

Panasonic®

Model No.

Modell-Nr. / Modèle n°

Modello No. / Modelo N°

Model Nr / Číslo modelu

Model nr. / Malli Nro.

Modell nr / Modelnr.:

SC-BMAX30

Operating Instructions

Wireless Speaker System

Bedienungsanleitung

Drahtloses Lautsprechersystem

Mode d'emploi

Système d'enceintes sans fil

Istruzioni per l'uso

Sistema speaker wireless

Instrucciones de uso

Sistema de altavoces inalámbrico

Instrukcja obsługi

Bezprzewodowy system głośnikowy

Návod k obsluze

Bezdrátový reproduktorový systém

Brugsanvisning

Trådløst højttalersystem

Käyttöohjeet

Langaton äänentoistojärjestelmä

Bruksanvisning

Trådlöst högtalarsystem

Gebruiksaanwijzing

Draadloos luidsprekersysteem

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Polski

Čeština

Dansk

Suomi

Svenska

Nederlands

Thank you for purchasing this product.
For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.
Please keep this manual for future reference.

The symbols on this product (including the accessories) represent the following:

	AC
	DC
	Class II equipment (The construction of the product is double-insulated.)

Table of contents

Supplied accessories.....	2
Safety precautions.....	2
Caution for AC mains lead.....	3
Transporting the unit.....	3
(Important) About the splashproof.....	4
Power sources.....	5
Overview of unit.....	6
Bluetooth® operation.....	7
Using a USB device.....	8
External equipment.....	9
Using microphones or guitar.....	9
Illumination effects.....	10
Others.....	10
Troubleshooting.....	10
Maintenance.....	11
References.....	12
Specifications.....	13
To remove the battery when disposing of this unit.....	14

Supplied accessories

Check and identify the supplied accessories.

☐ **2 AC mains leads**

Safety precautions

WARNING

Unit

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
 - Do not let water or other liquids drip or splash inside the unit.
 - Do not expose accessories (battery pack, battery charger, AC adaptor, SD memory card and etc.) to rain, moisture, dripping or splashing.
 - Do not place objects filled with liquids, such as vases, on accessories.
 - Use only the recommended accessories.
 - Do not remove covers.
 - Do not repair this unit by yourself. Refer servicing to qualified service personnel.
 - Do not let metal objects fall inside this unit.

Battery pack (Lithium ion battery pack)

- Risk of fire, explosion and burns. Do not disassemble, heat above 50°C or incinerate.

CAUTION

Unit

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
 - Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space. Ensure this unit is well ventilated.
 - Do not obstruct this unit's ventilation openings with newspapers, tablecloths, curtains, and similar items.
 - Do not place sources of naked flames, such as lighted candles, on this unit.
- This unit is intended for use in moderate climates.
- This unit may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference occurs, please increase separation between this unit and the mobile telephone.
- Set the unit up on an even surface away from direct sunlight, high temperatures, high humidity, and excessive vibration.
- This system might get warm after prolonged usage. This is normal. Do not be alarmed.

AC mains lead

- The mains plug is the disconnecting device. Install this unit so that the mains plug can be unplugged from the socket outlet immediately.

Battery

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the type recommended by the manufacturer.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.

- Do not expose to low air pressure at high altitude.
- Do not expose to extremely low air pressure, as this may result in explosions or leakage of flammable liquids and gases.
- Avoid the use in the following conditions
 - High or low extreme temperatures during use, storage or transportation.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion
 - Extremely high temperature and/or extremely low air pressure that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Caution for AC mains lead

(For the AC mains plug of three pins)

For your safety, please read the following text carefully.

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3-ampere fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3-ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.

A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer.

Before use

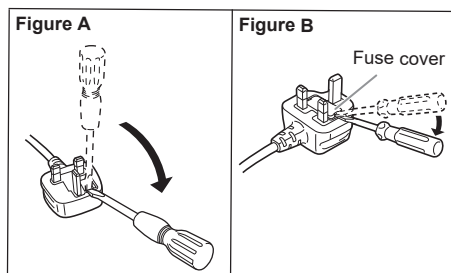
Remove the connector cover.

How to replace the fuse

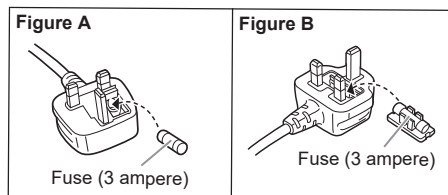
The location of the fuse differ according to the type of AC mains plug (figures A and B). Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below.

Illustrations may differ from actual AC mains plug.

1. Open the fuse cover with a screwdriver.



2. Replace the fuse and close or attach the fuse cover.

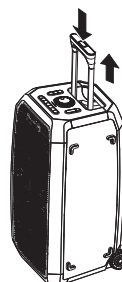


Transporting the unit

Preparation

Disconnect all connected devices and cables from the unit.

- 1 Press the button and pull out the telescopic handle.

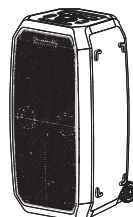


- 2 Hold the handle of the unit firmly when dragging the unit.
- 3 Place the unit on a flat, stable surface with the rubber feet facing down.

Placement

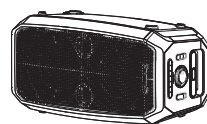
You can place this unit vertically or horizontally.

Vertical placement



Horizontal placement

(Place the side with the rubber feet facing down.)



Note:

- Keep your speakers more than 10 mm from other objects for proper ventilation.
- These speakers do not have magnetic shielding. Do not put them near TVs, PCs or other equipment easily influenced by magnetism.
- When you play at high levels for a long period, it can cause damage to the speakers and decrease the life of the speakers.
- Decrease the volume in these conditions to prevent damage:
 - When the sound is distorted.
 - When you adjust the sound quality.

CAUTION!

- **Improper handling or transportation manner may cause the unit to fall, etc., resulting in damage and/or personal injury.**
- **Do not touch the speaker cone's reverberating surfaces:**
 - This may damage the speaker cone.
 - The speaker cone may be hot.
- **Do not put the unit on a table or any elevated surface.**
- **Do not allow children to climb on the unit.**
- **Be careful when babies or children are near.**



(Important) About the splashproof

Splashproof performance*

Specifications for this unit are equivalent of IPX4 of IEC 60529.

About the IPX4 (liquid ingress protection level against splashing water)

This unit retains its functionality after being sprayed with water, provided that the following conditions are met:

- Room temperature tap water is sprayed.
- Water is sprayed from a distance of approx. 20 cm away from this unit.
- Water is sprayed at all angles with multiple nozzles at a rate of 1.8 litres per minute for 10 minutes.
- Supplied accessories are not splashproof.
- * **Splashproof is not guaranteed under all conditions.**

Cautions for using around water

For the splashproof performance, read the information on IPX4 (above) and observe the following points. Improper use may result in a malfunction:

- Securely close the terminal cover.
- Do not open or close the terminal cover with wet hands or when water droplets are on this unit. Doing so may cause malfunction such as terminal rusting with the water droplets.
- Do not connect and use a USB cable (not supplied) or an audio cable (not supplied).
- Do not pour soap water or detergent, or immerse in water.
- Remove any hair, lint, sand, dust, etc., that may be attached to the terminal cover before closing.
- Leaving the device with water droplets in a cold region may result to malfunction such as the covers stuck closed.
- When water enters inside this unit, stop using this unit, and contact the nearest Dealer or Service Center. Malfunction due to exposure to water by improper handling by the customer will not be covered by the warranty. Supplied accessories are not splashproof.

Power sources

The unit can be switched on by using AC power supply source. If AC power supply source is not available, you can use the built-in battery.

Using the household mains socket

Connect the AC mains lead only after all the other connections have been made.

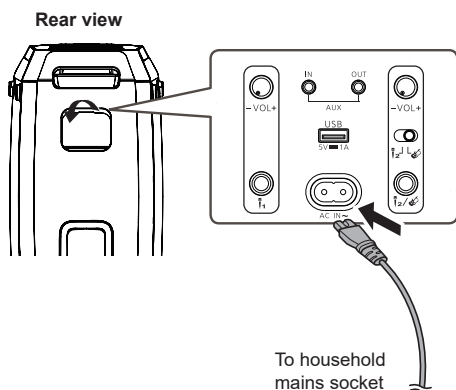
Connect the AC mains lead.

Do not use any other AC mains lead except the supplied one.

(For the AC mains plug of three pins)

READ THE "Caution for AC mains lead" BEFORE CONNECTION. (Page 3)

Hold the unit when connecting or disconnecting the AC mains lead to prevent the unit from falling.



Conserving power

The system consumes a small amount of power even when it is in standby mode. Disconnect the power supply if you do not use the system. Some settings will be lost after you disconnect the system. You have to set them again.

Using the built-in battery

This unit contains lithium-ion rechargeable battery. Do not remove it except for when disposing of the product. Charge the battery before use.

The battery is charged automatically when AC mains lead is connected.

While the battery is being charged, the battery indicator bar flashes, and once fully charged, all the bars light up.

The battery LED indicator shows the battery levels.

Note:

- When the battery level is below 10%, [ON] button red light will flash.
- In DC mode the battery LED indicator lights up for 10 seconds after the unit is switched on.
- In AC standby mode when the battery is fully charged, all indicators will light up for 5 minutes then go out.

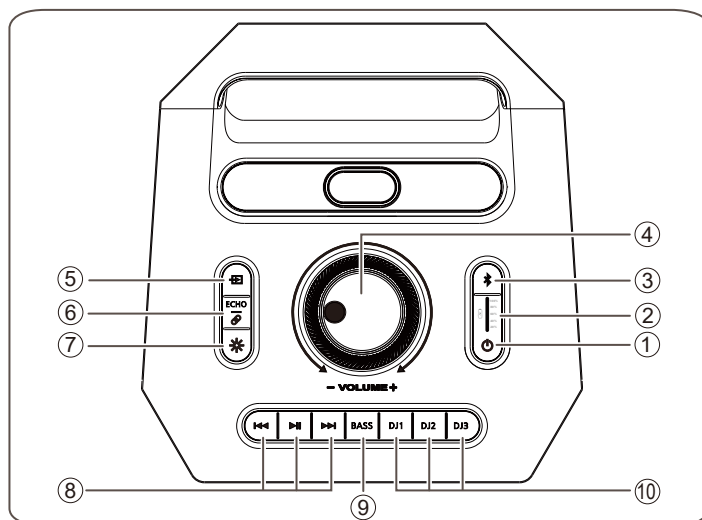
Checking the built-in battery level

When the unit is turned on and the battery LED indicator is off, press any button to switch it on to check the battery level.

Note:

- Connect to the AC mains lead for first time use to wake up the battery. The unit will turn off if AC power is disconnected within 4 minutes after the battery wake-up.
- Connect AC mains lead for charging before battery is flat.
- The unit will automatically shut down when the battery is flat or the surrounding temperature range is out of -10°C to 50°C .
- When this unit is not used over a long period of time, charge the built-in battery at least once every 1-2 months to prevent it from deteriorating.
- It is recommended to charge the battery in the temperature of between $+10^{\circ}\text{C}$ and $+35^{\circ}\text{C}$. The battery charging may not be possible even though AC mains lead is connected when it is out of recommended temperature range.
- The battery may not charge when the temperature surrounding the battery is high during the operation or right after the operation even when it is within the recommended temperature range. In such case, stop the usage and let it cool down.
- If the battery life is significantly reduced after a full charge, it may indicate that the battery needs replacement. Consult the store where you purchased the unit for a battery replacement. Alternatively, you can still use the unit by connecting it to an AC power source.

Overview of unit



① On/Off switch [⏻]

- Press to switch on the unit.
- Press and hold for 3 seconds to switch off the unit in DC mode; or to enter AC standby mode. In AC standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.

② Battery LED indicator

③ Select the Bluetooth® as the source

④ Adjust the system volume level

The increasing or decreasing illumination light rings indicate the volume level.

⑤ Select the audio source

The button light colors indicate different sources:

- Bluetooth® : deep blue
- USB: ocean green
- AUX: grass green

⑥ Adjust the microphone echo level

Off → Echo1 → Echo2



Switch on or switch off broadcast mode

⑦ Select the illumination effects

⑧ Basic playback control

⑨ Switch on or switch off the Extra bass effect

⑩ DJ function selection buttons

Press [DJ1] to [DJ3] to Play sample tones

⑪ Adjust microphone 1 volume level

⑫ Microphone jack 1 (for wired microphone or for wireless microphone dongle)

⑬ USB port (5 V --- 1 A)

⑭ AC IN terminal

⑮ Switch between microphone 2 / guitar

⑯ Microphone jack 2 / guitar jack

⑰ Adjust microphone 2 / guitar volume level

⑱ AUX IN / AUX OUT jacks

Bluetooth® operation

You can connect and play an audio device wirelessly through Bluetooth®.

Preparation

- Switch on the unit.
- Switch on the Bluetooth® feature of the device and put the device near the system.
- Read the operating instructions of the device for details.

Pairing a device

1 Press [↵].

The button light starts blinking.

2 Select “Panasonic SC-BMAX30” from the Bluetooth® menu of the device.

If prompted for a passkey, input “0000”.

The device connects with this unit automatically after pairing is complete.

Note:

- You can pair up to 8 devices with this unit. If a 9th device is paired, the device that has not been used for the longest time will be replaced.
- Depending on the searching functionality of the Bluetooth® device and the surrounding environment, if the product name is not shown on the Bluetooth® menu of the device, switch off and then switch on the Bluetooth® feature of the device repeatedly during the pairing process.

Connecting a device

1 Press [↵].

2 Select “Panasonic SC-BMAX30” from the Bluetooth® menu of the device.

3 Start playback on the device.

Note:

- A device must be paired to connect.
- When the Bluetooth® is selected as the source, this unit will automatically try to connect to the last connected device.

Bluetooth® Playback

Play	Press [▶].
Pause	Press [▶]. Press again to continue playback.
Skip	Press [◀◀] or [▶▶] to skip track.

Note:

- Depending on the Bluetooth® device, some operations may not work.

Multi Connect

This unit supports Multi Connect, which can connect up to 2 devices simultaneously.

Press and hold [↵] for 3 seconds to pair with the second device after the first device is connected.

To switch between the connected devices

When one of the connected devices is playing, you can easily switch control to another connected device simply by starting a playback on that device. The previous playback will be paused automatically.

Note:

- This function may not work for some apps or devices (depending on app or device specifications).
- This function cannot be enabled simultaneously with Broadcast mode.

Broadcast

This function supports unlimited connections between SC-BMAX30 in-range to play the same music simultaneously.

Setting the unit as audio transmitter

Press and hold [] and [] simultaneously for 3 seconds. [] button lights up. The unit enters audio transmitter mode. Repeat the operation to exit.

Setting the unit as audio receiver

Press and hold [] for 3 seconds. [] button lights up, [] button light goes out. The unit enters audio receiver mode. In audio receiver mode the source selection, Bluetooth® operation, playback control and DJ function are disabled. Repeat the operation to exit.

Adjust volume level of the connected units

All connected units volume can be adjusted separately. Whenever the transmitter unit volume is adjusted, all receiver units volume will automatically switch to the same level as the transmitter unit.

Note:

- Broadcast function cannot be enabled simultaneously with Multi Connect mode.
- DJ sound from the transmitter unit will not be played on the receiver unit.

Disconnecting a device

Disconnect the Bluetooth® device from the Bluetooth® menu of the device.

Note:

- A device is disconnected when you:
 - Select a different source.
 - Move the device out of the maximum range.
 - Disable the Bluetooth® transmission of the device.
 - Switch off the unit or the device.

Bluetooth® Standby

This function automatically switches on the unit when you establish a Bluetooth® connection from a paired device.

Press and hold [⏻] and [⌂] simultaneously until the illumination light ring flashes twice to switch on this function.

To cancel, press and hold [⏻] and [⌂] until the illumination light ring flashes once.

Note:

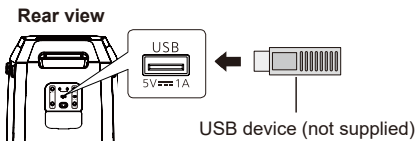
- This function only works when the AC mains lead is connected.
- If this function is set on before switching off the unit, when you disconnect and connect the AC mains lead, this function will work automatically.

Using a USB device

Preparation

Before you connect a USB device to the system, make sure you do a backup of the data.

Decrease the volume and connect the USB device to the USB port.



Hold the unit when connecting or disconnecting the USB device.

Note:

- Do not use a USB extension cable. The unit cannot recognise USB device connected through a cable.

USB Playback

You can playback MP3 and WAV files in the USB device.

The unit automatically switches to USB mode upon insertion of the USB device. [⏻] button lights up in ocean green.

Play	Press [▶▶].
Pause	Press [⏸].
	Press again to continue playback.
Skip	Press [⏮] or [▶▶] to skip track.
Search	Press and hold [⏮] or [▶▶].

Note:

- The unit repeats all tracks automatically.
- Files are defined as tracks and folders are defined as album.
- Maximum depth of file system tree is 1 directory level.
- Tracks must have the extension “.mp3” or “.MP3”, “.wav” or “.WAV”.
- Tracks will not necessarily be played in the order you recorded them.
- Some files can fail to work because of the sector size.
- Only files with sampling rate of 44.1/48kHz are supported.

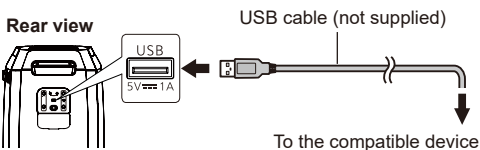
Charging a device

Charging starts when a device (rated value: 5 V/1 A) is connected to the USB port of this unit.

Preparation

Switch on the unit.

Connect a device.



Confirm from the screen of the connected device, etc. to make sure charging has started.

Note:

- A cable compatible with your device is required. Use the cable that comes with your device.
- Even if you connect a cable compatible with the USB port of this unit, your device may not be charged. In that case, use the charger that comes with the device.
- Do not connect a device with a rated value higher than 5 V/1 A to this unit.
- To check if charging is complete, look at the screen of the connected device, etc.
- Once fully charged, remove the USB cable from the USB port.
- When the unit is powered on using the built-in battery, charging stops when the unit is turned off.

External equipment

Preparation

- Disconnect the AC mains lead.
- Switch off all equipment and read the appropriate operating instructions.

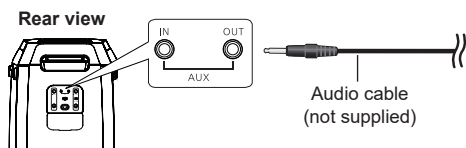
Note:

- Do not bend cables at sharp angles.
- Components and cables are sold separately.
- Sound distortion can occur when you use an adapter.
- If you want to connect equipment other than those described, refer to the audio dealer.

Using the auxiliary input / output

Preparation

- When using AUX OUT jack, make sure the external device is equipped with AUX IN jack (Ø 3.5 mm).
- Decrease volume of the unit and the external device before you connect or disconnect the external device.



1 Connect an external device to AUX IN jack or AUX OUT jack.

Plug type: Ø 3.5 mm stereo

2 Turn on the unit.

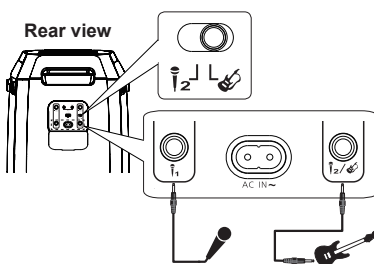
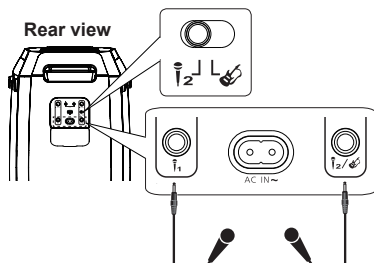
The unit automatically switches to AUX mode upon insertion of the audio cable. [ECHO] button lights up in grass green.

3 Play the external device when using AUX IN jack; play the unit when using AUX OUT jack.

Using microphones or guitar

Preparation

- Rotate the microphone/guitar volume knobs on the rear side of the unit to their minimum level before you connect or disconnect the microphone/guitar.
- Before connecting to microphone 2/guitar jack, push the switch to the left or right to select the corresponding jack function.



1 Connect microphones or guitar.

Plug type: Ø 6.3 mm mono

2 If you want to sing or play guitar along with background music, play the music source and adjust the volume of the unit.

3 Adjust the volume of microphone or guitar.

Rotate the corresponding volume knobs on the rear side of the unit.

Adjust echo level

Press [ECHO] repeatedly to adjust the echo level of the microphone.

Note:

- If a strange noise (howling) is emitted, move the microphone/guitar away from the speakers, or decrease the volume of the microphone/guitar.
- When you do not use the microphone/guitar, disconnect it from the microphone/guitar jack, and decrease the volume of the microphone/guitar to its minimum.

Illumination effects

You can change the illumination effect on the unit.

Press [] repeatedly to select the effect.

Pattern	A selection of 4 illumination patterns in multiple colours.
Off	Turn off illumination and strobe lights

Using strobe lights

Press and hold [] to turn on or turn off the strobe lights.

Others

Auto off

This function will automatically switch off the unit if there is no sound and it is not being used for approximately 15 minutes.

Note:

- This function may not work when a microphone/guitar is connected.

DEMO play

The unit will play built-in demonstration song repeatedly.

- 1 Press and hold [] and [] simultaneously for 3 seconds.**
Demonstration song is played.
- 2 Press and hold [] and [] again to stop the demonstration song.**

Note:

- Volume control and DJ function is not available in Demo mode.

Troubleshooting

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Common problems

The unit does not work.

- The safety device has been activated. Do the following:
 1. Press and hold [] to turn the unit to power off.
 2. Press [] again to turn on the unit. If the problem persists, consult your dealer.

Sound is distorted or no sound.

- Adjust the volume of the system.
- Turn off the system, determine and correct the cause, and then turn on again. It can be caused by straining of the speakers through excessive volume or power, and when using the system in a hot environment.

A humming sound can be heard during playback.

- An AC mains lead or fluorescent light is near the cables. Keep other appliances and cords away from the cables of this system. The sound level reduces.
- The protection circuit has been activated due to the continuous use at high volume output. This is to protect the system and maintain the sound quality.

The sound level reduces.

- The protection circuit has been activated due to the continuous use at high volume output. This is to protect the system and maintain the sound quality.

USB

The USB device or the contents in it cannot be read.

- The format of the USB device or the contents in it are not compatible with the system.
- USB devices with storage capacity of more than 32GB cannot work.
- USB devices may not be recognised when connected to this system with a USB extension cable or USB hub.

Slow operation of the USB device.

- Large content size or large memory USB device takes longer time to read.

Bluetooth®

Pairing cannot be done.

- Check the Bluetooth® device condition.
- The device is out of the 10 m communication range. Move the device nearer to the system.

The device cannot be connected.

- The pairing of the device was unsuccessful. Do pairing again.
- The pairing of the device has been replaced. Do pairing again.
- This system might be connected to a different device. Disconnect the other device and try connecting the device again.
- The system may have a problem. Turn off the system and then turn on again.

The device is connected but audio cannot be heard through the system.

- For some built-in Bluetooth® devices, you have to set the audio output to “Panasonic SC-BMAX30” manually. Read the operating instructions of the device for details.

Playback during Multi Connect is not working or no sound.

- Restart the app of the device.
- The control of the device was not turned successfully. Disconnect the existing connected devices and try again.

Sound from the device is interrupted.

- The device is out of the 10 m communication range. Move the device nearer to the system.
- Remove any obstacle between the system and the device.
- Other devices that use the 2.4 GHz frequency band (wireless router, microwaves, cordless phones, etc.) are interfering. Move the device nearer to the system and distance it from the other devices.

Battery

The battery stops charging while connected to the AC mains lead.

- The battery temperature is either too low or too high. Adjust the room temperature accordingly. If the problem persists, the battery might be deteriorated, consult your dealer.
- If the battery life is significantly reduced after a full charge, it may indicate that the battery needs replacement. Consult your dealer for a battery replacement. Alternatively, you can still use the unit by connecting it to an AC power source.

Factory reset

Reset the memory when the following situations occur:

- There is no response when buttons are pressed.
- You want to clear and reset the memory contents.

Press and hold [⏮] and [⏸] until the unit plays version announcement.

All the settings are set back to the factory preset.

Maintenance

Disconnect the AC mains lead before maintenance. Clean this system with a soft, dry cloth.

Note:

- Never use alcohol, paint thinner or benzene to clean this system.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

References

About Bluetooth®

Panasonic bears no responsibility for data and/or information that is compromised during a wireless transmission.

Frequency band

- This system uses the 2.4 GHz frequency band.

Certification

- This system conforms to the frequency restrictions and has received certification based on frequency laws. Thus, a wireless permit is not necessary.
- The actions below are punishable by law in some countries:
 - Taking apart or modifying the unit.
 - Removing specification indications.

Restrictions of use

- Wireless transmission and/or usage with all Bluetooth® equipped devices is not guaranteed.
- All devices must conform to standards set by the Bluetooth SIG, Inc.
- Depending on the specifications and settings of a device, it can fail to connect or some operations can be different.
- This system supports Bluetooth® security features. But depending on the operating environment and/or settings, this security is possibly not sufficient. Transmit data wirelessly to this system with caution.
- This system cannot transmit data to a Bluetooth® device.

Range of use

- Use this device at a maximum range of 10 m.
- The range can decrease depending on the environment, obstacles or interference.

Interference from other devices

- This system may not function properly and troubles such as noise and sound jumps may arise due to radio wave interference if this unit is located too close to other Bluetooth® devices or the devices that use the 2.4 GHz band.
- This system may not function properly if radio waves from a nearby broadcasting station, etc. is too strong.

Intended usage

- This system is for normal, general use only.
- Do not use this system near an equipment or in an environment that is sensitive to radio frequency interference (example: airports, hospitals, laboratories, etc.).

Licenses

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Specifications

General

Power supply	AC 110 V to 240 V, 50/60 Hz
Power consumption	65 W
Power consumption in standby mode (approximate)	
With Bluetooth® Standby mode is off (Low power mode)	0.5 W
With Bluetooth® Standby mode is on (Networked Standby)	2.0 W
Power consumption in standby during charging (maximum)	18.1 W

Dimensions (W x H x D)

335 mm × 669 mm × 323.6 mm

Net weight Approx. 13.6 kg

Gross weight Approx. 16.8 kg

Operating temperature range 0°C to +40°C

Battery charging temperature range +10°C to +35°C

Operating humidity range 35% to 80% RH (no condensation)

Amplifier section

Woofer and tweeter:

80 W per channel (4Ω), 1kHz, 30%THD

Total RMS power 320 W

Bluetooth® section

Version	Bluetooth® Ver. 5.3
Class	Class 1
Supported profiles	AVRCP 1.4, A2DP
Frequency band	2.4 GHz band FH-SS
Operating frequency	2402 MHz to 2480 MHz
Operation distance	10 m line of sight
Supported codec	SBC

Terminals section

USB port

USB standard	USB 2.0 full-speed
Media file format support	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Maximum number of files (songs)	99
Supported USB capacity	32 GB
USB device file system	FAT32
USB port power	DC OUT 5 V, 1.0 A (Max)

Microphone

Terminal	Mono, 6.3 mm jack (1 system)
----------	------------------------------

Guitar

Terminal	Mono, 6.3 mm jack (1 system)
----------	------------------------------

AUX IN

Terminal	Stereo, 3.5 mm jack (1 system)
----------	--------------------------------

AUDIO OUT

Terminal	Stereo, 3.5 mm jack (1 system)
----------	--------------------------------

Speaker section

Speaker unit(s)

Tweeter	6.4 cm cone type x 2
Woofer	18 cm cone type x 2

Battery section

Built-in battery 7.2 V (Li-ion 4950 mAh)

Battery life in use

Playback time	Approx. 14 hours*
---------------	-------------------

Battery charging time (25°C)

Unit is OFF	Approx. 4 hours
-------------	-----------------

* This battery playtime is only a reference and may vary depending on music content and battery aging after numerous charging and discharging cycles.
It's achievable with a predefined music source, illumination light turned off, volume level at 1/4, and Bluetooth® streaming source.

Note:

- Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.
- Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyser.

To remove the battery when disposing of this unit

Remove the built-in battery before disposing of this unit.

Never disassemble this product, except for when disposing of it.

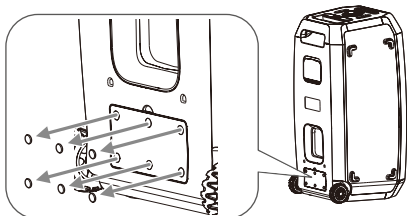
The illustrations below are not intended for repair of this unit, but for its disposal. Once you disassemble this unit, it can never be reassembled.

Note:

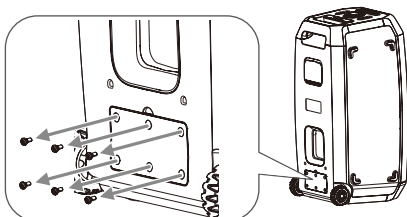
- Before disassembling this unit, disconnect the AC mains lead and discharge the battery completely.
- If you have trouble removing the battery, consult your dealer or nearest service center.

1 Remove the battery cover.

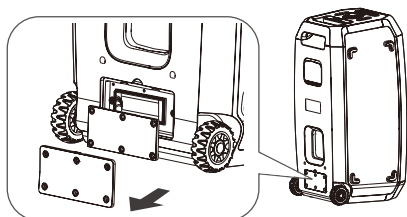
Remove the screw covers (x6) from the battery cover. Use an object with sharp end (e.g. tip of a thumbtack) to lift the screw covers.



Remove the screws (x6) that secure the battery cover. Use a commercially available Phillips head screwdriver (size: No. 2) to remove the screws.

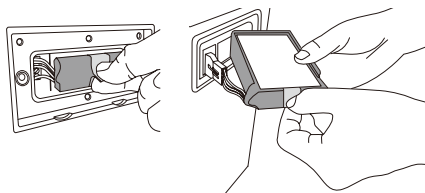


Lift up and remove two battery covers.

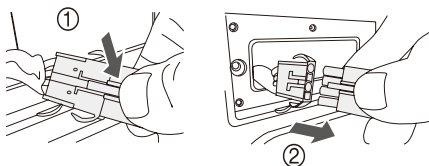


2 Remove the battery.

Pinch on to the tab and pull the battery out from the battery compartment.



Disconnect and remove the battery from the unit.



Handling of the used rechargeable battery

- Insulate the terminals with cellophane tape or similar material.
- Do not disassemble.
- When the battery becomes unusable, bring it to a facility that accepts used rechargeable batteries instead of disposing of it.

To dispose of or transfer this unit

The unit may keep the user settings information in the unit. If you discard this unit either by disposal or transfer, then follow the procedure to return all the settings to the factory defaults to delete the user settings (Page 11).

- The operation history may be recorded in the memory of this unit.

Product conformity information for customers in the UK

Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, "Panasonic Marketing Europe GmbH" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017.

Customers can download a copy of the original DoC for our RE products from our DoC server:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importer for UK:

Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH,

Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

Type of wireless	Frequency band	Maximum power (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Confirmation of Compliance with UK Regulations

This product complies with UK relevant Regulations and Standards (being those relevant for England, Wales and Scotland).

<Importer for UK>

Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH, Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

Contact in the UK:

Panasonic Testing Centre on behalf of Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH (Importer), Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT



Specifications are subject to change without notice.

Manufactured by:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Disposal of Old Equipment and Batteries Only for European Union and countries with recycling systems



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local municipality.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



Note for the battery symbol (bottom symbol):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.



English

Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, "Panasonic Marketing Europe GmbH"
declares that this product is in compliance with
the essential requirements and other relevant provisions
of Directive 2014/53/EU.

Customers can download a copy of the original DoC for
our RE products from our DoC server:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importer for EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Authorized Representative in EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Type of wireless	Frequency band	Maximum power (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.
Um optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.
Bewahren Sie diese Anleitung auf, um sie später zum Nachschlagen griffbereit zu haben.

Die Symbole auf diesem Produkt (einschließlich des Zubehörs) haben folgende Bedeutung:

	AC
	DC
	Gerät der Klasse II (Die Konstruktion des Produkts ist doppelt isoliert.)

Inhaltsverzeichnis

Mitgeliefertes Zubehör	2
Sicherheitsmaßnahmen	2
Transportieren des Geräts	3
(Wichtig) Informationen zum Spritzwasserschutz	4
Stromquellen	5
Übersicht des Geräts	6
Bluetooth®-Betrieb	7
Verwendung eines USB-Geräts	8
Externe Geräte	9
Verwendung eines Mikrofons oder einer Gitarre	9
Lichteffekte	10
Andere	10
Fehlersuchanleitung	10
Pflege und Instandhaltung	11
Referenzen	12
Technische Daten	13
Entfernen des Akkus beim Entsorgen des Geräts	14

Mitgeliefertes Zubehör

Kontrollieren Sie bitte das mitgelieferte Zubehör.

☐ 2 AC-Netz Kabel

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät tropfen oder spritzen.
 - Setzen Sie das Zubehör (Akku, Ladegerät, AC-Netzadapter, SD-Speicherkarte usw.) nicht Regen, Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser aus.
 - Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Zubehör.
 - Verwenden Sie nur das empfohlene Zubehör.
 - Abdeckungen nicht entfernen.
 - Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
 - Wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal.
 - Lassen Sie keine Metallgegenstände in dieses Gerät fallen.

Akku (Lithium-Ionen-Akku)

- Brand-, Explosions- und Verbrennungsgefahr. Nicht zerlegen, auf mehr als 50 °C erhitzen oder verbrennen.

VORSICHT

Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Dieses Gerät darf nicht in einem Bücherregal, Einbauschränk oder einem sonstigen engen Raum installiert oder aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass dieses Gerät gut belüftet ist.
 - Achten Sie darauf, die Entlüftungsschlitze des Gerätes nicht durch Gegenstände aus Papier oder Stoff zu blockieren, z. B. Zeitungen, Tischdecken und Vorhänge.
 - Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb in Gebieten mit gemäßigttem und tropischem Klima bestimmt.
- Dieses Gerät kann beim Betrieb Funkstörungen durch Mobiltelefone empfangen. Sollten solche Störungen auftreten, vergrößern Sie bitte den Abstand zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche so auf, dass es vor direkter Sonneneinstrahlung, hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit und starken Erschütterungen geschützt ist.
- Dieses System könnte sich nach längerem Gebrauch erwärmen. Das ist normal. Seien Sie unbesorgt.

AC-Netz Kabel

- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Stecker sofort aus der Steckdose gezogen werden kann.

Akku

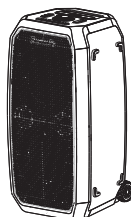
- Bei unsachgemäßem Austausch des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie es nur durch den vom Hersteller empfohlenen Typ.
- Wenden Sie sich zur Entsorgung des Akkus bitte an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der korrekten Entsorgungsmethode.

- Nicht erhitzen oder offenen Flammen aussetzen.
- Lassen Sie das/die Akku/Akkus nicht über längere Zeit bei geschlossenen Türen und Fenstern in einem Auto liegen, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Keinem niedrigen Luftdruck in großen Höhen aussetzen.
- Nicht extrem niedrigem Luftdruck aussetzen, da dies zu Explosionen oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen führen kann.
- Vermeiden Sie die Verwendung unter den folgenden Bedingungen
 - Hohe oder extrem niedrige Temperaturen während der Verwendung, Lagerung oder des Transports.
 - Entsorgung eines Akkus in Feuer oder einen heißen Ofen oder mechanisches Zusammenpressen oder Schneiden eines Akkus, was zu einer Explosion führen kann.
 - Extrem hohe Temperatur und/oder extrem niedriger Luftdruck, der zu einer Explosion oder dem Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen kann.

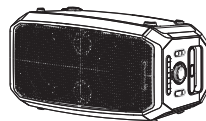
Aufstellung

Sie können dieses Gerät vertikal oder horizontal aufstellen.

Vertikale Aufstellung



Horizontale Aufstellung
(Die Seite mit den Gummifüßen nach unten ausrichten.)



Transportieren des Geräts

Vorbereitung

Trennen Sie alle angeschlossenen Geräte und Kabel vom Gerät.

- 1 Drücken Sie den Knopf und ziehen Sie den Teleskopgriff heraus.**



- 2 Halten Sie den Griff des Geräts fest, wenn Sie es ziehen.**
- 3 Stellen Sie das Gerät mit den Gummifüßen nach unten auf eine ebene, stabile Fläche.**

Hinweis:

- Stellen Sie die Lautsprecher in einer Entfernung von mehr als 10 mm von anderen Objekten auf, um ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Diese Lautsprecher verfügen über keine magnetische Abschirmung. Stellen Sie sie nicht in die Nähe von Fernsehern, PCs oder anderen Geräten, die leicht von Magnetismus beeinflusst werden können.
- Wiedergabe mit hohem Lautstärkepegel über längere Zeiträume hinweg kann zu einer Beschädigung und einer Verkürzung der Lebensdauer der Lautsprecher führen.
- Verringern Sie unter folgenden Bedingungen die Lautstärke, um Schäden zu vermeiden:
 - Wenn der Ton verzerrt ist.
 - Wenn Sie die Klangqualität anpassen.

Achtung!

- **Unsachgemäße Handhabung oder ein falscher Transport können zum Umkippen oder Herunterfallen des Geräts führen und dadurch Schäden und/oder Verletzungen verursachen.**
- **Die Resonanzflächen des Lautsprecherkonus dürfen nicht berührt werden:**
 - Dies kann die Lautsprechermembran beschädigen.
 - Die Lautsprechermembran könnte heiß werden.
- **Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Tisch oder eine andere erhöhte Fläche.**
- **Gestatten Sie Kindern nicht, auf das Gerät zu klettern.**
- **Seien Sie vorsichtig, wenn Babys oder Kinder in der Nähe sind.**



(Wichtig) Informationen zum Spritzwasserschutz

Spritzwasserbeständigkeit*

Die Spezifikationen für dieses Gerät entsprechen der Schutzart IPX4 gemäß IEC 60529.

Über die IPX4-Schutzart (Schutz gegen das Eindringen von Flüssigkeiten und Spritzwasser)

Dieses Gerät bleibt funktionsfähig, nachdem es mit Wasser besprüht wurde, sofern die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Es wird Leitungswasser bei Raumtemperatur verwendet.
- Das Wasser wird aus einer Entfernung von ca. 20 cm auf das Gerät gesprüht.
- Das Wasser wird aus mehreren Düsen und aus allen Richtungen mit einer Durchflussmenge von 1,8 Litern pro Minute über einen Zeitraum von 10 Minuten aufgesprüht.
- Das mitgelieferte Zubehör ist nicht spritzwassergeschützt.
- *** Der Spritzwasserschutz ist nicht unter allen Bedingungen gewährleistet.**

Vorsichtshinweise für die Verwendung in der Nähe von Wasser

Für die Spritzwasserbeständigkeit lesen Sie die Informationen zu IPX4 (siehe oben) und beachten Sie die folgenden Punkte. Unsachgemäße Verwendung kann zu Fehlfunktionen führen:

- Die Anschlussabdeckung fest verschließen.
- Die Anschlussabdeckung nicht mit nassen Händen oder bei vorhandenen Wassertropfen auf dem Gerät öffnen oder schließen. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen, wie z. B. Korrosion der Anschlüsse durch Feuchtigkeit, kommen.
- Kein USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) oder Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen oder verwenden.
- Kein Seifenwasser oder Reinigungsmittel auf das Gerät gießen und das Gerät nicht in Wasser eintauchen.
- Vor dem Schließen der Anschlussabdeckung sicherstellen, dass anhaftende Haare, Fusseln, Sand, Staub usw. entfernt sind.
- Wird das Gerät mit Wassertropfen in einer kalten Umgebung belassen, kann dies zu Fehlfunktionen führen, z. B. dass die Abdeckungen durch Frost haften bleiben.
- Wenn Wasser in das Innere des Geräts eindringt, die Verwendung sofort einstellen und den nächstgelegenen Händler oder Servicecenter kontaktieren. Fehlfunktionen, die durch unsachgemäßen Umgang oder Wassereinwirkung verursacht werden, sind nicht von der Garantie abgedeckt. Das mitgelieferte Zubehör ist nicht spritzwassergeschützt.

Stromquellen

Das Gerät kann über die AC-Netzstromversorgung betrieben werden. Wenn keine Netzstromversorgung verfügbar ist, kann der integrierte Akku verwendet werden.

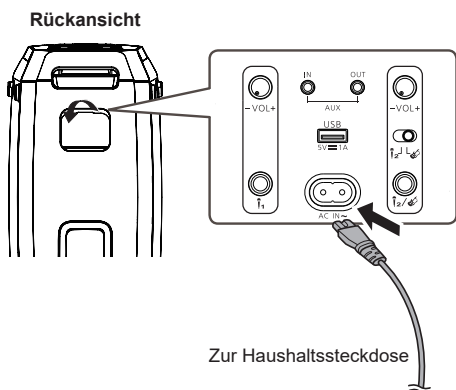
Verwendung der Haushaltssteckdose

Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

Schließen Sie das AC-Netzkabel an.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte AC-Netzkabel.

Halten Sie das Gerät beim Anschließen oder Abziehen des AC-Netzkabels fest, um ein Herunterfallen des Geräts zu verhindern.



Energiesparen

Das System verbraucht auch im Standby-Modus eine geringe Menge Strom. Trennen Sie die Stromversorgung, wenn Sie das System nicht verwenden.

Einige Einstellungen gehen verloren, wenn Sie die Verbindung zum System unterbrechen. Sie müssen sie erneut einstellen.

Verwendung des integrierten Akkus

Dieses Gerät enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Entfernen Sie diese nur, wenn Sie das Produkt entsorgen wollen.

Laden Sie den Akku vor Gebrauch auf. Der Akku wird automatisch geladen, sobald das Netzkabel angeschlossen ist.

Während der Akku geladen wird, blinkt der Balken der Akkuanzeige, und wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle Balken auf.

Die LED-Akkuanzeige zeigt den jeweiligen Akkuladestand an.

Hinweis:

- Wenn der Akkustand unter 10 % liegt, blinkt die rote LED der Taste [T1].
- Im DC-Betrieb leuchtet die Akkuanzeige 10 Sekunden lang, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde.
- Im AC-Standby-Modus, wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle Balken für 5 Minuten auf und erlöschen dann.

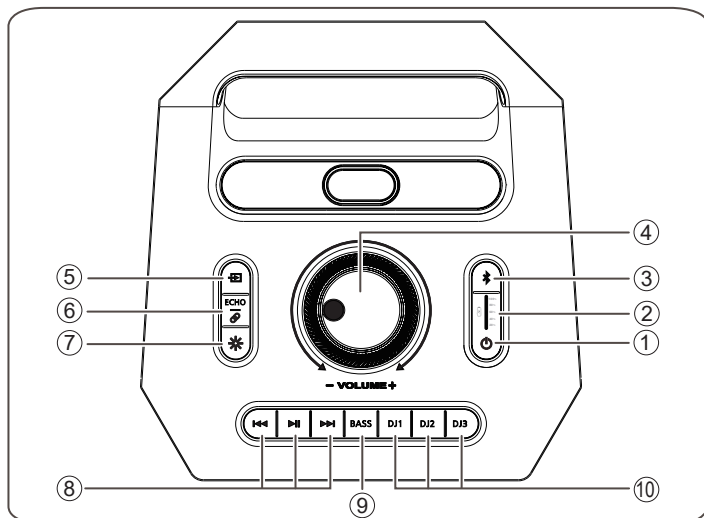
Überprüfen des Akkustands

Wenn das Gerät eingeschaltet ist und die Akku-LED-Anzeige aus ist, drücken Sie eine beliebige Taste, um diese einzuschalten und den Akkustand zu überprüfen.

Hinweis:

- Schließen Sie das Gerät beim erstmaligen Gebrauch an das Netzkabel an, um den Akku zu aktivieren. Das Gerät schaltet sich aus, wenn die Netzstromversorgung innerhalb von 4 Minuten nach der Akkuaktivierung getrennt wird.
- Schließen Sie das Netzkabel an, um den Akku aufzuladen, bevor er leer ist.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Akku leer ist oder die Umgebungstemperatur außerhalb des Bereichs von -10 °C bis 50 °C liegt.
- Wenn dieses Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, laden Sie den eingebauten Akku mindestens einmal alle 1-2 Monate auf, um eine Verschlechterung seiner Kapazität zu verhindern.
- Es wird empfohlen, den Akku bei einer Temperatur zwischen +10 °C und +35 °C aufzuladen. Die Akkuanzeige kann auch dann blinken, wenn das Netzkabel angeschlossen ist, und der Akku kann möglicherweise nicht aufgeladen werden, wenn die Temperatur nicht im empfohlenen Bereich liegt.
- Der Akku wird möglicherweise nicht aufgeladen, wenn seine Umgebungstemperatur während des Betriebs oder direkt nach dem Betrieb hoch ist, selbst wenn sie sich innerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs befindet. Stellen Sie in diesem Fall den Betrieb ein und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wenn die Akkulaufzeit nach der vollständigen Aufladung deutlich verkürzt ist, muss der Akku möglicherweise ausgetauscht werden. Wenden Sie sich für einen Akkuwechsel an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Alternativ können Sie das Gerät auch weiterhin verwenden, indem Sie es an eine Netzstromquelle anschließen.

Übersicht des Geräts



① Ein-/Ausschalter [⏻]

- Drücken, um das Gerät einzuschalten.
- Zum Ausschalten im DC-Betrieb oder zum Wechsel in den AC-Standby-Modus die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten. Im AC-Standby-Modus verbraucht das Gerät weiterhin eine geringe Menge Strom.

② LED-Akkuanzeige

③ Bluetooth® als Quelle auswählen

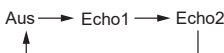
④ Einstellen der Systemlautstärke

- Die zunehmende oder abnehmende Helligkeit der Leuchtringe zeigt den Lautstärkepegel an.

⑤ Wählen der Audioquelle

- Die Farbe der Tastenbeleuchtung zeigt die gewählte Quelle an:
- Bluetooth®: Dunkelblau
- USB: Ozeangrün
- AUX: Grasgrün

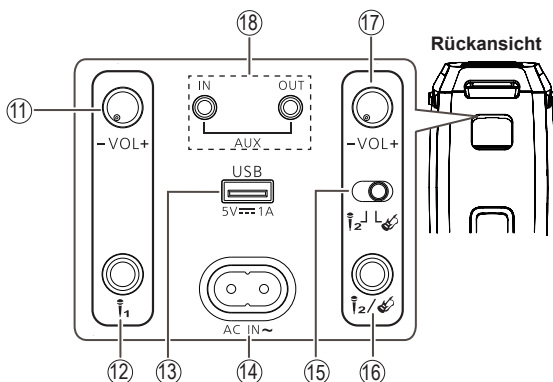
⑥ Einstellen der Mikrofonechostärke



Schaltet den Broadcast-Modus ein oder aus.

⑦ Lichteffekte auswählen

⑧ Grundlegende Wiedergabesteuerung



Rückansicht

⑨ Ein- und Ausschalten des Extrabass-Effekts

⑩ DJ-Funktionsauswahltasten

- [DJ1] bis [DJ3] drücken, um Sample-Töne abzuspielen

⑪ Lautstärkepegel für Mikrofon 1 einstellen

⑫ Mikrofonbuchse 1 (für kabelgebundenes Mikrofon oder drahtlosen Mikrofon-Dongle)

⑬ USB-Anschluss (5 V === 1 A)

⑭ AC IN-Anschluss

⑮ Umschalten zwischen Mikrofon 2 / Gitarre

⑯ Mikrofonbuchse 2 / Gitarrenbuchse

⑰ Lautstärkepegel für Mikrofon 2 / Gitarre einstellen

⑱ AUX IN / AUX OUT-Buchsen

Bluetooth®-Betrieb

Sie können ein Audiogerät drahtlos über Bluetooth® anschließen und damit wiedergeben.

Vorbereitung

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Geräts ein und platzieren Sie das Gerät in der Nähe des Systems.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts für weitere Details.

Koppeln eines Geräts

1 [] drücken.

Die Tastenbeleuchtung beginnt zu blinken.

2 Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Geräts "Panasonic SC-BMAX30" aus.

Wenn Sie nach einem Passkey gefragt werden, geben Sie "0000" ein.

Das Gerät verbindet sich automatisch mit diesem System, nachdem die Kopplung abgeschlossen ist.

Hinweis:

- Sie können bis zu 8 Geräte mit diesem Gerät koppeln. Wird ein 9. Gerät gekoppelt, wird automatisch das Gerät ersetzt, das am längsten nicht verwendet wurde.
- Abhängig von der Suchfunktion des Bluetooth®-Geräts und der Umgebungsbedingungen kann es vorkommen, dass der Produktname nicht im Bluetooth®-Menü angezeigt wird. In diesem Fall die Bluetooth®-Funktion des Geräts mehrfach aus- und wieder einschalten, während der Kopplungsvorgang läuft.

Verbinden eines Geräts

1 [] drücken.

2 Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Geräts "Panasonic SC-BMAX30" aus.

3 Starten der Wiedergabe auf dem Gerät.

Hinweis:

- Ein Gerät muss zuerst gekoppelt sein, um eine Verbindung herzustellen.
- Wenn Bluetooth® als Quelle ausgewählt ist, versucht dieses Gerät automatisch, eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät herzustellen.

Bluetooth®-Wiedergabe

Abspielen	[] drücken.
Pause	[] drücken. Erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Überspringen	[] oder [] drücken, um zum nächsten Titel zu springen.

Hinweis:

- Je nach Bluetooth®-Gerät funktionieren einige Funktionen möglicherweise nicht.

Multi-Connect

Dieses Gerät unterstützt Multi-Connect, womit bis zu 2 Geräte gleichzeitig verbunden werden können.

Halten Sie [] 3 Sekunden lang gedrückt, um ein zweites Gerät zu koppeln, nachdem das erste Gerät bereits verbunden ist.

Zwischen verbundenen Geräten wechseln

Wenn eines der verbundenen Geräte Musik wiedergibt, können Sie einfach die Wiedergabe auf dem anderen Gerät starten, um die Steuerung zu übernehmen. Die Wiedergabe des vorherigen Geräts wird dabei automatisch pausiert.

Hinweis:

- Diese Funktion funktioniert möglicherweise nicht mit allen Apps oder Geräten (abhängig von deren technischen Spezifikationen).
- Diese Funktion kann nicht gleichzeitig mit dem Broadcast-Modus aktiviert werden.

Broadcast

Diese Funktion ermöglicht es, mehrere SC-BMAX30-Geräte innerhalb der Reichweite miteinander zu verbinden, um die gleiche Musik gleichzeitig wiederzugeben.

Gerät als Audio-Sender einstellen

Halten Sie [] und [] gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Die Taste [] leuchtet auf.

Das Gerät wechselt in den Audio-Sendermodus. Wiederholen Sie den Vorgang, um den Modus zu beenden.

Gerät als Audio-Empfänger einstellen

Halten Sie [] 3 Sekunden lang gedrückt. Die []-Taste leuchtet, die []-Taste erlischt. Das Gerät wechselt in den Audio-Empfängermodus.

Im Audio-Empfängermodus sind die Quellenauswahl, der Bluetooth®-Betrieb, die Wiedergabesteuerung und die DJ-Funktion deaktiviert.

Wiederholen Sie den Vorgang, um den Modus zu beenden.

Lautstärkepegel der verbundenen Geräte anpassen

Die Lautstärke aller verbundenen Geräte kann individuell angepasst werden.

Wird die Lautstärke am Sendergerät geändert, wird die Lautstärke aller Empfängergeräte automatisch synchronisiert.

Hinweis:

- Der Broadcast-Modus kann nicht gleichzeitig mit dem Multi-Connect-Modus aktiviert werden.
- DJ-Sounds vom Sendergerät werden nicht auf den Empfängergeräten wiedergegeben.

Trennen eines Geräts

Trennen Sie das Bluetooth®-Gerät über das Bluetooth®-Menü des jeweiligen Geräts.

Hinweis:

- Ein Gerät wird getrennt, wenn Sie:
 - eine andere Quelle auswählen.
 - das Gerät außerhalb der maximalen Reichweite bewegen.
 - die Bluetooth®-Übertragung des Geräts deaktivieren.
 - das Gerät oder das System ausschalten.

Bluetooth®-Standby

Diese Funktion schaltet das Gerät automatisch ein, sobald Sie eine Bluetooth®-Verbindung zu einem gekoppelten Gerät herstellen.

Halten Sie [⏻] und [↻] gleichzeitig gedrückt, bis der Beleuchtungsring zweimal blinkt, um diese Funktion zu aktivieren.

Um den Vorgang abzubrechen, halten Sie [⏻] und [↻] gedrückt, bis der Beleuchtungsring einmal blinkt.

Hinweis:

- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn das Netzkabel angeschlossen ist.
- Wenn die Funktion vor dem Ausschalten aktiviert wurde, bleibt sie aktiv – beim erneuten Anschließen des Netzkabels wird das Gerät dann automatisch eingeschaltet, sobald eine Bluetooth®-Verbindung hergestellt wird.

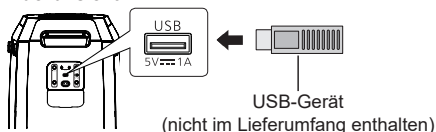
Verwendung eines USB-Geräts

Vorbereitung

Bevor Sie ein USB-Gerät an das System anschließen, stellen Sie sicher, dass Sie eine Sicherungskopie der Daten erstellen.

Reduzieren Sie die Lautstärke, bevor Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss anschließen.

Rückansicht



Halten Sie das Gerät fest, während Sie das USB-Gerät anschließen oder abziehen.

Hinweis:

- Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel. Das Gerät kann ein über ein solches Kabel angeschlossenes USB-Gerät nicht erkennen.

USB-Wiedergabe

Sie können MP3- und WAV-Dateien von einem angeschlossenen USB-Gerät wiedergeben.

Das Gerät schaltet beim Einstecken eines USB-Geräts automatisch in den USB-Modus. Die [↻] -Taste leuchtet dabei ozeangrün.

Abspielen	[▶▶] drücken.
Pause	[⏸] drücken. Erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Überspringen	[⏮] oder [⏭] drücken, um zum nächsten Titel zu springen.
Suchen	Drücken und halten Sie [⏮] oder [⏭].

Hinweis:

- Das Gerät wiederholt alle Titel automatisch.
- Dateien werden als Titel und Ordner als Alben definiert.
- Die maximale Verzeichnistiefe im Dateisystem beträgt eine Ebene.
- Titel müssen die Endung ".mp3" oder ".MP3", bzw. ".wav" oder ".WAV" besitzen.
- Titel werden nicht unbedingt in der Reihenfolge abgespielt, in der Sie aufgenommen haben.
- Einige Dateien können aufgrund der Sektorgröße möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- Es werden nur Dateien mit einer Abtastrate von 44,1 kHz/48 kHz unterstützt.

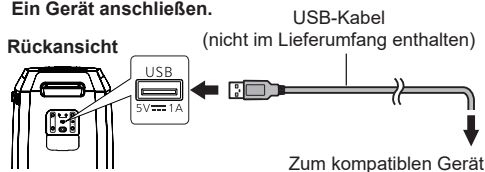
Laden eines Geräts

Das Laden beginnt automatisch, wenn ein Gerät (Nennwert: 5 V / 1 A) an den USB-Anschluss des Geräts angeschlossen wird.

Vorbereitung

Gerät einschalten.

Ein Gerät anschließen.



Überprüfen Sie am Display des angeschlossenen Geräts, ob der Ladevorgang begonnen hat.

Hinweis:

- Verwenden Sie ein mit Ihrem Gerät kompatibles Kabel. Verwenden Sie das Kabel, das mit Ihrem Gerät geliefert wurde.
- Auch wenn Sie ein mit dem USB-Anschluss dieses Geräts kompatibles Kabel anschließen, wird Ihr Gerät möglicherweise nicht geladen. Nutzen Sie in diesem Fall bitte das mitgelieferte Ladegerät Ihres Geräts.
- Schließen Sie kein Gerät an, dessen Nennwert über 5 V / 1 A liegt.
- Um zu prüfen, ob der Ladevorgang abgeschlossen ist, sehen Sie auf dem Display des angeschlossenen Geräts nach.
- Sobald der Akku vollständig geladen ist, ziehen Sie das USB-Kabel aus dem USB-Anschluss.
- Wenn das Gerät mit dem eingebauten Akku betrieben wird, stoppt der Ladevorgang, sobald das Gerät ausgeschaltet wird.

Externe Geräte

Vorbereitung

- Netzstecker vom Stromnetz trennen.
- Schalten Sie alle Geräte aus und lesen Sie die entsprechende Bedienungsanleitung.

Hinweis:

- Kabel nicht knicken oder stark biegen.
- Komponenten und Kabel sind separat erhältlich.
- Bei Verwendung eines Adapters kann es zu Klangverzerrungen kommen.
- Wenn Sie Geräte anschließen möchten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler für Audio-Geräte.

Verwendung des AUX-Ein- / Ausgangs

Vorbereitung

- Wenn Sie die AUX-OUT-Buchse verwenden, stellen Sie sicher, dass das externe Gerät über eine AUX-IN-Buchse (Ø 3,5 mm) verfügt.
- Verringern Sie die Lautstärke des Geräts und des externen Geräts, bevor Sie das externe Gerät anschließen oder trennen.

Rückansicht



- 1 Schließen Sie ein externes Gerät an die AUX IN-Buchse oder die AUX OUT-Buchse an.**

Steckertyp: Ø 3,5 mm Stereo

- 2 Schalten Sie das Gerät ein.**

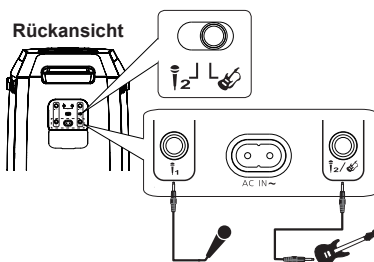
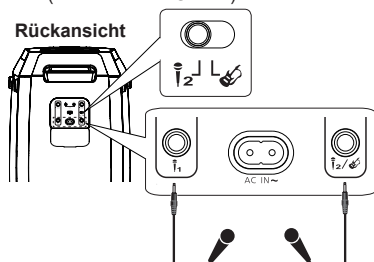
Das Gerät schaltet beim Einstecken des Audiokabels automatisch in den AUX-Modus. Die Taste [] leuchtet grasgrün.

- 3 Spielen Sie das externe Gerät ab, wenn die AUX-IN-Buchse verwendet wird; spielen Sie das Gerät ab, wenn die AUX-OUT-Buchse verwendet wird.**

Verwendung von Mikrofonen oder Gitarre

Vorbereitung

- Drehen Sie die Lautstärkereger für Mikrofon/Gitarre auf der Rückseite des Geräts auf Minimum, bevor Sie das Mikrofon oder die Gitarre anschließen oder trennen.
- Bevor Sie ein Gerät an die Mikrofonbuchse 2/ Gitarrenbuchse anschließen, schieben Sie den Schalter nach links oder rechts, um die gewünschte Funktion (Mikrofon oder Gitarre) auszuwählen.



- 1 Mikrofone oder Gitarre anschließen.**

Steckertyp: Ø 6,3 mm Mono

- 2 Wenn Sie zu Hintergrundmusik singen oder Gitarre spielen möchten, spielen Sie die Musikquelle ab und passen Sie die Lautstärke des Geräts an.**

- 3 Passen Sie die Lautstärke des Mikrofons oder der Gitarre an.**

Drehen Sie dazu die entsprechenden Lautstärkereger auf der Rückseite des Geräts.

Echo-Level einstellen

Drücken Sie wiederholt [], um den Echo-Level des Mikrofons einzustellen.

Hinweis:

- Wenn ein ungewöhnliches Geräusch (Pfeifen oder Rückkopplung) auftritt, halten Sie das Mikrofon bzw. die Gitarre von den Lautsprechern fern oder reduzieren Sie die Mikrofon-/Gitarrenlautstärke.
- Wenn Sie das Mikrofon/die Gitarre nicht benutzen, trennen Sie es/sie von der Mikrofon-/Gitarrenbuchse und reduzieren Sie die Lautstärke des Mikrofons/der Gitarre auf das Minimum.

Lichteffekte

Sie können den Lichteffect des Geräts ändern.

Drücken Sie wiederholt [✱], um den gewünschten Effekt auszuwählen.

Muster	Eine Auswahl von 4 Lichteffektmustern in mehreren Farben.
Aus	Schaltet die Lichteffekte und die Stroboskoplichter aus.

Verwendung der Stroboskoplichter

Halten Sie [✱] gedrückt, um die Stroboskoplichter ein- oder auszuschalten.

Sonstiges

Automatische Abschaltung

Diese Funktion schaltet das Gerät automatisch aus, wenn etwa 15 Minuten lang kein Ton zu hören ist und es nicht benutzt wird.

Hinweis:

- Diese Funktion ist möglicherweise nicht aktiv, wenn ein Mikrofon oder eine Gitarre angeschlossen ist.

Demo-Wiedergabe

Das Gerät spielt das integrierte Demo-Lied in Dauerschleife ab.

- 1 Drücken und halten Sie [⏮] und [⏭] gleichzeitig für 3 Sekunden.**

Das Demo-Lied wird abgespielt.

- 2 Drücken und halten Sie [⏮] und [⏭] erneut, um die Demo-Wiedergabe zu beenden.**

Hinweis:

- Lautstärkeregelung und DJ-Funktion sind im Demo-Modus nicht verfügbar.

Fehlerbehebung

Bevor Sie den Service anfordern, sollten Sie die folgenden Punkte überprüfen. Wenn Sie bei einem der Punkte unsicher sind oder die angegebenen Lösungen das Problem nicht beheben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Servicepartner.

Häufige Probleme

Das Gerät funktioniert nicht.

- Die Schutzschaltung wurde aktiviert. Führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken und halten Sie [⏻], um das Gerät auszuschalten.
2. Drücken Sie [⏻] erneut, um das Gerät wieder einzuschalten. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Der Ton ist verzerrt oder es ist kein Ton zu hören.

- Stellen Sie die Lautstärke des Systems ein.
- Schalten Sie das System aus, ermitteln und beheben Sie die Ursache, und schalten Sie es dann wieder ein. Dies kann durch Überlastung der Lautsprecher bei zu hoher Lautstärke oder Leistung sowie durch Betrieb in einer heißen Umgebung verursacht werden.

Ein Brummen ist während der Wiedergabe zu hören.

- Ein Netzkabel oder eine Leuchtstofflampe befindet sich in der Nähe der Kabel. Halten Sie andere Geräte und Kabel von den Kabeln dieses Systems fern.
- Die Schutzschaltung wurde aktiviert, weil das Gerät über längere Zeit mit hoher Lautstärke betrieben wurde. Dies dient dem Schutz des Systems und der Erhaltung der Klangqualität.

Die Lautstärke nimmt ab.

- Die Schutzschaltung wurde aktiviert, weil das Gerät über längere Zeit mit hoher Lautstärke betrieben wurde. Dies dient dem Schutz des Systems und der Erhaltung der Klangqualität.

USB

Das USB-Gerät bzw. die Inhalte darauf können nicht gelesen werden.

- Das Format des USB-Geräts oder die darauf gespeicherten Inhalte sind nicht mit dem System kompatibel.
- USB-Geräte mit einer Speicherkapazität von mehr als 32 GB können nicht verwendet werden.
- USB-Geräte werden möglicherweise nicht erkannt, wenn sie über ein USB-Verlängerungskabel oder einen USB-Hub mit diesem System verbunden sind.

Langsame Reaktion des USB-Geräts

- Ein großer Speicherinhalt oder ein USB-Gerät mit hoher Speicherkapazität benötigt mehr Zeit zum Einlesen.

Bluetooth®

Koppeln nicht möglich.

- Überprüfen Sie den Zustand des Bluetooth®-Geräts.
- Das Gerät befindet sich außerhalb der 10 m Kommunikationsreichweite. Bringen Sie das Gerät näher an das System heran.

Das Gerät kann nicht verbunden werden.

- Das Koppeln war nicht erfolgreich. Führen Sie die Kopplung erneut durch.
- Die Kopplung wurde überschrieben. Führen Sie die Kopplung erneut durch.
- Das System ist möglicherweise mit einem anderen Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung des anderen Geräts und versuchen Sie es erneut.
- Es kann ein Systemfehler vorliegen. Schalten Sie das System aus und dann wieder ein.

Das Gerät ist verbunden, aber es ist kein Ton hörbar.

- Bei manchen integrierten Bluetooth®-Geräten muss die Audioausgabe manuell auf "Panasonic SC-BMAX30" umgestellt werden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts für weitere Details.

Wiedergabe bei Multi-Connect funktioniert nicht oder kein Ton.

- Starten Sie die App des Geräts neu.
- Die Steuerung des Geräts wurde nicht erfolgreich übernommen. Trennen Sie die bestehenden Verbindungen und versuchen Sie es erneut.

Tonaussetzer beim Bluetooth®-Gerät.

- Das Gerät befindet sich außerhalb der 10 m Kommunikationsreichweite. Bringen Sie das Gerät näher an das System heran.
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen System und Gerät.
- Andere Geräte, die das 2,4-GHz-Frequenzband nutzen (z. B. WLAN-Router, Mikrowellen, Schnurlostelefone usw.), stören die Verbindung. Bringen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an das System und halten Sie Abstand zu den Störquellen.

Akku

Der Akku wird nicht mehr geladen, obwohl das Netzkabel angeschlossen ist.

- Die Akkutemperatur ist zu niedrig oder zu hoch. Passen Sie die Raumtemperatur entsprechend an. Wenn das Problem weiterhin besteht, ist der Akku möglicherweise verschlissen. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Wenn die Akkulaufzeit nach der vollständigen Aufladung deutlich verkürzt ist, muss der Akku möglicherweise ausgetauscht werden. Wenden Sie sich für einen Akkutauch an Ihren Händler. Alternativ können Sie das Gerät auch weiterhin verwenden, indem Sie es an eine Netzstromquelle anschließen.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Setzen Sie den Speicher zurück, wenn die folgenden Situationen eintreten:

- Es erfolgt keine Reaktion, wenn Tasten gedrückt werden.
- Sie möchten alle gespeicherten Daten löschen und die Werkseinstellungen wiederherstellen.

Halten Sie die Tasten [⏮] und [⏹] gedrückt, bis das Gerät die Versionsansage abspielt.

Alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wartung

Trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

Hinweis:

- Verwenden Sie zum Reinigen dieses Gerätes niemals Alkohol, Farbverdünner oder Benzin.
- Lesen Sie vor der Verwendung chemisch behandelter Tücher die dem Tuch beiliegenden Anweisungen sorgfältig durch.

Referenzen

Über Bluetooth®

Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung kompromittiert werden.

Frequenzband

- Dieses System verwendet das 2,4-GHz-Frequenzband.

Zertifizierung

- Dieses System entspricht den Frequenzbeschränkungen und hat eine Zertifizierung auf Grundlage der Frequenzgesetze erhalten. Eine Genehmigung für den Funkverkehr ist daher nicht erforderlich.
- Die folgenden Handlungen sind in einigen Ländern strafbar:
 - Zerlegen oder Modifizieren des Geräts.
 - Entfernen von Spezifikationsangaben.

Nutzungsbeschränkungen

- Die drahtlose Übertragung und/oder Nutzung mit sämtlichen mit Bluetooth® ausgestatteten Geräten kann nicht garantiert werden.
- Alle Geräte müssen den von Bluetooth SIG, Inc. festgelegten Standards entsprechen.
- Abhängig von den Spezifikationen und Einstellungen eines Geräts kann die Verbindung möglicherweise nicht hergestellt werden oder einige Vorgänge können unterschiedlich sein.
- Dieses System unterstützt Bluetooth®-Sicherheitsfunktionen. Aber je nach Betriebsumgebung und/oder Einstellungen ist diese Sicherheit möglicherweise nicht ausreichend. Bei der drahtlosen Übertragung von Daten an dieses System ist Vorsicht geboten.
- Dieses System kann keine Daten an ein Bluetooth®-Gerät übertragen.

Reichweite

- Verwenden Sie dieses Gerät in einer maximalen Reichweite von 10 m.
- Die Reichweite kann je nach Umgebung, Hindernissen oder Störungen abnehmen.

Störung durch andere Geräte

- Wenn sich dieses Gerät zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder Geräten befindet, die das 2,4-GHz-Band verwenden, funktioniert dieses System möglicherweise nicht richtig und es können aufgrund von Funkwellenstörungen Probleme wie Rauschen und Tonsprünge auftreten.
- Dieses System funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn die Radiowellen eines nahegelegenen Senders usw. zu stark sind.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses System ist nur für den normalen, allgemeinen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, in der es empfindlich auf Hochfrequenzstörungen reagiert (Beispiel: Flughäfen, Krankenhäuser, Labore usw.).

Lizenzen

Die Wortmarke und die Logos von Bluetooth® sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch die Panasonic Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

Spezifikationen

Allgemein

Netzteil	AC 110 V bis 240 V, 50/60 Hz
Stromverbrauch	65 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus (ca.)	
Bei ausgeschaltetem Bluetooth® Standby-Modus (Energiesparmodus)	0,5 W
Bei eingeschaltetem Bluetooth® Standby-Modus (Netzwerk-Betriebsbereitschaft)	2,0 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus während des Ladevorgangs (maximal)	18,1 W

Abmessungen (B x H x T)

335 mm x 669 mm x 323,6 mm

Nettogewicht ca. 13,6 kg

Bruttogewicht ca. 16,8 kg

Betriebstemperaturbereich 0 °C bis +40 °C

Temperaturbereich für das Laden des Akkus
+10 °C bis +35 °C

Luftfeuchtigkeitsbereich im Betrieb
35 % bis 80 % RH (keine Kondensation)

Verstärkerteil

Tieftöner und Hochtöner:
80 W pro Kanal (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD

Gesamtleistung (RMS) 320 W

Bluetooth® Sektion

Version	Bluetooth® Ver. 5.3
Klasse	Klasse 1
Unterstützte Profile	AVRCP 1.4, A2DP
Frequenzband	2,4-GHz-Band FH-SS
Betriebsfrequenz	2402 MHz bis 2480 MHz
Betriebsreichweite	10 m (Sichtverbindung)
Unterstützter Codec	SBC

Anschluss-Sektion

USB-Anschluss

USB-Standard	USB 2.0 Full Speed
Unterstützte Mediendateiformate	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Maximale Anzahl von Dateien (Titeln)	99
Unterstützte USB-Kapazität	32 GB
USB-Dateisystem	FAT32
USB-Ausgang	DC OUT 5 V, 1,0 A (max.)

Mikrofon

Terminal Mono, 6,3-mm-Klinkenbuchse (1 System)

Gitarre

Terminal Mono, 6,3-mm-Klinkenbuchse (1 System)

AUX IN

Terminal Stereo, 3,5-mm-Klinkenbuchse (1 System)

AUDIO OUT

Terminal Stereo, 3,5-mm-Klinkenbuchse (1 System)

Lautsprecher-Sektion

Lautsprechereinheit/en

Hochtöner	6,4 cm Konus-Typ x 2
Tieftöner	18 cm Konus-Typ x 2

Akku-Sektion

Eingebauter Akku 7,2 V (Li-Ion 4950 mAh)

Akkulaufzeit im Gebrauch

Wiedergabezeit ca. 14 Stunden*

Ladezeit des Akkus (bei 25 °C)

Gerät ist AUS ca. 4 Stunden

* Die tatsächliche Akkulaufzeit ist ein Richtwert und kann je nach Musikinhalt und Akkuzustand nach mehreren Ladezyklen variieren.
Ermittelt mit vordefinierter Musikquelle, ausgeschalteter Beleuchtung, Lautstärke auf ¼ und Bluetooth®-Streaming.

Hinweis:

- Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Gewichte und Abmessungen sind ungefähre Angaben.
- Die gesamte harmonische Verzerrung wird mit einem digitalen Spektrumanalysator gemessen.

Entfernen des Akkus bei der Entsorgung dieses Geräts

Entfernen Sie den eingebauten Akku, bevor Sie das Gerät entsorgen.

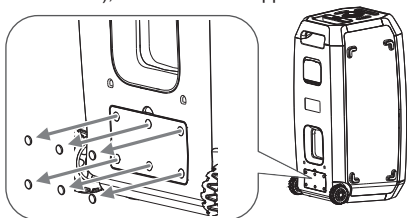
Zerlegen Sie dieses Produkt niemals, außer zur Entsorgung.
Die nachstehenden Abbildungen dienen nicht der Reparatur des Geräts, sondern ausschließlich der Entsorgung. Nach dem Zerlegen kann dieses Gerät nicht wieder zusammengebaut werden.

Hinweis:

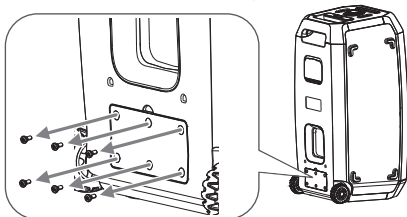
- Trennen Sie vor dem Zerlegen das Netzkabel und entladen Sie den Akku vollständig.
- Wenn sich der Akku nur schwer entfernen lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächste Servicezentrum.

1 Entfernen der Akkuabdeckung

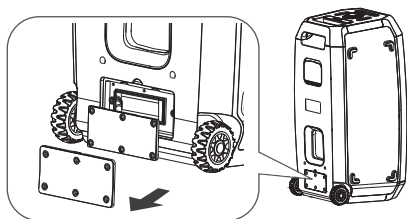
Entfernen Sie die Abdeckkappen (x6) der Schrauben der Akkuabdeckung. Verwenden Sie dazu einen spitzen Gegenstand (z. B. die Spitze einer Reißzwecke), um die Abdeckkappen anzuheben.



Entfernen Sie anschließend die Schrauben (x6), mit denen die Akkuabdeckung befestigt ist. Verwenden Sie dazu einen handelsüblichen Kreuzschlitzschraubendreher (Größe Nr. 2).

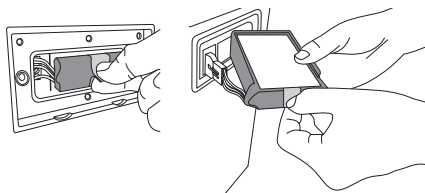


Heben Sie beide Akkuabdeckungen an und nehmen Sie sie ab.

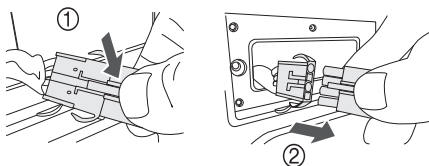


2 Entfernen des Akkus

Drücken Sie auf die Lasche und ziehen Sie den Akku aus dem Akkufach heraus.



Trennen Sie den Akku von der Einheit und nehmen Sie ihn vollständig heraus.



Umgang mit dem gebrauchten wiederaufladbaren Akku

- Isolieren Sie die Anschlüsse mit Klebeband oder einem ähnlichen Material.
- Nicht zerlegen.
- Wenn der Akku unbrauchbar geworden ist, geben Sie ihn bei einer Sammelstelle für gebrauchte Akkus ab und werfen Sie ihn nicht in den Hausmüll.

Entsorgen oder Weitergeben des Geräts

Das Gerät kann Benutzereinstellungen im Speicher behalten. Wenn Sie dieses Gerät entsorgen oder weitergeben, führen Sie den Werksreset durch, um alle Benutzereinstellungen zu löschen (siehe Seite 11).

- Der Betriebsverlauf kann im Speicher dieses Geräts gespeichert sein.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den normalen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Für eine ordnungsgemäße Behandlung, das Recycling und die Wiederverwertung von Altgeräten und Altbatterien bringen Sie diese bitte zu den entsprechenden Sammelstellen in Übereinstimmung mit Ihren nationalen Rechtsvorschriften.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Weitere Informationen über Sammlung und Recycling erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde. Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.



Hinweis zum Batteriesymbol (unteres Symbol): Dieses Symbol kann in Verbindung mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht es den Anforderungen der Richtlinie für das betreffende chemische Element.

Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Hergestellt von:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland

Sicherheitsinformationen für Kunden in der EU



Deutsch

Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt die Panasonic Marketing Europe GmbH, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Kunden können eine Kopie der Original-Konformitätserklärung (DoC) für unsere Funkprodukte von unserem DoC-Server herunterladen:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importeur für die EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland

Bevollmächtigter Vertreter in der EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsberggring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Funktyp	Frequenzband	Maximale Leistung (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max. 10 dBm

Entsorgung von Altgeräten und Batterien Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.



Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.



Zusätzlich ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich.

Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreter zurückzugeben (0:1 Rücknahme; Abmessungen kleiner als 25 cm und weniger als drei Altgeräte).

Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.

Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen. Batterien können zusätzlich im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgerlder verhängt werden.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

Merci pour l'achat de ce produit.
 Pour garantir des performances et une sécurité optimales, veuillez lire attentivement ces instructions. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
 Les symboles figurant sur ce produit (y compris les accessoires) ont la signification suivante :

	AC
	DC
	Équipement de classe II (la construction du produit est à double isolation).

Sommaire

Accessoires fournis.....	2
Consignes de sécurité.....	2
Transport de l'appareil.....	3
(Important) À propos de la résistance aux éclaboussures.....	4
Sources d'alimentation.....	5
Présentation de l'appareil.....	6
Fonctionnement Bluetooth®.....	7
Utilisation d'un périphérique USB.....	8
Équipements externes.....	9
Utilisation de microphones/guitare.....	9
Effets d'éclairage.....	10
Autres.....	10
Dépannage.....	10
Maintenance.....	11
Références.....	12
Spécifications.....	13
Retirer la batterie lors de la mise au rebut de l'appareil.....	14

Accessoires fournis

Vérifiez et identifiez les accessoires fournis.

☐ **2 cordons d'alimentation secteur**

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Appareil

- Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement du produit,
 - Ne laissez pas d'eau ou d'autres liquides s'égoutter ou éclabousser l'intérieur de l'appareil.
 - N'exposez pas les accessoires (batterie, chargeur de batterie, adaptateur secteur, carte mémoire SD, etc.) à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures.
 - Ne placez pas d'objets remplis de liquide, tels que des vases, sur les accessoires.
 - Utilisez uniquement les accessoires recommandés.
 - Ne retirez pas les couvercles.
 - Ne réparez pas cet appareil vous-même. Confiez-le à un technicien qualifié.
 - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber à l'intérieur de cet appareil.

Batterie (batterie lithium-ion)

- Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures.
 Ne pas démonter l'appareil, ne pas l'exposer à des températures supérieures à 50 °C et ne pas l'incinérer.

ATTENTION

Appareil

- Afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement du produit,
 - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, une armoire encastrée ou tout autre espace confiné. Assurez-vous que cet appareil est bien ventilé.
 - N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de cet appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou tout autre objet similaire.
 - Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation dans des climats tempérés.
- L'appareil peut être soumis à des interférences radio provoquées par des téléphones mobiles. En cas d'interférences, éloignez simplement le téléphone mobile de l'appareil.
- Installez l'appareil sur une surface plane, à l'abri de la lumière directe du soleil, de la chaleur excessive, de l'humidité et des fortes vibrations.
- Le système peut devenir chaud après une utilisation prolongée. Cela est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Cordon d'alimentation secteur

- Le connecteur secteur fait office de dispositif de déconnexion. Installez l'appareil de manière à pouvoir débrancher facilement le connecteur secteur de la prise murale en cas de besoin.

Batterie

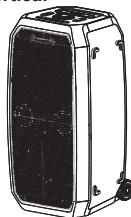
- Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par un modèle recommandé par le fabricant.
- Pour l'élimination des batteries usagées, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la méthode de mise au rebut appropriée.

- Ne chauffez pas et n'exposez pas la batterie à une flamme ou à une source de chaleur.
- Ne laissez pas la batterie dans un véhicule exposé à la lumière directe du soleil pendant une longue période, portes et fenêtres fermées.
- Ne pas exposer à une pression atmosphérique basse en haute altitude.
- Ne pas exposer à une pression atmosphérique extrêmement basse, car cela pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Évitez toute utilisation dans les conditions suivantes :
 - Températures très élevées ou très basses pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - Élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud, ou écrasement ou découpe mécanique d'une batterie pouvant provoquer une explosion.
 - Température extrêmement élevée et/ou pression atmosphérique extrêmement basse pouvant provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

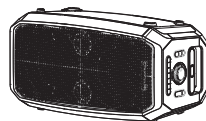
Emplacement

Vous pouvez placer cet appareil à la verticale ou à l'horizontale.

Positionnement vertical



Positionnement horizontal (Placez le côté avec les pieds en caoutchouc vers le bas.)



Transport de l'appareil

Préparation

Débranchez tous les appareils et câbles connectés à l'appareil.

- 1 Appuyez sur le bouton et tirez sur la poignée télescopique.**



- 2 Tenez fermement la poignée de l'appareil lorsque vous le déplacez.**
- 3 Placez l'appareil sur une surface plane et stable, les pieds en caoutchouc vers le bas.**

Remarque :

- Maintenez vos enceintes à plus de 10 mm des autres objets afin d'assurer une ventilation adéquate.
- Ces enceintes ne sont pas équipées d'un blindage magnétique. Ne les placez pas à proximité d'un téléviseur, d'un ordinateur ou de tout autre appareil sensible au magnétisme.
- Une utilisation prolongée à volume élevé peut endommager les enceintes et réduire leur durée de vie.
- Réduisez le volume dans les cas suivants afin d'éviter tout dommage :
 - Lorsque le son est déformé.
 - Lorsque vous ajustez la qualité sonore.

ATTENTION !

- Une manipulation ou un transport inapproprié peut provoquer la chute de l'appareil, etc., et causer des dommages et/ou des blessures corporelles.
- Ne touchez pas les surfaces réfléchissantes du cône du haut-parleur :
 - Cela pourrait endommager le cône.
 - Le cône du haut-parleur peut devenir chaud.
- Ne placez pas l'appareil sur une table ou toute autre surface surélevée.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur l'appareil.
- Faites preuve de prudence lorsque des bébés ou de jeunes enfants se trouvent à proximité.



(Important) À propos de la résistance aux éclaboussures

Résistance aux éclaboussures*

Les spécifications de cet appareil sont équivalentes à la norme IPX4 de la norme IEC 60529.

À propos de l'IPX4 (indice de protection contre les projections d'eau)

Cet appareil conserve ses fonctionnalités après avoir été aspergé d'eau, à condition que les conditions suivantes soient remplies :

- De l'eau du robinet à température ambiante est pulvérisée.
- L'eau est pulvérisée à une distance d'environ 20 cm de cet appareil.
- L'eau est pulvérisée sous tous les angles à l'aide de plusieurs buses à un débit de 1,8 litre par minute pendant 10 minutes.
- Les accessoires fournis ne sont pas résistants aux éclaboussures.

*** La résistance aux éclaboussures n'est pas garantie dans toutes les conditions.**

Précautions d'utilisation à proximité de l'eau

Pour connaître les performances de protection contre les éclaboussures, lisez les informations relatives à l'IPX4 (ci-dessus) et respectez les points suivants.

Une utilisation incorrecte peut entraîner un dysfonctionnement :

- Fermez correctement le couvercle du terminal.
 - N'ouvrez ni ne fermez le couvercle du terminal avec les mains mouillées ou lorsque des gouttes d'eau se trouvent sur l'appareil. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement, tel que la formation de rouille sur le terminal due à l'humidité.
 - Ne connectez ni n'utilisez de câble USB (non fourni) ou de câble audio (non fourni).
 - Ne versez pas d'eau savonneuse ou de détergent, et ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
 - Retirez les cheveux, peluches, grains de sable, poussières, etc. pouvant adhérer au couvercle du terminal avant de le refermer.
 - Laisser l'appareil avec des gouttes d'eau dans un environnement froid peut provoquer un dysfonctionnement, tel que le blocage du couvercle en position fermée.
 - Si de l'eau pénètre à l'intérieur de l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche.
- Les dysfonctionnements dus à une exposition à l'eau résultant d'une mauvaise manipulation par le client ne sont pas couverts par la garantie. Les accessoires fournis ne sont pas étanches.

Sources d'alimentation

L'appareil peut être mis sous tension à l'aide d'une source d'alimentation CA. Si aucune source d'alimentation CA n'est disponible, vous pouvez utiliser la batterie intégrée.

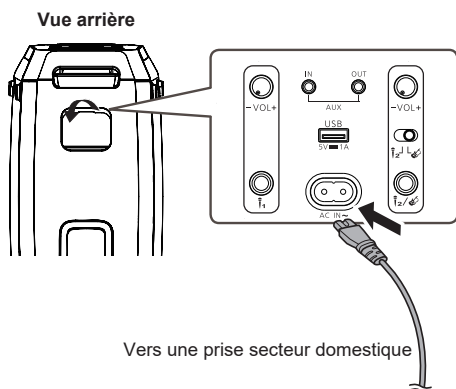
Utilisation d'une prise secteur domestique

Ne branchez le cordon d'alimentation secteur qu'après avoir effectué toutes les autres connexions.

Branchez le cordon d'alimentation secteur.

N'utilisez aucun autre cordon d'alimentation secteur que celui fourni.

Tenez l'appareil lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation secteur afin d'éviter qu'il ne tombe.



Économie d'énergie

Le système consomme une faible quantité d'énergie même lorsqu'il est en mode veille. Débranchez l'alimentation électrique si vous n'utilisez pas le système.

Certains réglages seront perdus après avoir débranché le système. Vous devrez les régler à nouveau.

Utilisation de la batterie intégrée

Cet appareil contient une batterie rechargeable au lithium-ion. Ne la retirez pas, sauf pour mettre le produit au rebut.

Chargez la batterie avant utilisation.

La batterie se charge automatiquement lorsque le cordon d'alimentation secteur est branché.

Pendant le chargement de la batterie, la barre indicatrice de batterie clignote, puis toutes les barres s'allument une fois la batterie complètement chargée.

Le voyant LED de la batterie indique le niveau de charge de la batterie.

Remarque :

- Lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 10 %, le voyant rouge du bouton [ON] clignote.
- En mode CC, le voyant LED de la batterie s'allume pendant 10 secondes après la mise sous tension de l'appareil.
- En mode veille CA, lorsque la batterie est complètement chargée, tous les indicateurs s'allument pendant 5 minutes, puis s'éteignent.

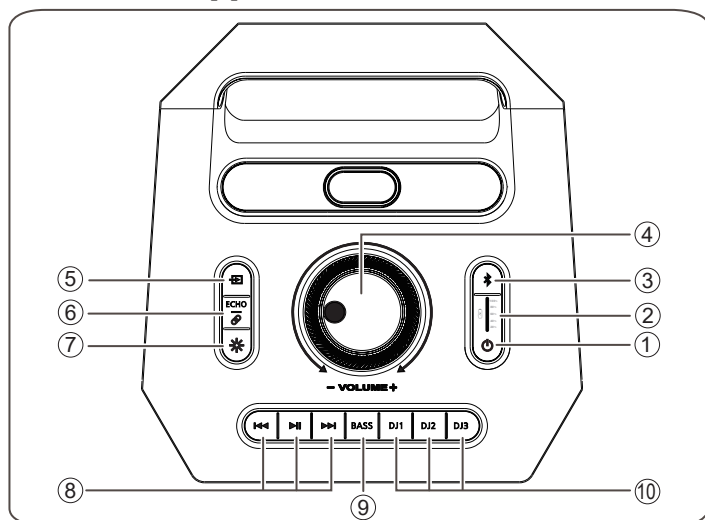
Vérification du niveau de la batterie intégrée

Lorsque l'appareil est allumé et que le voyant LED de la batterie est éteint, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'allumer et vérifier le niveau de la batterie.

Remarque :

- Connectez l'appareil au cordon d'alimentation secteur lors de la première utilisation afin de réactiver la batterie. L'appareil s'éteindra si l'alimentation secteur est déconnectée dans les 4 minutes suivant la réactivation de la batterie.
- Branchez le cordon d'alimentation secteur pour recharger la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée.
- L'appareil s'éteindra automatiquement lorsque la batterie sera déchargée ou lorsque la température ambiante se situera entre -10 °C et 50 °C.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, rechargez la batterie intégrée au moins une fois tous les 1 à 2 mois afin d'éviter sa détérioration.
- Il est recommandé de recharger la batterie à une température comprise entre +10 °C et +35 °C. La recharge peut être impossible, même si le cordon d'alimentation secteur est branché, lorsque la température se trouve en dehors de la plage recommandée.
- La batterie peut ne pas se recharger si la température ambiante est élevée pendant ou juste après l'utilisation, même si elle se situe dans la plage de température recommandée. Dans ce cas, cessez d'utiliser l'appareil et laissez-le refroidir.
- Si l'autonomie de la batterie diminue considérablement après une charge complète, cela peut indiquer qu'elle doit être remplacée. Consultez le magasin où vous avez acheté l'appareil pour son remplacement. Vous pouvez également continuer à utiliser l'appareil en le raccordant à une source d'alimentation secteur.

Présentation de l'appareil



① Interrupteur marche/arrêt [ON]

- Appuyez pour allumer l'appareil.
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil en mode CC ou pour passer en mode veille CA. En mode veille CA, l'appareil continue de consommer une petite quantité d'énergie.

② Voyant LED de la batterie

③ Sélectionnez le Bluetooth® comme source

④ Régler le volume du système

Les anneaux lumineux qui s'allument ou s'éteignent indiquent le niveau du volume.

⑤ Sélectionnez la source audio

Les couleurs des voyants lumineux indiquent les différentes sources :

- Bluetooth® : bleu foncé
- USB : vert océan
- AUX : vert herbe

⑥ Régler le niveau d'écho du microphone

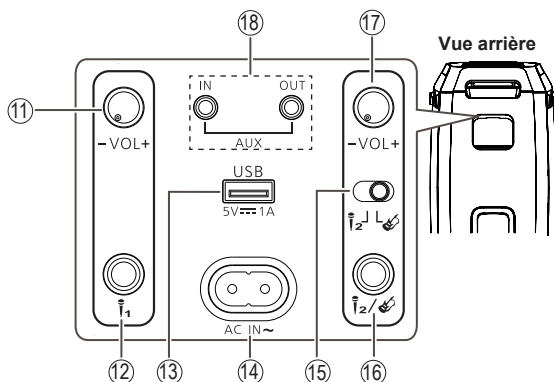
Off → Écho 1 → Écho 2

↑

Activer ou désactiver le mode diffusion

⑦ Sélectionner les effets d'éclairage

⑧ Commande de lecture de base



Vue arrière

⑨ Activer ou désactiver l'effet Extra bass

⑩ Boutons de sélection de la fonction DJ

Appuyez sur [DJ1] à [DJ3] pour lire les sons d'échantillon

⑪ Régler le niveau du volume du microphone 1

⑫ Prise microphone 1 (pour microphone filaire ou pour adaptateur de microphone sans fil)

⑬ Port USB (5 V --- 1 A)

⑭ Borne AC IN

⑮ Commutation entre microphone 2 / guitare

⑯ Prise microphone 2 / prise guitare

⑰ Réglage du volume du microphone 2 / de la guitare

⑱ Prises AUX IN / AUX OUT

Fonctionnement Bluetooth®

Vous pouvez connecter et lire un appareil audio sans fil via Bluetooth®.

Préparation

- Allumez l'appareil.
- Activez la fonction Bluetooth® de l'appareil et placez-le à proximité du système.
- Lisez le mode d'emploi de l'appareil pour plus de détails.

Appairage d'un appareil

1 Appuyez sur [].

Le voyant du bouton commence à clignoter.

2 Sélectionnez « Panasonic SC-BMAX30 » dans le menu Bluetooth® de l'appareil.

Si un mot de passe vous est demandé, entrez « 0000 ».

L'appareil se connecte automatiquement à cet appareil une fois le couplage terminé.

Remarque :

- Vous pouvez associer jusqu'à 8 appareils à cet appareil. Si un 9^e appareil est associé, celui qui n'a pas été utilisé depuis le plus longtemps sera remplacé.
- En fonction des capacités de recherche de l'appareil Bluetooth® et de l'environnement, si le nom du produit n'apparaît pas dans le menu Bluetooth® de l'appareil, désactivez puis réactivez à plusieurs reprises la fonction Bluetooth® de l'appareil pendant le processus d'appairage.

Connexion d'un appareil

1 Appuyez sur [].

2 Sélectionnez « Panasonic SC-BMAX30 » dans le menu Bluetooth® de l'appareil.

3 Lancez la lecture sur l'appareil.

Remarque :

- Un appareil doit être appairé pour pouvoir être connecté.
- Lorsque le Bluetooth® est sélectionné comme source, cet appareil tente automatiquement de se connecter au dernier appareil connecté.

Lecture Bluetooth®

Lecture	Appuyez sur [].
Pause	Appuyez sur []. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
Passer	Appuyez sur [] ou [] pour passer la piste.

Remarque :

- Selon l'appareil Bluetooth®, certaines opérations peuvent ne pas fonctionner.

Mode Multi Connect

Cet appareil prend en charge la connexion multiple, qui permet de connecter jusqu'à 2 appareils simultanément.

Appuyez sur [] et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour associer le deuxième appareil après avoir connecté le premier.

Pour basculer entre les appareils connectés

Lorsque l'un des appareils connectés est en cours de lecture, vous pouvez facilement passer à un autre appareil connecté en lançant simplement la lecture sur cet appareil. La lecture précédente sera automatiquement mise en pause.

Remarque :

- Cette fonction peut ne pas fonctionner avec certaines applications ou certains appareils (selon les spécifications de l'application ou de l'appareil).
- Cette fonction ne peut pas être activée simultanément avec le mode Diffusion.

Diffusion

Cette fonction prend en charge un nombre illimité de connexions entre les SC-BMAX30 à portée pour lire simultanément la même musique.

Configuration de l'appareil en tant qu'émetteur audio

Appuyez simultanément sur les boutons [] et [] et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.

Le bouton [] s'allume. L'appareil passe en mode émetteur audio.

Répétez l'opération pour quitter.

Configuration de l'appareil en tant que récepteur audio

Appuyez sur [] et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le bouton [] s'allume, le bouton [] s'éteint. L'appareil passe en mode récepteur audio.

En mode récepteur audio, la sélection de la source, le fonctionnement Bluetooth®, le contrôle de la lecture et la fonction DJ sont désactivés.

Répétez l'opération pour quitter.

Réglage du volume des appareils connectés

Le volume de tous les appareils connectés peut être réglé séparément.

Chaque fois que le volume de l'appareil émetteur est réglé, le volume de tous les appareils récepteurs passe automatiquement au même niveau que celui de l'appareil émetteur.

Remarque :

- La fonction de diffusion ne peut pas être activée simultanément avec le mode Multi Connect.
- Le son DJ provenant de l'unité émettrice ne sera pas diffusé sur l'unité réceptrice.

Déconnexion d'un appareil

Déconnectez l'appareil Bluetooth® à partir du menu Bluetooth® de l'appareil.

Remarque :

- Un appareil est déconnecté dans les cas suivants :
 - Lorsque vous sélectionnez une autre source.
 - Lorsque l'appareil est déplacé hors de la portée maximale.
 - Lorsque vous désactivez la fonction Bluetooth® de l'appareil.
 - Lorsque vous éteignez l'appareil ou le périphérique.

Veille Bluetooth®

Cette fonction active automatiquement l'appareil lorsque vous établissez une connexion Bluetooth® à partir d'un appareil apparié.

Appuyez simultanément sur les boutons [⏻] et [⌂] et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que l'anneau lumineux clignote deux fois pour activer cette fonction.

Pour annuler, maintenez les boutons [⏻] et [⌂] enfoncés jusqu'à ce que l'anneau lumineux clignote une fois.

Remarque :

- Cette fonction ne fonctionne que lorsque le cordon d'alimentation secteur est branché.
- Si cette fonction est activée avant la mise hors tension de l'appareil, elle s'activera automatiquement lorsque vous débrancherez et rebrancherez le cordon d'alimentation secteur.

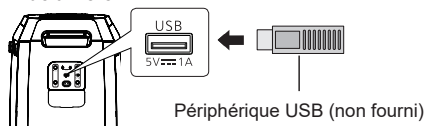
Utilisation d'un périphérique USB

Préparation

Avant de connecter un périphérique USB au système, veillez à sauvegarder les données.

Réduisez le volume et connectez le périphérique USB au port USB.

Vue arrière



Tenez l'appareil lorsque vous connectez ou déconnectez le périphérique USB.

Remarque :

- N'utilisez pas de câble d'extension USB. L'appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB connectés via un câble.

Lecture USB

Vous pouvez lire les fichiers MP3 et WAV stockés sur le périphérique USB.

L'appareil passe automatiquement en mode USB lorsque vous insérez le périphérique USB.

Le bouton [⏮] s'allume en vert océan.

Lecture	Appuyez sur [▶▶].
Pause	Appuyez sur [▶▶]. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
Passer	Appuyez sur [⏮] ou [▶▶] pour passer la piste.
Recherche	Appuyez sur [⏮] ou [▶▶] et maintenez-le enfoncé.

Remarque

- L'appareil répète automatiquement toutes les pistes.
- Les fichiers sont définis comme des pistes et les dossiers comme des albums.
- La profondeur maximale de l'arborescence du système de fichiers est de 1 niveau de répertoire.
- Les pistes doivent avoir l'extension « .mp3 » ou « .MP3 », « .wav » ou « .WAV ».
- Les pistes ne seront pas nécessairement lues dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrées.
- Certains fichiers peuvent ne pas fonctionner en raison de la taille du secteur.
- Seuls les fichiers avec un taux d'échantillonnage de 44,1/48 kHz sont pris en charge.

Chargement d'un appareil

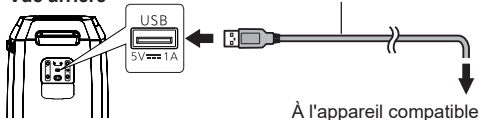
Le chargement commence lorsqu'un appareil (valeur nominale : 5 V/1 A) est connecté au port USB de cet appareil.

Préparation

Allumez l'appareil.

Connectez un appareil.

Vue arrière



Vérifiez sur l'écran de l'appareil connecté, etc. que le chargement a bien commencé.

Remarque :

- Un câble compatible avec votre appareil est nécessaire. Utilisez le câble fourni avec celui-ci.
- Même si vous connectez un câble compatible au port USB de cet appareil, il est possible que votre appareil ne se charge pas. Dans ce cas, utilisez le chargeur fourni avec l'appareil.
- Ne connectez pas à cet appareil un équipement dont la valeur nominale dépasse 5 V / 1 A.
- Pour vérifier si la charge est terminée, consultez l'écran de l'appareil connecté, le cas échéant.
- Une fois la charge terminée, débranchez le câble USB du port.
- Lorsque l'appareil fonctionne sur batterie intégrée, la charge s'interrompt dès qu'il est éteint.

Équipements externes

Préparation

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
- Éteignez tous les équipements et lisez les instructions d'utilisation appropriées.

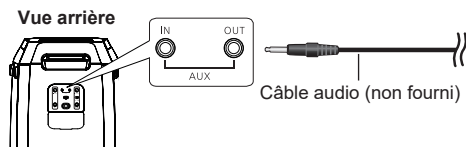
Remarque :

- Ne pliez pas les câbles à angle aigu.
- Les composants et les câbles sont vendus séparément.
- L'utilisation d'un adaptateur peut provoquer une distorsion du son.
- Si vous souhaitez connecter des équipements autres que ceux mentionnés, consultez votre revendeur audio.

Utilisation de l'entrée/sortie auxiliaire

Préparation

- Lorsque vous utilisez la prise AUX OUT, assurez-vous que l'appareil externe est équipé d'une prise AUX IN (Ø 3,5 mm).
- Réduisez le volume de l'appareil et de l'appareil externe avant de connecter ou de déconnecter l'appareil externe.



- 1 Connectez un appareil externe à la prise AUX IN ou à la prise AUX OUT.

Type de plug : stéréo Ø 3,5 mm

- 2 Allumez l'appareil.

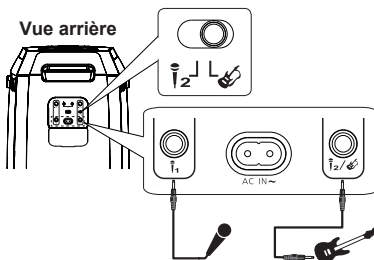
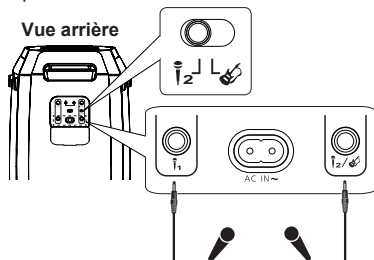
L'appareil passe automatiquement en mode AUX lorsque le câble audio est branché.
Le bouton [] s'allume en vert clair.

- 3 Lisez le périphérique externe lorsque vous utilisez la prise AUX IN ; lisez cet appareil lorsque vous utilisez la prise AUX OUT.

Utilisation de microphones/ guitare

Préparation

- Tournez les boutons de volume du microphone ou de la guitare, situés à l'arrière de l'appareil, au niveau minimum avant de connecter ou de déconnecter le microphone ou la guitare.
- Avant de brancher la prise microphone 2 / guitare, poussez le commutateur vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner la fonction de prise correspondante.



- 1 Connectez les microphones ou la guitare.

Type de plug : Ø 6,3 mm monophonique

- 2 Si vous souhaitez chanter ou jouer de la guitare en accompagnement d'une musique de fond, lancez la source musicale et réglez le volume de l'appareil.

- 3 Réglez le volume du microphone ou de la guitare.

Tournez les boutons de volume correspondants à l'arrière de l'appareil.

Régler le niveau d'écho

Appuyez plusieurs fois sur [ECHO] pour régler le niveau d'écho du microphone.

Remarque :

- Si un bruit inhabituel (sifflement) se produit, éloignez le microphone ou la guitare des haut-parleurs, ou réduisez le volume du microphone ou de la guitare.
- Lorsque vous n'utilisez pas le microphone ou la guitare, débranchez-les de la prise microphone/guitare et réglez leur volume au minimum.

Effets d'éclairage

Vous pouvez modifier l'effet d'éclairage de l'appareil.

Appuyez plusieurs fois sur [✱] pour sélectionner l'effet.

Motif	Une sélection de 4 motifs d'éclairage en plusieurs couleurs.
Désactivé	Désactivez l'éclairage et les lumières stroboscopiques.

Utilisation des lumières stroboscopiques

Appuyez sur [✱] et maintenez-le enfoncé pour activer ou désactiver les lumières stroboscopiques.

Autres

Arrêt automatique

Cette fonction éteint automatiquement l'appareil s'il n'y a pas de son et s'il n'est pas utilisé pendant environ 15 minutes.

Remarque :

- Cette fonction peut ne pas fonctionner lorsqu'un microphone/une guitare est connecté(e).

Lecture DEMO

L'appareil lit en boucle le morceau de démonstration intégré.

- 1 Appuyez simultanément sur les touches [◀◀] et [▶▶] et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes.

Le morceau de démonstration est lu.

- 2 Appuyez à nouveau sur [◀◀] et [▶▶] et maintenez-les enfoncés pour arrêter le morceau de démonstration.

Remarque :

- Le contrôle du volume et la fonction DJ ne sont pas disponibles en mode Démo.

Dépannage

Avant de faire appel au service après-vente, effectuez les vérifications suivantes. Si vous avez des doutes sur certains points de vérification ou si les solutions indiquées ne permettent pas de résoudre le problème, consultez votre revendeur pour obtenir des instructions.

Problèmes courants

L'appareil ne fonctionne pas.

- Le dispositif de sécurité s'est déclenché. Procédez comme suit :
 1. Appuyez sur [⏻] et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil.
 2. Appuyez à nouveau sur [⏻] pour allumer l'appareil. Si le problème persiste, consultez votre revendeur.

Le son est déformé ou inexistant.

- Réglez le volume du système.
- Éteignez le système, déterminez et corrigez la cause, puis rallumez-le. Cela peut être dû à une sollicitation excessive des haut-parleurs due à un volume ou une puissance trop élevés, ou à l'utilisation du système dans un environnement chaud.

Un bourdonnement est audible pendant la lecture.

- Un cordon d'alimentation secteur ou une lampe fluorescente se trouve à proximité des câbles. Éloignez les autres appareils et cordons des câbles de ce système. Le niveau sonore diminue.
- Le circuit de protection s'est activé en raison d'une utilisation continue à un volume élevé. Cela permet de protéger le système et de maintenir la qualité sonore.

Le niveau sonore diminue.

- Le circuit de protection s'est activé en raison d'une utilisation continue à un volume élevé. Cette mesure vise à protéger le système et à préserver la qualité sonore.

USB

Le périphérique USB ou son contenu ne peut pas être lu.

- Le format du périphérique USB ou son contenu n'est pas compatible avec le système.
- Les périphériques USB d'une capacité de stockage supérieure à 32 Go ne fonctionnent pas.
- Les périphériques USB peuvent ne pas être reconnus lorsqu'ils sont connectés à ce système à l'aide d'un câble d'extension USB ou d'un concentrateur USB.

Fonctionnement lent du périphérique USB.

- La lecture des périphériques USB contenant des fichiers volumineux ou disposant d'une grande capacité de mémoire prend plus de temps.

Bluetooth®

Le couplage ne peut pas être effectué.

- Vérifiez l'état du périphérique Bluetooth®.
- Le périphérique se trouve hors de la portée de communication de 10 m. Rapprochez le périphérique du système.

L'appareil ne peut pas être connecté.

- L'association de l'appareil a échoué. Effectuez à nouveau l'association.
- L'association de l'appareil a été remplacée. Effectuez à nouveau l'association.
- Ce système est peut-être connecté à un autre appareil. Déconnectez cet appareil, puis essayez de reconnecter le vôtre.
- Le système présente peut-être un problème. Éteignez-le, puis rallumez-le.

L'appareil est connecté, mais aucun son n'est émis par le système.

- Pour certains appareils Bluetooth® intégrés, vous devez régler manuellement la sortie audio sur « Panasonic SC-BMAX30 ». Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de l'appareil.

La lecture pendant la connexion multiple ne fonctionne pas ou aucun son n'est émis.

- Redémarrez l'application de l'appareil.
- Le contrôle de l'appareil n'a pas été activé correctement. Déconnectez les appareils connectés et réessayez.

Le son provenant de l'appareil est interrompu.

- L'appareil se trouve hors de la portée de communication de 10 m. Rapprochez-le du système.
- Retirez tout obstacle situé entre le système et l'appareil.
- D'autres appareils utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, four à micro-ondes, téléphone sans fil, etc.) peuvent provoquer des interférences. Rapprochez l'appareil du système et éloignez-le des autres appareils.

Batterie**La batterie cesse de se charger lorsqu'elle est connectée au cordon d'alimentation secteur.**

- La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Ajustez la température ambiante en conséquence. Si le problème persiste, il est possible que la batterie soit détériorée. Consultez votre revendeur.
- Si l'autonomie de la batterie diminue considérablement après une charge complète, cela peut indiquer qu'elle doit être remplacée. Consultez votre revendeur pour son remplacement. Vous pouvez également continuer à utiliser l'appareil en le raccordant à une source d'alimentation secteur.

Réinitialisation

Réinitialisez la mémoire lorsque les situations suivantes se produisent :

- Les boutons ne répondent pas lorsque vous appuyez dessus.
- Vous souhaitez effacer et réinitialiser le contenu de la mémoire.

Appuyez sur les boutons [◀◀] et [⏻] et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que l'appareil diffuse l'annonce de version.

Tous les paramètres sont réinitialisés aux réglages d'usine.

Maintenance

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant toute opération d'entretien.

Nettoyez ce système à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Remarque :

- N'utilisez jamais d'alcool, de diluant pour peinture ou de benzine pour nettoyer ce système.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lisez attentivement les instructions fournies avec le chiffon.

Références

À propos de Bluetooth®

Panasonic décline toute responsabilité en cas de compromission des données et/ou informations lors d'une transmission sans fil.

Bande de fréquences

- Ce système utilise la bande de fréquence 2,4 GHz.

Certification

- Ce système est conforme aux restrictions de fréquence et a obtenu une certification conformément aux lois en vigueur sur les fréquences radio. Ainsi, aucun permis sans fil n'est requis.
- Les actions suivantes sont passibles de sanctions dans certains pays :
 - Le démontage ou la modification de l'appareil.
 - La suppression des indications relatives aux spécifications.

Restrictions d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils compatibles Bluetooth® ne sont pas garanties.
- Tous les appareils doivent être conformes aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des spécifications et des paramètres d'un appareil, la connexion peut échouer ou certaines opérations peuvent différer.
- Ce système prend en charge les fonctions de sécurité Bluetooth®. Toutefois, selon l'environnement d'utilisation et/ou les paramètres, cette sécurité peut s'avérer insuffisante. Transférez les données sans fil vers ce système avec prudence.
- Ce système ne peut pas transmettre de données vers un appareil Bluetooth®.

Portée d'utilisation

- Utilisez cet appareil à une distance maximale de 10 m.
- La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

Interférences provenant d'autres appareils

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et présenter des problèmes tels que des bruits parasites ou des coupures de son en cas d'interférences radioélectriques, notamment si l'appareil est placé trop près d'autres appareils Bluetooth® ou d'appareils utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz.
- Ce système peut également ne pas fonctionner correctement si les ondes radio émises par une station de radiodiffusion voisine, ou d'autres sources similaires, sont trop puissantes.

Utilisation prévue

- Ce système est destiné à un usage normal et général uniquement.
- N'utilisez pas ce système à proximité d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences radioélectriques (par exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

Licences

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est soumise à licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Spécifications

Général

Alimentation	CA 110 V à 240 V, 50/60 Hz
Consommation	65 W
Consommation électrique en mode veille (approximative)	
Avec Bluetooth® Le mode veille est désactivé (mode basse consommation)	0,5 W
Avec Bluetooth® Mode veille activé (veille en réseau)	2,0 W
Consommation électrique en veille pendant le chargement (maximum)	18,1 W

Dimensions (L x H x P)

335 mm × 669 mm × 323,6 mm

Poids net Environ 13,6 kg

Poids brut Environ 16,8 kg

Plage de température de fonctionnement
0 °C à +40 °C

Plage de température de charge de la batterie
+10 °C à +35 °C

Plage d'humidité de fonctionnement
35 % à 80 % HR (sans condensation)

Section amplificateur

Woofers et tweeters :
80 W par canal (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD

Puissance RMS totale 320 W

Section Bluetooth®

Version	Bluetooth® Ver. 5.3
Classe	Classe 1
Profils pris en charge	AVRCP 1.4, A2DP
Bande de fréquence	Bande 2,4 GHz FH-SS
Fréquence de fonctionnement	2402 MHz à 2480 MHz
Distance de fonctionnement	10 m en ligne droite
Codec pris en charge	SBC

Section : Terminaux

Port USB

Norme USB	USB 2.0 pleine vitesse
Formats de fichiers multimédias pris en charge	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Nombre maximal de fichiers (morceaux)	99
Capacité USB prise en charge	32 GB
Système de fichiers du périphérique USB	FAT32
Alimentation du port USB	DC OUT 5 V, 1,0 A (max.)

Microphone

Terminal Mono, jack 6,3 mm (1 système)

Guitare

Terminal Mono, jack 6,3 mm (1 système)

AUX IN

Terminal Stéréo, prise jack 3,5 mm (1 système)

AUDIO OUT

Terminal Stéréo, prise jack 3,5 mm (1 système)

Section : Haut-parleur

Haut-parleur(s)

Tweeter	2 cônes de 6,4 cm
Woofers	Type à cône de 18 cm x 2

Section : Batterie

Batterie intégrée 7,2 V (Li-ion 4950 mAh)

Autonomie en utilisation

Durée de lecture Environ 14 heures*

Temps de charge de la batterie (25 °C)

Appareil éteint Environ 4 heures

* Cette autonomie est donnée à titre indicatif et peut varier selon le type de contenu musical et l'usure de la batterie après de nombreux cycles de charge et de décharge.
Ce résultat est obtenu avec une source musicale prédéfinie, l'éclairage désactivé, le volume réglé à un quart, et une source audio diffusée via Bluetooth®.

Remarque :

- Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- La distorsion harmonique totale est mesurée à l'aide d'un analyseur de spectre numérique.

Retirer la batterie lors de la mise au rebut de l'appareil

Retirez la batterie intégrée avant de mettre cet appareil au rebut.

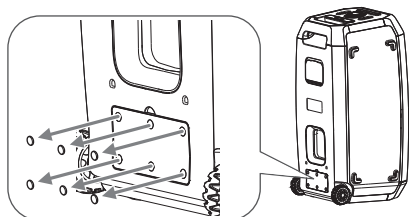
Ne démontez jamais ce produit, sauf pour le mettre au rebut.
Les illustrations ci-dessous ne sont pas destinées à la réparation de cet appareil, mais à sa mise au rebut. Une fois cet appareil démonté, il ne peut plus être remonté.

Remarque :

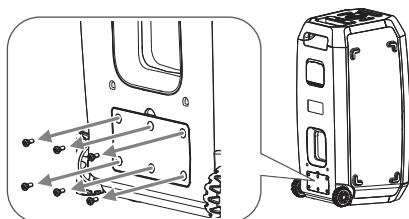
- Avant de démonter cet appareil, débranchez le cordon d'alimentation secteur et déchargez complètement la batterie.
- Si vous éprouvez des difficultés à retirer la batterie, contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche.

1 Retirez le couvercle de la batterie.

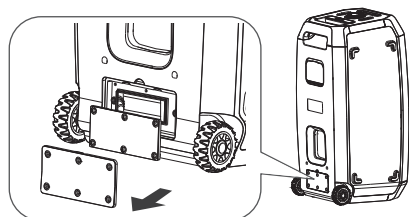
Retirez les caches des vis (x6) du couvercle de la batterie. Utilisez un objet pointu (par exemple, la pointe d'une punaise) pour soulever les caches des vis.



Retirez les vis (x6) qui fixent le couvercle de la batterie. Utilisez un tournevis cruciforme disponible dans le commerce (taille : n° 2) pour retirer les vis.

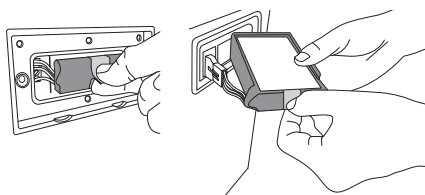


Soulevez et retirez les deux couvercles de la batterie.

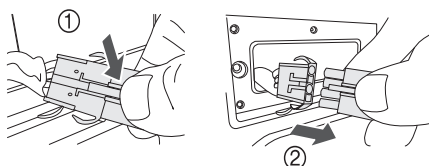


2 Retirez la batterie.

Pincez la languette et retirez la batterie du compartiment.



Débranchez et retirez la batterie de l'appareil.



Manipulation de la batterie rechargeable usagée

- Isolez les bornes avec du ruban adhésif en cellophane ou un matériau similaire.
- Ne pas démonter.
- Lorsque la batterie devient inutilisable, apportez-la à un centre de collecte des batteries rechargeables usagées au lieu de la jeter.

Pour jeter ou transférer cet appareil

L'appareil peut conserver les informations relatives aux paramètres utilisateur. Si vous jetez ou cédez cet appareil, effectuez la procédure de réinitialisation aux paramètres d'usine afin de supprimer toutes les données utilisateur (page 11).

- L'historique des opérations peut être enregistré dans la mémoire de l'appareil.

Élimination des anciens équipements et batteries

Uniquement pour l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Les symboles figurant sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement indiquent que les équipements électriques et électroniques usagés, ainsi que les piles, ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des anciens produits et des piles usagées, veuillez les déposer dans les points de collecte prévus à cet effet, conformément à la législation nationale en vigueur.

En éliminant ces produits de manière appropriée, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à la prévention de tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et sur l'environnement. Pour plus d'informations sur la collecte et le recyclage, veuillez contacter votre municipalité locale. Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.



Remarque concernant le symbole de la batterie (symbole en bas) :
Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il est conforme aux exigences fixées par la directive pour le produit chimique concerné.

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Fabriqué par : Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne

Informations de sécurité pour les clients de l'UE



Français

Déclaration de conformité (DoC)

Par la présente, « Panasonic Marketing Europe GmbH » déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Les clients peuvent télécharger une copie de la DoC originale pour nos produits RE à partir de notre serveur DoC :

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importateur pour l'UE :

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne

Représentant autorisé dans l'UE :

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

Type de connexion sans fil	Bande de fréquence	Puissance max. (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Grazie per aver acquistato questo prodotto.
Per ottenere prestazioni ottimali e garantire la massima sicurezza, leggere attentamente le presenti istruzioni.
Conservare il presente manuale per riferimenti futuri.

I simboli riportati su questo prodotto (compresi gli accessori) hanno il seguente significato:

	CA
	CC
	Apparecchiatura di classe II (il prodotto è dotato di doppio isolamento.)

Indice dei contenuti

Accessori in dotazione	2
Precauzioni di sicurezza	2
Trasporto dell'unità	3
(Importante) Informazioni sulla protezione antischizzi	4
Alimentazione	5
Panoramica dell'unità	6
Funzionamento Bluetooth®	7
Utilizzo di un dispositivo USB	8
Apparecchiature esterne	9
Utilizzo di microfoni o chitarre	9
Effetti luminosi	10
Altre funzioni	10
Risoluzione dei problemi frequenti	10
Manutenzione	11
Riferimenti	12
Specifiche tecniche	13
Rimozione della batteria in caso di smaltimento dell'unità	14

Accessori in dotazione

Controllare e identificare gli accessori in dotazione.

☐ **2 cavi di alimentazione CA**

Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA

Unità

- Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o danni al prodotto:
 - Non lasciare che acqua o altri liquidi gocciolino o schizzino all'interno dell'unità.
 - Non esporre gli accessori (batteria, caricabatteria, adattatore CA, scheda di memoria SD e così via) a pioggia, umidità, gocciolamenti o schizzi.
 - Non posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi, sugli accessori.
 - Utilizzare solo gli accessori consigliati.
 - Non rimuovere i coperchi.
 - Non riparare l'unità da soli. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
 - Non lasciare cadere oggetti metallici all'interno dell'unità.

Gruppo batteria (batteria agli ioni di litio)

- Rischio di incendio, esplosione e ustioni.
Non smontare, riscaldare oltre i 50 °C o incenerire.

ATTENZIONE

Unità

- Per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o danni al prodotto:
 - Non installare né collocare l'unità in una libreria, in un armadio a muro o in altri spazi ristretti.
Assicurarsi che l'unità sia ben ventilata.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende o oggetti simili.
 - Non collocare fonti di fiamme libere, come candele accese, sopra l'unità.
- L'unità è destinata all'uso in climi temperati.
- Durante l'uso, l'unità potrebbe subire interferenze radio causate dai telefoni cellulari. Se si verificano tali interferenze, aumentare la distanza tra l'unità e il telefono cellulare.
- Posizionare l'unità su una superficie piana, lontano dalla luce solare diretta, da temperature elevate, da umidità elevata e da vibrazioni eccessive.
- Il sistema potrebbe surriscaldarsi dopo un uso prolungato.
Si tratta di un fenomeno normale. Non allarmarsi.

Cavo di alimentazione CA

- La spina di alimentazione funge da dispositivo di scollegamento. Installare l'unità in modo tale che la spina di alimentazione possa essere scollegata rapidamente dalla presa di corrente.

Batteria

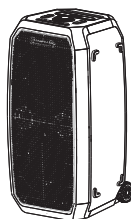
- In caso di sostituzione errata della batteria sussiste pericolo di esplosione. Sostituire solo con il tipo raccomandato dal produttore.
- Per lo smaltimento delle batterie, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo di smaltimento corretto.
- Non riscaldare né esporre a fiamme.

- Non lasciare la batteria (o le batterie) in un'auto esposta alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo con porte e finestrini chiusi.
- Non esporre a bassa pressione atmosferica ad altitudini elevate.
- Non esporre a pressione atmosferica estremamente bassa, poiché ciò potrebbe causare esplosioni o perdite di liquidi e gas infiammabili.
- Evitare l'uso nelle seguenti condizioni:
 - Temperature estremamente alte o basse durante l'uso, la conservazione o il trasporto.
 - Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciamento o taglio meccanico di una batteria, che può provocare un'esplosione
 - Temperature estremamente elevate e/o pressione atmosferica estremamente bassa che possono provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

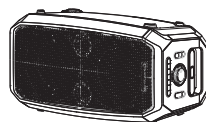
Posizionamento

È possibile posizionare questa unità in verticale o in orizzontale.

Posizionamento verticale



Posizionamento orizzontale (Posizionare il lato con i piedini in gomma rivolto verso il basso.)



Trasporto dell'unità

Preparazione

Scollegare tutti i dispositivi e i cavi collegati all'unità.

- 1 Premere il pulsante ed estrarre la maniglia telescopica.**



- 2 Tenere saldamente la maniglia dell'unità quando la si trascina.**
- 3 Posizionare l'unità su una superficie piana e stabile con i piedini in gomma rivolti verso il basso.**

Nota:

- Per garantire una ventilazione adeguata, tenere gli altoparlanti a una distanza superiore a 10 mm da altri oggetti.
- Questi altoparlanti non sono dotati di schermatura magnetica. Non collocarli vicino a televisori, PC o altre apparecchiature facilmente influenzabili dal magnetismo.
- L'utilizzo prolungato ad alto volume può danneggiare gli altoparlanti e ridurne la durata.
- Ridurre il volume nelle seguenti condizioni per evitare danni:
 - Quando il suono è distorto.
 - Quando si regola la qualità del suono.

ATTENZIONE!

- **Una manipolazione o un trasporto impropri possono causare la caduta dell'unità, con conseguenti danni e/o lesioni personali.**
- **Non toccare le superfici riverberanti del cono dell'altoparlante:**
 - Ciò potrebbe danneggiare il cono dell'altoparlante.
 - Il cono dell'altoparlante potrebbe essere caldo.
- **Non appoggiare l'unità su un tavolo o su qualsiasi superficie rialzata.**
- **Non consentire ai bambini di arrampicarsi sull'unità.**
- **Prestare attenzione in presenza di neonati o bambini.**



(Importante) Informazioni sulla protezione antischizzi

Resistenza agli schizzi*

Le specifiche di questa unità sono equivalenti alla classe IPX4 della norma IEC 60529.

Informazioni sulla classe IPX4 (grado di protezione dall'ingresso di liquidi contro gli schizzi d'acqua)

Questa unità mantiene la sua funzionalità dopo essere stata spruzzata con acqua, a condizione che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- L'acqua spruzzata deve essere acqua di rubinetto a temperatura ambiente.
- L'acqua viene spruzzata da una distanza di circa 20 cm dall'unità.
- L'acqua viene spruzzata da tutte le angolazioni con più ugelli a una velocità di 1,8 litri al minuto per 10 minuti.
- Gli accessori in dotazione non sono resistenti agli schizzi.

*** La resistenza agli schizzi non è garantita in tutte le condizioni.**

Precauzioni per l'uso in prossimità di acqua

Per quanto riguarda la resistenza agli schizzi, leggere le informazioni relative alla classe IPX4 (sopra) e osservare i seguenti punti. Un uso improprio può causare malfunzionamenti:

- Chiudere saldamente il coperchio del terminale.
- Non aprire o chiudere il coperchio del terminale con le mani bagnate o quando sull'unità sono presenti gocce d'acqua. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti, come la formazione di ruggine sul terminale a causa delle gocce d'acqua.
- Non collegare e utilizzare un cavo USB (non in dotazione) o un cavo audio (non in dotazione).
- Non versare acqua saponata o detergente, né immergere in acqua.
- Rimuovere eventuali capelli, lanugine, sabbia, polvere, ecc. che potrebbero essere attaccati al coperchio del terminale prima di chiuderlo.
- Lasciare il dispositivo con gocce d'acqua in una zona fredda può causare malfunzionamenti, come il blocco dei coperchi.
- Se dell'acqua penetra all'interno dell'unità, smettere di utilizzarla e contattare il rivenditore o il centro di assistenza più vicino. I malfunzionamenti dovuti all'esposizione all'acqua causati da un uso improprio da parte del cliente non sono coperti dalla garanzia. Gli accessori in dotazione non sono resistenti agli schizzi.

Alimentazione

L'unità può essere accesa utilizzando un alimentatore CA. Se l'alimentatore CA non è disponibile, è possibile utilizzare la batteria integrata.

Utilizzo della presa di corrente domestica

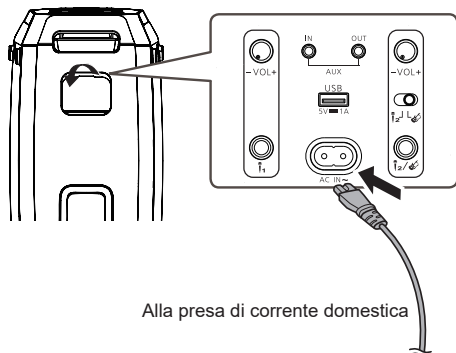
Collegare il cavo di alimentazione CA solo dopo aver effettuato tutti gli altri collegamenti.

Collegare il cavo di alimentazione CA.

Non utilizzare cavi di alimentazione CA diversi da quello in dotazione.

Sostenere l'unità durante il collegamento o lo scollegamento del cavo di alimentazione CA per evitare che cada.

Vista posteriore



Alla presa di corrente domestica

Risparmio energetico

Il sistema consuma una piccola quantità di energia anche quando è in modalità standby. Scollegare l'alimentazione se non si utilizza il sistema. Alcune impostazioni andranno perse dopo aver scollegato il sistema; sarà necessario reimpostarle.

Utilizzo della batteria integrata

Questa unità contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Non rimuoverla se non quando si smaltisce il prodotto.

Caricare la batteria prima dell'uso.

La batteria si carica automaticamente quando viene collegato il cavo di alimentazione CA.

Durante la ricarica della batteria, la barra indicatrice della batteria lampeggia e, una volta completata la ricarica, tutte le barre si illuminano.

L'indicatore LED della batteria mostra i livelli di carica della batteria.

Nota:

- Quando il livello della batteria è inferiore al 10%, la spia rossa del pulsante [ON] lampeggia.
- In modalità CC, l'indicatore LED della batteria si accende per 10 secondi dopo l'accensione dell'unità.
- In modalità standby CA, quando la batteria è completamente carica, tutti gli indicatori rimangono accesi per 5 minuti, quindi si spengono.

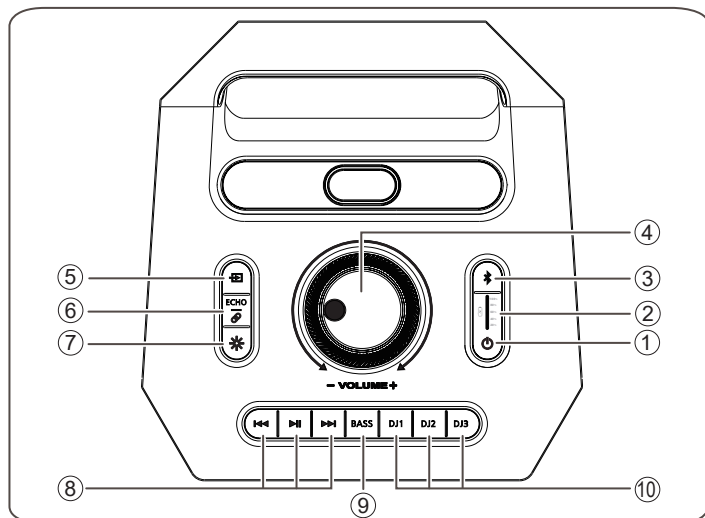
Controllo della carica della batteria integrata

Quando l'unità è accesa e l'indicatore LED della batteria è spento, premere un tasto qualsiasi per accenderlo e controllare il livello di carica della batteria.

Nota:

- Al primo utilizzo, collegare il cavo di alimentazione CA per riattivare la batteria. L'unità si spegnerà se l'alimentazione CA viene scollegata entro 4 minuti dalla riattivazione della batteria.
- Collegare il cavo di alimentazione CA per la ricarica prima che la batteria si scarichi completamente.
- L'unità si spegnerà automaticamente quando la batteria è scarica o la temperatura ambiente è inferiore a -10 °C o superiore a 50 °C.
- Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, caricare la batteria integrata almeno una volta ogni 1-2 mesi per evitare che si deteriori.
- Si consiglia di caricare la batteria a una temperatura compresa tra +10 °C e +35 °C. Se la temperatura è al di fuori dell'intervallo consigliato, la ricarica della batteria potrebbe non essere possibile anche se il cavo di alimentazione CA è collegato.
- La batteria potrebbe non caricarsi se la temperatura circostante è elevata durante il funzionamento o subito dopo, anche se rientra nell'intervallo di temperatura consigliato. In tal caso, interrompere l'utilizzo e lasciare raffreddare l'unità.
- Se la durata della batteria si riduce notevolmente dopo una ricarica completa, potrebbe essere necessario sostituirla. Rivolgersi al negozio in cui è stata acquistata l'unità per la sostituzione della batteria. In alternativa, è possibile continuare a utilizzare l'unità collegandola a una fonte di alimentazione CA.

Panoramica dell'unità



① Interruttore di accensione/spegnimento [ON/OFF]

- Premere per accendere l'unità.
- Tenere premuto per 3 secondi per spegnere l'unità in modalità CC o per accedere alla modalità standby CA. In modalità standby CA, l'unità continua a consumare una piccola quantità di energia.

② Indicatore LED della batteria

③ Selezionare Bluetooth® come sorgente

④ Regolazione del livello del volume del sistema

Gli anelli luminosi che aumentano o diminuiscono indicano il livello del volume.

⑤ Selezione sorgente audio

I colori delle luci dei pulsanti indicano le diverse sorgenti:

- Bluetooth®: blu intenso
- USB: verde oceano
- AUX: verde erba

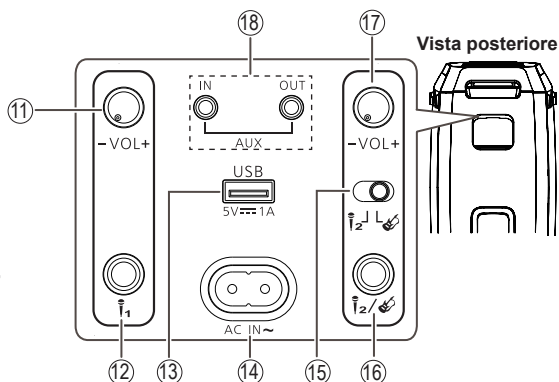
⑥ Regolazione del livello dell'eco del microfono

Off → Echo1 → Echo2

Attivare o disattivare la modalità di trasmissione

⑦ Selezione degli effetti di illuminazione

⑧ Controlli di riproduzione di base



Vista posteriore

⑨ Attivazione o disattivazione dell'effetto bassi extra

⑩ Pulsanti di selezione della funzione DJ

Premere da [DJ1] a [DJ3] per riprodurre i toni campione

⑪ Regolazione del livello del volume del microfono 1

⑫ Jack microfono 1 (per microfono cablat o per microfono wireless dongle)

⑬ Porta USB (5 V === 1 A)

⑭ Terminale AC IN

⑮ Passaggio da microfono 2 a chitarra

⑯ Jack microfono 2 / jack chitarra

⑰ Regolazione del livello del volume del microfono 2 / chitarra

⑱ Jack AUX IN / AUX OUT

Funzionamento Bluetooth®

È possibile collegare e utilizzare un dispositivo audio in modalità wireless tramite Bluetooth®.

Preparazione

- Accendere l'unità.
- Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo e avvicinarlo al sistema.
- Per ulteriori dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo.

Accoppiamento di un dispositivo

1 Premere [↵].

La spia del pulsante inizia a lampeggiare.

2 Selezionare "Panasonic SC-BMAX30" dal menu Bluetooth® del dispositivo.

Se viene richiesta una passkey, inserire "0000". Il dispositivo si collegherà automaticamente a questa unità al termine dell'accoppiamento.

Nota:

- È possibile associare fino a 8 dispositivi a questa unità. Se viene associato un nono dispositivo, verrà sostituito quello che non è stato utilizzato per più tempo.
- A seconda della funzionalità di ricerca del dispositivo Bluetooth® e dell'ambiente circostante, se il nome del prodotto non viene visualizzato nel menu Bluetooth® del dispositivo, spegnere e riaccendere ripetutamente la funzione Bluetooth® del dispositivo durante il processo di accoppiamento.

Connessione di un dispositivo

1 Premere [↵].

2 Selezionare "Panasonic SC-BMAX30" dal menu Bluetooth® del dispositivo.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo.

Nota:

- Per connettersi, è necessario associare un dispositivo.
- Quando si seleziona Bluetooth® come sorgente, questa unità tenterà automaticamente di connettersi all'ultimo dispositivo collegato.

Riproduzione Bluetooth®

Play	Premere [▶▶].
Pausa	Premere [▶▶]. Premere di nuovo per proseguire la riproduzione.
Salta	Premere [◀◀] o [▶▶] per saltare la traccia.

Nota:

- A seconda del dispositivo Bluetooth®, alcune operazioni potrebbero non funzionare.

Collegamento multiplo

Questa unità supporta il collegamento multiplo, che consente di collegare fino a 2 dispositivi contemporaneamente.

Tenere premuto [↵] per 3 secondi per accoppiare il secondo dispositivo dopo aver collegato il primo.

Per passare da un dispositivo collegato all'altro

Quando uno dei dispositivi collegati è in riproduzione, è possibile passare facilmente al controllo di un altro dispositivo collegato semplicemente avviando la riproduzione su quel dispositivo. La riproduzione precedente verrà messa in pausa automaticamente.

Nota:

- Questa funzione potrebbe non funzionare con alcune app o dispositivi (a seconda delle specifiche dell'app o del dispositivo).
- Questa funzione non può essere attivata contemporaneamente alla modalità Broadcast.

Broadcast

Questa funzione supporta connessioni illimitate tra SC-BMAX30 nello stesso raggio d'azione per riprodurre la stessa musica contemporaneamente.

Impostazione dell'unità come trasmettitore audio

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti [ECHO] e [↵] per 3 secondi. Il pulsante [ECHO] si illumina. L'unità entra in modalità trasmettitore audio. Ripetere l'operazione per uscire.

Impostazione dell'unità come ricevitore audio

Tenere premuto [ECHO] per 3 secondi. Il pulsante [ECHO] si illumina, mentre il pulsante [↵] si spegne. L'unità entra in modalità ricevitore audio. In modalità ricevitore audio, la selezione della sorgente, il funzionamento Bluetooth®, il controllo della riproduzione e la funzione DJ sono disabilitati. Ripetere l'operazione per uscire.

Regolazione del livello del volume delle unità collegate

Il volume di tutte le unità collegate può essere regolato separatamente. Ogni volta che si regola il volume dell'unità trasmettitore, il volume di tutte le unità ricevitore passerà automaticamente allo stesso livello dell'unità trasmettitore.

Nota:

- La funzione di trasmissione non può essere abilitata contemporaneamente alla modalità collegamento multiplo.
- Il suono DJ dall'unità trasmettitore non verrà riprodotto sull'unità ricevitore.

Disconnessione di un dispositivo

Disconnettere il dispositivo Bluetooth® dal menu Bluetooth® del dispositivo.

Nota:

- Un dispositivo viene disconnesso quando:
 - Si seleziona una sorgente diversa.
 - Si sposta il dispositivo oltre la portata massima.
 - Si disattiva la trasmissione Bluetooth® del dispositivo.
 - Si spegne l'unità o il dispositivo.

Standby Bluetooth®

Questa funzione accende automaticamente l'unità quando si stabilisce una connessione Bluetooth® da un dispositivo accoppiato.

Tenere premuti contemporaneamente [⏻] e [🔊] fino a quando l'anello luminoso lampeggia due volte per attivare questa funzione.

Per annullarla, tenere premuti [⏻] e [🔊] fino a quando l'anello luminoso lampeggia una volta.

Nota:

- Questa funzione è attiva solo quando il cavo di alimentazione CA è collegato.
- Se questa funzione è impostata prima di spegnere l'unità, quando si scollega e si ricollega il cavo di alimentazione CA, questa funzione si attiverà automaticamente.

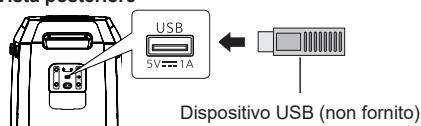
Utilizzo di un dispositivo USB

Preparazione

Prima di collegare un dispositivo USB al sistema, assicurarsi di eseguire un backup dei dati.

Abbassare il volume e collegare il dispositivo USB alla porta USB.

Vista posteriore



Tenere ferma l'unità durante il collegamento o lo scollegamento del dispositivo USB.

Nota:

- Non utilizzare un cavo di prolunga USB. L'unità non è in grado di riconoscere i dispositivi USB collegati tramite cavo.

Riproduzione USB

È possibile riprodurre file MP3 e WAV presenti nel dispositivo USB.

L'unità passa automaticamente alla modalità USB all'inserimento del dispositivo USB. Il pulsante [🔊] si illumina del colore verde oceano.

Play	Premere [▶▶].
Pausa	Premere [⏸]. Premere di nuovo per riprendere la riproduzione.
Salta	Premere [⏮] o [▶▶] per saltare la traccia.
Ricerca	Tenere premuto [⏮] oppure [▶▶].

Nota:

- L'unità riproduce automaticamente tutti i brani.
- I file sono definiti come brani e le cartelle come album.
- La profondità massima dell'albero del file system è di 1 livello di directory.
- I brani devono avere l'estensione “.mp3” o “.MP3”, “.wav” o “.WAV”.
- I brani non saranno necessariamente riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati.
- Alcuni file potrebbero non funzionare a causa delle dimensioni del settore.
- Sono supportati solo i file con frequenza di campionamento di 44,1/48 kHz.

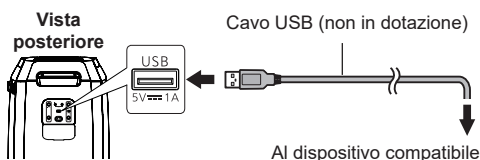
Ricarica di un dispositivo

La ricarica inizia quando un dispositivo (valore nominale: 5 V/1 A) viene collegato alla porta USB di questa unità.

Preparazione

Accendere l'unità.

Collegare un dispositivo.



Verificare dallo schermo del dispositivo collegato, ecc. che la ricarica sia iniziata.

Nota:

- È necessario un cavo compatibile con il dispositivo. Utilizzare il cavo in dotazione con il dispositivo.
- Anche se si collega un cavo compatibile con la porta USB di questa unità, il dispositivo potrebbe non caricarsi. In tal caso, utilizzare il caricabatterie in dotazione con il dispositivo.
- Non collegare a questa unità dispositivi con valori nominali superiori a 5 V/1 A.
- Per verificare se la ricarica è completa, controllare lo schermo del dispositivo collegato, ecc.
- Una volta completata la ricarica, rimuovere il cavo USB dalla porta USB.
- Quando l'unità è alimentata dalla batteria integrata, la ricarica si interrompe allo spegnimento dell'unità.

Apparecchiature esterne

Preparazione

- Scollegare il cavo di alimentazione CA.
- Spegnerle tutte le apparecchiature e leggere le istruzioni per l'uso appropriate.

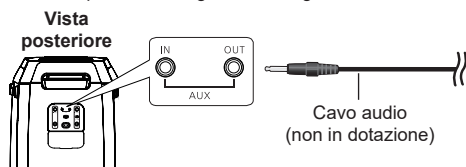
Nota:

- Non piegare i cavi con angoli acuti.
- I componenti e i cavi sono venduti separatamente.
- Quando si utilizza un adattatore, potrebbero verificarsi distorsioni del suono.
- Se si desidera collegare apparecchiature diverse da quelle descritte, rivolgersi al rivenditore di prodotti audio.

Utilizzo dell'ingresso/uscita ausiliaria

Preparazione

- Quando si utilizza il jack AUX OUT, assicurarsi che il dispositivo esterno sia dotato di jack AUX IN (Ø 3,5 mm).
- Abbassare il volume dell'unità e del dispositivo esterno prima di collegare o scollegare lo stesso.



1 Collegare un dispositivo esterno al jack AUX IN o al jack AUX OUT.

Tipo di spina: stereo da Ø 3,5 mm

2 Accendere l'unità.

L'unità passa automaticamente alla modalità AUX quando si inserisce il cavo audio.

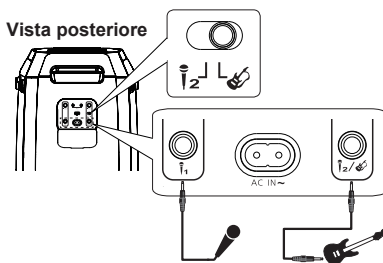
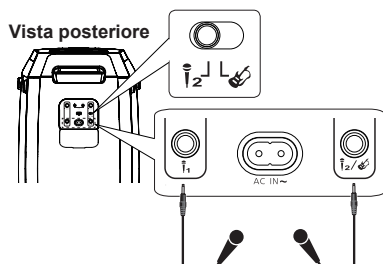
Il pulsante [] si illumina del colore verde erba.

3 Quando si utilizza il jack AUX IN, si riproduce il dispositivo esterno; quando si utilizza il jack AUX OUT, si riproduce l'unità.

Utilizzo di microfoni o chitarre

Preparazione

- Ruotare le manopole del volume del microfono/chitarra sul lato posteriore dell'unità al livello minimo prima di collegare o scollegare il microfono/chitarra.
- Prima di collegare il jack del microfono 2/chitarra, spingere l'interruttore verso sinistra o destra per selezionare la funzione corrispondente del jack.



1 Collegare i microfoni o la chitarra.

Tipo di spina: monoauricolare Ø 6,3 mm

2 Se si desidera cantare o suonare la chitarra insieme alla musica di sottofondo, riprodurre la sorgente musicale e regolare il volume dell'unità.

3 Regolare il volume del microfono o della chitarra.

Ruotare le manopole del volume corrispondenti sul lato posteriore dell'unità.

Regolare il livello dell'eco

Premere ripetutamente [] per regolare il livello dell'eco del microfono.

Nota:

- Se viene emesso un rumore strano (fischio), allontanare il microfono/la chitarra dagli altoparlanti o diminuire il volume del microfono/della chitarra.
- Quando non si utilizza il microfono/la chitarra, scollegarlo/a dal jack del microfono/della chitarra e diminuire il volume del microfono/della chitarra al minimo.

Effetti luminosi

È possibile modificare l'effetto luminoso dell'unità.

Premere ripetutamente [✱] per selezionare l'effetto.

Motivo	Una selezione di 4 motivi luminosi in diversi colori.
Spento	Spegnimento dell'illuminazione e delle luci stroboscopiche.

Utilizzo delle luci stroboscopiche

Tenere premuto [✱] per attivare o disattivare le luci stroboscopiche.

Altre funzioni

Spegnimento automatico

Questa funzione spegne automaticamente l'unità se non viene rilevato alcun suono e non viene utilizzata per circa 15 minuti.

Nota:

- Questa funzione potrebbe non funzionare quando è collegato un microfono/chitarra.

Riproduzione DEMO

L'unità riproduce ripetutamente il brano dimostrativo integrato.

- 1** Tenere premuti contemporaneamente i tasti [◀◀] e [▶▶] per 3 secondi.

Verrà riprodotto il brano dimostrativo.

- 2** Tenere premuti nuovamente [◀◀] e [▶▶] per interrompere la riproduzione del brano dimostrativo.

Nota:

- Il controllo del volume e la funzione DJ non sono disponibili in modalità Demo.

Risoluzione dei problemi frequenti

Prima di richiedere assistenza, effettuare i seguenti controlli. In caso di dubbi su alcuni punti o se le soluzioni indicate non risolvono il problema, consultare il proprio rivenditore per istruzioni.

Problemi comuni

L'unità non funziona.

- Il dispositivo di sicurezza è stato attivato. Procedere come segue:
 1. Tenere premuto [⏻] per spegnere l'unità.
 2. Premere nuovamente [⏻] per accendere l'unità.Se il problema persiste, consultare il rivenditore.

Il suono è distorto o non si sente alcun suono.

- Regolare il volume del sistema.
- Spegnerne il sistema, individuare e correggere la causa, quindi riaccenderlo. Il problema può essere causato da un sovraccarico degli altoparlanti dovuto a un volume o una potenza eccessivi e dall'utilizzo del sistema in un ambiente caldo.

Durante la riproduzione si sente un ronzio.

- Un cavo di alimentazione CA o una lampada fluorescente si trovano vicino ai cavi. Tenere altri apparecchi e cavi lontani dai cavi di questo sistema.
- Il circuito di protezione è stato attivato a causa dell'uso continuo ad alto volume. Questo serve a proteggere il sistema e a mantenere la qualità del suono.

Il livello del suono si riduce.

- Il circuito di protezione è stato attivato a causa dell'uso continuo ad alto volume. Questo serve a proteggere il sistema e a mantenere la qualità del suono.

USB

Non è possibile leggere il dispositivo USB o i suoi contenuti.

- Il formato del dispositivo USB o dei suoi contenuti non è compatibile con il sistema.
- I dispositivi USB con capacità di archiviazione superiore a 32 GB non funzionano.
- I dispositivi USB potrebbero non essere riconosciuti se collegati a questo sistema tramite un cavo di prolunga USB o un hub USB.

Funzionamento lento del dispositivo USB.

- I contenuti di grandi dimensioni o i dispositivi USB con memoria di grandi dimensioni richiedono più tempo per essere letti.

Bluetooth®

Non è possibile eseguire l'accoppiamento.

- Controllare lo stato del dispositivo Bluetooth®.
- Il dispositivo si trova fuori dal raggio di comunicazione di 10 m. Avvicinare il dispositivo al sistema.

Il dispositivo non può essere collegato.

- L'accoppiamento del dispositivo non è andato a buon fine. Riprovare ad accoppiare il dispositivo.
- L'accoppiamento del dispositivo è stato sostituito. Riprovare ad accoppiare il dispositivo.
- Il sistema potrebbe essere collegato a un dispositivo diverso. Scollegare l'altro dispositivo e riprovare a collegare il dispositivo.
- Il sistema potrebbe avere un problema. Spegnerne il sistema e riaccenderlo.

Il dispositivo è collegato ma l'audio non è udibile attraverso il sistema.

- Per alcuni dispositivi Bluetooth® integrati, è necessario impostare manualmente l'uscita audio su "Panasonic SC-BMAX30". Per ulteriori dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo.

La riproduzione con la funzione di connessione multipla non funziona o non si sente alcun suono.

- Riavviare l'app del dispositivo.
- Il controllo del dispositivo non è stato attivato correttamente.

Scollegare i dispositivi collegati e riprovare.

L'audio del dispositivo è interrotto.

- Il dispositivo si trova fuori dal raggio di comunicazione di 10 m. Avvicinare il dispositivo al sistema.
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il sistema e il dispositivo.
- Altri dispositivi che utilizzano la banda di frequenza a 2,4 GHz (router wireless, forni a microonde, telefoni cordless, ecc.) stanno causando interferenze. Avvicinare il dispositivo al sistema e allontanarlo dagli altri dispositivi.

Batteria

La batteria smette di caricarsi mentre è collegata al cavo di alimentazione CA.

- La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Regolare la temperatura ambientale di conseguenza. Se il problema persiste, la batteria potrebbe essere deteriorata; consultare il proprio rivenditore.
- Se la durata della batteria si riduce significativamente dopo una ricarica completa, potrebbe essere necessario sostituirla. Consultare il proprio rivenditore per la sostituzione della batteria. In alternativa, è comunque possibile utilizzare l'unità collegandola a una fonte di alimentazione CA.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Ripristinare la memoria quando si verificano le seguenti situazioni:

- Non si ottiene alcuna risposta quando si premono i pulsanti.
- Si desidera cancellare e ripristinare il contenuto della memoria.

Tenere premuti [◀◀] e [⏻] fino a quando l'unità riproduce l'annuncio della versione.

Tutte le impostazioni vengono riportate ai valori di fabbrica.

Manutenzione

Scollegare il cavo di alimentazione CA prima di eseguire la manutenzione.

Pulire il sistema con un panno morbido e asciutto.

Nota:

- Non utilizzare mai alcool, diluenti per vernici o benzina per pulire il sistema.
- Prima di utilizzare panni trattati chimicamente, leggere attentamente le istruzioni fornite con il panno.

Riferimenti

Informazioni sulla tecnologia Bluetooth®

Panasonic non si assume alcuna responsabilità per i dati e/o le informazioni compromessi durante una trasmissione wireless.

Banda di frequenza

- Questo sistema utilizza la banda di frequenza a 2,4 GHz.

Certificazione

- Questo sistema è conforme alle restrizioni di frequenza e ha ricevuto la certificazione in base alle leggi sulle frequenze. Pertanto, non è necessaria alcuna autorizzazione wireless.
- Le azioni riportate di seguito sono punibili dalla legge in alcuni Paesi:
 - Smontare o modificare l'unità.
 - Rimozione delle indicazioni relative alle specifiche.

Restrizioni d'uso

- La trasmissione wireless e/o l'utilizzo con tutti i dispositivi dotati di Bluetooth® non è garantito.
- Tutti i dispositivi devono essere conformi agli standard stabiliti da Bluetooth SIG, Inc.
- A seconda delle specifiche e delle impostazioni di un dispositivo, la connessione potrebbe non riuscire o alcune operazioni potrebbero essere diverse.
- Questo sistema supporta le funzioni di sicurezza Bluetooth®. Tuttavia, a seconda dell'ambiente operativo e/o delle impostazioni, questa sicurezza potrebbe non essere sufficiente. Trasmettere i dati in modalità wireless a questo sistema con cautela.
- Questo sistema non può trasmettere dati a un dispositivo Bluetooth®.

Portata di utilizzo

- Utilizzare questo dispositivo a una distanza massima di 10 m.
- La portata può diminuire a seconda dell'ambiente, degli ostacoli o delle interferenze.

Interferenze da altri dispositivi

- Questo sistema potrebbe non funzionare correttamente e potrebbero verificarsi problemi quali rumori e salti di suono a causa di interferenze radio se l'unità è posizionata troppo vicino ad altri dispositivi Bluetooth® o a dispositivi che utilizzano la banda a 2,4 GHz.
- Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se le onde radio provenienti da una stazione di trasmissione vicina, ecc. sono troppo forti.

Uso previsto

- Questo sistema è destinato esclusivamente all'uso normale e generico.
- Non utilizzare questo sistema in prossimità di apparecchiature o in ambienti sensibili alle interferenze radio (ad esempio: aeroporti, ospedali, laboratori, ecc.).

Licenze

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Corporation è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Specifiche tecniche

Dati generali

Alimentazione	CA da 110 V a 240 V, 50/60 Hz
Consumo energetico	65 W
Consumo energetico in modalità standby (approssimativo)	
Con modalità standby Bluetooth® disattivata (modalità di risparmio energetico)	0,5 W
Con modalità standby Bluetooth® attivata (standby di rete)	2,0 W
Consumo energetico in standby durante la ricarica (massimo)	18,1 W

Dimensioni (L x A x P) 335 mm × 669 mm × 323,6 mm

Peso netto Circa 13,6 kg

Peso lordo Circa 16,8 kg

Intervallo di temperatura di funzionamento
Da 0 °C a +40 °C

Intervallo di temperatura di ricarica della batteria
Da +10 °C a +35 °C

Intervallo di umidità di funzionamento
Da 35% a 80% di umidità relativa (senza condensa)

Sezione amplificatore

Woofers e tweeter
80 W per canale (4 Ω), 1 kHz, 30% THD

Potenza RMS totale 320 W

Sezione Bluetooth®

Versione	Versione Bluetooth® 5.3
Classe	Classe 1
Profili supportati	AVRCP 1.4, A2DP
Banda di frequenza	Banda 2,4 GHz FH-SS
Frequenza operativa	Da 2402 MHz a 2480 MHz
Distanza operativa	10 m in linea d'aria
Codec supportato	SBC

Sezione terminali

Porta USB

Standard USB	USB 2.0 full-speed
Formati file multimediali supportati	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Numero massimo di file (brani)	99
Capacità USB supportata	32 GB
File system dispositivo USB	FAT32
Alimentazione porta USB	DC OUT 5 V, 1,0 A (max)

Microfono

Terminale	Mono, jack da 6,3 mm (1 sistema)
-----------	----------------------------------

Chitarra

Terminale	Mono, jack da 6,3 mm (1 sistema)
-----------	----------------------------------

AUX IN

Terminale	Stereo, jack da 3,5 mm (1 sistema)
-----------	------------------------------------

AUDIO OUT

Terminale	Stereo, jack da 3,5 mm (1 sistema)
-----------	------------------------------------

Sezione altoparlanti

Unità altoparlanti

Tweeter	Tipo a cono da 6,4 cm x 2
Woofer	Tipo a cono da 18 cm x 2

Sezione batteria

Batteria integrata 7,2 V (Li-ion 4950 mAh)

Durata della batteria in uso

Tempo di riproduzione	Circa 14 ore*
-----------------------	---------------

Tempo di ricarica della batteria (25 °C)

Unità spenta	Circa 4 ore
--------------	-------------

* La durata della batteria in uso è solo indicativa e può variare a seconda del contenuto musicale e dell'usura della batteria dopo numerosi cicli di carica e scarica. La durata indicabile si riferisce all'uso con una sorgente musicale predefinita, luce di illuminazione spenta, volume impostato a 1/4 e sorgente di streaming Bluetooth®.

Nota:

- Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Il peso e le dimensioni sono approssimativi.
- La distorsione armonica totale è misurata dall'analizzatore di spettro digitale.

Rimozione della batteria in caso di smaltimento dell'unità

Rimuovere la batteria integrata prima di smaltire l'unità.

Non smontare mai questo prodotto, tranne che per lo smaltimento.

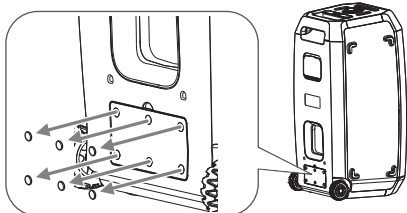
Le illustrazioni riportate di seguito non sono destinate alla riparazione dell'unità, ma al suo smaltimento. Una volta smontata, l'unità non potrà più essere rimontata.

Nota:

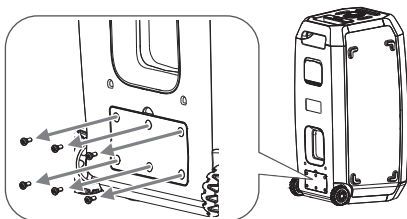
- Prima di smontare l'unità, scollegare il cavo di alimentazione CA e scaricare completamente la batteria.
- In caso di difficoltà nella rimozione della batteria, consultare il rivenditore o il centro di assistenza più vicino.

1 Rimuovere il coperchio della batteria.

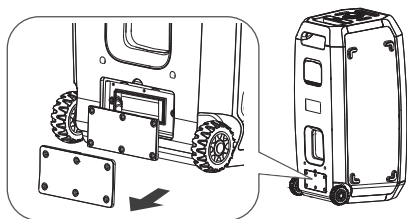
Rimuovere i copriviti (x6) dal coperchio della batteria. Utilizzare un oggetto con estremità appuntita (ad esempio la punta di una puntina da disegno) per sollevare i copriviti.



Rimuovere le viti (x6) che fissano il coperchio della batteria. Utilizzare un cacciavite a croce disponibile in commercio (dimensione: n. 2) per rimuovere le viti.

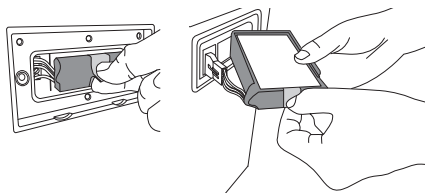


Sollevare e rimuovere i due coperchi della batteria.

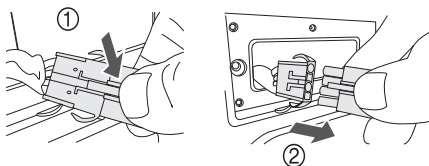


2 Rimuovere la batteria.

Pizzicare la linguetta ed estrarre la batteria dal vano batteria.



Scollegare e rimuovere la batteria dall'unità.



Trattamento delle batterie ricaricabili usate

- Isolare i terminali con nastro adesivo in cellophane o materiale simile.
- Non smontare.
- Quando la batteria diventa inutilizzabile, portarla in un centro che accetta batterie ricaricabili usate invece di smaltirla.

Per smaltire o trasferire questa unità

L'unità potrebbe conservare le informazioni relative alle impostazioni dell'utente. Se si smaltisce o si trasferisce questa unità, seguire la procedura per ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica e cancellare le impostazioni dell'utente (pagina 11).

- La cronologia delle operazioni potrebbe essere registrata nella memoria di questa unità.

Smaltimento di apparecchiature e batterie usate

Solo per l'Unione Europea e i Paesi con sistemi di riciclaggio



Questi simboli riportati sui prodotti, sugli imballaggi e/o sui documenti di accompagnamento indicano che i prodotti elettrici ed elettronici e le batterie usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio dei prodotti obsoleti e delle batterie usate, si prega di portarli ai punti di raccolta previsti dalla legislazione nazionale.

Smaltendoli correttamente, si contribuisce a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio, contattare l'amministrazione comunale locale.

Lo smaltimento scorretto di questi rifiuti può comportare sanzioni ai sensi della legislazione nazionale.



Nota sul simbolo della batteria (simbolo in basso):

Questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti stabiliti dalla direttiva per la sostanza chimica in questione.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Prodotto da: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania

Informazioni sulla sicurezza per i clienti nell'Unione Europea



Italiano

Dichiarazione di conformità (DoC)

Con la presente, "Panasonic Marketing Europe GmbH" dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE.

I clienti possono scaricare una copia della DoC originale per i nostri prodotti RE dal nostro server DoC: <https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importatore per l'UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania

Rappresentante autorizzato nell'UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsberging 15, 22525 Amburgo, Germania

Tipo di wireless	Banda di frequenza	Potenza massima (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max. 10 dBm

Gracias por comprar este producto.
Para un rendimiento y seguridad óptimos,
se recomienda leer estas instrucciones
cuidadosamente.
Es importante guardar este manual para
consultarlo más adelante.

Los símbolos en este producto (incluidos los
accesorios) representan lo siguiente:

	CA (corriente alterna)
	CC (corriente continua)
	Equipo de clase II (el equipo está construido con doble aislamiento).

Índice

Accesorios suministrados	2
Precauciones de seguridad	2
Transporte de la unidad	3
(Importante) Sobre las salpicaduras	4
Fuentes de alimentación	5
Descripción general de la unidad	6
Operación Bluetooth®	7
Uso de un dispositivo USB	8
Equipos externos	9
Uso de micrófonos o guitarras	9
Efectos de iluminación	10
Otros	10
Solución de problemas	10
Mantenimiento	11
Referencias	12
Especificaciones	13
Extracción de la batería al desechar la unidad	14

Accesorios suministrados

Comprobar e identificar los accesorios suministrados.

☐ **2 cables de alimentación de CA**

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o daños a la unidad.
 - No se debe permitir que agua u otros líquidos goteen o salpiquen dentro de la unidad.
 - No se deben exponer los accesorios (batería, cargador, adaptador de CA, tarjeta SD, etc.) a la lluvia, humedad, gotas ni salpicaduras.
 - No se deben colocar objetos que contengan líquidos, como floreros, sobre los accesorios.
 - Usar solamente los accesorios recomendados.
 - No sacar las tapas.
 - No intentar reparar esta unidad por cuenta propia. Contactar con un servicio técnico cualificado.
 - No se deben dejar caer objetos metálicos dentro de esta unidad.

Batería (paquete de batería de iones de litio)

- Riesgo de incendio, explosión o quemaduras.
No desmontar el aparato, calentarlo por encima de 50 °C ni incinerarlo.

PRECAUCIÓN

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o daños a la unidad:
 - No instalar ni colocar esta unidad dentro de una estantería, armario empotrado ni en otro espacio cerrado. Hay que asegurarse de que haya buena ventilación alrededor de la unidad.
 - No obstruir las aberturas de ventilación con periódicos, manteles, cortinas u objetos similares.
 - No colocar fuentes de llamas, como velas encendidas, encima de la unidad.
- Esta unidad está diseñada para ser usada en climas moderados.
- Esta unidad puede recibir interferencias de radio debido a teléfonos móviles mientras se está usando. Si esto sucede, aumentar la distancia entre la unidad y el teléfono móvil.
- Colocar la unidad sobre una superficie nivelada, alejada de la luz solar directa, altas temperaturas, humedad elevada o vibraciones excesivas.
- Este sistema puede calentarse si se usa durante un período de tiempo prolongado.
Esto es normal. No hay necesidad de alarmarse.

Cable de alimentación de CA

- El enchufe de red es el dispositivo de desconexión. Instalar la unidad de manera que el enchufe pueda desconectarse de la toma de corriente de inmediato.

Batería

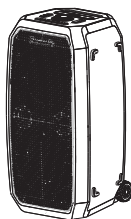
- Hay peligro de explosión si se reemplaza la batería de manera incorrecta. Sustituir la batería solo por el tipo recomendado por el fabricante.
- Al desechar las baterías, se recomienda contactar con las autoridades locales o al distribuidor para conocer el método correcto para desecharlas.

- No se deben calentar ni se deben exponer al fuego.
- No se deben dejar las baterías en un automóvil expuesto a la luz solar directa durante largos periodos con las puertas y ventanas cerradas.
- No se deben exponer las baterías a baja presión atmosférica en altitudes elevadas.
- No se deben exponer a presión atmosférica extremadamente baja, ya que esto puede provocar explosión o fugas de líquidos o gases inflamables.
- Hay que evitar el uso en las siguientes condiciones:
 - Temperaturas extremas altas o bajas durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - Desechar una batería en fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar explosión.
 - Temperaturas extremadamente altas o presión atmosférica extremadamente baja que pueden causar explosión o fugas de líquidos o gases inflamables.

Colocación

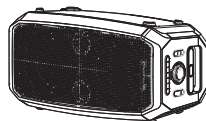
Se puede colocar esta unidad vertical u horizontalmente.

Colocación vertical



Colocación horizontal

(Colocar el lado con las patas de goma hacia abajo).

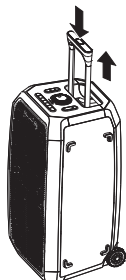


Transporte de la unidad

Preparación

Desconectar todos los dispositivos y cables conectados a la unidad.

- 1 Pulsar el botón y tirar del asa telescópica.**



- 2 Sujetar firmemente el asa al arrastrar la unidad.**
- 3 Colocar la unidad sobre una superficie plana y estable con las patas de goma hacia abajo.**

Nota:

- Mantener los altavoces a más de 10 mm de otros objetos para una ventilación adecuada.
- Estos altavoces no tienen blindaje magnético. No se deben colocar cerca de televisores, ordenadores u otros equipos que puedan ser sensibles al magnetismo.
- Reproducir a volúmenes altos por períodos prolongados puede dañar los altavoces y reducir su vida útil.
- Reducir el volumen en las siguientes condiciones para evitar daños:
 - Cuando el sonido está distorsionado.
 - Al ajustar la calidad del sonido.

¡PRECAUCIÓN!

- **Un manejo o transporte inadecuado puede hacer que la unidad se caiga y puede provocar daños o lesiones personales.**
- **No hay que tocar las superficies vibrantes del cono del altavoz.**
 - Esto podría dañar el cono del altavoz.
 - El cono del altavoz podría calentarse.
- **No hay que colocar la unidad sobre una mesa ni sobre ninguna superficie elevada.**
- **No hay que permitir que los niños trepen sobre la unidad.**
- **Extremar las precauciones cuando haya bebés o niños pequeños cerca.**



(Importante) Sobre las salpicaduras

Rendimiento a prueba de salpicaduras*

Las especificaciones de esta unidad son equivalentes a IPX4 de la norma IEC 60529.

Sobre el IPX4 (nivel de protección contra la entrada de líquidos):

Esta unidad conserva su funcionalidad si es rociada con agua, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- Se rocía con agua del grifo a temperatura ambiente.
- Se rocía el agua a una distancia aproximada de 20 cm de la unidad.
- Se rocía el agua desde todos los ángulos, con múltiples boquillas, a una velocidad de 1,8 litros por minuto durante 10 minutos.
- Los accesorios suministrados no son a prueba de salpicaduras.

* La resistencia a las salpicaduras no está garantizada en todas las condiciones.

Precauciones al usar la unidad cerca del agua

Para mantener el rendimiento IPX4, es importante seguir las instrucciones anteriores y observar los siguientes puntos. El uso inadecuado puede resultar en un mal funcionamiento:

- Cerrar firmemente la tapa de los terminales.
- No abrir ni cerrar la tapa de los terminales con las manos mojadas ni cuando haya gotas de agua sobre la unidad. Esto podría provocar fallos o corrosión en los terminales.
- No conectar ni usar un cable USB o de audio (no suministrados).
- No verter agua con jabón o detergente, ni sumergir el aparato en agua.
- Hay que retirar pelos, pelusa, arena o polvo adherido antes de cerrar la tapa.
- Dejar la unidad con gotas de agua en un lugar frío puede provocar errores (como que la tapa se quede atascada).
- Si entra agua dentro de la unidad, dejar de usarla y contactar con el distribuidor o el centro de servicio más cercano. Los daños causados por exposición al agua debido a manejo inadecuado por parte del usuario no están cubiertos por la garantía. Los accesorios suministrados no son resistentes al agua.

Fuentes de alimentación

La unidad puede encenderse mediante una fuente de alimentación de CA. Si no hay una fuente de CA disponible, se puede usar la batería recargable incorporada.

Uso de una toma de corriente doméstica

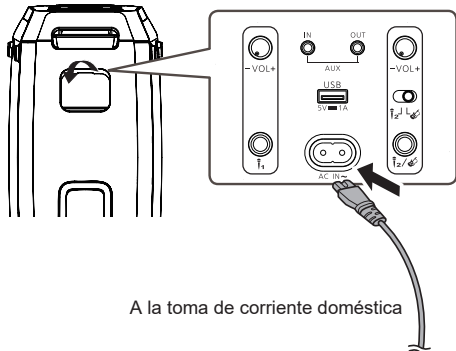
Conectar el cable de la red de CA solo después de haber realizado todas las demás conexiones.

Conectar el cable de la red de CA.

No usar ningún otro cable de alimentación de CA que no sea el suministrado.

Sujetar la unidad al conectar o desconectar el cable de alimentación de CA para evitar que esta se caiga.

Vista trasera



A la toma de corriente doméstica

Conservación de energía

El sistema consume una pequeña cantidad de energía incluso cuando se encuentra en modo de espera. Desconectar la fuente de alimentación si no va a usar el sistema.

Algunas configuraciones se perderán después de desconectar el sistema. Será necesario volver a configurarlas.

Uso de la batería incorporada

Esta unidad contiene una batería recargable de iones de litio. No se debe retirar, excepto al desechar el producto.

Cargar la batería antes de usar la unidad.

La batería se carga automáticamente cuando el cable de alimentación de CA está conectado.

Mientras la batería se está cargando, la barra indicadora de batería parpadea y, cuando está totalmente cargada, todas las barras se iluminan.

El indicador LED de batería muestra los niveles de carga de la batería.

Nota:

- Cuando el nivel de carga de la batería está por debajo del 10 %, la luz roja del botón parpadeará.
- En modo de corriente continua (DC), el indicador LED de la batería se ilumina durante 10 segundos una vez que se enciende el aparato.
- En modo de espera con CA, cuando la batería está completamente cargada, todos los indicadores permanecerán encendidos durante 5 minutos y luego se apagará.

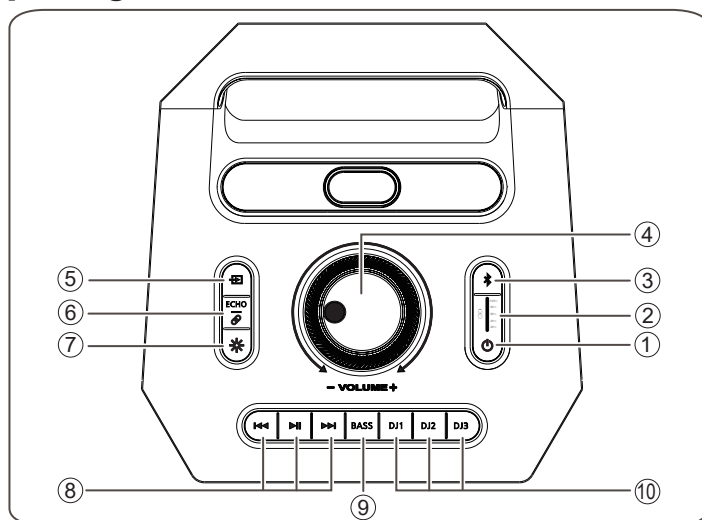
Comprobación del nivel de batería incorporada

Cuando el aparato está encendido y el indicador LED de la batería está apagado, pulsar cualquier botón para encenderlo y comprobar el nivel de la batería.

Nota:

- Conectar el cable de CA la primera vez que se use la unidad para «activar» la batería. (Si se desconecta el cable de CA dentro de los 4 minutos posteriores a la activación, la unidad se apagará automáticamente).
- Conectar el cable de CA para recargar antes de que la batería se descargue completamente.
- La unidad se apagará automáticamente cuando la batería se agote o si la temperatura ambiente está fuera del rango de -10 °C a 50 °C.
- Si la unidad no se usa durante largos períodos, se recomienda cargar la batería al menos una vez cada 1 o 2 meses para evitar su deterioro.
- Se recomienda cargar la batería a una temperatura de entre +10 °C y +35 °C. Fuera de este rango, es posible que no se cargue, incluso si el cable de CA está conectado.
- La batería puede no cargarse cuando la temperatura que rodea la batería es alta durante el funcionamiento o justo después de su uso, incluso si se encuentra dentro del rango de temperatura recomendado. En este caso, se debe dejar de usarla y esperar a que se enfríe.
- Si la duración de la batería se reduce significativamente después de una carga completa, esto puede indicar que la batería necesita ser reemplazada. Recomendamos consultar con el establecimiento donde se compró el aparato para realizar el reemplazo de la batería. También es posible utilizar la unidad conectándola a una fuente de alimentación de CA.

Descripción general de la unidad



① Interruptor de Encendido/Apagado [⏻]

- Pulsar para encender el aparato.
- Mantener pulsado durante 3 segundos para apagar la unidad en modo DC o para entrar en modo de espera de CA. En el modo de espera de CA, la unidad sigue consumiendo una pequeña cantidad de energía.

② Indicador LED de la batería

③ Seleccionar Bluetooth® como fuente

④ Ajustar el nivel de volumen del sistema

Los anillos de luz que aumentan o disminuyen el nivel de iluminación indican el nivel de volumen.

⑤ Seleccionar la fuente de audio

Los colores de la luz del botón indican diferentes fuentes:

- Bluetooth®: azul intenso
- USB: verde océano
- AUX: verde hierba

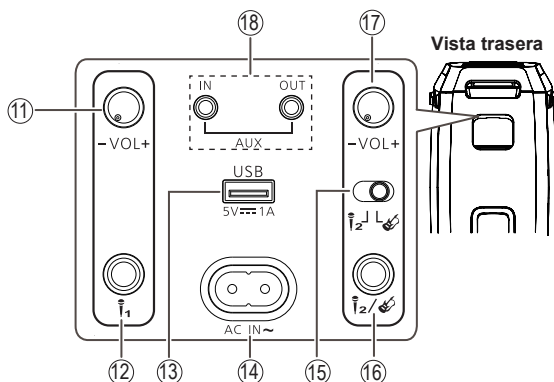
⑥ Ajustar el nivel de eco del micrófono

Apagado → Eco1 → Eco2

Encender o apagar el modo de transmisión.

⑦ Seleccionar los efectos de iluminación

⑧ Control básico de reproducción



Vista trasera

⑨ Encender o apagar el efecto «Extra BASS»

⑩ Botones de selección de función DJ

Pulsar de [DJ1] a [DJ3] para reproducir tonos de muestra.

⑪ Ajustar el nivel de volumen del micrófono 1

⑫ Conector de micrófono 1 (para el micrófono con cable o el adaptador de micrófono inalámbrico)

⑬ Puerto USB (5 V $\equiv$ 1 A)

⑭ Toma de entrada de CA (AC IN)

⑮ Interruptor para cambiar entre micrófono 2 / guitarra

⑯ Conector de micrófono 2 / guitarra

⑰ Ajuste del nivel de volumen del micrófono 2 / guitarra

⑱ Conectores AUX IN / AUX OUT

Operación Bluetooth®

Se puede conectar y reproducir un dispositivo de audio de forma inalámbrica a través de Bluetooth®.

Preparación

- Encender el aparato.
- Activar la función Bluetooth® del dispositivo y colocar el dispositivo cerca del sistema.
- Consultar las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para obtener más información.

Emparejar un dispositivo

1 Pulsar [🔍].

La luz del botón empieza a parpadear.

2 Seleccionar «Panasonic SC-BMAX30» en el menú Bluetooth® del dispositivo.

Si se solicita una clave de acceso, hay que introducir «0000». El dispositivo se conectará con esta unidad automáticamente después de que se haya completado el emparejamiento.

Nota:

- Se pueden emparejar hasta 8 dispositivos con esta unidad. Si se empareja un noveno dispositivo, se reemplazará el dispositivo que lleve más tiempo sin usarse.
- Dependiendo de la función de búsqueda del dispositivo Bluetooth® y del entorno, si el nombre del producto no aparece en el menú Bluetooth® del dispositivo, apagar y volver a encender la función Bluetooth® del dispositivo repetidamente durante el proceso de emparejamiento.

Conectar un dispositivo

1 Pulsar [🔍].

2 Seleccionar «Panasonic SC-BMAX30» en el menú Bluetooth® del dispositivo.

3 Iniciar la reproducción en el dispositivo.

Nota:

- Un dispositivo debe estar emparejado para poder conectarse.
- Cuando se selecciona Bluetooth® como fuente, esta unidad intentará automáticamente conectarse al último dispositivo conectado.

Reproducción por Bluetooth®

Reproducir	Pulsar [▶▶].
Pausar	Pulsar [▶▶]. Pulsar otra vez para continuar la reproducción.
Saltar	Pulsar [⏮] o [▶▶] para saltar la pista.

Nota:

- Dependiendo del dispositivo Bluetooth®, es posible que algunas operaciones no funcionen.

Conexión múltiple

Esta unidad admite la función de conexión múltiple, la cual permite conectar hasta 2 dispositivos simultáneamente.

Mantener pulsado [🔍] durante 3 segundos para emparejar con el segundo dispositivo después de que el primer dispositivo esté conectado.

Para cambiar entre los dispositivos conectados

Cuando uno de los dispositivos conectados está reproduciendo, se puede cambiar fácilmente el control a otro dispositivo conectado simplemente iniciando la reproducción en ese dispositivo. La reproducción anterior se pausará automáticamente.

Nota:

- Es posible que esta función no funcione en algunas aplicaciones o dispositivos (dependiendo de las especificaciones).
- Es posible que esta función no pueda habilitarse simultáneamente con el modo «Transmisión».

Transmisión

Esta función admite conexiones ilimitadas entre unidades SC-BMAX30 dentro del rango para reproducir la misma música simultáneamente.

Configurar la unidad como transmisor de audio

Mantener pulsado [🔍] y [ECHO] simultáneamente durante 3 segundos. El botón [ECHO] se iluminará.

La unidad entra en el modo transmisor de audio. Repetir la operación para salir.

Configurar la unidad como receptor de audio

Mantener pulsado [ECHO] durante 3 segundos.

El botón [ECHO] se iluminará y la luz del botón [🔍] se apagará. La unidad entra en modo receptor de audio. En modo receptor de audio, la selección de fuente, la operación Bluetooth®, el control de reproducción y la función DJ estarán deshabilitados. Repetir la operación para salir.

Ajuste del nivel de volumen de las unidades conectadas

El volumen de todas las unidades conectadas puede ajustarse por separado.

Cada vez que se ajusta el volumen de la unidad transmisora, el volumen de todas las unidades receptoras se ajustará automáticamente al mismo nivel que el de la unidad transmisora.

Nota:

- La función de transmisión no puede habilitarse simultáneamente con el modo conexión múltiple.
- El sonido DJ de la unidad transmisora no se reproducirá en la unidad receptora.

Desconectar un dispositivo

Desconectar el dispositivo Bluetooth® desde el menú Bluetooth® del propio dispositivo.

Nota:

- Un dispositivo se desconecta cuando:
 - Se selecciona una fuente diferente.
 - Se mueve el dispositivo fuera del rango máximo.
 - Se desactiva la transmisión Bluetooth® del dispositivo.
 - Se apaga la unidad o el dispositivo.

Modo de espera Bluetooth®

Esta función enciende automáticamente la unidad cuando se establece una conexión Bluetooth® desde un dispositivo emparejado.

Mantener pulsados [⏻] y [⏻] simultáneamente hasta que el anillo de luz de iluminación parpadee dos veces para activar esta función.

Para cancelar, mantener pulsados [⏻] y [⏻] hasta que el anillo de luz de iluminación parpadee una vez.

Nota:

- Esta función solo funciona cuando el cable de alimentación de CA está conectado.
- Si esta función se configura antes de apagar la unidad, cuando se desconecta y se vuelve conectar el cable de alimentación de CA, esta función se activará automáticamente.

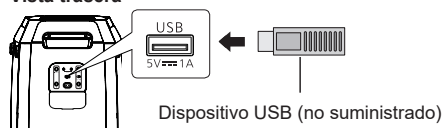
Uso de un dispositivo USB

Preparación

Antes de conectar un dispositivo USB al sistema, realizar una copia de seguridad de los datos.

Bajar el volumen y conectar el dispositivo USB al puerto correspondiente.

Vista trasera



Sujetar la unidad al conectar o desconectar el dispositivo USB.

Nota:

- No usar un cable de extensión USB. La unidad no reconocerá un dispositivo USB conectado mediante un cable.

Reproducción USB

Se pueden reproducir archivos MP3 y WAV almacenados en un dispositivo USB.

La unidad cambia automáticamente al modo USB al insertar el dispositivo USB. El botón [⏻] se ilumina en color verde océano.

Reproducir	Pulsar [▶▶].
Pausar	Pulsar [⏸]. Pulsar otra vez para continuar la reproducción.
Saltar	Pulsar [⏮] o [⏭] para saltar la pista.
Buscar	Mantener pulsado [⏮] o [⏭].

Nota:

- La unidad repite automáticamente todas las pistas.
- Los archivos se definen como pistas y las carpetas se definen como álbumes.
- La profundidad máxima del árbol del sistema de archivos es de 1 nivel de directorio.
- Las pistas deben tener la extensión «.mp3» o «.MP3», «.wav» o «.WAV».
- Las pistas no necesariamente se reproducirán en el orden en que fueron grabadas.
- Es posible que algunos archivos no funcionen correctamente debido al tamaño de los sectores.
- Solo se admiten archivos con una frecuencia de muestreo de 44,1 kHz o 48 kHz.

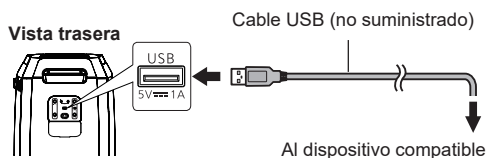
Carga de un dispositivo

La carga comienza cuando un dispositivo (valor nominal: 5 V / 1 A) se conecta al puerto USB de esta unidad.

Preparación

Encender la unidad.

Conectar un dispositivo.



Confirmar en la pantalla del dispositivo conectado (u otro indicador) que la carga haya comenzado.

Nota:

- Se requiere un cable compatible con su dispositivo. Es necesario usar el cable que viene con el dispositivo.
- Incluso si se conecta un cable compatible al puerto USB de esta unidad, es posible que su dispositivo no se cargue. En ese caso, utilizar el cargador suministrado con el dispositivo.
- No conectar ningún dispositivo cuyo valor nominal exceda 5 V / 1 A a esta unidad.
- Para comprobar si la carga se ha completado, consultar la pantalla del dispositivo conectado.
- Una vez completamente cargado, retirar el cable USB del puerto.
- Cuando la unidad funciona con la batería incorporada, la carga se detiene cuando la unidad se apaga.

Equipos externos

Preparación

- Desconectar el cable de alimentación de CA.
- Apagar todos los equipos y consultar las instrucciones de funcionamiento correspondientes.

Nota:

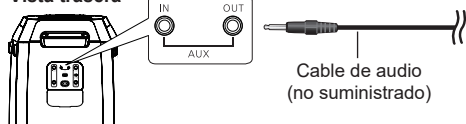
- No doblar los cables en ángulos pronunciados.
- Los componentes y cables se venden por separado.
- Es posible que se produzca una distorsión del sonido si se usa un adaptador.
- Si se quiere conectar un equipo diferente a los descritos, consultar con el distribuidor de equipos de audio.

Uso de la entrada/salida auxiliar

Preparación

- Si se quiere usar la salida AUX OUT, comprobar primero que el dispositivo externo esté equipado con una entrada AUX IN (Ø 3,5 mm).
- Hay que reducir el volumen de la unidad y del dispositivo externo antes de conectar o desconectar el dispositivo externo.

Vista trasera



1 Conectar un dispositivo externo al conector AUX IN o AUX OUT.

Tipo de conector: Ø 3,5 mm estéreo

2 Encender la unidad.

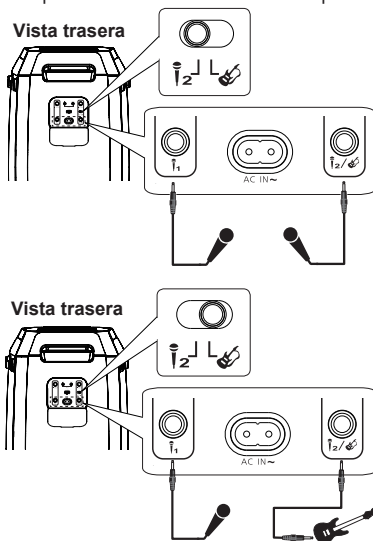
La unidad cambia automáticamente al modo AUX al introducir el cable de audio. El botón [ECHO] se ilumina en color verde hierba.

3 Reproducir el dispositivo externo al usar AUX IN; reproducir la unidad al usar AUX OUT.

Uso de micrófonos o guitarras

Preparación

- Girar las perillas de volumen de micrófono/guitarra en la parte posterior de la unidad al nivel mínimo antes de conectar o desconectar el micrófono o la guitarra.
- Antes de conectar al conector de micrófono 2/guitarra, empujar el interruptor hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar la función correspondiente.



1 Conectar los micrófonos o la guitarra.

Tipo de conector: Ø 6,3 mm monaural

2 Si se quiere cantar o tocar la guitarra junto con música de fondo, reproducir la fuente musical y ajustar el volumen de la unidad.

3 Ajustar el volumen del micrófono o de la guitarra.

Girar las perillas de volumen correspondientes en la parte posterior de la unidad.

Ajustar el nivel de eco

ECHO

Pulsar [ECHO] repetidamente para ajustar el nivel de eco del micrófono.

Nota:

- Si se escucha un ruido extraño (como de acoplamiento), alejar el micrófono o la guitarra de los altavoces o reducir el volumen del micrófono o de la guitarra.
- Cuando no se usen el micrófono o la guitarra, desconectarlos del conector correspondiente y reducir el volumen de micrófono/guitarra al mínimo.

Efectos de iluminación

Es posible cambiar el efecto de iluminación en la unidad.

Pulsar [✱] repetidamente para seleccionar el efecto.

Patrón	Una selección de 4 patrones de iluminación en múltiples colores.
Apagado	Apagar la iluminación y las luces estroboscópicas.

Uso de las luces estroboscópicas

Mantener pulsado [✱] para encender o apagar las luces estroboscópicas.

Otros

Apagado automático

Esta función apagará automáticamente la unidad si no hay sonido y no se utiliza durante aproximadamente 15 minutos.

Nota:

- Es posible que esta función no funcione cuando un micrófono o una guitarra están conectados.

Reproducción de la demostración

La unidad reproducirá repetidamente una canción de demostración incorporada.

- 1 Mantener pulsados [◀◀] y [▶] simultáneamente durante 3 segundos.**
Reproducción de la canción de demostración.
- 2 Mantener pulsados [◀◀] y [▶] nuevamente para detener la canción.**

Nota:

- El control de volumen y la función DJ no están disponibles en el modo de demostración.

Solución de problemas

Antes de contactar con el servicio técnico, se pueden realizar las siguientes comprobaciones. En caso de duda sobre alguno de los puntos o si las soluciones indicadas no resuelven el problema, consultar al distribuidor para obtener instrucciones.

Problemas comunes

La unidad no funciona.

- Se ha activado el dispositivo de seguridad.
Realizar lo siguiente:
 1. Mantener pulsado [⏻] para apagar la unidad.
 2. Pulsar [⏻] nuevamente para encender la unidad.Si el problema persiste, consultar con el distribuidor.

El sonido está distorsionado o no hay sonido.

- Ajustar el volumen del sistema.
- Apagar la unidad, determinar y corregir la causa, y luego volver a encenderla. Esto puede deberse a una sobrecarga de los altavoces por volumen o potencia excesivos, o al uso del sistema en un entorno caluroso.

Se escucha un zumbido durante la reproducción.

- Un cable de alimentación de CA o una luz fluorescente están cerca de los cables. Mantener los otros aparatos y cables lejos de los cables del sistema. El nivel de sonido se reduce.
- Se ha activado el circuito de protección debido al uso continuo con una salida de volumen alta. Esto se hace para proteger el sistema y mantener la calidad del sonido.

El nivel de sonido se reduce.

- Se ha activado el circuito de protección debido al uso continuo con una salida de volumen alta. Esto se hace para proteger el sistema y mantener la calidad del sonido.

USB

El dispositivo USB o su contenido no puede leerse.

- El formato del dispositivo USB o su contenido no es compatible con el sistema.
- Los dispositivos USB con capacidad superior a 32 GB no funcionarán.
- Los dispositivos USB pueden no ser reconocidos cuando se conectan a este sistema mediante un cable de extensión o un concentrador USB.

Funcionamiento lento del dispositivo USB.

- Un dispositivo USB con gran tamaño de contenido o gran capacidad de memoria tarda más en leerse.

Bluetooth®

No se puede realizar el emparejamiento.

- Verificar el estado del dispositivo Bluetooth®.
- El dispositivo está fuera del rango de comunicación de 10 m. Acercar el dispositivo al sistema.

No se puede conectar el dispositivo.

- No se ha realizado correctamente el emparejamiento del dispositivo. Es necesario volver a realizar el emparejamiento.
- Se ha reemplazado el emparejamiento del dispositivo. Es necesario volver a realizar el emparejamiento.
- Es posible que el sistema esté conectado a otro dispositivo. Es necesario desconectar el otro dispositivo e intentar conectar el dispositivo de nuevo.
- Es posible que hay un problema con el sistema. Apagar el sistema y volver a encenderlo.

El dispositivo está conectado, pero no se escucha audio a través del sistema.

- En algunos dispositivos Bluetooth® incorporados, es necesario configurar manualmente la salida de audio en «Panasonic SC-BMAX30». Consultar las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para obtener más información.

La reproducción durante «Conexión múltiple» no funciona o no hay sonido.

- Reiniciar la aplicación del dispositivo.
- El control del dispositivo no se cambió correctamente. Desconectar los dispositivos conectados y volver a intentarlo.

El sonido del dispositivo se interrumpe.

- El dispositivo está fuera del rango de comunicación de 10 m. Acercar el dispositivo al sistema.
- Eliminar cualquier obstáculo entre el sistema y el dispositivo.
- Otros dispositivos que usan la banda de frecuencia de 2,4 GHz (enrutadores inalámbricos, microondas, teléfonos inalámbricos, etc.) pueden interferir. Acercar el dispositivo al sistema y alejarlo de los otros aparatos.

Batería**La batería deja de cargarse mientras está conectada al cable de alimentación de CA.**

- La temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta. Ajustar la temperatura ambiente en consecuencia. Si el problema persiste, la batería puede estar deteriorada; será necesario consultar con el distribuidor.
- Si la duración de la batería se reduce significativamente después de una carga completa, esto puede indicar que la batería necesita ser reemplazada. Será necesario consultar con el distribuidor. También es posible utilizar la unidad conectándola a una fuente de alimentación de CA.

Restablecimiento de fábrica

Es necesario restablecer la memoria cuando ocurran las siguientes situaciones:

- No hay respuesta al pulsar los botones.
- Para borrar y restablecer el contenido de la memoria.

Mantener pulsados [◀◀] y [⏻] hasta que la unidad reproduzca el anuncio de versión.

Todas las funciones volverán al ajuste predeterminado de fábrica.

Mantenimiento**Desconectar el cable de alimentación de CA antes de realizar el mantenimiento.****Limpiar este sistema con un paño suave y seco.****Nota:**

- No usar nunca alcohol, diluyente de pintura ni bencina para limpiar este sistema.
- Antes de usar un paño tratado químicamente, leer atentamente las instrucciones que vienen con el paño.

Referencias

Sobre Bluetooth®

Panasonic no se hace responsable de los datos o la información que se vean comprometidos durante una transmisión inalámbrica.

Banda de frecuencia

- Este sistema utiliza la banda de frecuencia de 2,4 GHz.

Certificación

- Este sistema cumple con las restricciones de frecuencia y ha recibido la certificación correspondiente conforme a las leyes de frecuencia. Por ese motivo, no es necesario obtener un permiso inalámbrico.
- Las siguientes acciones son punibles por la ley en algunos países:
 - Desmontar o modificar la unidad.
 - Retirar las indicaciones de especificaciones.

Restricciones de uso

- No se garantiza la transmisión inalámbrica o el uso con todos los dispositivos equipados con Bluetooth®.
- Todos los dispositivos deben cumplir con los estándares establecidos por Bluetooth SIG, Inc.
- Dependiendo de las especificaciones y configuraciones de un dispositivo, es posible que no se pueda conectar o que algunas operaciones sean diferentes.
- Este sistema admite características de seguridad Bluetooth®. Sin embargo, dependiendo del entorno de operación o configuración, dicha seguridad puede no ser suficiente. Transmitir datos inalámbricamente a este sistema con precaución.
- Este sistema no puede transmitir datos a un dispositivo Bluetooth®.

Rango de uso

- Se debe usar este dispositivo a un alcance máximo de 10 m.
- El rango puede disminuir dependiendo del entorno, los obstáculos o la interferencia.

Interferencia de otros dispositivos

- Es posible que este sistema no funcione correctamente y pueden surgir problemas como ruido o saltos de sonido debido a interferencias de radio si se coloca demasiado cerca de otros dispositivos Bluetooth® o aparatos que usen la banda de 2,4 GHz.
- Es posible que este sistema no funcione correctamente si las ondas de radio de una estación de transmisión cercana son demasiado potentes.

Uso previsto

- Este sistema está destinado únicamente para uso doméstico normal.
- No se debe usar este sistema cerca de equipos o en entornos sensibles a interferencias de radiofrecuencia (por ejemplo: aeropuertos, hospitales, laboratorios, etc.).

Licencias

La palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de Panasonic Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Especificaciones

General

Fuente de alimentación	CA 110 V a 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía	65 W
Consumo de energía en modo de espera (aprox.)	
Con modo Bluetooth® en reposo desactivado (modo de bajo consumo)	0,5 W
Con modo Bluetooth® en reposo activado (espera en red)	2,0 W
Consumo en modo de espera durante carga (máximo)	18,1 W

Medidas (An x Al x Pr)	335 mm × 669 mm × 323,6 mm
Peso neto	Aproximadamente 13,6 kg
Peso bruto	Aproximadamente 16,8 kg
Rango de temperatura de funcionamiento	0 °C a +40 °C

Rango de humedad de funcionamiento	+10 °C a +35 °C
---	-----------------

Rango de humedad de funcionamiento	35 % a 80 % RH (sin condensación)
---	-----------------------------------

Sección del amplificador

Woofers y tweeter

80 W por canal (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD

Potencia total de RMS	320 W
------------------------------	-------

Sección Bluetooth®

Versión	Bluetooth® Ver. 5.3
Clase	Clase 1
Perfiles compatibles	AVRCP 1.4, A2DP
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz FH-SS
Frecuencia de operación	2402 MHz a 2480 MHz
Distancia de operación	10 m (línea de vista)
Código compatible	SBC

Sección de terminales

Puerto USB

Estándar USB	USB 2.0 de velocidad completa
Formato de archivos multimedia admitidos	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Número máximo de archivos (canciones)	99
Capacidad USB soportada	32 GB
Sistema de archivos del dispositivo USB	FAT32
Alimentación del puerto USB	DC OUT 5 V, 1.0 A (máx.)

Micrófono

Terminal	Mono, conector de 6,3 mm (1 sistema)
----------	--------------------------------------

Guitarra

Terminal	Mono, conector de 6,3 mm (1 sistema)
----------	--------------------------------------

AUX IN

Terminal	Estéreo, conector de 3,5 mm (1 sistema)
----------	---

AUDIO OUT

Terminal	Estéreo, conector de 3,5 mm (1 sistema)
----------	---

Sección de altavoces

Unidades de altavoz

Tweeter	cono de 6,4 cm × 2
Woofer	cono de 18 cm × 2

Sección de la batería

Batería incorporada	7,2 V (Li-ion 4950 mAh)
----------------------------	-------------------------

Vida útil en uso

Duración de reproducción	14 horas aproximadamente*
--------------------------	---------------------------

Tiempo de carga de la batería (25 °C)

La unidad está apagada	4 horas aproximadamente
------------------------	-------------------------

* Este tiempo de reproducción de batería es solo una referencia y puede variar dependiendo del contenido musical y del envejecimiento de la batería tras numerosos ciclos de carga y descarga. Se obtiene con una fuente musical predefinida, luces de iluminación apagadas, nivel de volumen al 25 % y fuente Bluetooth®.

Nota:

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las medidas y el peso son aproximados.
- La distorsión armónica total se mide con un analizador de espectro digital.

Extracción de la batería al desechar la unidad

Es necesario retirar la batería incorporada antes de desechar esta unidad.

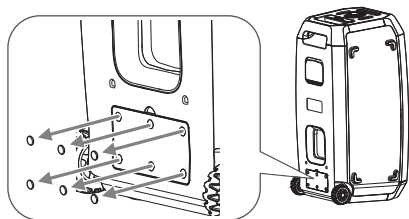
No se debe desensamblar nunca el producto, excepto al desecharlo. Las ilustraciones que se encuentran a continuación no están destinadas a la reparación de esta unidad, sino a su eliminación. Una vez que se desensambla esta unidad, no puede volver a ensamblarse.

Nota:

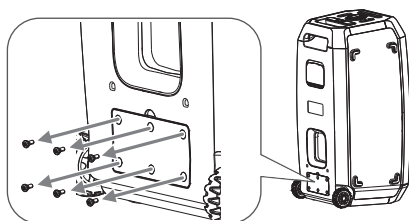
- Antes de desensamblar esta unidad, es necesario desconectar el cable de alimentación de CA y descargar completamente la batería.
- Si se presenta algún problema para retirar la batería, consultar con el distribuidor o centro de servicio más cercano.

1 Sacar la tapa de la batería.

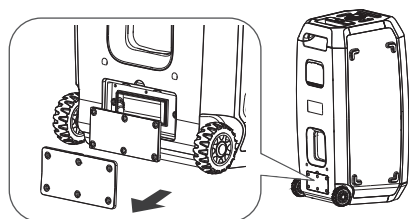
Retirar las tapas de los tornillos (×6) de la tapa de la batería. Usar un objeto con punta afilada (por ejemplo, la punta de una chincheta) para levantar las tapas de los tornillos.



Retirar los tornillos (×6) que sujetan la tapa de la batería. Usar un destornillador Phillips comercial (tamaño 2) para quitar los tornillos.

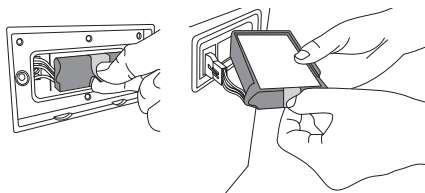


Levantar y retirar las dos tapas de la batería.

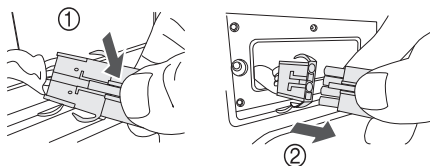


2 Sacar la batería.

Sujetar la lengüeta y tirar de la batería hacia afuera del compartimento.



Desconectar y retirar la batería de la unidad.



Manipulación de la batería recargable usada

- Aislar los terminales con cinta adhesiva transparente o un material similar.
- No desmontar.
- Cuando la batería ya no se pueda utilizar, llevarla a un punto de recogida que acepte baterías recargables usadas en lugar de desecharla.

Para desechar o transferir esta unidad

La unidad puede conservar información de configuración del usuario. Si va a desechar esta unidad, ya sea por eliminación o transferencia, seguir el procedimiento para restablecer todos los ajustes a los valores de fábrica (página 11) con el fin de borrar la configuración del usuario.

- El historial de operaciones puede quedar registrado en la memoria de esta unidad.

Desecho de equipos viejos y baterías Solo para la Unión Europea y países con sistemas de reciclaje



Estos símbolos en los productos, envases o documentos adjuntos indican que las baterías y los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con residuos domésticos generales.

Para el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de los productos

antiguos y baterías usadas, es necesario llevarlos a los puntos de recogida correspondientes de acuerdo con su legislación nacional.

Reciclar estos productos correctamente ayuda a conservar recursos valiosos y a prevenir posibles efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente.

Para obtener más información sobre la recolección y el reciclaje, contactar con el servicio de reciclaje de su municipio local.

Podrán aplicarse sanciones si este producto se desecha de manera inadecuada, de conformidad con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de la batería

(símbolo inferior):

Este símbolo puede usarse en combinación con un símbolo químico. En este caso, cumple con el requisito establecido por la Directiva para el producto químico en cuestión.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Fabricado por: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania

Información de seguridad para clientes en la UE



Español

Declaración de conformidad (DoC)

Por la presente, «Panasonic Marketing Europe GmbH» declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.

Los clientes pueden descargar una copia del documento original de conformidad (DoC) de nuestros productos RE desde nuestro servidor de DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importador para la Unión Europea:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania

Representante autorizado en la Unión Europea:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania

Tipo de transmisión inalámbrica	Banda de frecuencia	Potencia máxima (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402-2480 MHz	Máx. 10 dBm

Dziękujemy za zakup tego produktu. Aby zapewnić optymalną wydajność i bezpieczeństwo, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Prosimy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Symbole umieszczone na tym produkcie (w tym na akcesoriach) mają następujące znaczenie:

	AC (Prąd przemienny)
	DC (Prąd stały)
	Sprzęt klasy II (Konstrukcja produktu jest podwójnie izolowana).

Spis treści

Dostarczone akcesoria.....	2
Środki ostrożności.....	2
Transport urządzenia.....	3
(Ważne) O odporności na zachłapanie.....	4
Źródła zasilania.....	5
Przegląd urządzenia.....	6
Obsługa Bluetooth®.....	7
Korzystanie z urządzenia USB.....	8
Urządzenia zewnętrzne.....	9
Korzystanie z mikrofonów lub gitary.....	9
Efekty oświetlenia.....	10
Inne.....	10
Rozwiązywanie problemów.....	10
Konserwacja.....	11
Referencje.....	12
Dane techniczne.....	13
Usuwanie baterii podczas użycia urządzenia.....	14

Dostarczone akcesoria

Sprawdź i zidentyfikuj dostarczone akcesoria.

☐ **2 przewody zasilania prądu przemiennego AC**

Środki ostrożności

OSTRZEŻENIE

Urządzenie

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia produktu,
 - Nie dopuść do zachłapania wnętrza urządzenia wodą lub innymi płynami.
 - Nie wystawiaj akcesoriów (akumulatora, ładowarki, zasilacza sieciowego, karty pamięci SD itp.) na działanie deszczu, wilgoci, kapania lub zachłapania.
 - Nie stawiaj na akcesoriach przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.
 - Używaj wyłącznie zalecanych akcesoriów.
 - Nie zdejmuj osłon.
 - Nie naprawiaj tego urządzenia samodzielnie. Zleć serwisowanie wykwalifikowanemu personelowi.
 - Nie dopuść, aby do wnętrza urządzenia dostały się metalowe przedmioty.

Bateria (zestaw akumulatorów litowo-jonowych)

- Ryzyko pożaru, wybuchu i oparzeń. Nie demontuj, nie podgrzewaj powyżej 50°C ani nie podpalaj.

UWAGA

Urządzenie

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia produktu,
 - Nie instaluj ani nie umieszczaj tego urządzenia w regałach, wbudowanych szafkach ani w innych zamkniętych przestrzeniach. Upewnij się, że urządzenie jest dobrze wentylowane.
 - Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
 - Nie umieszczaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Urządzenie przeznaczone jest do stosowania w klimacie umiarkowanym.
- Urządzenie może odbierać zakłócenia radiowe spowodowane przez telefony komórkowe podczas użytkowania. W przypadku wystąpienia takich zakłóceń należy zwiększyć odstęp między urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Ustaw urządzenie na równej powierzchni, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, wysokich temperatur, dużej wilgotności i nadmiernych wibracji.
- Ten system może się nagrzewać po dłuższym użytkowaniu. To normalne. Nie należy się tym martwić.

Przewód zasilania AC

- Wtyczka sieciowa pełni funkcję urządzenia odłączającego. Zainstaluj to urządzenie w taki sposób, aby można było natychmiast odłączyć wtyczkę sieciową od gniazdka.

Bateria

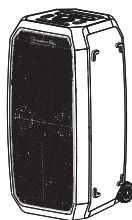
- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymieniaj tylko na typ zalecany przez producenta.

- W przypadku pozbywania się baterii należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.
- Nie podgrzewaj ani nie wystawiaj na działanie ognia.
- Nie pozostawiaj przez dłuższy czas akumulatora(-ów) w samochodzie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, z zamkniętymi drzwiami i oknami.
- Nie wystawiaj na działanie niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach.
- Nie wystawiaj na działanie skrajnie niskiego ciśnienia powietrza, ponieważ może to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy i gazów.
- Unikaj następujących warunków lub czynności:
 - Ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury podczas użytkowania, przechowywania lub transportu.
 - Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika albo mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie baterii, może spowodować wybuch.
 - Ekstremalnie wysoka temperatura i/lub ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza, które mogą spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Umiejscowienie

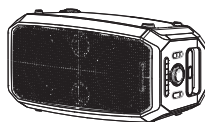
Możesz ustawić urządzenie pionowo lub poziomo.

Ustawienie pionowe



Ustawienie poziome

(Bok z gumowymi nóżkami skierowany w dół).

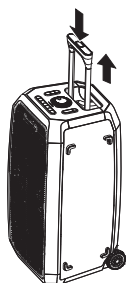


Transport urządzenia

Przygotowanie

Odłącz wszystkie podłączone urządzenia i kable.

- 1** Naciśnij przycisk i wysuń uchwyt teleskopowy.



- 2** Podczas przeciągania urządzenia należy mocno trzymać je za uchwyt.

- 3** Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, gumowymi nóżkami skierowanymi w dół.

Uwaga:

- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, głośniki należy trzymać w odległości co najmniej 10 mm od innych obiektów.
- Głośniki nie posiadają ekranowania magnetycznego. Nie należy umieszczać ich w pobliżu telewizorów, komputerów ani innych urządzeń podatnych na działanie pola magnetycznego.
- Długotrwałe korzystanie z dużej głośności może spowodować uszkodzenie głośników i skrócenie ich żywotności.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, w następujących sytuacjach zmniejsz głośność:
 - Gdy dźwięk jest zniekształcony.
 - Podczas regulacji jakości dźwięku.

OSTRZEŻENIE!

- **Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem lub jego transport może spowodować jego upadek itp., co może skutkować uszkodzeniem urządzenia i/lub obrażeniami ciała.**
- **Nie dotykaj drgającej powierzchni membrany głośnika.**
 - Może to uszkodzić membranę głośnika.
 - Membrana głośnika może być gorąca.
- **Nie należy stawiać urządzenia na stole ani żadnej podwyższonej powierzchni.**
- **Nie należy pozwalać dzieciom wspinać się na urządzenie.**
- **Zachowaj ostrożność, gdy w pobliżu znajdują się niemowlęta i dzieci.**



(Ważne) O odporności na zachłapanie

Odporność na zachłapania*

Specyfikacje tego urządzenia są równoważne z IPX4 normy IEC 60529.

Informacje o IPX4 (odporność na zachłapania wodą z dowolnego kierunku).

Urządzenie zachowuje swoją funkcjonalność po spryskaniu wodą, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- Rozpylana jest woda z kranu o temperaturze pokojowej.
- Woda rozpylana jest z odległości ok. 20 cm od urządzenia.
- Woda jest rozpylana pod każdym kątem za pomocą wielu dysz z szybkością 1,8 litra na minutę przez 10 minut.
- Dostarczone akcesoria nie są odporne na zachłapania.
- * **Nie gwarantujemy odporności na zachłapanie w każdych warunkach.**

Środki ostrożności dotyczące stosowania w pobliżu wody

Aby zapewnić odporność na zachłapanie, zapoznaj się z informacjami dotyczącymi IPX4 (powyżej) i przestrzegaj poniższych punktów. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować awarię:

- Zamknij szczelnie osłony gniazd.
- Nie otwieraj ani nie zamykaj osłon gniazd mokrymi rękami ani gdy na urządzeniu znajdują się krople wody. Może to spowodować awarię, taką jak rdzewienie gniazd/styków pod wpływem kropli wody.
- Nie podłączaj i nie używaj kabla USB (niedołączony do zestawu) ani kabla audio (niedołączony do zestawu).
- Nie wylewaj wody z mydłem lub detergentem i nie zanurzaj w wodzie.
- Przed zamknięciem osłony gniazd należy usunąć wszelkie włosy, kłaczki, piasek, kurz itp., które mogą się na niej gromadzić.
- Pozostawienie urządzenia z kroplami wody w zimnym otoczeniu może spowodować jego awarię, np. zablokowanie się zamkniętej osłony.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się woda, należy zaprzestać jego użytkowania i skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub punktem serwisowym. Gwarancja nie obejmuje usterek spowodowanych kontaktem z wodą i niewłaściwą obsługą przez klienta. Dostarczone akcesoria nie są odporne na zachłapanie.

Źródła zasilania

Urządzenie można włączyć za pomocą zasilacza sieciowego. Jeśli zasilacz sieciowy nie jest dostępny, można skorzystać z wbudowanego akumulatora.

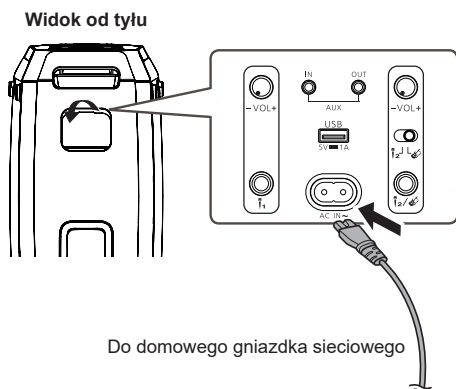
Korzystanie z gniazdka sieciowego

Podłącz przewód zasilania AC dopiero po wykonaniu wszystkich pozostałych połączeń.

Podłącz przewód zasilający AC.

Nie należy używać żadnego innego przewodu zasilającego AC poza dołączonym.

Podczas podłączania lub odłączania przewodu zasilającego należy przytrzymać urządzenie, aby zapobiec jego upadkowi.



Oszczędzanie energii

System pobiera niewielką ilość energii nawet w trybie czuwania. Odłącz zasilanie, jeśli nie używasz urządzenia.

Niektóre ustawienia zostaną utracone po odłączeniu urządzenia. Należy je ustawić ponownie.

Korzystanie z wbudowanej baterii

Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową, którą można ładować. Nie należy jej wyjmować, chyba że w celu utylizacji produktu.

Naładuj baterię przed użyciem.

Bateria ładuje się automatycznie, gdy podłączony jest zasilacz sieciowy.

Podczas ładowania baterii paski wskaźnika baterii zapalają się naprzemiennie, po pełnym naładowaniu wszystkie paski świecą w sposób ciągły.

Wskaźnik LED baterii pokazuje poziom jej naładowania.

Uwaga:

- Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 10%, przycisk [⏻] zacznie migać na czerwono.
- W trybie DC kontrolka LED baterii świeci się przez 10 sekund po włączeniu urządzenia.
- W trybie czuwania AC, gdy akumulator jest w pełni naładowany, wszystkie wskaźniki będą świecić się przez 5 minut, a następnie zgasną.

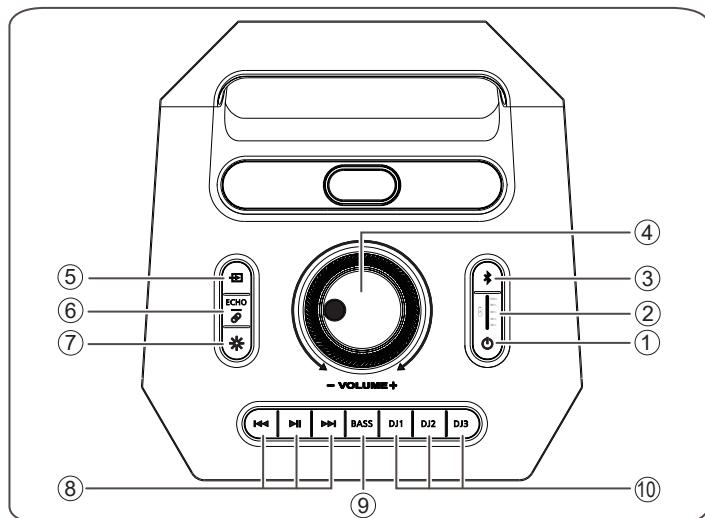
Sprawdzanie poziomu naładowania wbudowanej baterii

Gdy urządzenie jest włączone i kontrolka LED baterii nie świeci się, naciśnij dowolny przycisk, aby ją włączyć i sprawdzić poziom naładowania baterii.

Uwaga:

- Podłącz urządzenie do przewodu zasilającego AC, aby wybudzić baterię podczas pierwszego użycia. Urządzenie wyłączy się, jeśli zasilanie sieciowe zostanie odłączone w ciągu 4 minut od momentu wybudzenia baterii.
- Podłącz przewód zasilający prądu zmiennego do ładowania zanim bateria się rozładuje.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie, gdy bateria się wyczerpie lub temperatura otoczenia będzie poza zakresem od -10°C do 50°C.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy ładować baterię co najmniej raz na 1–2 miesiące, aby zapobiec pogorszeniu jej działania.
- Zaleca się ładowanie baterii w temperaturze od +10°C do +35°C. Ładowanie może nie być możliwe nawet po podłączeniu przewodu zasilającego AC, jeśli temperatura otoczenia jest poza zalecanym zakresem.
- Bateria może nie ładować się, jeśli temperatura wokół niej jest wysoka w trakcie pracy lub bezpośrednio po pracy, nawet jeśli mieści się w zalecanym zakresie temperatur. W takim przypadku należy zaprzestać używania urządzenia i odczekać, aż temperatura spadnie.
- Jeżeli żywotność baterii ulega znacznemu skróceniu po pełnym naładowaniu, może to oznaczać, że należy ją wymienić. Skontaktuj się ze sklepem, w którym kupiłeś urządzenie, aby wymienić baterię. Możesz nadal korzystać z urządzenia, podłączając je do źródła zasilania AC.

Przegląd urządzenia



① Przełącznik włączania/wyłączania (On/Off) [P]

- Naciśnij, aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie w trybie prądu stałego; lub aby przejść w tryb czuwania prądu przemiennego. W trybie czuwania przy zasilaniu prądem zmiennym urządzenie nadal pobiera niewielką ilość prądu.

② Wskaźnik LED baterii

③ Wybór Bluetooth® jako źródła

④ Dostosowywanie poziomu głośności systemu

Zwiększające się lub zmniejszające się pierścienie podświetlenia wskazują poziom głośności.

⑤ Wybór źródła dźwięku

- Kolory podświetlenia przycisków wskazują różne źródła:
- Bluetooth®: głęboki niebieski
 - USB: oceaniczna zieleń
 - AUX: trawista zieleń

⑥ Dostosowywanie poziomu echa mikrofonu

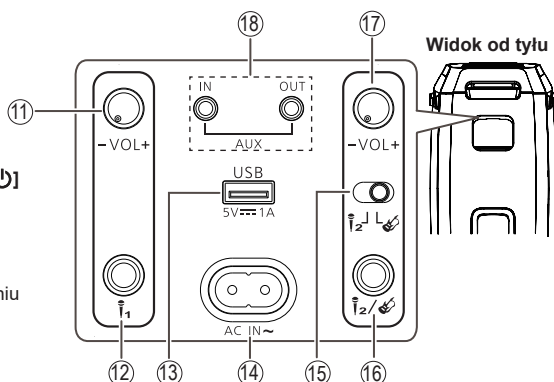
Wyl. → Echo1 → Echo2



Włącz lub wyłącz tryb nadawania

⑦ Wybór efektu oświetlenia

⑧ Podstawowa kontrola odtwarzania



Widok od tyłu

⑨ Włączanie lub wyłączanie efektu Extra Bass

⑩ Przyciski wyboru funkcji DJ

Naciśnij [DJ1] do [DJ3], aby odtworzyć przykładowe dźwięki

⑪ Dostosowywanie poziomu głośności mikrofonu 1

⑫ Gniazdo mikrofonowe 1 (do mikrofonu przewodowego lub adaptera mikrofonu bezprzewodowego)

⑬ Gniazdo USB (5 V === 1 A)

⑭ Gniazdo wejściowe prądu przemiennego

⑮ Przełączanie między mikrofonem 2 / gitarą

⑯ Gniazdo mikrofonowe 2 / gniazdo gitarowe

⑰ Dostosowywanie poziomu głośności mikrofonu 2 / gitary

⑱ Gniazda AUX IN / AUX OUT

Obsługa Bluetooth®

Możesz bezprzewodowo podłączyć urządzenie audio i odtwarzać przez Bluetooth®.

Przygotowanie

- Włącz urządzenie.
- Włącz funkcję Bluetooth® w urządzeniu zewnętrznym i umieść je w pobliżu systemu.
- Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi danego urządzenia.

Parowanie urządzenia

1 Naciśnij [].

Przycisk zaczyna migać.

2 Wybierz „Panasonic SC-BMAX30” z menu Bluetooth® urządzenia, które chcesz sparować.

Jeśli zostaniesz poproszony o podanie kodu dostępu, wpisz „0000”. Urządzenie łączy się z tym zestawem automatycznie po zakończeniu parowania.

Uwaga:

- Z tym urządzeniem można sparować maksymalnie 8 urządzeń. Po sparowaniu dziewiątego, urządzenie, które nie było używane najdłużej, zostanie zastąpione.
- W zależności od funkcji wyszukiwania Bluetooth® i otoczenia, jeśli nazwa produktu nie jest wyświetlana w menu Bluetooth® danego urządzenia, należy wyłączyć, a następnie włączyć ponownie funkcję Bluetooth® urządzenia podczas procesu parowania.

Łączenie z urządzeniem

1 Naciśnij [].

2 Wybierz „Panasonic SC-BMAX30” z menu Bluetooth® danego urządzenia.

3 Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu.

Uwaga:

- Aby nawiązać połączenie, urządzenie musi być sparowane.
- Jeśli jako źródło sygnału wybrano Bluetooth®, głośnik automatycznie spróbuje połączyć się z ostatnio podłączonym urządzeniem.

Odtwarzanie Bluetooth®

Odtwarzanie Naciśnij [].

Paauza Naciśnij []. Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.

Pomiń Naciśnij [] lub [], aby pominąć utwór.

Uwaga:

- W zależności od urządzenia Bluetooth® niektóre funkcje mogą nie działać.

Multi Connect

Głośnik obsługuje funkcję Multi Connect, dzięki której można podłączyć do dwóch urządzeń jednocześnie.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [] przez 3 sekundy, aby sparować z drugim urządzeniem po podłączeniu pierwszego.

Aby przełączyć się między podłączonymi urządzeniami

Gdy jedno z podłączonych urządzeń odtwarza muzykę, możesz łatwo przełączyć sterowanie na drugie podłączone urządzenie przez rozpoczęcie na nim odtwarzania. Poprzednie odtwarzanie zostanie automatycznie wstrzymane.

Uwaga:

- Funkcja ta może nie działać w niektórych aplikacjach lub urządzeniach (w zależności od ich specyfikacji).
- Ta funkcja nie może być włączona jednocześnie z trybem nadawania.

Nadawanie

Funkcja ta pozwala połączyć dowolną liczbę urządzeń SC-BMAX30 w zasięgu, aby jednocześnie odtwarzać tę samą muzykę.

Konfigurowanie urządzenia jako nadajnika audio

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie [] i [] przez 3 sekundy. Przycisk [] zaświeci się.

Urządzenie przejdzie w tryb nadajnika audio.

Aby wyjść, powtórz czynność.

Konfigurowanie urządzenia jako odbiornika audio

Naciśnij i przytrzymaj [] przez 3 sekundy.

Przycisk [] zapala się, światło przycisku [] gaśnie.

Urządzenie przechodzi w tryb odbiornika audio.

W trybie odbiornika audio wybór źródła, obsługa Bluetooth®, sterowanie odtwarzaniem i funkcja DJ są wyłączone. Aby wyjść, powtórz czynność.

Dostosowanie poziomu głośności podłączonych jednostek

Głośność wszystkich podłączonych jednostek można regulować osobno.

Za każdym razem, gdy regulowana jest głośność nadajnika, głośność wszystkich odbiorników automatycznie przełączy się na taki sam poziom, jak głośność nadajnika.

Uwaga:

- Funkcji nadawania nie można włączyć jednocześnie z trybem Multi Connect.
- Dźwięk DJ z nadajnika nie będzie odtwarzany na odbiorniku.

Odlączenie urządzenia

Odłącz urządzenie Bluetooth® z jego menu Bluetooth®.

Uwaga:

- Urządzenie zostanie odłączone, gdy:
 - Zostało wybrane inne źródło.
 - Urządzenie znalazło się poza maksymalnym zasięgiem.
 - Została wyłączona transmisja Bluetooth® w urządzeniu.
 - Głośnik lub urządzenie zostały wyłączone.

Tryb czuwania Bluetooth®

Funkcja ta automatycznie włącza głośnik po nawiązaniu połączenia Bluetooth® ze sparowanym urządzeniem.

Aby włączyć tę funkcję, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski [⏻] i [⌘], aż pierścień podświetlenia zamiga dwa razy.

Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj [⏻] i [⌘], aż pierścień podświetlenia zamiga jeden raz.

Uwaga:

- Funkcja działa tylko wtedy, gdy podłączony jest przewód zasilania AC.
- Jeżeli funkcja zostanie włączona przed wyłączeniem urządzenia, po odłączeniu i ponownym podłączeniu przewodu zasilania AC funkcja zadziała automatycznie.

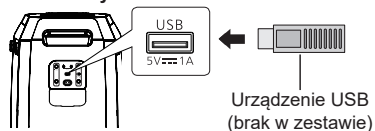
Korzystanie z urządzenia USB

Przygotowanie

Przed podłączeniem urządzenia USB do systemu należy wykonać kopię zapasową danych.

Zmniejsz głośność i podłącz urządzenie USB do portu USB.

Widok od tyłu



Przytrzymaj głośnik podczas podłączania lub odłączania urządzenia USB.

Uwaga:

- Nie używaj przedłużacza USB. Urządzenie nie rozpoznaje urządzenia USB podłączonego kablem.

Odtwarzanie z USB

Możesz odtwarzać pliki MP3 i WAV z urządzenia USB.

Urządzenie automatycznie przełącza się na tryb USB po włożeniu urządzenia USB. Przycisk [↵] świeci się w kolorze oceanicznej zieleni.

Odtwarzanie	Naciśnij [⏮]].
Pauza	Naciśnij [⏮]]. Naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
Pomijanie	Naciśnij [⏮] lub [⏭], aby pominąć utwór.
Wyszukiwanie	Naciśnij i przytrzymaj [⏮] lub [⏭].

Uwaga:

- Urządzenie automatycznie powtarza wszystkie utwory.
- Pliki są definiowane jako utwory, a foldery jako albumy.
- Maksymalna głębokość drzewa systemu plików wynosi 1 poziom katalogów.
- Utwory muszą mieć rozszerzenie „.mp3” lub „.MP3”, „.wav” lub „.WAV”.
- Utwory mogą nie być odtwarzane w kolejności, w jakiej zostały nagrane.
- Niektóre pliki mogą nie być obsługiwane ze względu na wielkość sektora.
- Obsługiwane są tylko pliki o częstotliwości próbkowania 44,1/48 kHz.

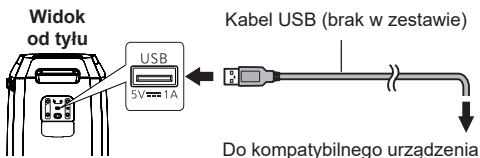
Ładowanie urządzeń

Ładowanie rozpoczyna się po podłączeniu urządzenia zewnętrznego (wartość znamionowa: 5 V/1 A) do portu USB głośnika.

Przygotowanie

Włącz urządzenie.

Podłącz urządzenie, które chcesz naładować.



Sprawdź na ekranie podłączonego urządzenia itp., czy ładowanie się rozpoczęło.

Uwaga:

- Wymagany jest kabel kompatybilny z Twoim urządzeniem. Użyj kabla dołączonego do danego urządzenia.
- Nawet jeśli podłączysz kabel kompatybilny z portem USB tego urządzenia, urządzenie zewnętrzne może nie zostać naładowane. W takim przypadku użyj ładowarki dołączonej do danego urządzenia.
- Nie należy podłączać urządzeń o wartości znamionowej większej niż 5 V/1 A.
- Aby sprawdzić, czy ładowanie jest zakończone, należy zweryfikować to na ekranie podłączonego urządzenia itp.
- Po pełnym naładowaniu odłącz kabel USB od portu USB.
- Jeśli głośnik jest zasilany za pomocą wbudowanej baterii, ładowanie zostaje przerwane po jego wyłączeniu.

Urządzenia zewnętrzne

Przygotowanie

- Odłącz przewód zasilania AC.
- Wyłącz cały sprzęt i przeczytaj odpowiednie instrukcje obsługi.

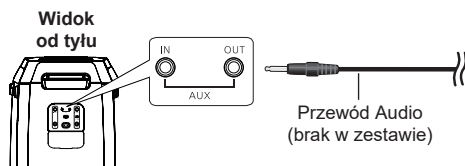
Uwaga:

- Nie należy zginać kabli pod ostrym kątem.
- Komponenty i kable sprzedawane są oddzielnie.
- W przypadku stosowania adaptera mogą wystąpić zniekształcenia dźwięku.
- Jeśli chcesz podłączyć inny sprzęt niż opisany, skontaktuj się ze sprzedawcą sprzętu audio.

Korzystanie z wejścia/wyjścia dodatkowego (AUX)

Przygotowanie

- W przypadku korzystania z gniazda AUX OUT należy upewnić się, że urządzenie zewnętrzne jest wyposażone w gniazdo AUX IN (Ø 3,5 mm).
- Przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia zewnętrznego należy zmniejszyć głośność tego urządzenia i urządzenia zewnętrznego.



1 Podłącz urządzenie zewnętrzne do gniazda AUX IN lub AUX OUT.

Typ wtyku: Ø 3,5 mm stereo

2 Włącz urządzenie.

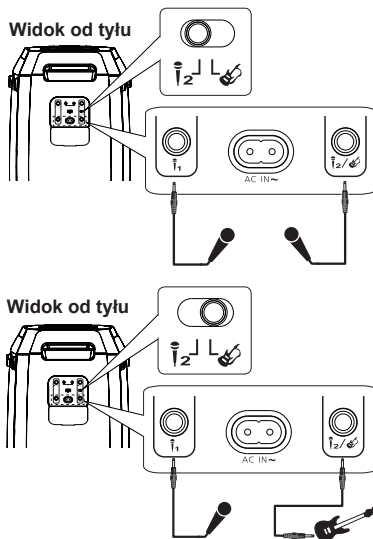
Urządzenie automatycznie przełącza się na tryb AUX po podłączeniu kabla audio. Przycisk [AUX] świeci się w kolorze trawiastej zieleni.

3 Rozpocznij odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego, używając gniazda AUX IN; rozpocznij odtwarzanie z tego urządzenia, używając gniazda AUX OUT.

Korzystanie z mikrofonów lub gitary

Przygotowanie

- Przed podłączeniem lub odłączeniem mikrofonu/gitary należy ustawić pokrętkę głośności mikrofonu/gitary znajdujące się z tyłu urządzenia na minimalny poziom.
- Przed podłączeniem do gniazda mikrofon 2/gitara przesunąć przełącznik w lewo lub w prawo, aby wybrać odpowiednią funkcję gniazda.



1 Podłącz mikrofony lub gitarę.

Typ wtyku: Ø 6,3 mm mono

2 Jeśli chcesz śpiewać lub grać na gitarze do muzyki w tle, odtwórz źródło muzyki i dostosuj głośność urządzenia.

3 Dostosuj głośność mikrofonu lub gitary.

Obróć odpowiednie pokrętki głośności znajdujące się z tyłu urządzenia.

Regulacja poziomu echa

Naciśnij [ECHO] kilkakrotnie, aby dostosować poziom echa mikrofonu.

Uwaga:

- Jeśli słyszany jest dziwny dźwięk (sprzężanie), odsuń mikrofon/gitare od głośników lub zmniejsz głośność mikrofonu/gitary.
- Jeśli nie używasz mikrofonu/gitary, odłącz go od gniazda i zmniejsz głośność mikrofonu/gitary do minimum.

Efekty oświetlenia

Możliwy jest wybór kilku efektów oświetlenia urządzenia.

Naciśnij [✖] kilkakrotnie, aby wybrać efekt.

Wzór	Wybór 4 wzorów oświetlenia w wielu kolorach.
Wyłączone	Oświetlenie i światła stroboskopowe są wyłączone.

Korzystanie ze światła stroboskopowych

Naciśnij i przytrzymaj [✖], aby włączyć lub wyłączyć światła stroboskopowe.

Inne

Automatyczne wyłączanie

Funkcja ta automatycznie wyłączy urządzenie, jeśli nie będzie emitowało dźwięku i nie będzie używane przez około 15 minut.

Uwaga:

- Funkcja może nie działać, gdy podłączony jest mikrofon/gitara.

Odtwarzanie DEMO

Urządzenie będzie wielokrotnie odtwarzać piosenkę demonstracyjną.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie [⏮] i [⏭] przez 3 sekundy.

Odtwarzana jest piosenka demonstracyjna.

- 2 Aby zatrzymać piosenkę demonstracyjną, naciśnij i przytrzymaj ponownie przyciski [⏮] i [⏭].

Uwaga:

- Regulacja głośności i funkcja DJ nie są dostępne w trybie demonstracyjnym.

Rozwiązywanie problemów

Przed zgłoszeniem się do serwisu wykonaj poniższe czynności kontrolne. Jeśli masz wątpliwości co do któregoś z punktów kontrolnych lub jeśli wskazane rozwiązanie nie rozwiązało problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania wskazówek.

Typowe problemy

Urządzenie nie działa.

- Został aktywowany system bezpieczeństwa.

Wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij i przytrzymaj [⏻], aby wyłączyć urządzenie.
2. Naciśnij ponownie przycisk [⏻], aby włączyć urządzenie. Jeśli problem będzie się powtarzał, skonsultuj się ze sprzedawcą.

Brak lub zniekształcony dźwięk.

- Dostosuj głośność systemu.
- Wyłącz urządzenie, ustal i usuń przyczynę, a następnie włącz ponownie urządzenie. Może to być spowodowane nadmiernym obciążeniem głośników przez za wysoką głośność lub moc, a także podczas używania urządzenia w gorącym otoczeniu.

Podczas odtwarzania słychać buczenie.

- W pobliżu kabli znajduje się przewód zasilający AC lub oświetlenie fluorescencyjne. Trzymaj inne urządzenia i przewody z dala od kabli tego systemu.
- Obwód ochronny został aktywowany z powodu ciągłego użytkowania przy wysokim poziomie głośności. Ma to na celu ochronę systemu i utrzymanie jakości dźwięku.

Zmniejsza się poziom głośności.

- Z powodu ciągłego użytkowania przy dużej głośności został aktywowany układ zabezpieczający. Ma to na celu ochronę systemu i zachowanie jakości dźwięku.

USB

Nie można odczytać urządzenia USB lub jego zawartości.

- Format urządzenia USB lub jego zawartość nie jest obsługiwana przez to urządzenie.
- Urządzenia USB o pojemności większej niż 32 GB nie będą obsługiwane.
- Urządzenia USB mogą nie zostać rozpoznane po podłączeniu ich za pomocą przedłużacza USB lub koncentratora USB.

Powolne działanie urządzenia USB.

- Pliki o dużych rozmiarach lub urządzenia USB z dużą ilością pamięci wymagają dłuższego czasu wczytywania.

Bluetooth®

Nie można wykonać parowania.

- Sprawdź stan urządzenia Bluetooth®.
- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji 10 m. Przenieś urządzenie bliżej systemu.

Nie można podłączyć urządzenia.

- Parowanie urządzenia nie powiodło się. Powtórz parowanie.
- Sparowane urządzenie zostało zmienione innym. Wykonaj parowanie ponownie.
- Głośnik może być podłączony do innego urządzenia. Odcłóż to urządzenie i spróbuj ponownie podłączyć docelowe urządzenie.
- System może mieć problem. Wyłącz system i włącz go ponownie.

Urządzenie jest podłączone, ale nie słychać dźwięku.

- W przypadku niektórych wbudowanych urządzeń Bluetooth® konieczne jest ręczne ustawienie wyjścia audio na „Panasonic SC-BMAX30”. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi danego urządzenia.

Odtwarzanie w trybie Multi Connect nie działa lub nie ma dźwięku.

- Uruchom ponownie aplikację urządzenia.
- Nie udało się pomyślnie przełączyć sterowania urządzeniem. Odcłóż podłączone urządzenia i spróbuj ponownie.

Dźwięk z urządzenia jest przerywany.

- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji 10 m. Przenieś urządzenie bliżej systemu.
- Usuń wszelkie przeszkody znajdujące się między systemem a urządzeniem.
- Inne urządzenia wykorzystujące pasmo częstotliwości 2,4 GHz (routery bezprzewodowe, kuchenki mikrofalowe, telefony bezprzewodowe itp.) powodują zakłócenia. Przesuń urządzenie bliżej systemu i oddal je od pozostałych urządzeń.

Bateria

Bateria nie ładuje się pomimo podłączenia urządzenia do zasilacza sieciowego AC.

- Temperatura baterii jest za niska lub za wysoka. Dostosuj odpowiednio temperaturę w pomieszczeniu. Jeśli problem nadal występuje, może to oznaczać, że bateria jest zużyta. W takim przypadku należy skonsultować się ze sprzedawcą.
- Jeżeli żywotność baterii ulega znacznemu skróceniu po pełnym naładowaniu, może to oznaczać, że należy ją wymienić. W celu wymiany baterii skontaktuj się ze sprzedawcą. Możesz nadal korzystać z urządzenia, podłączając je do źródła zasilania AC.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Zresetuj pamięć w przypadku następujących sytuacji:

- Brak reakcji po naciśnięciu przycisków.
- Chcesz wyczyścić i zresetować zawartość pamięci.

Naciśnij i przytrzymaj [**◀◀**] i [**⏻**], aż urządzenie odtworzy informację o wersji.

Wszystkie ustawienia wrócą do wartości fabrycznych.

Konserwacja

Przed przystąpieniem do konserwacji należy odłączyć przewód zasilający AC.

Czyść system miękką, suchą ściereczką.

Uwaga:

- Do czyszczenia tego układu nigdy nie używaj alkoholu, rozcieńczalnika do farb ani benzyny.
- Przed użyciem chusteczki nasączonej środkiem chemicznym należy uważnie przeczytać dołączoną do niej instrukcję.

Referencje

0 technologii Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za dane i/lub informacje, które mogą zostać ujawnione podczas transmisji bezprzewodowej.

Pasmo częstotliwości

- System wykorzystuje pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

Certyfikacja

- System jest zgodny z ograniczeniami częstotliwości i uzyskał certyfikację opartą na przepisach dotyczących częstotliwości. W związku z tym nie jest wymagane zezwolenie na transmisję bezprzewodową.
- Poniższe działania są w niektórych krajach karalne zgodnie z prawem:
 - Demontaż lub modyfikowanie urządzenia.
 - Usuwanie etykiet z danymi technicznymi.

Ograniczenia użytkowania

- Nie gwarantujemy możliwości bezprzewodowej transmisji i/lub użytkowania ze wszystkimi urządzeniami wyposażonymi w technologię Bluetooth®.
- Wszystkie urządzenia muszą być zgodne ze standardami określonymi przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia, nawiązanie połączenia może nie być możliwe lub niektóre operacje mogą przebiegać inaczej.
- System obsługuje funkcje bezpieczeństwa zgodnie ze standardem Bluetooth®. Jednak w zależności od środowiska użytkowania i/lub ustawień, te zabezpieczenia mogą okazać się niewystarczające. Należy zachować ostrożność podczas bezprzewodowej transmisji danych do systemu.
- System nie oferuje możliwości transmisji danych do urządzenia Bluetooth®.

Zasięg użytkowania

- Zasięg urządzenia nie może przekraczać 10 m.
- Zasięg może się zmniejszyć w zależności od otoczenia, przeszkód lub zakłóceń.

Zakłócenia ze strony innych urządzeń

- System może nie działać prawidłowo lub mogą występować problemy, takie jak skoki głośności i dźwięku powodowane zakłóceniami fal radiowych, jeśli urządzenie będzie umieszczone zbyt blisko innych urządzeń Bluetooth® lub urządzeń korzystających z pasma 2,4 GHz.
- System może nie działać prawidłowo, jeżeli sygnały radiowe z pobliskiej stacji nadawczej itp. są zbyt silne.

Przeznaczenie

- System przeznaczony jest wyłącznie do normalnego, ogólnego użytku.
- Nie należy używać tego systemu w pobliżu urządzeń lub w środowisku wrażliwym na zakłócenia częstotliwości radiowych (np. lotniska, szpitale, laboratoria itp.).

Licencje

Nazwa i logotyp marki Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez firmę Panasonic Corporation odbywa się na podstawie licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Dane techniczne

Dane ogólne

Zasilanie	
Prąd przemienny (AC) 110 V do 240 V, 50/60 Hz	
Pobór mocy	65 W
Pobór mocy w trybie czuwania (przybliżony)	
Z wyłączonym trybem gotowości sieciowej Bluetooth® (tryb oszczędzania energii)	0,5 W
Z włączonym trybem gotowości sieciowej Bluetooth® (tryb gotowości sieciowej)	2,0 W
Pobór mocy w trybie czuwania podczas ładowania (maksymalny)	18,1 W

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

335 mm × 669 mm × 323,6 mm

Waga netto Ok. 13,6 kg

Waga całkowita Ok. 16,8 kg

Zakres temperatur pracy 0°C do +40°C

Zakres temperatur ładowania baterii +10°C do +35°C

Zakres wilgotności roboczej

35% do 80% RH (bez kondensacji)

Sekcja wzmacniacza

Głośnik niskotonowy i wysokotonowy

80 W na kanał (4Ω), 1kHz, 30%THD

Łączna moc RMS 320 W

Sekcja Bluetooth®

Wersja	Bluetooth® wer. 5.3
Klasa	Klasa 1
Obsługiwane profile	AVRCP 1.4, A2DP
Pasma częstotliwości	Pasma 2,4 GHz FH-SS
Częstotliwość robocza	2402 MHz do 2480 MHz
Odległość robocza	10 m w linii widzenia
Obsługiwany kodek	SBC

Sekcja złączy

Gniazdo USB

Standard USB	USB 2.0 pełnej prędkości
Obsługiwane formaty plików multimedialnych	
MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)	
Maksymalna liczba plików (piosenek)	99
Obsługiwana pojemność USB	32 GB
System plików urządzenia USB	FAT32
Zasilanie portu USB	DC OUT 5 V, 1,0 A (Max)

Mikrofon

Złącze Mono, gniazdo 6,3 mm (1 system)

Gitara

Złącze Mono, gniazdo 6,3 mm (1 system)

AUX IN

Złącze Stereo, gniazdo 3,5 mm (1 system)

AUDIO OUT

Złącze Stereo, gniazdo 3,5 mm (1 system)

Sekcja głośników

Jednostka(i) głośnikowa(e)

Wysokotonowy	6,4 cm typu stożkowego x 2
Niskotonowy	18 cm typu stożkowego x 2

Sekcja baterii

Wbudowana bateria 7,2 V (litowo-jonowa 4950 mAh)

Czas pracy baterii w użyciu

Czas odtwarzania Ok. 14 godzin*

Czas ładowania baterii (25°C)

Przy wyłączonym urządzeniu Ok. 4 godziny

* Podany czas pracy na baterii ma charakter orientacyjny i może się zmieniać w zależności od odtwarzanej muzyki oraz zużycia baterii po licznych cyklach ładowania i rozładowywania. Jest osiągalny z wstępnie zdefiniowanym źródłem muzyki, wyłączonym podświetleniem, poziomem głośności ustawionym na 1/4 i źródłem transmisji Bluetooth®.

Uwaga:

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Masa i wymiary są przybliżone.
- Całkowite zniekształcenia harmoniczne zostały zmierzone przy użyciu cyfrowego analizatora widma.

Usuwanie baterii podczas utylizacji urządzenia

Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć wbudowaną baterię.

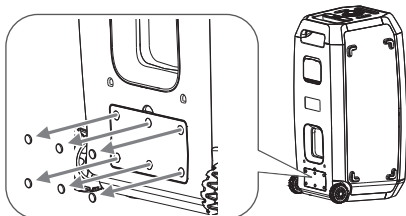
Nigdy nie rozmontowuj tego produktu, za wyjątkiem sytuacji, gdy chcesz go wyrzucić. Poniższe ilustracje nie są związane z naprawą urządzenia, lecz jego utylizacją. Po rozmontowaniu jednostki nie będzie możliwości jej ponownego montażu.

Uwaga:

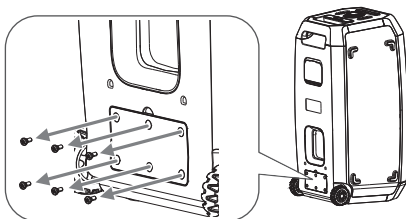
- Przed demontażem urządzenia należy odłączyć przewód zasilający AC i całkowicie rozładować baterię.
- Jeśli masz trudności z wyjęciem baterii, skonsultuj się ze sprzedawcą lub najbliższym punktem serwisowym.

1 Zdejmij pokrywę baterii.

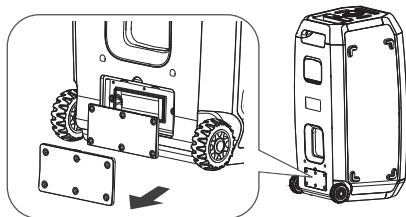
Zdejmij osłonę śrub (x6) z pokrywy baterii. Użyj przedmiotu z ostrym końcem (np. czubka pinezki), aby podnieść pokrywę śrub.



Wyjmij śruby (x6) mocujące pokrywę baterii. Do odkręcenia śrub należy użyć dostępnego w sprzedaży śrubokręta krzyżakowego Phillips (rozmiar: nr 2).

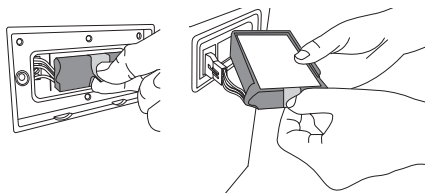


Podnieś i zdejmij dwie pokrywy baterii.

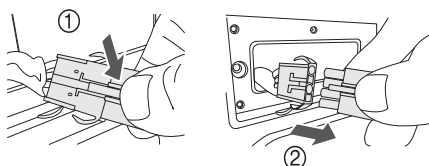


2 Wymij baterię.

Ściśnij zakładkę i wyciągnij baterię z komory baterii.



Odłącz i wyjmij baterię z urządzenia.



Postępowanie ze zużytą baterią wielokrotnego użytku

- Zaizoluj zaciski taśmą celofanową lub podobnym materiałem.
- Nie demontuj.
- Jeśli bateria nie nadaje się już do użytku, zamiast ją wyrzucać, oddaj ją do punktu przyjmującego zużyte baterie akumulatorowe.

Utylizacja lub przekazanie urządzenia

Urządzenie może przechowywać informacje o ustawieniach użytkownika. Przed pozbyciem się urządzenia przez utylizację lub przekazanie innym osobom, wykonaj procedurę przywrócenia wszystkich ustawień do wartości domyślnych i usuń ustawienia użytkownika (strona 11).

- W pamięci urządzenia może być zapisana historia czynności obsługi.

**Utylizacja starego sprzętu i baterii
Dotyczy wyłącznie obszaru Unii
Europejskiej oraz krajów posiadających
systemy zbiórki i recyklingu**



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu prawidłowego przetworzenia, odzysku i recyklingu starych produktów, prosimy o dostarczenie ich do odpowiednich punktów zbiórki zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Prawidłowa utylizacja odpadów pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Uwaga dotycząca symbolu baterii (symbol poniżej):
Symbol ten może występować w połączeniu z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania określone w dyrektywie dla danej substancji chemicznej.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wyprodukowano przez:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Informacje dotyczące bezpieczeństwa dla klientów w UE



POLSKI

Deklaracja zgodności (DoC)

Niniejszym „Panasonic Marketing Europe GmbH” oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Klienci mogą pobrać kopię oryginalnej deklaracji zgodności (DoC) dla naszych produktów radiowych i końcowych urządzeń teletransmisyjnych (RE) z naszego serwera DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importer dla UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Autoryzowany przedstawiciel w UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Typ łączności bezprowadowej	Pasma częstotliwości	Maksymalna moc (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Děkujeme vám za zakoupení tohoto produktu. Pro optimální výkon a bezpečnost si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny. Uschovejte si prosím tento návod k obsluze.

Symbols na tomto produktu (včetně příslušenství) znamenají následující:

	STŘÍDAVÝ PROUD
	STEJNOSMĚRNÝ PROUD
	Zařízení třídy II (konstrukce produktu zahrnuje dvojitou izolaci.)

Obsah

Dodávané příslušenství	2
Bezpečnostní upozornění	2
Přeprava produktu	3
(Důležité) O ochraně proti stříkající vodě	4
Zdroje napájení	5
Přehled produktu	6
Provoz Bluetooth®	7
Použití USB zařízení	8
Externí zařízení	9
Používání mikrofónů nebo kytary	9
Světelné efekty	10
Ostatní	10
Řešení problémů	10
Údržba	11
Reference	12
Specifikace	13
Pro vyjmutí baterie při likvidaci tohoto zařízení	14

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte a identifikujte dodávané příslušenství.

☐ 2 kabely síťového napájení

Bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ

Produkt

- Aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu,
 - Nedovolte, aby dovnitř jednotky kapala nebo stříkala voda nebo jiné tekutiny.
 - Nevystavujte příslušenství (baterii, nabíječku, síťový adaptér, paměťovou kartu SD atd.) dešti, vlhkosti, kapající nebo stříkající vodě.
 - Na příslušenství nepokládejte předměty naplněné tekutinami, například vázy.
 - Používejte pouze doporučené příslušenství.
 - Neodstraňujte kryty.
 - Neopravujte tento přístroj sami. Servis světe kvalifikovanému servisnímu personálu.
 - Nedovolte, aby se dovnitř jednotky dostaly kovové předměty.

Sada baterii (sada lithiových baterii)

- Nebezpečí požáru, výbuchu a popálenin. Baterie nerozebírejte, nezahřívejte nad 50 °C ani nespalujte.

POZOR

Produkt

- Aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu,
 - Neinstalujte ani neumísťujte tento produkt do knihovny, vestavěné skříně ani do jiného uzavřeného prostoru. Zjistěte, aby byl produkt dobře větrán.
 - Nezakrývejte větrací otvory tohoto produktu novinami, ubrusy, záclonami a podobnými předměty.
 - Na tento produkt neumísťujte zdroje otevřeného ohně, jako například zapálené svíčky.
- Tento produkt je určen pro použití v mírném podnebí.
- Během používání může tento přístroj přijímat rádiové rušení způsobené mobilními telefony. Pokud k takovému rušení dojde, zvyšte prosím vzdálenost mezi tímto přístrojem a mobilním telefonem.
- Umístěte přístroj na rovný povrch mimo dosah přímého slunečního záření, vysokých teplot, vysoké vlhkosti a nadměrných vibrací.
- Tento systém se může po delším používání zahřát. To je normální. Nebudte znepokojeni.

Kabel síťového napájení

- Síťová zástrčka je odpojovacím zařízením. Nainstalujte tento přístroj tak, aby bylo možné síťovou zástrčku okamžitě odpojit ze zásuvky.

Baterie

- Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za typ doporučený výrobcem.
- Při likvidaci baterií se prosím obraťte na místní úřady nebo prodejce a zeptejte se na správný způsob likvidace.
- Baterii nezahřívejte ani nevystavujte plameni.
- Nenechávejte baterii(e) v autě vystaveném přímému slunečnímu záření po delší dobu se zavřenými dveřmi a okny.

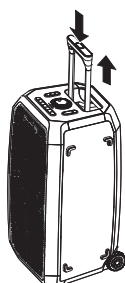
- Nevystavujte nízkému tlaku vzduchu ve vysoké nadmořské výšce.
- Nevystavujte extrémně nízkému tlaku vzduchu, mohlo by dojít k výbuchu nebo úniku hořlavých kapalin a plynů.
- Nepoužívejte za následujících podmínek
 - Vysoké nebo nízké extrémní teploty během používání, skladování nebo přepravy.
 - Vhazování baterie do ohně nebo horké trouby, nebo mechanické drcení či řezání baterie, které může vést k výbuchu.
 - Extrémně vysoká teplota a/nebo extrémně nízký tlak vzduchu, které mohou vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Přeprava přístroje

Příprava

Odpojte od přístroje všechna připojená zařízení a kabely.

- 1 Stiskněte tlačítko a vytáhněte teleskopickou rukojeť.**

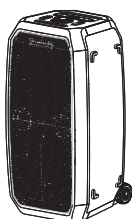


- 2 Při tažení přístroje pevně držte rukojeť.**
- 3 Umístěte přístroj na rovný a stabilní povrch gumovými nožičkami směrem dolů.**

Umístění

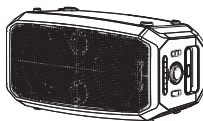
Tento systém můžete umístit vertikálně nebo horizontálně.

Vertikální umístění



Horizontální umístění

(Umístěte stranu gumovými nožičkami dolů.)



Poznámka:

- Reproduktry umístěte dále než 10 mm od jiných předmětů kvůli ventilaci.
- Tyto reproduktory nemají magnetické stínění. Neumísťujte je do blízkosti televizorů, počítačů nebo jiných zařízení, která jsou snadno ovlivněna magnetismem.
- Dlouhodobé přehrávání na vysoké hlasitosti může poškodit reproduktory a zkrátit jejich životnost.
- Za těchto podmínek snižte hlasitost, abyste předešli poškození:
 - Když je zvuk zkreslený.
 - Při úpravě kvality zvuku.

POZOR!

- **Nesprávná manipulace nebo způsob přepravy může způsobit, že přístroj spadne atd., což může vést k poškození a/nebo zranění osob.**
- **Nedotýkejte se dozvukových ploch membrány reproduktoru:**
 - Mohlo by dojít k poškození membrány reproduktoru.
 - Membrána reproduktoru může být horká.
- **Neumísťujte přístroj na stůl ani na žádný vyvýšený povrch.**
- **Nedovolte dětem ležet na přístroj.**
- **Bud'te opatrní, když se v blízkosti nacházejí kojenci nebo děti.**



(Důležité) O voděodolnosti

Odolnost proti stříkající vodě*

Specifikace tohoto přístroje odpovídají krytí IPX4 dle normy IEC 60529.

O stupni krytí IPX4 (ochrana proti vniknutí kapalin a stříkající vodě)

Tento přístroj si zachovává svou funkčnost i po postříkání vodou, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Stříká se voda z kohoutku pokojové teploty.
- Voda je stříkána ze vzdálenosti přibližně 20 cm od tohoto přístroje.
- Voda je stříkána ze všech úhlů pomocí několika trysek s průtokem 1,8 litru za minutu po dobu 10 minut.
- Dodávané příslušenství není odolné proti stříkající vodě.

* Ochrana proti stříkající vodě není zaručena za všech podmínek.

Upozornění pro použití v blízkosti vody

Pro zajištění odolnosti proti stříkající vodě si přečtěte informace o krytí IPX4 (výše) a dodržujte následující body. Nesprávné použití může vést k poruše:

- Bezpečně zavřete kryt konektorů.
- Neotevírejte ani nezavírejte kryt konektorů mokřima rukama nebo pokud se na zařízení nacházejí kapky vody. Mohlo by dojít k poruše, například ke korozi konektorů v důsledku kapek vody.
- Nepřipojujte a nepoužívejte kabel USB (není součástí balení) ani audio kabel (není součástí balení).
- Nelijte mýdlovou vodu ani prací prostředek, ani jej neponořujte do vody.
- Před zavřením krytu konektorů odstraňte veškeré vlasy, vlákna, písek, prach atd., které se mohly uchytit na jeho povrchu.
- Ponechání zařízení s kapkami vody v chladném prostředí může vést k poruše, například k zaseknutí krytů v zavřeném stavu.
- Pokud se dovnitř přístroje dostane voda, přestaňte jej používat a obraťte se na nejbližšího prodejce nebo servisní středisko. Porucha způsobená vystavením vodě v důsledku nesprávné manipulace ze strany zákazníka nebude kryta zárukou. Dodávané příslušenství není odolné proti stříkající vodě.

Zdroje napájení

Jednotku lze zapnout pomocí zdroje střídavého proudu. Pokud není k dispozici zdroj střídavého proudu, můžete použít vestavěnou baterii.

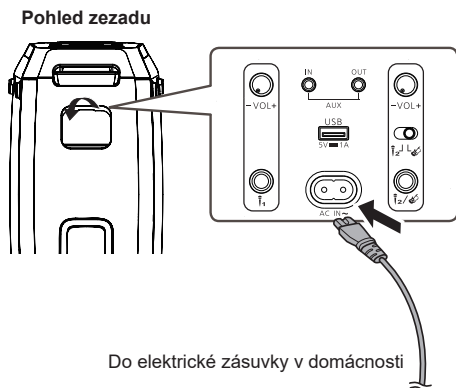
Používání elektrické zásuvky

Napájecí kabel připojte až po provedení všech ostatních připojení.

Připojte síťový kabel.

Nepoužívejte žádný jiný síťový kabel než dodaný.

Při připojování nebo odpojování síťového kabelu držte jednotku, aby nedošlo k jejímu pádu.



Úspora energie

Systém spotřebovává malé množství energie i v pohotovostním režimu. Pokud systém nepoužíváte, odpojte jej od napájení.

Některá nastavení se po odpojení systému ztratí. Musíte je nastavit znovu.

Používání vestavěné baterie

Tento přístroj obsahuje lithium-iontovou nabíjecí baterii. Nevýjímajte ji, s výjimkou likvidace výrobku. Před použitím baterii nabíjte.

Baterie se nabíjí automaticky po připojení síťového kabelu.

Během nabíjení baterie bliká indikátor nabití baterie a po plném nabití se všechny indikátory rozsvítí. LED indikátor baterie zobrazuje stav nabití baterie.

Poznámka:

- Pokud je úroveň nabití baterie nižší než 10 %, tlačítko (ON) bude blikat červené světlo.
- V režimu stejnosměrného napájení se LED indikátor baterie rozsvítí 10 sekund po zapnutí jednotky.
- V pohotovostním režimu střídavého proudu se po plném nabití baterie všechny indikátory rozsvítí na 5 minut a poté zhasnou.

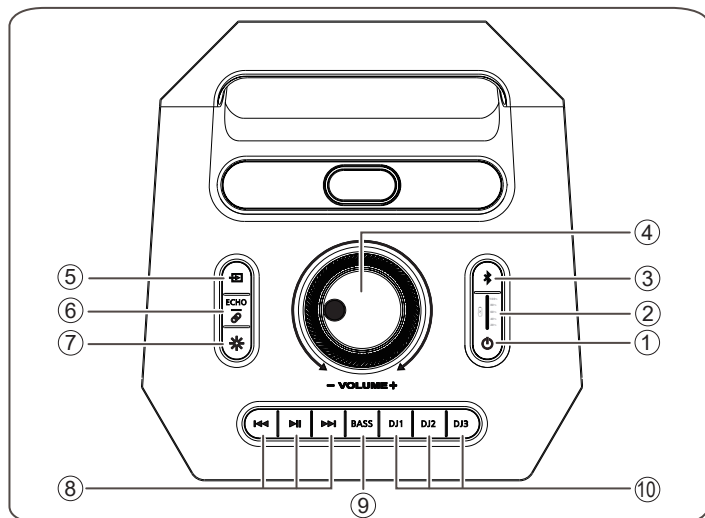
Kontrola úrovně nabití vestavěné baterie

Pokud je přístroj zapnutý a LED indikátor baterie nesvítí, stisknutím libovolného tlačítka ji zapněte a zkontrolujte stav baterie.

Poznámka:

- Při prvním použití připojte síťový kabel k elektrické síti, aby se baterie probudila. Přístroj se vypne, pokud do 4 minut po probuzení z baterie dojde k odpojení síťového napájení.
- Připojte síťový kabel k nabíjení dříve, než se baterie vybije.
- Přístroj se automaticky vypne, když je baterie vybitá nebo je okolní teplota mimo rozsah -10°C až 50°C .
- Pokud se tento přístroj delší dobu nepoužívá, nabíjte vestavěnou baterii alespoň jednou za 1–2 měsíce, abyste zabránili jejímu opotřebení.
- Doporučuje se nabíjet baterii při teplotě mezi $+10^{\circ}\text{C}$ a $+35^{\circ}\text{C}$. Nabíjení baterie nemusí být možné, i když je připojen napájecí kabel, pokud je teplota mimo doporučený teplotní rozsah.
- Baterie se nemusí nabít, pokud je teplota kolem baterie během provozu nebo bezprostředně po provozu vysoká, a to i v případě, že je v doporučeném teplotním rozsahu. V takovém případě přestaňte baterii používat a nechte ji vychladnout.
- Pokud se po plném nabití výrazně sníží životnost baterie, může to znamenat, že je třeba baterii vyměnit. Ohledně výměny baterie se obraťte na prodejnu, kde jste zařízení zakoupili. Případně můžete zařízení stále používat připojením ke zdroji střídavého proudu.

Přehled přístroje



① Vypínač [⏻]

- Stisknutím zapnete přístroj.
- Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund vypnete přístroj v režimu stejnosměrného napájení nebo přepnete do pohotovostního režimu střídavého proudu. V pohotovostním režimu střídavého proudu přístroj stále spotřebovává malé množství energie.

② LED indikátor baterie

③ Vyberte Bluetooth® jako zdroj

④ Upravte úroveň hlasitosti systému

- Zvyšující se nebo snižující se světlé kroužky indikují úroveň hlasitosti.

⑤ Vyberte zdroj zvuku

Barvy kontrolky tlačítek označují různé zdroje:

- Bluetooth®: tmavě modrá
- USB: oceánská zelená
- AUX: trávově zelená

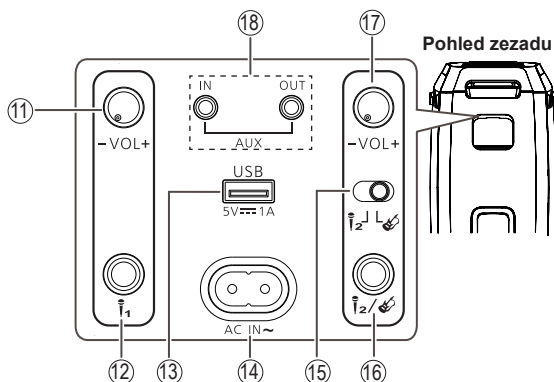
⑥ Upravte úroveň ozvěny mikrofonu

Vypnuto → Ozvěna 1 → Ozvěna 2

Zapnutí nebo vypnutí režimu vysílání

⑦ Vyberte efekty osvětlení

⑧ Základní ovládání přehrávání



Pohled zezadu

⑨ Zapnutí nebo vypnutí efektu Extra bass

⑩ Tlačítka pro výběr DJ funkcí

Stiskněte [DJ1] až [DJ3] pro přehrávání ukázkových tónů

⑪ Nastavení hlasitosti mikrofonu 1

⑫ Konektor mikrofonu 1 (pro kabelový mikrofon nebo bezdrátový mikrofonní adaptér)

⑬ USB port (5 V $\equiv$ 1 A)

⑭ Vstupní konektor střídavého proudu

⑮ Přepínání mezi mikrofonem 2 / kytarou

⑯ Konektor pro mikrofon 2 / konektor pro kytaru

⑰ Nastavení hlasitosti mikrofonu 2 / kytary

⑱ Vstup AUX IN / AUX OUT

Provoz Bluetooth®

Zvukové zařízení můžete bezdrátově připojit a přehrávat přes Bluetooth®.

Příprava

- Zapněte přístroj.
- Zapněte funkci Bluetooth® na zařízení a umístěte zařízení do blízkosti systému.
- Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze zařízení.

Párování zařízení

1 Stiskněte [].

Kontrolka tlačítka začne blikat.

2 V nabídce Bluetooth® zařízení vyberte možnost „Panasonic SC-BMAX30“.

Pokud budete vyzváni k zadání přístupového klíče, zadejte „0000“.

Zařízení se po dokončení párování automaticky připojí k tomuto přístroji.

Poznámka:

- S tímto přístrojem můžete spárovat až 8 zařízení. Pokud je spárováno 9. zařízení, bude nahrazeno zařízením, které nebylo používáno nejdéle.
- V závislosti na funkci vyhledávání zařízení Bluetooth® a okolním prostředí, pokud se název produktu nezobrazuje v nabídce Bluetooth® zařízení, během párování opakovaně vypněte a znovu zapněte funkci Bluetooth® zařízení.

Připojení zařízení

1 Stiskněte [].

2 V nabídce Bluetooth® zařízení vyberte možnost „Panasonic SC-BMAX30“.

3 Spustíte přehrávání na zařízení.

Poznámka:

- Pro připojení musí být zařízení spárováno.
- Pokud je jako zdroj vybráno Bluetooth®, tento přístroj se automaticky pokusí připojit k naposledy připojenému zařízení.

Přehrávání přes Bluetooth®

Přehrávání	Stiskněte [].
Pozastavení	Stiskněte []. Stiskněte znovu pro pokračování v přehrávání.
Přeskočit	Stisknutím [] nebo [] přeskočíte skladbu.

Poznámka:

- V závislosti na zařízení Bluetooth® nemusí některé operace fungovat.

Vícenásobné připojení

Tento přístroj podporuje funkci Multi Connect, která umožňuje připojení až 2 zařízení současně.

Stiskněte a podržte [] po dobu 3 sekund pro spárování s druhým zařízením po připojení prvního zařízení.

Přepínání mezi připojenými zařízeními

Pokud přehrává jedno z připojených zařízení, můžete snadno přepnout ovládání na jiné připojené zařízení pouhým spuštěním přehrávání na tomto zařízení. Předchozí přehrávání se automaticky pozastaví.

Poznámka:

- Tato funkce nemusí u některých aplikací nebo zařízení fungovat (v závislosti na specifikacích aplikace nebo zařízení).
- Tuto funkci nelze aktivovat současně s režimem vysílání.

Přenos

Tato funkce podporuje neomezené připojení mezi zařízeními SC-BMAX30 v dosahu pro současně přehrávání stejné hudby.

Nastavení přístroje jako audio vysílače

Stiskněte a podržte současně tlačítka [] a [] po dobu 3 sekund. Tlačítko [] se rozsvítí.

Přístroj přejde do režimu audio vysílače. Pro ukončení operaci opakujte.

Nastavení přístroje jako audio přijímače

Stiskněte a podržte [] po dobu 3 sekund. Tlačítko [] se rozsvítí, kontrolka tlačítka [] zhasne.

Přístroj přejde do režimu audio přijímače.

V režimu audio přijímače jsou výběr zdroje, ovládání Bluetooth®, ovládání přehrávání a funkce DJ deaktivovány. Pro ukončení operaci opakujte.

Upravte úroveň hlasitosti připojených jednotek

Hlasitost všech připojených jednotek lze nastavit samostatně.

Kdykoli je upravena hlasitost vysílací jednotky, hlasitost všech přijímacích jednotek se automaticky přepne na stejnou úroveň jako hlasitost vysílací jednotky.

Poznámka:

- Funkci vysílání nelze aktivovat současně s režimem vícenásobného připojení.
- DJ zvuk z vysílací jednotky se nebude přehrávat na přijímací jednotce.

Odpojení zařízení

Odpojte zařízení Bluetooth® z nabídky Bluetooth® daného zařízení.

Poznámka:

- Zařízení je odpojeno, když:
 - Vyberete jiný zdroj.
 - Přesuňte zařízení mimo maximální dosah.
 - Vypnete přenos Bluetooth® na zařízení.
 - Vypnete přístroj nebo zařízení.

Pohotovostní režim Bluetooth®

Tato funkce automaticky zapne přístroj, když navážete připojení Bluetooth® ze spárovaného zařízení.

Stiskněte a podržte současně tlačítka [⏻] a [🔌], dokud podsvícený kroužek dvakrát neblikne, čímž tuto funkci zapnete.

Chcete-li zrušit, stiskněte a podržte [⏻] a [🔌], dokud podsvícený kroužek jednou neblikne.

Poznámka:

- Tato funkce funguje pouze tehdy, je-li připojen napájecí kabel.
- Pokud je tato funkce zapnuta před vypnutím přístroje, po odpojení a připojení síťového kabelu se tato funkce automaticky aktivuje.

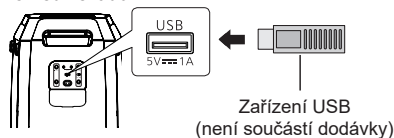
Používání zařízení USB

Příprava

Než připojíte zařízení USB k systému, nezapomeňte si zálohovat data.

Snižte hlasitost a připojte zařízení USB k portu USB.

Pohled zezadu



Při připojování nebo odpojování zařízení USB držte přístroj.

Poznámka:

- Nepoužívejte prodlužovací kabel USB. Přístroj nedokáže rozpoznat zařízení USB připojené kabelem.

Přehrávání z USB

Z USB zařízení můžete přehrávat soubory MP3 a WAV.

Přístroj se po vložení USB zařízení automaticky přepne do režimu USB.

Tlačítko [🔊] se rozsvítí zeleně.

Přehrávat	Stiskněte [▶▶].
Pozastavit	Stiskněte [▶▶]. Stiskněte znovu pro pokračování v přehrávání.
Přeskočit	Stisknutím [⏮] nebo [⏭] přeskočíte skladbu.
Vyhledávání	Stiskněte a podržte [⏮] nebo [⏭].

Poznámka:

- Přístroj automaticky opakuje všechny skladby.
- Soubory jsou definovány jako stopy a složky jako alba.
- Maximální hloubka stromu souborového systému je 1 úroveň adresáře.
- Skladby musí mít příponu „mp3“ nebo „MP3“, „wav“ nebo „WAV“.
- Skladby se nemusí nutně přehrávat v pořadí, v jakém jste je nahráli.
- Některé soubory nemusí fungovat kvůli velikosti sektoru.
- Podporovány jsou pouze soubory se vzorkovací frekvencí 44,1/48 kHz.

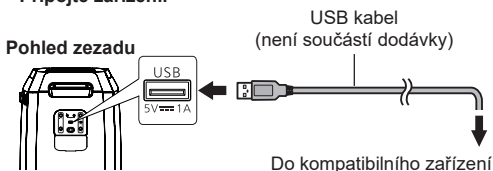
Nabíjení zařízení

Nabíjení se spustí po připojení zařízení (jmenovitá hodnota: 5 V/1 A) k portu USB tohoto zařízení.

Příprava

Zapněte přístroj.

Připojte zařízení.



Potvrďte na obrazovce připojeného zařízení atd., abyste se ujistili, že nabíjení začalo.

Poznámka:

- Je vyžadován kabel kompatibilní s vaším zařízením. Použijte kabel dodaný se zařízením.
- I když připojíte kabel kompatibilní s USB portem tohoto přístroje, zařízení se nemusí nabíjet. V takovém případě použijte nabíječku dodanou se zařízením.
- K tomuto přístroji nepřipojujte zařízení s jmenovitým proudem vyšším než 5 V/1 A.
- Chcete-li zkontrolovat, zda je nabíjení dokončeno, podívejte se na obrazovku připojeného zařízení atd.
- Po plném nabití odpojte kabel USB od portu USB.
- Pokud je přístroj napájen z vestavěné baterie, nabíjení se zastaví po jejím vypnutí.

Externí zařízení

Příprava

- Odpojte síťový kabel.
- Vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušný návod k obsluze.

Poznámka:

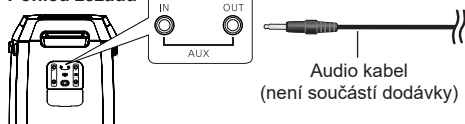
- Neohýbejte kabely v ostrých úhlech.
- Komponenty a kabely se prodávají samostatně.
- Při použití adaptéru může dojít ke zkrácení zvuku.
- Pokud chcete připojit jiné zařízení, než které je popsáno, obraťte se na prodejce audiotechniky.

Použití pomocného vstupu/výstupu

Příprava

- Při použití konektoru AUX OUT se ujistěte, že je externí zařízení vybaveno konektorem AUX IN (Ø 3,5 mm).
- Před připojením nebo odpojením externího zařízení snižte hlasitost přístroje a externího zařízení.

Pohled ze zadu



1 Připojte externí zařízení ke konektoru AUX IN nebo AUX OUT.

Typ zástrčky: stereo Ø 3,5 mm

2 Zapněte přístroj.

Přístroj se po zapojení audio kabelu automaticky přepne do režimu AUX. Tlačítko [] se rozsvítí trávově zeleně.

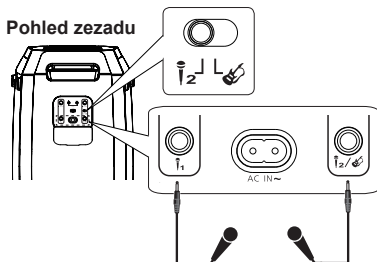
3 Při použití konektoru AUX IN přehrávejte externí zařízení; při použití konektoru AUX OUT přehrávejte přímo přístroj.

Používání mikrofonů nebo kytary

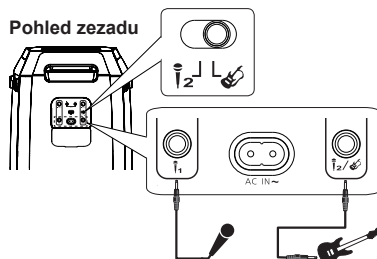
Příprava

- Před připojením nebo odpojením mikrofonu/kytary otočte knoflíky hlasitosti mikrofonu/kytary na zadní straně přístroje na minimální úroveň.
- Před připojením ke konektoru pro mikrofon 2/kytaru stiskněte přepínač doleva nebo doprava a vyberte odpovídající funkci konektoru.

Pohled ze zadu



Pohled ze zadu



1 Připojte mikrofony nebo kytaru.

Typ konektoru: Ø 6,3 mm monofonní

2 Pokud chcete zpívat nebo hrát na kytaru s hudbou na pozadí, přehrajte zdroj hudby a upravte hlasitost zařízení.

3 Upravte hlasitost mikrofonu nebo kytary.

Otáčejte odpovídajícími knoflíky hlasitosti na zadní straně přístroje.

Nastavení úrovně ozvěny

Opakovaným stisknutím tlačítka [] upravte úroveň ozvěny mikrofonu.

Poznámka:

- Pokud se ozve zvláštní zvuk (vytí), přesuňte mikrofon/kytaru dále od reproduktorů nebo snižte hlasitost mikrofonu/kytary.
- Pokud mikrofon/kytaru nepoužíváte, odpojte jej od konektoru pro mikrofon/kytaru a snižte hlasitost mikrofonu/kytary na minimum.

Světelné efekty

Efekt osvětlení přístroje můžete změnit.

Opakovaným stisknutím tlačítka [✱] vyberte efekt.

Vzor	Výběr ze 4 světelných vzorů v několika barvách.
Vypnuto	Vypnete osvětlení a stroboskopická světla.

Používání stroboskopických světel

Stisknutím a podržením tlačítka [✱] zapnete nebo vypnete stroboskopická světla.

Ostatní

Automatické vypnutí

Tato funkce automaticky vypne přístroj, pokud není žádné audio a není používán po dobu přibližně 15 minut.

Poznámka:

- Tato funkce nemusí fungovat, když je připojen mikrofon/kytara.

DEMO verze

Přístroj bude opakovaně přehrávat vestavěnou ukázkovou skladbu.

- 1 Stiskněte a podržte současně tlačítka [⏮] a [-] po dobu 3 sekund.

Hraje se ukázková píseň.

- 2 Stiskněte a podržte [⏮] a [-] znovu pro zastavení ukázkové skladby.

Poznámka:

- Ovládání hlasitosti a funkce DJ nejsou v demo režimu k dispozici.

Řešení problémů

Než požádáte o servis, proveďte následující kontroly. Pokud máte pochybnosti o některých kontrolních bodech nebo pokud uvedená řešení problémů nevyřeší, obraťte se na svého prodejce.

Běžné problémy

Přístroj nefunguje.

- Bezpečnostní zařízení bylo aktivováno. Proveďte následující:
 1. Stiskněte a podržte [⏻] pro vypnutí přístroje.
 2. Stiskněte znovu [⏻] pro zapnutí přístroje.Pokud problém přetrvává, obraťte se na prodejce.

Zvuk je zkreslený nebo žádný zvuk.

- Upravte hlasitost systému.
- Vypněte systém, zjistěte a odstraňte příčinu a poté systém znovu zapněte. Může to být způsobeno namáháním reproduktorů nadměrnou hlasitostí nebo výkonem a používáním systému v horkém prostředí.

Během přehrávání je slyšet hučení.

- V blízkosti kabelů se nachází síťový kabel nebo zářivkové světlo. Udržujte ostatní spotřebiče a kabely v dostatečné vzdálenosti od kabelů tohoto systému. Sníží se hladina hluku.
- Ochranný obvod se aktivoval z důvodu nepřetržitého používání při vysoké hlasitosti. Toto slouží k ochraně systému a zachování kvality zvuku.

Hladina zvuku se snižuje.

- Ochranný obvod se aktivoval z důvodu nepřetržitého používání při vysoké hlasitosti. Toto slouží k ochraně systému a zachování kvality zvuku.

USB

Zařízení USB nebo jeho obsah nelze přečíst.

- Formát zařízení USB nebo jeho obsah nejsou kompatibilní se systémem.
- Zařízení USB s úložnou kapacitou větší než 32 GB nebudou fungovat.
- Zařízení USB nemusí být rozpoznána, pokud jsou k tomuto systému připojena pomocí prodlužovacího kabelu USB nebo rozbočovače USB.

Pomalý provoz zařízení USB.

- Načtení velkého obsahu nebo paměťového zařízení USB trvá déle.

Bluetooth®

Párování nelze provést.

- Zkontrolujte stav zařízení Bluetooth®.
- Zařízení je mimo komunikační dosah 10 m. Přesuňte zařízení blíže k systému.

Zařízení nelze připojit.

- Spárování zařízení se nezdařilo. Provedte párování znovu.
- Párování zařízení bylo nahlazeno. Provedte párování znovu.
- Tento systém může být připojen k jinému zařízení. Odpojte druhé zařízení a zkuste ho znovu připojit.
- Systém může mít problém. Vypněte systém a znovu jej zapněte.

Zařízení je připojeno, ale ze systému není slyšet zvuk.

- U některých zařízení s vestavěnou technologií Bluetooth® je nutné ručně nastavit zvukový výstup na „Panasonic SC-BMAX30“. Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze zařízení.

Přehrávání během vícenásobného připojení nefunguje nebo není slyšet žádný zvuk.

- Restartujte aplikaci v zařízení.
- Ovládání zařízení se nepodařilo úspěšně zapnout. Odpojte stávající připojená zařízení a zkuste to znovu.

Zvuk ze zařízení je přerušovaný.

- Zařízení je mimo komunikační dosah 10 m. Přesuňte zařízení blíže k systému.
- Odstraňte všechny překážky mezi systémem a zařízením.
- Ruší se i jiná zařízení, která používají frekvenční pásmo 2,4 GHz (bezdrátový router, mikrovlnné trouby, bezdrátové telefony atd.). Přesuňte zařízení blíže k systému a umístěte ho dál od ostatních zařízení.

Baterie

Baterie se přestane nabíjet, když je připojena k síťovému kabelu.

- Teplota baterie je buď příliš nízká, nebo příliš vysoká. Upravte odpovídajícím způsobem pokojovou teplotu. Pokud problém přetrvává, baterie může být opotřebovaná, obraťte se na prodejce.
- Pokud se po plném nabití výrazně sníží životnost baterie, může to znamenat, že je třeba baterii vyměnit. Ohledně výměny baterie se obraťte na svého prodejce. Případně můžete přístroj stále používat připojením ke zdroji střídavého proudu.

Obnovení továrního nastavení

Paměť resetujte v následujících situacích:

- Na stisknutí tlačítek se neozývá žádná odezva.
- Chcete vymazat a resetovat obsah paměti.

Stiskněte a podržte tlačítka [◀◀] a [⏻], dokud přístroj nepřehraje oznámení verze.

Všechna nastavení se vrátí na tovární nastavení.

Údržba

**Před údržbou odpojte síťový kabel.
Tento systém čistíte měkkým, suchým hadříkem.**

Poznámka:

- K čištění tohoto systému nikdy nepoužívejte líh, ředidlo na barvy ani benzín.
- Před použitím chemicky ošetřené utěrky si pečlivě přečtěte pokyny, které s ní byly dodány.

Reference

O Bluetooth®

Společnost Panasonic nenese žádnou odpovědnost za data a/nebo informace, které jsou ohroženy během bezdrátového přenosu.

Frekvenční pásmo

- Tento systém používá frekvenční pásmo 2,4 GHz.

Osvědčení

- Tento systém splňuje frekvenční omezení a získal certifikaci na základě frekvenčních zákonů. Povolení k bezdrátovému provozu proto není nutné.
- Níže uvedené činy jsou v některých zemích trestné:
 - Rozebírání nebo úprava přístroje.
 - Odstranění specifikací.

Omezení použití

- Bezdrátový přenos a/nebo použití se všemi zařízeními vybavenými technologií Bluetooth® nelze garantovat.
- Všechna zařízení musí splňovat standardy stanovené společností Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na specifikacích a nastavení zařízení se připojení nemusí podařit nebo se některé operace mohou lišit.
- Tento systém podporuje bezpečnostní funkce Bluetooth®. V závislosti na provozním prostředí a/nebo nastavení však toto zabezpečení nemusí být dostatečné. Při bezdrátovém přenosu dat do tohoto systému buďte opatrní.
- Tento systém nemůže přenášet data do zařízení Bluetooth®.

Rozsah použití

- Používejte toto zařízení v maximálním dosahu 10 m.
- Dosah se může zmenšit v závislosti na prostředí, překážkách nebo rušení.

Rušení od jiných zařízení

- Pokud je tento systém umístěn příliš blízko jiných zařízení Bluetooth® nebo zařízení, která používají pásmo 2,4 GHz, nemusí tento systém fungovat správně a mohou se v důsledku rušení rádiovými vlnami objevit problémy, jako je šum a zvukové skoky.
- Tento systém nemusí fungovat správně, pokud jsou rádiové vlny z blízké vysílací stanice atd. příliš silné.

Zamýšlené použití

- Tento systém je určen pouze pro běžné, všeobecné použití.
- Nepoužívejte tento systém v blízkosti zařízení nebo v prostředí citlivém na rušení rádiovými frekvencemi (například: letiště, nemocnice, laboratoře atd.).

Licence

Slovní ochranná známka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto známek společností Panasonic Corporation podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Specifikace

Všeobecně

Napájení	Střídavé napětí 110 V až 240 V, 50/60 Hz
Spotřeba energie	65 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (přib.)	
S vypnutým pohotovostním režimem Bluetooth® (režim nízké spotřeby)	
S Bluetooth® v pohotovostním režimu (pohotovost sítě)	0,5 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu během nabíjení (maximální)	18,1 W

Rozměry (Š x V x H)

335 mm × 669 mm × 323,6 mm

Čistá hmotnost Přibližně 13,6 kg

Celková hmotnost Přibližně 16,8 kg

Rozsah provozních teplot 0°C až +40°C

Teplotní rozsah nabíjení baterie +10°C až +35°C

Provozní rozsah vlhkosti

35 % až 80 % relativní vlhkosti (bez kondenzace)

Zesilovač

Basový a výškový reproduktor:

80 W na kanál (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD

Celkový efektivní výkon 320 W

Sekce Bluetooth®

Verze Bluetooth® verze 5.3

Třída Třída 1

Podporované profily AVRCP 1.4, A2DP

Frekvenční pásmo Pásmo 2,4 GHz FH-SS

Provozní frekvence 2402 MHz až 2480 MHz

Provozní vzdálenost 10 m přímá viditelnost

Podporovaný kodek SBC

Sekce konektorů

USB port

Standard USB	USB 2.0 plnorychlostní
Podpora formátů mediálních souborů	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Maximální počet souborů (skladeb)	99
Podporovaná kapacita USB	32 GB
Souborový systém zařízení USB	FAT32
Napájení z USB portu	DC VÝSTUP 5 V, 1,0 A (max.)

Mikrofon

Výstup Mono, 6,3 mm jack (1 systém)

Kytara

Výstup Mono, 6,3 mm jack (1 systém)

AUX IN

Výstup Stereo, 3,5 mm jack (1 systém)

ZVUKOVÝ VÝSTUP

Výstup Stereo, 3,5 mm jack (1 systém)

Reproduktory

Reproduktor(y)

Výškový reproduktor	6,4 cm kónický typ x 2
Basový reproduktor	18 cm kónický typ x 2

Sekce baterie

Vestavěná baterie 7,2 V (Li-ion 4950 mAh)

Výdrž baterie při používání

Doba přehrávání Přibližně 14 hodin*

Doba nabíjení baterie (25 °C)

Přístroj je VYPNUTÝ Přibližně 4 hodiny

* Tato doba přehrávání na baterii je pouze orientační a může se lišit v závislosti na hudebním obsahu a stárnutí baterie po mnoha cyklech nabíjení a vybíjení. Toho lze dosáhnout s předdefinovaným zdrojem hudby, vypnutým podsvícením, úrovní hlasitosti na 1/4 a zdrojem streamování Bluetooth®.

Poznámka:

- Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.
- Hmotnost a rozměry jsou přibližné.
- Celkové harmonické zkreslení se měří digitálním spektrálním analyzátozem.

Pro vyjmutí baterie při likvidaci tohoto zařízení

Před likvidací tohoto zařízení vyjměte vestavěnou baterii.

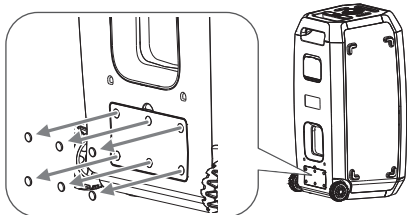
Nikdy tento přístroj nerozebírejte, s výjimkou případů likvidace.
Níže uvedené ilustrace nejsou určeny k opravě této jednotky, ale k její likvidaci.
Jakmile jednotku rozeberete, již ji nelze znovu sestavit.

Poznámka:

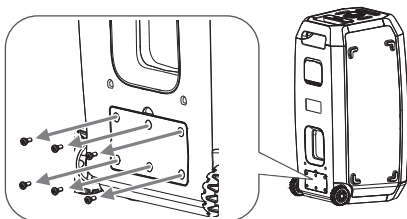
- Před demontáží tohoto přístroje odpojte síťový kabel a zcela vybijte baterii.
- Pokud máte potíže s vyjmutím baterie, obraťte se na svého prodejce nebo nejbližší servisní středisko.

1 Sejměte kryt baterie.

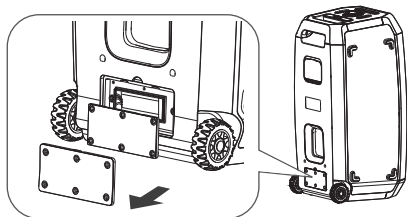
Sejměte krytky šroubů (6 ks) z krytu baterie. K nadzvednutí krytek šroubů použijte předmět s ostrým koncem (např. špičku připínáčku).



Odstraňte šrouby (6 ks), které upevňují kryt baterie. K odstranění šroubů použijte běžně dostupný křížový šroubovák (velikost č. 2).

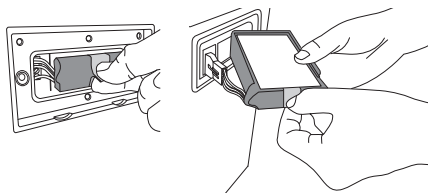


Zvedněte a odstraňte dva kryty baterií.

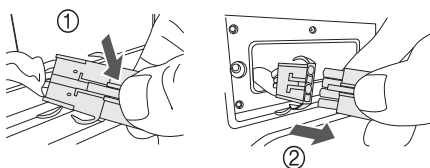


2 Vyměňte baterii.

Stiskněte jazyček a vytáhněte baterii z přihrádky na baterii.



Odpojte a vyjměte baterii z přístroje.



Manipulace s použitou dobíjecí baterií

- Izolujte svorky celofánovou páskou nebo podobným materiálem.
- Nerozebírejte.
- Když se baterie stane nepoužitelnou, odneste ji do sběrného dvora, kde akceptují použité dobíjecí baterie, místo abyste ji zlikvidovali.

Likvidace nebo předání tohoto přístroje

Přístroj může uchovávat informace o uživatelském nastavení. Pokud tento přístroj zlikvidujete, ať už likvidací nebo předáním, postupujte podle postupu pro obnovení všech nastavení na výchozí tovární hodnoty a smazání uživatelského nastavení (strana 11).

- Historie provozu může být zaznamenána v paměti tohoto přístroje.

Likvidace starých zařízení a baterií Pouze pro Evropskou unii a země se systémy recyklace



Tyto symboly na výrobcích, obalech a/nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie nesmí být smíchány s běžným domovním odpadem.

Pro správné zpracování, využití a recyklaci starých výrobků a použitých baterií je prosím odevzdejte na příslušných sběrných místech v souladu s vaší národní legislativou.

Jejich správnou likvidací pomůžete šetřit cenné zdroje a předejdete potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

Pro více informací o sběru a recyklaci se prosím obraťte na místní úřad.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být uplatněny pokuty v souladu s národní legislativou.



Poznámka k symbolu baterie (dolní symbol):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje požadavek stanovený směrnicí pro danou chemickou látku.

Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Vyrobeno společností:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo

Bezpečnostní informace pro zákazníky v EU



ČESKY

Prohlášení o shodě

Společnost „Panasonic Marketing Europe GmbH“ tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii původního prohlášení o shodě (DoC) pro naše produkty RE z našeho serveru DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Dovozce pro EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo

Autorizovaný zástupce v EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Testovací centrum Panasonic
Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo

Typ bezdrátového připojení	Frekvenční pásmo	Maximální výkon (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max. 10 dBm

Tak, fordi du har købt dette produkt.
For optimal præstation og sikkerhed bedes du læse brugsanvisningen grundigt.
Opbevar denne brugsanvisning til senere brug.

Symbolerne på systemet (inklusive tilbehør) har følgende betydning:

	AC
	DC
	Klasse II-udstyr (Systemets konstruktion er dobbeltisoleret.)

Indholdsfortegnelse

Medfølgende tilbehør	2
Sikkerhedsforanstaltninger	2
Transport af systemet	3
(Vigtigt) Om stæksikkerhed	4
Strømkilder	5
Oversigt over systemet	6
Bluetooth®-betjening	7
Brug af en USB-enhed	8
Ekstern udstyr	9
Brug af mikrofoner eller guitar	9
Belysningseffekter	10
Andet	10
Fejlfinding	10
Vedligeholdelse	11
Referencer	12
Specifikationer	13
Sådan fjernes batteriet, når du bortskaffer systemet ...	14

Medfølgende tilbehør

Kontroller og identificer det medfølgende tilbehør.

☐ **2 AC-netledninger**

Sikkerhedsforanstaltninger

ADVARSEL

System

- For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller systemskader,
 - Lad ikke vand eller andre væsker dryppe eller sprøjte ind i systemet.
 - Udsæt ikke tilbehør (batteripakke, batterioplader, vekselstrømsadapter, SD-hukommelseskort osv.) for regn, fugt, dryp eller stænk.
 - Placer ikke genstande fyldt med væsker, såsom vaser, på tilbehør.
 - Brug kun det anbefalede tilbehør.
 - Fjern ikke afdækninger.
 - Forsøg ikke selv at reparere systemet.
- Overlad service til kvalificeret servicepersonale.
- Lad ikke metalgenstande falde ned i systemet.

Batteripakke (lithium-ion-batteripakke)

- Risiko for brand, eksplosion og forbrændinger. Må ikke adskilles, opvarmes til over 50 °C eller brændes.

FORSIGTIG

System

- For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller systemskader,
 - Installer eller sæt ikke systemet i en bogreol, et indbygget skab eller et andet lukket rum.
 - Sørg for, at systemet er godt ventileret.
 - Undgå at blokere ventilationsåbningerne på systemet med aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
 - Placer ikke åben ild, såsom tændte stearinlys, oven på denne enhed.
- Systemet er beregnet til brug i moderate klimaer.
- Systemet kan modtage radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis sådan interferens opstår, skal du øge afstanden mellem systemet og mobiltelefonen.
- Opstil systemet på en jævn overflade væk fra direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed og kraftige vibrationer.
- System kan blive varmt efter længere tids brug. Dette er normalt. Bliv ikke bekymret.

AC-netledning

- Stikket til elnettet er afbryderen. Installer systemet, så stikket kan trækkes ud af stikkontakten med det samme.

Batteri

- Der er fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med den type, der anbefales af producenten.
- Når du bortskaffer batterierne, skal du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren og spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode.
- Må ikke opvarmes eller udsættes for åben ild.
- Lad ikke batteriet/batterierne ligge i en bil, der er udsat for direkte sollys i længere tid med lukkede døre og vinduer.

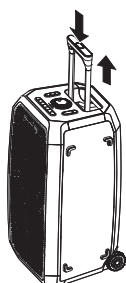
- Må ikke udsættes for lavt lufttryk i store højder.
- Udsæt ikke for ekstremt lavt lufttryk, da dette kan medføre eksplosioner eller lækage af brandfarlige væsker og gasser.
- Undgå brug under følgende forhold
 - Høje eller lave ekstreme temperaturer under brug, opbevaring eller transport.
 - Bortskaffelse af et batteri i ild eller en varm ovn, eller mekanisk knusning eller opskæring af et batteri, som kan medføre en eksplosion.
 - Ekstremt høje temperaturer og/eller ekstremt lavt lufttryk, der kan medføre eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.

Transport af systemet

Forberedelse

Frakobl alle tilsluttede enheder og kabler fra systemet.

- 1 Tryk på knappen og træk det teleskopiske håndtag ud.

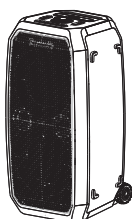


- 2 Hold fast i systemets håndtag, når du trækker enheden.
- 3 Placer systemet på en plan, stabil overflade med gummifødderne nedad.

Placering

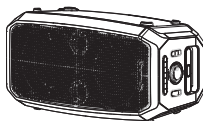
Du kan placere systemet lodret eller vandret.

Lodret placering



Vandret placering

(Placer siden med gummifødderne nedad.)



Bemærk:

- Hold højttalerne mere end 10 mm fra andre genstande for at sikre korrekt ventilation.
- Disse højttalere har ikke magnetisk afskærmning. Placer dem ikke i nærheden af tv-apparater, pc'er eller andet udstyr, der let påvirkes af magnetisme.
- Når du spiller på høje niveauer i længere tid, kan det beskadige højttalerne og forkorte deres levetid.
- Sænk lydstyrken under disse forhold for at undgå skader:
 - Når lyden er forvrænget.
 - Når du justerer lyd kvaliteten.

FORSIGTIG!

- **Forkert håndtering eller transport kan medføre, at systemet falder ned osv., hvilket kan resultere i skader og/eller personskader.**
- **Rør ikke ved højttalerkonens resonansflader:**
 - Dette kan beskadige højttalermembranen.
 - Højttalermembranen kan være varm.
- **Anbring ikke systemet på et bord eller en anden forhøjet overflade.**
- **Lad ikke børn klatre på systemet.**
- **Vær forsigtig, når babyer eller børn er i nærheden.**



(Vigtigt)

Om stænksikkerhed

Stænksikker ydeevne*

Specifikationerne for denne enhed svarer til IPX4 i IEC 60529.

Om IPX4 (beskyttelsesniveau mod indtrængning af væske mod sprøjtende vand)

Systemet bevarer sin funktionalitet efter at være blevet sprøjtet med vand, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

- Der sprøjtes vand fra vandhanen ved stuetemperatur.
- Vand sprøjtes fra en afstand på ca. 20 cm fra denne enhed.
- Vand sprøjtes i alle vinkler med flere dyser ved en hastighed på 1,8 liter pr. minut i 10 minutter.
- Medfølgende tilbehør er ikke stænksikkert.

*** Stænksikkerhed kan ikke garanteres under alle forhold.**

Forholdsregler ved brug i nærheden af vand

For at sikre sprøjtewæskefasthed skal du læse oplysningerne om IPX4 (ovenfor) og overholde følgende punkter. Forkert brug kan medføre funktionsfejl:

- Luk terminalens dæksel sikkert.
- Åbn eller luk ikke terminalens dæksel med våde hænder eller når der er vanddråber på systemet. Dette kan forårsage funktionsfejl, såsom rustdannelse på terminalen på grund af vanddråber.
- Tilslut og brug ikke et USB-kabel (medfølger ikke) eller et lyd kabel (medfølger ikke).
- Hæld ikke sæbevand eller rengøringsmiddel på systemet, og nedsænk det ikke i vand.
- Fjern eventuelle hår, fnug, sand, støv osv., der måtte sidde fast på terminalafdækningen, inden den lukkes.
- Hvis systemet efterlades med vanddråber i et koldt område, kan det medføre funktionsfejl, f.eks. at lågene sidder fast i lukket position.
- Hvis der trænger vand ind i systemet, skal du stoppe med at bruge den og kontakte den nærmeste forhandler eller servicecenter. Funktionsfejl som følge af udsættelse for vand ved forkert håndtering fra kundens side er ikke dækket af garantien. Medfølgende tilbehør er ikke stænksikkert.

Strømkilder

Systemet kan tændes ved hjælp af en vekselstrømsforsyning. Hvis der ikke er adgang til vekselstrømsforsyning, kan du bruge det indbyggede batteri.

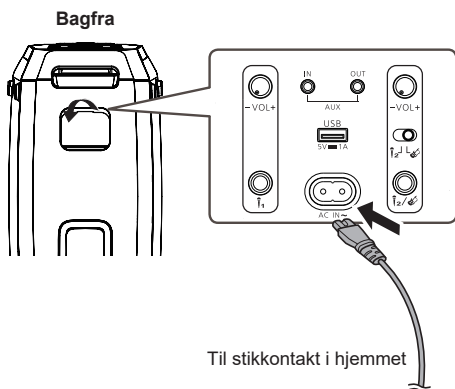
Brug af stikkontakten i hjemmet

Tilslut kun netledningen, når alle andre tilslutninger er foretaget.

Tilslut netledningen.

Brug ikke andre netledninger end den medfølgende.

Hold fast i systemet, når du tilslutter eller frakobler netledningen, for at undgå, at systemet falder ned.



Energibesparelse

Systemet bruger en lille mængde strøm, selv når det er i standbytilstand. Frakobl strømforsyningen, hvis du ikke bruger systemet.

Nogle indstillinger går tabt, når du afbryder systemet. Du skal indstille dem igen.

Brug af det indbyggede batteri

Denne enhed indeholder et genopladeligt lithium-ion-batteri. Fjern den ikke, undtagen når systemet skal bortskaffes.

Oplad batteriet før brug.

Batteriet oplades automatisk, når netledningen er tilsluttet.

Mens batteriet oplades, blinker batteriindikatoren, og når det er fuldt opladet, lyser alle indikatorerne.

Batteriets LED-indikator viser batteriniveauet.

Bemærk:

- Når batteriniveauet er under 10 %, blinker [] knappens røde lys.
- I DC-tilstand lyser batteriets LED-indikator i 10 sekunder, efter at enheden er tændt.
- I AC-standbytilstand, når batteriet er fuldt opladet, lyser alle indikatorer i 5 minutter og slukkes derefter.

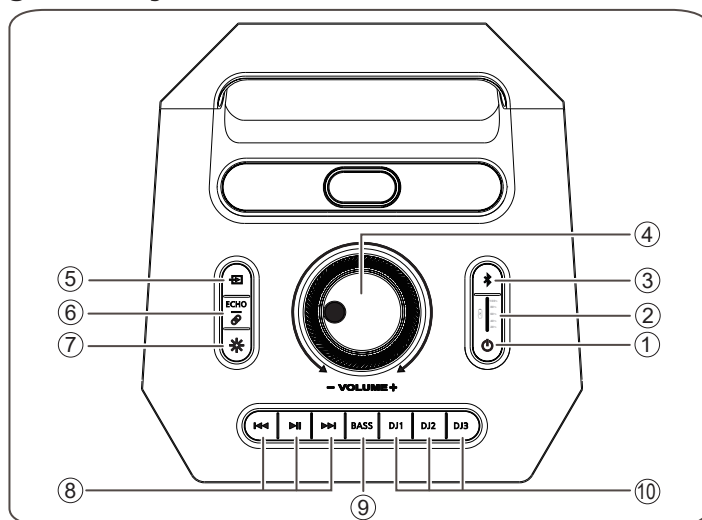
Kontrol af det indbyggede batteriniveau

Når systemet er tændt, og batteriets LED-indikator er slukket, skal du trykke på en vilkårlig knap for at tænde den og kontrollere batteriniveauet.

Bemærk:

- Tilslut til lysnettet ved første brug for at aktivere batteriet. Enheden slukkes, hvis strømforsyningen afbrydes inden for 4 minutter efter, at batteriet er blevet aktiveret.
- Tilslut netledningen til opladning, inden batteriet er helt afladet.
- Systemet slukker automatisk, når batteriet er fladt, eller omgivelsestemperaturen ligger uden for området -10 °C til 50 °C.
- Når systemet ikke bruges i længere tid, skal det indbyggede batteri oplades mindst en gang hver 1-2 måned for at forhindre, at det bliver dårligere.
- Det anbefales at oplade batteriet ved en temperatur mellem +10 °C og +35 °C. Det kan være umuligt at oplade batteriet, selvom netledningen er tilsluttet, hvis temperaturen ligger uden for det anbefalede temperaturområde.
- Batteriet oplades muligvis ikke, når temperaturen omkring batteriet er høj under drift eller umiddelbart efter drift, selvom det er inden for det anbefalede temperaturområde. I sådanne tilfælde skal du stoppe brugen og lade det køle af.
- Hvis batteriets levetid er væsentligt reduceret efter en fuld opladning, kan det være tegn på, at batteriet skal udskiftes. Kontakt den butik, hvor du har købt systemet, for at få udskiftet batteriet. Alternativt kan du stadig bruge systemet ved at tilslutte det til en vekselstrømsforsyning.

Oversigt over systemet



① Tænd/sluk-knap [ON]

- Tryk for at tænde systemet.
- Tryk og hold knappen nede i 3 sekunder for at slukke systemet i DC-tilstand eller for at gå til AC-standbytilstand. I AC-standbytilstand bruger enheden stadig en lille mængde strøm.

② Batteri LED-indikator

③ Vælg Bluetooth® som kilde

④ Juster systemets lydstyrke

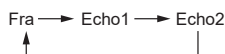
De lysende ringe, der bliver større eller mindre, angiver lydstyrken.

⑤ Vælg lydkilden

Knappens lysfarver angiver forskellige kilder:

- Bluetooth®: dyb blå
- USB: havgrøn
- AUX: græsgreen

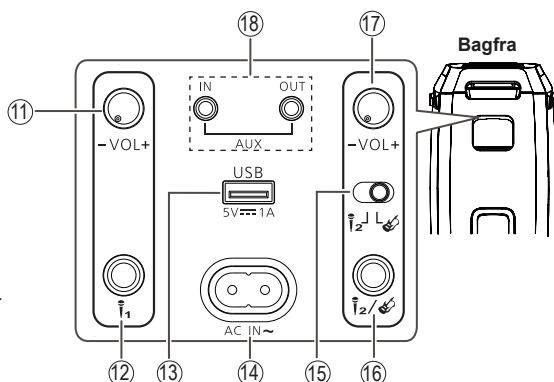
⑥ Juster mikrofonens ekkoniveau



Tænd eller sluk for broadcast-tilstand

⑦ Vælg belysningseffekter

⑧ Grundlæggende afspilningskontrol



⑨ Slå ekstra baseeffekten til eller fra

⑩ Knapper til valg af DJ-funktion

Tryk på [DJ1] til [DJ3] knappen for at afspille prøvetoner.

⑪ Juster mikrofon 1 lydstyrke

⑫ Mikrofonstik 1 (til kablet mikrofon eller til trådløs mikrofondongle)

⑬ USB-port (5 V --- 1 A)

⑭ AC IN-terminal

⑮ Skift mellem mikrofon 2 / guitar

⑯ Mikrofonstik 2 / guitarstik

⑰ Juster mikrofon 2 / guitarens lydstyrke

⑱ AUX IN / AUX OUT-stik

Bluetooth®-betjening

Du kan tilslutte og afspille en lydenhed trådløst via Bluetooth®.

Forberedelse

- Tænd for systemet.
- Tænd Bluetooth® funktionen på systemet, og placer enheden tæt på systemet.
- Læs brugsanvisningen til enheden for yderligere oplysninger.

Parring af en enhed

1 Tryk på [] knappen.

Knappen begynder at blinke.

2 Vælg "Panasonic SC-BMAX30" i systemets Bluetooth® menu.

Hvis du bliver bedt om at indtaste en adgangskode, skal du indtaste "0000".
Enheden opretter automatisk forbindelse til systemet, når parringen er afsluttet.

Bemærk:

- Du kan parre op til 8 enheder med systemet.
Hvis en 9. enhed parres, erstattes den enhed, der ikke har været brugt i længst tid.
- Afhængigt af Bluetooth® enhedens søgefunktion og det omgivende miljø skal du, hvis systemnavnet ikke vises i enhedens Bluetooth® menu, slukke og derefter tænde enhedens Bluetooth® funktion gentagne gange under parringsprocessen.

Tilslutning af en enhed

1 Tryk på [] knappen.

2 Vælg "Panasonic SC-BMAX30" i systemets Bluetooth® menu.

3 Start afspilning på enheden.

Bemærk:

- En enhed skal parres for at kunne oprette forbindelse.
- Når Bluetooth® er valgt som kilde, vil denne enhed automatisk forsøge at oprette forbindelse til den senest tilsluttede enhed.

Bluetooth® afspilning

Afspil	Tryk på [] knappen.
Pause	Tryk på [] knappen. Tryk igen for at fortsætte afspilningen.
Spring over	Tryk på [] eller [] knappen for at springe spor over.

Bemærk:

- Afhængigt af Bluetooth® enheden fungerer nogle funktioner muligvis ikke.

Multi Connect

Systemet understøtter Multi Connect, som kan forbinde op til 2 enheder samtidigt.

Tryk og hold [] knappen nede i 3 sekunder for at parre med den anden enhed, efter at den første enhed er tilsluttet.

For at skifte mellem de tilsluttede enheder

Når en af de tilsluttede enheder afspiller, kan du nemt skifte kontrol til en anden tilsluttet enhed ved blot at starte afspilning på den pågældende enhed.
Den forrige afspilning vil automatisk blive sat på pause.

Bemærk:

- Denne funktion fungerer muligvis ikke for nogle apps eller enheder (afhængigt af app- eller enhedsspecifikationer).
- Denne funktion kan ikke aktiveres samtidig med Broadcast-tilstand.

Broadcast

Denne funktion understøtter ubegrænset antal forbindelser mellem SC-BMAX30 inden for rækkevidde, så den samme musik kan afspilles samtidigt.

Indstilling af enheden som lydsender

Tryk og hold [] og [] nede knappen samtidigt i 3 sekunder.
[] knappen lyser.

Enheden går i lydsender-tilstand.
Gentag handlingen for at afslutte.

Indstilling af systemet som lydmodtager

Tryk og hold [] knappen nede i 3 sekunder.
[] knappen lyser, [] knappen slukkes.

Enheden går i lydmodtager-tilstand.
I lydmodtagertilstand er kildevalg, Bluetooth® betjening, afspilningskontrol og DJ-funktion deaktiveret.
Gentag handlingen for at afslutte.

Juster lydstyrken på de tilsluttede enheder

Alle tilsluttede enheders lydstyrke kan justeres separat.
Når senderenhedens lydstyrke justeres, skifter alle modtagerenheders lydstyrke automatisk til samme niveau som senderenheden.

Bemærk:

- Broadcast-funktionen kan ikke aktiveres samtidig med Multi Connect tilstand.
- DJ-lyd fra senderenheden afspilles ikke på modtagerenheden.

Frakobling af en enhed

Afbryd Bluetooth® enheden fra enhedens Bluetooth® menu.

Bemærk:

- En enhed afbrydes, når du:
 - Vælg en anden kilde.
 - Flyt enheden uden for den maksimale rækkevidde.
 - Deaktiver Bluetooth® overførsel på enheden.
 - Sluk for enheden eller systemet.

Bluetooth® Standby

Denne funktion tænder automatisk enheden, når du opretter en Bluetooth® forbindelse fra en parret enhed.

Tryk og hold [⏻] og [↶] knappen nede samtidigt, indtil lysringen blinker to gange, for at aktivere denne funktion.

For at annullere skal du holde [⏻] og [↶] knappen nede, indtil lysringen blinker én gang.

Bemærk:

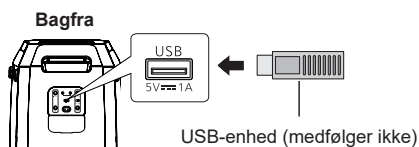
- Denne funktion virker kun, når netledningen er tilsluttet.
- Hvis denne funktion er aktiveret, før systemet slukkes, vil den fungere automatisk, når du frakobler og tilslutter netledningen.

Brug af en USB-enhed

Forberedelse

Før du tilslutter en USB-enhed til systemet, skal du sørge for at tage en sikkerhedskopi af dataene.

Sænk lydstyrken og tilslut USB-enheden til USB-porten.



Hold fast i systemet, når du tilslutter eller frakobler USB-enheden.

Bemærk:

- Brug ikke en USB-forlængerkabel. Systemet kan ikke genkende USB-enheder, der er tilsluttet via et kabel.

USB-afspilning

Du kan afspille MP3- og WAV-filer på USB-enheden.

Systemet skifter automatisk til USB-tilstand, når USB-enheden indsættes. [⏮] knappen lyser i havgrøn.

Afspil	Tryk på [▶] knappen.
Pause	Tryk på [▶] knappen. Tryk igen for at fortsætte afspilningen.
Spring over	Tryk på [⏮] eller [▶] knappen for at springe spor over.
Søg	Tryk og hold [⏮] eller [▶] knappen nede.

Bemærk:

- Systemet gentager automatisk alle spor.
- Filer defineres som spor, og mapper defineres som album.
- Den maksimale dybde af filsystemtræet er 1 katalogniveau.
- Spor skal have filtypenavnet ".mp3" eller ".MP3", ".wav" eller ".WAV".
- Sporene afspilles ikke nødvendigvis i den rækkefølge, du har optaget dem.
- Nogle filer fungerer muligvis ikke på grund af sektorstørrelsen.
- Kun filer med en samplingsfrekvens på 44,1/48 kHz understøttes.

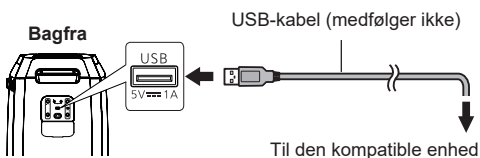
Opladning af en enhed

Opladningen starter, når en enhed (nominel værdi: 5 V/1 A) tilsluttes USB-porten på denne enhed.

Forberedelse

Tænd for enheden.

Tilslut en enhed.



Bekræft på skærmen på den tilsluttede enhed osv., at opladningen er startet.

Bemærk:

- Der kræves et kabel, der er kompatibelt med dit system. Brug det kabel, der følger med dit system.
- Selv hvis du tilslutter et kabel, der er kompatibelt med USB-porten på denne enhed, oplades din enhed muligvis ikke. I så fald skal du bruge den oplader, der følger med enheden.
- Tilslut ikke en enhed med en nominel værdi på over 5 V/1 A til systemet.
- For at kontrollere, om opladningen er færdig, skal du se på skærmen på den tilsluttede enhed osv.
- Når opladningen er færdig, skal du fjerne USB-kablet fra USB-porten.
- Når systemet er tændt ved hjælp af det indbyggede batteri, stopper opladningen, når systemet slukkes.

Eksternt udstyr

Forberedelse

- Frakobl netledningen.
- Sluk for alt udstyr og læs de relevante brugsanvisninger.

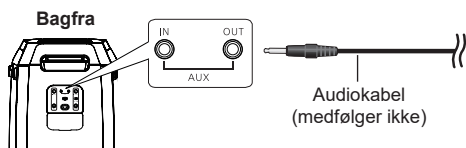
Bemærk:

- Bøj ikke kabler i skarpe hjørner.
- Komponenter og kabler sælges separat.
- Der kan opstå lydforvrængning, når du bruger en adapter.
- Hvis du vil tilslutte andet udstyr end det beskrevne, skal du kontakte din forhandler.

Brug af ekstra indgang/udgang

Preparation

- Når du bruger AUX OUT-stikket, skal du sikre dig, at det eksterne udstyr er udstyret med et AUX IN-stik (Ø 3,5 mm).
- Sænk lydstyrken på systemet og den eksterne enhed, før du tilslutter eller frakobler den eksterne enhed.



1 Tilslut en ekstern enhed til AUX IN-stikket eller AUX OUT-stikket.

Stiktype: Ø 3,5 mm stereo

2 Tænd for enheden.

Enheden skifter automatisk til AUX-tilstand, når lydkablet tilsluttes.

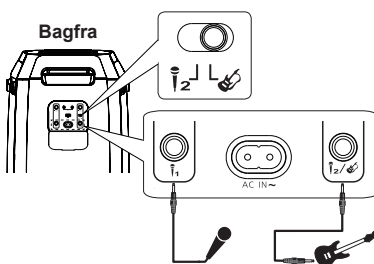
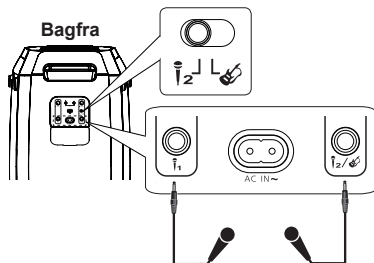
[]-knappen lyser græsgønt.

3 Afspil det eksterne udstyr, når du bruger AUX IN-stikket; afspil enheden, når du bruger AUX OUT-stikket.

Brug af mikrofoner eller guitar

Forberedelse

- Drej mikrofon-/guitarens lydstyrkeknapper på bagsiden af enheden til deres laveste niveau, før du tilslutter eller frakobler mikrofonen/guitaren.
- Inden du tilslutter mikrofon 2/guitarstik, skal du skubbe kontakten til venstre eller højre for at vælge den tilsvarende stikfunktion.



1 Tilslut mikrofoner eller guitar.

Stiktype: Ø 6,3 mm mono

2 Hvis du vil synge eller spille guitar sammen med baggrundsmusik, skal du afspille musikilden og justere enhedens lydstyrke.

3 Juster lydstyrken på mikrofonen eller guitaren.

Drej de tilsvarende lydstyrkeknapper på bagsiden af enheden.

Juster ekkoniveau

ECHO

Tryk gentagne gange på [] knappen for at justere mikrofonens ekkoniveau.

Bemærk:

- Hvis der opstår en mærkelig lyd (hysten), skal du flytte mikrofonen/guitaren væk fra højttalerne eller sænke mikrofonens/guitarens lydstyrke.
- Når du ikke bruger mikrofonen/guitaren, skal du frakoble den fra mikrofon-/guitarstikket og skrue mikrofonens/guitarens lydstyrke ned på minimum.

Belysningseffekter

Du kan ændre belysningseffekten på systemet.

Tryk gentagne gange på [✱] knappen for at vælge effekten.

Mønster	Et udvalg af 4 belysningsmønstre i flere farver.
Fra	Sluk belysning og stroboskoplys.

Brug af stroboskoplys

Tryk og hold [✱] knappen nede for at tænde eller slukke for strobelysene.

Andet

Automatisk slukning

Denne funktion slukker automatisk for systemet, hvis der ikke er nogen lyd, og det ikke har været brugt i ca. 15 minutter.

Bemærk:

- Denne funktion fungerer muligvis ikke, når en mikrofon/guitar er tilsluttet.

DEMO-afspilning

Systemet afspiller den indbyggede demonstrationssang gentagne gange.

- 1 Tryk og hold [⏮] og [⏭] knappen nede samtidigt i 3 sekunder.

Demonstrationssang afspilles.

- 2 Tryk og hold [⏮] og [⏭] knappen nede igen for at stoppe demonstrationssangen.

Bemærk:

- Volumenkontrol og DJ-funktion er ikke tilgængelig i demo-tilstand.

Fejlfinding

Før du anmoder om service, skal du foretage følgende kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de angivne løsninger ikke løser problemet, skal du kontakte din forhandler for at få vejledning.

Almindelige problemer

Systemet virker ikke.

- Sikkerhedsanordningen er blevet aktiveret.

Gør følgende:

1. Tryk og hold [⏻] knappen nede for at slukke for enheden.
2. Tryk på [⏻] knappen igen for at tænde enheden. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte din forhandler.

Lyden er forvrænget eller der er ingen lyd.

- Juster systemets lydstyrke.
- Sluk for systemet, find og afhjælp årsagen, og tænd derefter igen. Det kan skyldes overbelastning af højttalerne på grund af høj lydstyrke eller for høj effekt, eller når systemet bruges i et varmt miljø.

Der kan høres en summende lyd under afspilning.

- Der er et strømkabel eller lysstofrør i nærheden af kablerne. Hold andre apparater og ledninger væk fra kablerne til systemet. Lydniveauet reduceres.
- Beskyttelseskredsløbet er blevet aktiveret på grund af kontinuerlig brug ved høj lydstyrke. Dette er for at beskytte systemet og opretholde lydkvaliteten.

Lydniveauet reduceres.

- Beskyttelseskredsløbet er blevet aktiveret på grund af kontinuerlig brug ved høj lydstyrke. Dette er for at beskytte systemet og opretholde lydkvaliteten.

USB

USB-enheden eller indholdet på den kan ikke læses.

- USB-enhedens format eller indholdet på den er ikke kompatibelt med systemet.
- USB-enheder med en lagerkapacitet på mere end 32 GB kan ikke fungere.
- USB-enheder genkendes muligvis ikke, når de tilsluttes systemet med et USB-forlængerkabel eller en USB-hub.

Langsom drift af USB-enheden.

- Store filer eller USB-enheder med stor hukommelse tager længere tid at læse.

Bluetooth®

Det er ikke muligt at parre enhederne.

- Kontroller Bluetooth®-enhedens tilstand.
- Enheden er uden for kommunikationsrækkevidden på 10 m. Flyt enheden tættere på systemet.

Enheden kan ikke tilsluttes.

- Parringen af enheden mislykkedes. Parring igen.
- Parringen af enheden er blevet erstattet. Parring igen.
- Systemet kan være tilsluttet en anden enhed. Frakobl den anden enhed, og prøv at tilslutte enheden igen.
- Der kan være et problem med systemet. Sluk for systemet og tænd det igen.

Enheden er tilsluttet, men der kan ikke høres lyd gennem systemet.

- For nogle indbyggede Bluetooth®-enheder skal du indstille lydudgangen til "Panasonic SC-BMAX30" manuelt. Læs brugsanvisningen til enheden for yderligere oplysninger.

Afspilning under Multi Connect fungerer ikke, eller der er ingen lyd.

- Genstart appen på enheden.
- Enheden kunne ikke aktiveres. Frakobl de eksisterende tilsluttede enheder, og prøv igen.

Lyden fra enheden afbrydes.

- Enheden er uden for kommunikationsrækkevidden på 10 m. Flyt enheden tættere på systemet.
- Fjern eventuelle forhindringer mellem systemet og enheden.
- Andre enheder, der bruger 2,4 GHz-frekvensbåndet (trådløs router, mikrobølger, trådløse telefoner osv.), forstyrrer. Flyt enheden tættere på systemet og væk fra andre enheder.

Batteri

Batteriet holder op med at oplade, mens det er tilsluttet netledningen.

- Batteriets temperatur er enten for lav eller for høj. Juster rumtemperaturen i overensstemmelse hermed. Hvis problemet fortsætter, kan batteriet være beskadiget. Kontakt din forhandler.
- Hvis batteriets levetid er væsentligt reduceret efter en fuld opladning, kan det være tegn på, at batteriet skal udskiftes. Kontakt din forhandler for at få udskiftet batteriet. Alternativt kan du stadig bruge systemet ved at tilslutte det til en vekselstrømsforsyning.

Fabriksindstilling

Nulstil hukommelsen, når følgende situationer opstår:

- Der sker intet, når der trykkes på knapperne.
- Du vil rydde og nulstille hukommelsens indhold.

Hold [◀] og [⏻] knapperne nede, indtil enheden afspiller versionsmeddelelsen.

Alle indstillinger er nulstillet til fabriksindstillingerne.

Vedligeholdelse

Frakobl netledningen inden vedligeholdelse. Rengør systemet med en blød, tør klud.

Bemærk:

- Brug aldrig alkohol, fortynder eller benzin til at rengøre systemet.
- Før du bruger kemisk behandlet klud, skal du læse instruktionerne, der fulgte med kluden, omhyggeligt.

Referencer

Om Bluetooth®

Panasonic påtager sig intet ansvar for data og/eller oplysninger, der kompromitteres under trådløs transmission.

Frekvensbånd

- Dette system bruger 2,4 GHz-frekvensbåndet.

Certificering

- Dette system overholder frekvensbegrænsningerne og er certificeret i henhold til frekvenslovgivningen. Derfor er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Nedenstående handlinger er strafbare i nogle lande:
 - Adskillelse eller ændring af systemet.
 - Fjernelse af specifikationsangivelser.

Begrænsninger i brugen

- Trådløs transmission og/eller brug med alle Bluetooth®-udstyrede enheder kan ikke garanteres.
- Alle enheder skal overholde standarderne fastsat af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger kan det være, at den ikke kan oprette forbindelse, eller at nogle funktioner fungerer anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth®-sikkerhedsfunktioner. Men afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillingerne er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Overfør data trådløst til dette system med forsigtighed.
- Dette system kan ikke overføre data til en Bluetooth®-enhed.

Anvendelsesområde

- Brug systemet inden for en maksimal rækkevidde på 10 m.
- Rækkevidden kan være mindre afhængigt af omgivelserne, forhindringer eller interferens.

Interferens fra andre enheder

- Dette system fungerer muligvis ikke korrekt, og der kan opstå problemer såsom støj og lydsspring på grund af radiobølgeinterferens, hvis denne enhed placeres for tæt på andre Bluetooth®-enheder eller enheder, der bruger 2,4 GHz-båndet.
- Dette system fungerer muligvis ikke korrekt, hvis radiobølgerne fra en nærliggende radiostation osv. er for stærke.

Tiltænkt anvendelse

- Dette system er kun beregnet til normal, almindelig brug.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i omgivelser, der er følsomme over for radiofrekvensinterferens (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).

Licenser

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Corporation sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Specifikationer

Generelt

Strømforsyning	110 V til 240 V vekselstrøm, 50/60 Hz
Strømforbrug	65 W
Strømforbrug i standbytilstand (ca.)	
Med Bluetooth® Standbytilstand er slået fra (lav strømtilstand)	0,5 W
Med Bluetooth® Standbytilstand er aktiveret (netværksstandby)	2,0 W
Strømforbrug i standbytilstand under opladning (maksimalt)	18,1 W

Mål (B x H x D)	335 mm x 669 mm x 323,6 mm
Nettovægt	Ca. 13,6 kg
Bruttovægt	Ca. 16,8 kg
Driftstemperaturområde	0 °C til +40 °C
Batteriets opladningstemperaturområde	+10 °C til +35 °C
Driftfugtighedsområde	35 % til 80 % RF (ingen kondens)

Forstærkersektion

Bas og diskant

80 W pr. kanal (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD

Total RMS-effekt	320 W
-------------------------	-------

Bluetooth®-sektion

Version	Bluetooth® Ver. 5.3
Klasse	Klasse 1
Understøttede profiler	AVRCP 1.4, A2DP
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd FH-SS
Driftsfrekvens	2402 MHz til 2480 MHz
Driftsafstand	10 m sigtelinje
Understøttet codec	SBC

Terminaler-sektionen

USB-port

USB-standard	USB 2.0 fuld hastighed
Understøttelse af mediefilformater	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Maksimalt antal filer (sange)	99
Understøttet USB-kapacitet	32 GB
USB-enheds filsystem	FAT32
USB-port strøm	DC-UDGANG 5 V, 1,0 A (maks.)

Mikrofon

Terminal	Mono, 6,3 mm-stik (1 system)
----------	------------------------------

Guitar

Terminal	Mono, 6,3 mm-stik (1 system)
----------	------------------------------

AUX IN

Terminal	Stereo, 3,5 mm-stik (1 system)
----------	--------------------------------

AUDIO OUT

Terminal	Stereo, 3,5 mm-stik (1 system)
----------	--------------------------------

Højttalersektion

Højttalerenhed(er)

Diskant	6,4 cm kegleformet x 2
Bas	18 cm kegleformet x 2

Batterisektion

Indbygget batteri	7,2 V (Li-ion 4950 mAh)
--------------------------	-------------------------

Batteriets levetid under brug

Afspilningstid	Ca. 14 timer*
----------------	---------------

Batteriets opladningstid (25 °C)

Systemet er slukket	Ca. 4 timer
---------------------	-------------

* Denne batteritid er kun en reference og kan variere afhængigt af musikindholdet og batteriets alder efter adskillige opladnings- og afladningscyklusser. Det kan opnås med en foruddefineret musikkilde, slukket belysning, lydstyrken indstillet til 1/4 og Bluetooth®-streamingkilde.

Bemærk:

- Specifikationer kan ændres uden varsel. Masse og dimensioner er omtrentlige.
- Total harmonisk forvrængning måles ved hjælp af den digitale spektrumsanalysator.

Sådan fjernes batteriet, når du bortskaffer systemet

Fjern det indbyggede batteri, før du bortskaffer denne enhed.

Dette produkt må aldrig skilles ad, undtagen når det skal bortskaffes.

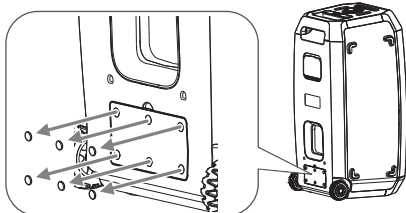
Nedenstående illustrationer er ikke beregnet til reparation af denne enhed, men til bortskaffelse af den. Når du har skilt dette system ad, kan den aldrig samles igen.

Bemærk:

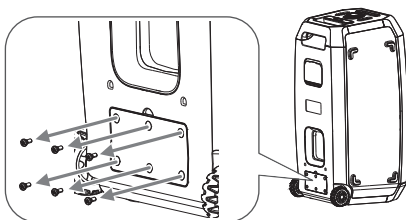
- Før du adskiller denne enhed, skal du frakoble netledningen og aflade batteriet fuldstændigt.
- Hvis du har problemer med at fjerne batteriet, skal du kontakte din forhandler eller nærmeste servicecenter.

1 Fjern batteridækslet.

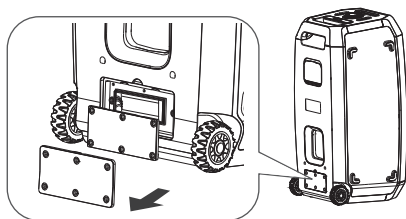
Fjern skruedækslerne (x6) fra batteridækslet. Brug et objekt med en skarp ende (f.eks. spidsen af en tegnestift) til at løfte skruedækslerne.



Fjern de skruer (x6), der holder batteridækslet fast. Brug en almindelig stjerneskruetækker (størrelse: nr. 2) til at fjerne skruerne.

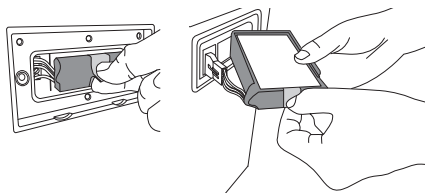


Løft og fjern de to batteridæksler.

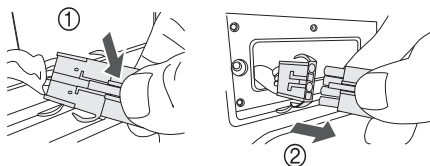


2 Fjern batteriet.

Tryk på fanen og træk batteriet ud af batterirummet.



Frakobl og fjern batteriet fra enheden.



Håndtering af det brugte genopladelige batteri

- Isolér terminalerne med cellofantape eller lignende materiale.
- Må ikke adskilles.
- Når batteriet ikke længere kan bruges, skal du aflevere det til en facilitet, der modtager brugte genopladelige batterier, i stedet for at bortskaffe det.

Bortskaffelse eller overførsel af dette system

Systemet kan gemme brugerindstillingsoplysningerne i systemet. Hvis du bortskaffer denne enhed ved enten at smide den ud eller overdrage den, skal du følge proceduren for at nulstille alle indstillinger til fabriksindstillingerne for at slette brugerindstillingerne (side 11).

- Driftshistorikken kan gemmes i systemets hukommelse.

Bortskaffelse af gammelt udstyr og batterier Kun for Den Europæiske Union og lande med genbrugssystemer



Disse symboler på produkterne, emballagen og/eller ledsagedokumenterne betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, genvinding og genanvendelse af gamle produkter og brugte batterier bedes du aflevere dem på de relevante indsamlingssteder i overensstemmelse med din nationale lovgivning.

Ved at bortskaffe dem korrekt bidrager du til at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet.

For mere information om indsamling og genbrug, kontakt venligst din lokale kommune.

Der kan pålægges bøder for forkert bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med national lovgivning.



Bemærkning til batterisymbolet

(nederste symbol):

Dette symbol kan bruges i kombination med et kemisk symbol. I dette tilfælde opfylder det kravene i direktivet for det pågældende kemikalie.

Specifikationer kan ændres uden varsel.

Fremstillet af: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland

Sikkerhedsoplysninger til kunder i EU



Dansk

Overensstemmelseserklæring (DoC)

Hermed erklærer "Panasonic Marketing Europe GmbH" at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Kunder kan downloade en kopi af det originale

DoC for vores RE-produkter fra vores DoC-server:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importør for EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland

Autoriseret repræsentant i EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamborg, Tyskland

Type trådløs forbindelse	Frekvensbånd	Maksimal effekt (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Maks. 10 dBm

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.
Lue nämä ohjeet huolellisesti optimaalisen suorituskyvyn ja turvallisuuden takaamiseksi. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

Tämän tuotteen (mukaan lukien lisävarusteet) symbolit tarkoittavat seuraavaa:

	AC
	DC
	Luokan II laite (Tuotteen rakenne on kaksoiseristetty.)

Sisällysluettelo

Mukana toimitetut tarvikkeet	2
Turvatoimet	2
Laitteen kuljettaminen	3
(Tärkeää) Tietoja roiskeenkestävyydestä	4
Virtalähteet	5
Laitteen yleiskatsaus	6
Bluetooth®-käyttö	7
USB-laitteen käyttö	8
Ulkoiset laitteet	9
Mikrofonien tai kitaran käyttö	9
Valaistustehosteet	10
Muut	10
Vianmääritys	10
Huolto	11
Viitteet	12
Tekniset tiedot	13
Akun poistaminen laitteen hävittämisen yhteydessä ...	14

Mukana toimitetut tarvikkeet

Tarkista ja tunnista toimitetut lisävarusteet.

☐ 2 verkkovirtajohtoa

Turvatoimet

VAROITUS

Yksikkö

- Vähentääksesi tulipalon, sähköiskun tai tuotevaurion riskiä,
 - Älä anna veden tai muiden nesteiden tippua tai roiskua laitteen sisään.
 - Älä altista lisävarusteita (akku, akkulaturi, verkkolaite, SD-muistikortti jne.) sateelle, kosteudelle, tippuvalle vedelle tai roiskeille.
 - Älä aseta lisävarusteiden päälle nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita.
 - Käytä vain suositeltuja lisävarusteita.
 - Älä poista laitteen suojuksia.
 - Älä korjaa tätä laitetta itse. Jätä huolto pätevälle huoltohenkilölle.
 - Älä anna metalliesineiden pudota laitteen sisään.

Akku (litiumioniakku)

- Tulipalon, räjähdysriskin ja palovammojen vaara.
Älä pura, kuumenna yli 50 °C:n lämpötilaan äläkä polta.

NOUDATA VAROVAISUUTTA

Yksikkö

- Vähentääksesi tulipalon, sähköiskun tai tuotevaurion riskiä,
 - Älä asenna tai aseta tätä laitetta kirjahyllyn, kiinteään kaappiin tai muuhun suljettuun tilaan. Varmista, että laite on hyvin tuuletettu.
 - Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla tai vastaavilla esineillä.
 - Älä aseta laitteen päälle avotulen lähteitä, kuten palavia kynttilöitä.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi tasaisessa ilmastossa.
- Tämä laite voi vastaanottaa matkapuhelimista aiheutuvia radiohäiriöitä käytön aikana. Jos tällaisia häiriöitä esiintyy, kasvata etäisyyttä laitteen ja matkapuhelimen välillä.
- Aseta laite tasaiselle alustalle, joka ei altistu suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, korkealle kosteudelle tai liialliselle tärinälle.
- Tämä järjestelmä saattaa lämmentä pitkäaikaisen käytön jälkeen.
Tämä on normaalia. Älä huolestu.

Verkkojohto

- Verkkopistoke on laitteen irrottamiseen tarkoitettu laite. Asenna laite siten, että verkkopistoke voidaan irrottaa pistorasiasta välittömästi.

Akku

- Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan väärään.
Käytä vain valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Kun hävität akkuja, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään ja kysy oikeaa hävitystapaa.
- Älä kuumenna tai altista liekille.
- Älä jätä pitkäksi aikaa akkua/akkuja autoon suoraan auringonvaloon ovet ja ikkunat suljettuina.

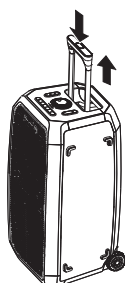
- Älä altista korkealla matalalle ilmanpaineelle.
- Älä altista erittäin matalalle ilmanpaineelle, koska se voi johtaa räjähdykseen tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuotamiseen.
- Vältä käyttöä seuraavissa olosuhteissa:
 - Korkeissa tai matalissa äärlämpötiloissa käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.
 - Akun hävittäminen tulella tai kuumassa uunissa tai akun mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen, mikä voi johtaa räjähdykseen.
 - Erittäin korkea lämpötila ja/tai erittäin matala ilmanpaine, joka voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.

Laitteen kuljettaminen

Valmistelu

Irrota laitteesta kaikki kytketyt laitteet ja kaapelit.

1 Paina painiketta ja vedä teleskooppikahva ulos.



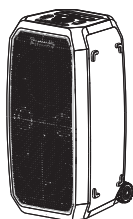
2 Pidä laitteen kahvasta tukevasti kiinni, kun vedät sitä.

3 Aseta laite tasaiselle ja vakaalle alustalle kumijalat alaspäin.

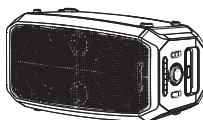
Sijoitus

Voit sijoittaa tämän laitteen pysty- tai vaakasuoraan.

Pystysuuntainen sijoitus



Vaakasuuntainen sijoitus (Aseta kumijalat alaspäin oleva puoli.)



Huomautus:

- Pidä kaiuttimet yli 10 mm:n päässä muista esineistä asianmukaisen ilmanvaihdon varmistamiseksi.
- Näissä kaiuttimissa ei ole magneettisuojausta. Älä aseta niitä televisioiden, tietokoneiden tai muiden magneettisuuden helposti häiritsevien laitteiden lähelle.
- Pitkäaikainen kuuntelu suurella äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa kaiuttimia ja lyhentää niiden käyttöikää.
- Vähennä äänenvoimakkuutta seuraavissa olosuhteissa vaurioiden välttämiseksi:
 - Kun ääni on vääristynyt.
 - Kun säädät äänenlaatua.

NOUDATA VAROVAISUUTTA!

- Virheellinen laitteen käsittely tai kuljettaminen voi aiheuttaa laitteen putoamisen jne. Tämä voi johtaa vaurioihin ja/tai henkilövahinkoihin.
- Älä koske kaiutinkartion kaiutinpintoihin:
 - Tämä voi vahingoittaa kaiutinkartiota.
 - Kaiutinkartio voi olla kuuma.
- Älä aseta laitetta pöydälle tai muulle korotetulle alustalle.
- Älä anna lasten kiivetä laitteen päälle.
- Ole varovainen, kun vauvoja tai lapsia on lähellä.



(Tärkeää) Tietoja roiskeenkestävyydestä

Roisketiiveyden suorituskyky*

Tämän laitteen tekniset tiedot vastaavat IEC 60529-standardin IPX4-luokitusta.

Tietoja IPX4-luokasta (nesteen sisäänpääsyn suojaustaso roiskevettä vastaan)

Tämä laite säilyttää toimintakykynsä vesisuihkutuksen jälkeen, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

- Suihkutat huoneenlämpöistä hanavettä.
- Vettä suihkutetaan noin 20 cm:n etäisyydeltä tästä laitteesta.
- Vettä suihkutetaan kaikista kulmista useilla suuttimilla nopeudella 1,8 litraa minuutissa 10 minuutin ajan.
- Mukana toimitetut lisävarusteet eivät ole roiskeenkestäviä.

* **Roiskeenkestävyyttä ei taata kaikissa olosuhteissa.**

Varoituksia, kun käytät laitetta veden lähellä

Roiskeenkestävyyden varmistamiseksi lue IPX4-tiedot (yllä) ja noudata seuraavia ohjeita. Väärinkäyttö voi aiheuttaa toimintahäiriöitä:

- Sulje liitäntäkansi huolellisesti.
- Älä avaa tai sulje liitäntäkantta märillä käsillä tai kun laitteen päällä on vesipisaroita. Vesipisaroista johtuen tämä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä, kuten liittimien ruostumista.
- Älä liitä tai käytä USB-kaapelia (ei mukana) tai äänikaapelia (ei mukana).
- Älä kaada saippuavettä tai pesuainetta äläkä upota laitetta veteen.
- Poista kaikki hiukset, nukka, hiekka, pöly jne., jotka voivat tarttua liitäntäkanteen ennen sen sulkemista.
- Laitteen jättäminen kylmälle alueelle, jossa on vesipisaroita, voi aiheuttaa toimintahäiriön, kuten kansien juuttumisen kiinni.
- Jos laitteen sisään pääsee vettä, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään tai huoltokeskukseen. Takuu ei kata toimintahäiriöitä, jotka johtuvat laitteen vääränlaisesta altistamisesta vedelle asiakkaan toimesta. Toimitetut lisävarusteet eivät ole roiskeenkestäviä.

Virtalähteet

Laite voidaan käyttää verkkovirralla. Jos verkkovirtalähdettä ei ole saatavilla, voit käyttää sisäänrakennettua akkua.

Kotitalouspistorasian käyttäminen

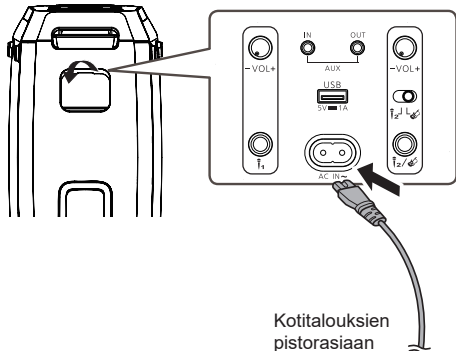
Kytke verkkovirtajohto vasta, kun kaikki muut liitännät on tehty.

Kytke verkkovirtajohto.

Älä käytä mitään muuta kuin mukana toimitettua verkkovirtajohtoa.

Jotta laite ei pääse putoamaan, pidä laitteesta kiinni, kun kytket tai irrotat verkkovirtajohtoa.

Näkymä takaa



Kotitalouksien pistorasiaan

Virran säästäminen

Järjestelmä kuluttaa hieman virtaa myös valmiustilassa. Irrota virtalähde, jos et käytä järjestelmää. Jotkin asetukset menetetään, kun irrotat järjestelmän ja ne on asetettava uudelleen.

Sisäänrakennetun akun käyttäminen

Tämä laite sisältää ladattavan litiumioniakun. Älä poista sitä muulloin kuin huvitteessasi tuotetta. Lataa akku ennen käyttöä. Akku latautuu automaattisesti, kun verkkovirtajohto on kytketty. Akun latauksen aikana akun merkkivalo vilkkuu. Kun akku on täysin ladattu, kaikki merkkivalot palavat 5 minuuttia ja sammuvat sitten.

Akun LED-merkkivalo näyttää akun varaustason.

Huomautus:

- Kun akun varaustaso on alle 10 %, [ON]-painikkeen punainen valo vilkkuu.
- Tasavirtatilassa akun LED-merkkivalo palaa 10 sekuntia laitteen käynnistämisen jälkeen.
- Kun laite on valmiustilassa verkkovirtaan kytkettynä ja akku on täyteen ladattu, kaikki merkkivalot palavat 5 minuuttia ja sammuvat sitten.

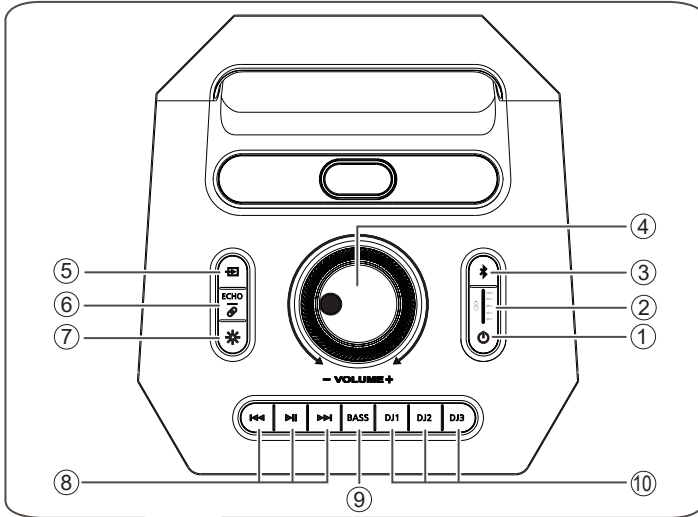
Sisäänrakennetun akun varaustilan tarkistaminen

Kun laite on päällä ja akun LED-merkkivalo ei pala, paina mitä tahansa painiketta kytkeäkseen se päälle ja tarkistaaksesi akun varaustason.

Huomautus:

- Liitä verkkovirtajohto ensimmäisellä käyttökerralla akun herättämiseksi. Laite sammuu, jos verkkovirta irrotetaan 4 minuutin kuluessa akun heräämisestä.
- Liitä verkkovirtajohto lataamista varten ennen kuin akku on tyhjä.
- Laite sammuu automaattisesti, kun akku on tyhjä tai ympäristön lämpötila on -10°C - 50°C .
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, lataa sisäänrakennettu akku vähintään 1–2 kuukauden välein akun suorituskyvyn heikkenemisen estämiseksi.
- On suositeltavaa ladata akku $+10^{\circ}\text{C}$:n ja $+35^{\circ}\text{C}$:n lämpötilassa. Akun lataus ei välttämättä onnistu, vaikka verkkovirtajohto olisi kytketty, jos lämpötila on suositellun alueen ulkopuolella.
- Akku ei välttämättä lataudu, jos akun ympäristön lämpötila on korkea käytön aikana tai heti käytön jälkeen, vaikka se olisi suositellun lämpötilan sisällä. Lopeta tällaisessa tapauksessa käyttö ja anna sen jäähtyä.
- Jos akun käyttöikä lyhenee merkittävästi täyden latauksen jälkeen, se voi tarkoittaa, että akku on vaihdettava. Kysy akun vaihtoa liikkeestä, josta ostit laitteen. Vaihtoehtoisesti voit edelleen käyttää laitetta kytkemällä sen verkkovirtalähteeseen.

Laitteen yleiskatsaus



① Päälle/pois-kytkin [ON/OFF]

- Käynnistä laite painiketta painamalla.
- Sammuta laite tasavirtatilassa tai siirry verkkovirtaa käytettäessä valmiustilaan painamalla painiketta 3 sekunnin ajan. Valmiustilassa laite kuluttaa edelleen pienen määrän virtaa.

② Akun LED-merkkivalo

③ Valitse Bluetooth® lähteeksi

④ Säädä järjestelmän äänenvoimakkuutta

Lisääntyvät tai vähenevät valorengaat osoittavat äänenvoimakkuuden tason.

⑤ Valitse äänilähde

- Painikkeiden valojen värit osoittavat eri lähteitä:
- Bluetooth®: tummansininen
 - USB: merenvihreä
 - AUX: ruohonvihreä

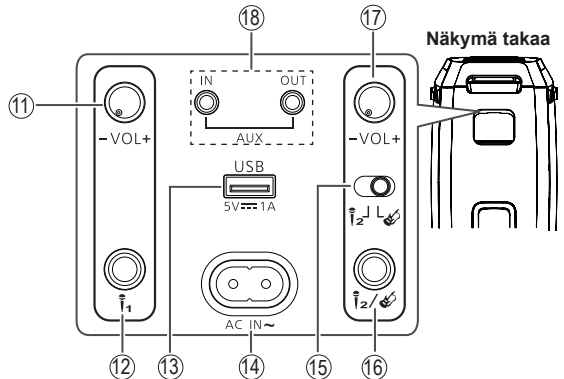
⑥ Säädä mikrofonin kaiun tasoa

Off → Echo1 → Echo2

↑
Lähetystilan kytkeminen päälle tai pois päältä

⑦ Valitse valaistustehosteet

⑧ Perustoiston hallinta



Näkymä takaa

⑨ Ota käyttöön tai poista käytöstä Extra Bass-tehoste

⑩ DJ-toimintojen valintapainikkeet

Paina [DJ1] - [DJ3] toistaaksesi näyteääniä

⑪ Mikrofonin 1 äänenvoimakkuuden säätö

⑫ Mikrofoniliitäntä 1 (langalliselle mikrofonille tai langattomalle mikrofonidonglille)

⑬ USB-portit (5 V === 1 A)

⑭ AC IN -liitäntä

⑮ Vaihda mikrofonin 2 / kitaran välillä

⑯ Mikrofoniliitäntä 2 / kitaran liitäntä

⑰ Mikrofonin 2 / kitaran äänenvoimakkuuden säätö

⑱ AUX IN / AUX OUT -liitännät

Bluetooth®-käyttö

Voit yhdistää ja toistaa äänilaitetta langattomasti Bluetooth®-yhteyden kautta.

Valmistelu

- Käynnistä laite.
- Käynnistä laitteen Bluetooth®-toiminto ja aseta laite järjestelmän lähelle.
- Lue laitteen käyttöohjeet saadaksesi lisätietoja.

Laitteen pariliitos

1 Paina [].

Painikkeen valo alkaa vilkkua.

2 Valitse laitteen Bluetooth®-valikosta "Panasonic SC-BMAX30".

Jos sinulta pyydetään salasanaa, anna "0000".
Laite muodostaa yhteyden tähän laitteeseen automaattisesti pariliitoksen muodostumisen jälkeen.

Huomautus:

- Voit parittaa tähän yksikköön jopa 8 laitetta.
- Jos yhdeksäs laite paritetaan, pisimpään käyttämättä ollut laite korvataan.
- Bluetooth®-laitteen hakutoiminnosta ja ympäristöstä riippuen, jos tuotteen nimeä ei näy laitteen Bluetooth®-valikossa, sammuta laitteen Bluetooth®-ominaisuus ja kytke se sitten päälle toistuvasti pariliitoksen muodostamisen aikana.

Laitteen yhdistäminen

1 Paina [].

2 Valitse laitteen Bluetooth®-valikosta "Panasonic SC-BMAX30".

3 Aloita toisto laitteesta.

Huomautus:

- Laite on paritettava yhteyden muodostamiseksi.
- Kun Bluetooth® valitaan lähteeksi, tämä yksikkö yrittää automaattisesti muodostaa yhteyden viimeksi yhdistettyyn laitteeseen.

Bluetooth®-toisto

Toista	Paina [].
Tauko	Paina []. Jatka toistoa painamalla uudestaan.
Ohita	Ohita kappale painalla [] tai [].

Huomautus:

- Bluetooth®-laitteesta riippuen jotkin toiminnot eivät välttämättä toimi.

Multi Connect

Tämä laite tukee Multi Connect -toimintoa, jolla voit yhdistää jopa kaksi laitetta samanaikaisesti.

Paina ja pidä []-painiketta painettuna 3 sekuntia muodostaaksesi pariliitoksen toisen laitteen kanssa ensimmäisen laitteen yhdistämisen jälkeen.

Vaihto yhdistettyjen laitteiden välillä

Kun jokin liitettyistä laitteista toistaa, voit helposti vaihtaa ohjauksen toiseen liitettyyn laitteeseen käynnistämällä toiston kyseisestä laitteesta. Edellinen toisto keskeytyy automaattisesti.

Huomautus:

- Tämä toiminto ei välttämättä toimi kaikissa sovelluksissa tai laitteissa (sovelluksen tai laitteen ominaisuuksista riippuen).
- Tätä toimintoa ei voi ottaa käyttöön samanaikaisesti lähetystilan kanssa.

Lähetys

Tämä toiminto tukee rajattomasti yhteyksiä SC-BMAX30:n ja sen lähialueiden välillä saman musiikin toistamiseksi samanaikaisesti.

Laitteen asettaminen äänen lähettimeksi

Paina ja pidä [] ja [] -painikkeita samanaikaisesti painettuina 3 sekunnin ajan. [] -painike syttyy. Laite siirtyy äänilähetin tilaan. Voit poistua tilasta tekemällä saman uudestaan.

Laitteen asettaminen äänen vastaanottimeksi

Paina ja pidä [] -painiketta painettuna 3 sekuntia. [] -painike syttyy, [] -painikkeen valo sammuu. Laite siirtyy äänivastaanotintilaan. Äänivastaanotintilassa lähteen valinta, Bluetooth®-käyttö, toiston ohjaus ja DJ-toiminto ovat poissa käytöstä. Voit poistua tilasta tekemällä saman uudestaan.

Säädä liitettyjen laitteiden äänenvoimakkuutta

Kaikkien kytkettyjen yksiköiden äänenvoimakkuutta voidaan säätää erikseen. Aina kun lähetinyksikön äänenvoimakkuutta säädetään, kaikkien vastaanotinyksiköiden äänenvoimakkuus vaihtuu automaattisesti samalle tasolle kuin lähetinyksikön.

Huomautus:

- Lähetystoimintoa ei voi ottaa käyttöön samanaikaisesti Multi Connect -tilan kanssa.
- Lähetinyksikön DJ-ääntä ei toisteta vastaanotinyksikössä.

Laitteen yhteyden katkaiseminen

Katkaise Bluetooth®-laitteen yhteys laitteen Bluetooth®-valikosta.

Huomautus:

- Yhteys kytketään pois päältä, kun:
 - Valitset toisen lähteen.
 - Siirrät laitteen pois kantaman ulkopuolelle.
 - Poistat laitteen Bluetooth®-tiedonsiirron käytöstä.
 - Sammutat yksikön tai muun laitteen.

Bluetooth®-valmiustila

Tämä toiminto kytkee laitteen automaattisesti päälle, kun muodostat Bluetooth®-yhteyden pariliitetyistä laitteesta.

Kytke tämä toiminto päälle painamalla ja pitämällä [⏻] ja [🔌] samanaikaisesti, kunnes valorengas välähtää kahdesti.

Peruuta painamalla ja pitämällä [⏻] ja [🔌] -painikkeita painettuina, kunnes valorengas välähtää kerran.

Huomautus:

- Tämä toiminto toimii vain, kun verkkovirtajohto on kytketty.
- Jos tämä toiminto on asetettu päälle ennen laitteen sammuttamista, verkkovirtajohdon irrottaminen ja kytkeminen uudelleen toimii automaattisesti.

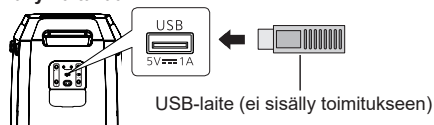
USB-laitteen käyttö

Valmistelu

Ennen kuin liität USB-laitteen järjestelmään, varmista, että olet tehnyt varmuuskopion tiedoista.

Vähennä äänenvoimakkuutta ja liitä USB-laite USB-porttiin.

Näkymä takaa



Pida laitteesta kiinni, kun liität tai irrotat USB-laitetta.

Huomautus:

- Älä käytä USB-jatkokaapelia. Laite ei tunnista kaapelilla kytkettyä USB-laitetta.

USB-toisto

Voit toistaa MP3- ja WAV-tiedostoja USB-laitteelta.

Laite siirtyy automaattisesti USB-tilaan, kun USB-laite asetetaan paikalleen.

[🔊]-painike syttyy merenvihreänä.

Toista	Paina [▶▶].
Tauko	Paina [▶▶]. Jatka toistoa painamalla uudestaan.
Ohita	Ohita kappale painalla [⏮] tai [▶▶].
Etsi	Paina ja pidä [⏮] tai [▶▶] painettuna.

Huomautus:

- Laite toistaa kaikki kappaleet automaattisesti.
- Tiedostot määritellään kappaleiksi ja kansiot albumeiksi.
- Tiedostojärjestelmäpuun enimmäissyvyys on yksi hakemistotaso.
- Kappaleiden tiedostopäätteiden on oltava ".mp3", ".MP3", ".wav" tai ".WAV".
- Kappaleita ei välttämättä toisteta tallennusjärjestyksessä.
- Jotkin tiedostot eivät välttämättä toimi sektorikoon vuoksi.
- Vain 44,1/48 kHz:n näytteenottotaajuuden omaavia tiedostoja tuetaan.

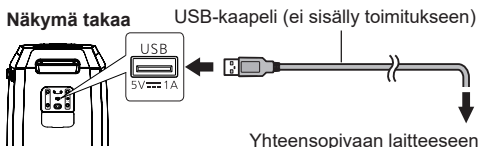
Laitteen lataaminen

Lataus alkaa, kun laite (nimellisarvo: 5 V/1 A) kytketään tämän laitteen USB-porttiin.

Valmistelu

Kytke laite päälle.

Yhdistä laite.



Vahvista yhdistetyn laitteen näytöltä tms., että lataus on alkanut.

Huomautus:

- Laitteesi kanssa yhteensopiva kaapeli vaaditaan. Käytä laitteen mukana toimitettua kaapelia.
- Vaikka liittäisit tämän laitteen USB-porttiin yhteensopivan kaapelin, laitteesi ei välttämättä lataudu. Käytä siinä tapauksessa laitteen mukana toimitettua laturia.
- Älä liitä tähän laitteeseen laitetta, jonka nimellisarvo on yli 5 V / 1 A.
- Voit tarkistaa onko lataus valmist katsomalla liitetyn laitteen näyttöä jne.
- Kun akku on täysin latautunut, irrota USB-kaapeli USB-portista.
- Kun laitetta käytetään sisäänrakennetulla akulla, lataus pysähtyy, kun laite sammutetaan.

Ulkoiset varusteet

Valmistelu

- Irrota verkkovirtajohto.
- Sammuta kaikki laitteet ja lue asianmukaiset käyttöohjeet.

Huomautus:

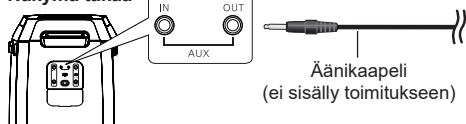
- Älä taivuta kaapeleita teräviin kulmiin.
- Komponentit ja kaapelit myydään erikseen.
- Äänen vääristymiä voi esiintyä, jos käytät sovitinta.
- Jos haluat liittää muita kuin kuvattuja laitteita, ota yhteyttä äänentoistolaitteiden jälleenmyyjään.

Lisätulon/-lähden käyttäminen

Valmistelu

- Kun käytät AUX OUT -liitäntää, varmista, että ulkoisessa laitteessa on AUX IN -liitäntä (Ø 3,5 mm).
- Vähennä sekä laitteen että ulkoisen laitteen äänenvoimakkuutta ennen ulkoisen laitteen kytkemistä tai irrottamista.

Näkymä takaa



1 Liitä ulkoinen laite AUX IN- tai AUX OUT -liitäntään.

Pistoketyyppi: Ø 3,5 mm stereo

2 Käynnistä laite.

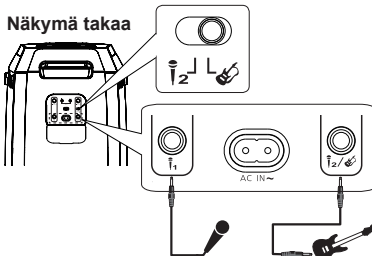
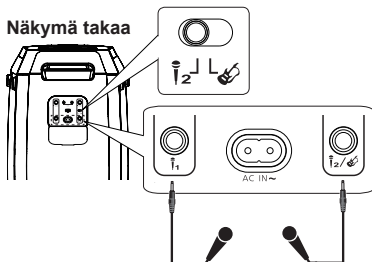
Laite siirtyy automaattisesti AUX-tilaan, kun äänikaapeli on kytketty.
[] -painike palaa ruohonvihreänä.

3 Toista ulkoista laitetta, kun käytät AUX IN -liitäntää; toista laitetta, kun käytät AUX OUT -liitäntää.

Mikrofonien tai kitaran käyttö

Valmistelu

- Ennen mikrofonin/kitaran kytkemistä tai irrottamista, käännä laitteen takana olevat mikrofonin/kitaran äänenvoimakkuuden säätimet minimitasolle.
- Ennen kuin kytket mikrofonin/kitaran liittimeen, paina kytkintä vasemmalle tai oikealle valitaksesi vastaava toiminto.



1 Liitä mikrofonit tai kitara.

Pistoketyyppi: Ø 6,3 mm mono

2 Jos haluat laulaa tai soittaa kitaraa taustamusiikin mukana, toista musiikkilähdettä ja säädä laitteen äänenvoimakkuutta.

3 Säädä mikrofonin tai kitaran äänenvoimakkuutta.

Kierrä laitteen takana olevia vastaavia äänenvoimakkuuden säätönuppeja.

Säädä kaiun tasoa

Säädä mikrofonin kaiun tasoa painamalla [^{ECHO}] toistuvasti.

Huomautus:

- Jos kuuluu outoa ääntä (ulvontaa), siirrä mikrofoni/kitara kauemmas kaiuttimista tai vähennä mikrofonin/kitaran äänenvoimakkuutta.
- Kun et käytä mikrofonia/kitaraa, irrota se mikrofoni-/kitaraliitännästä ja vähennä mikrofonin/kitaran äänenvoimakkuus minimiin.

Valaistusefektit

Voit muuttaa laitteen valaistustehostetta.

Valitse tehoste painamalla [✱] toistuvasti.

Kuvio	Neljä erilaista valaistuskuviota useissa eri väreissä.
Kiinni	Sammuta valaistus ja strobovalot.

Strobovalojen käyttö

Pida [✱]-painiketta painettuna sytyttääksesi tai sammuttaaksesi strobovalot.

Muut

Automaattinen virrankatkaisu

Tämä toiminto sammuttaa laitteen automaattisesti, jos ääntä ei kuulu eikä sitä käytetä noin 15 minuuttiin.

Huomautus:

- Tämä toiminto ei välttämättä toimi, kun mikrofonii/kitara on kytketty.

DEMO-toisto

Laite toistaa sisäänrakennettua demokappaletta toistuvasti.

- 1 Paina ja pidä [◀◀] ja [▶] samanaikaisesti painettuina 3 sekunnin ajan.**
Esittelykappale toistetaan.
- 2 Pysäytä esittelykappale painamalla ja pitämällä [◀◀] ja [▶] uudelleen painettuina.**

Huomautus:

- Äänenvoimakkuuden säätö ja DJ-toiminto eivät ole käytettävissä demotilassa.

Vianmääritys

Ennen huollon pyytämistä, tee seuraavat tarkistukset. Jos olet epävarma joistakin tarkistuskohdista tai jos ilmoitetut ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, ota yhteyttä jälleenmyyjään ohjeiden saamiseksi.

Yleisiä ongelmia

Laite ei toimi.

- Turvalaite on aktivoitunut. Toimi seuraavasti:
 1. Sammuta laite painamalla ja pitämällä [⏻]-painiketta painettuna.
 2. Käynnistä laite painamalla [⏻]-painiketta uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Ääni on vääristynyt tai ääntä ei kuulu.

- Säädä järjestelmän äänenvoimakkuutta.
- Sammuta järjestelmä, selvitä ja korjaa syy ja käynnistä laite uudelleen. Tämä voi johtua kaiuttimien rasituksesta liian suuren äänenvoimakkuuden tai tehon vuoksi tai järjestelmän käytöstä kuumassa ympäristössä.

Toiston aikana kuuluu huminaa.

- Verkkovirtajohto tai loisteputkivalo on kaapeleiden lähellä. Pidä muut laitteet ja johdot poissa järjestelmän kaapeleista. Äänenvoimakkuus laskee.
- Suojauspiiri on aktivoitunut jatkuvan käytön vuoksi suurella äänenvoimakkuudella. Tämä suojaa järjestelmää ja ylläpitää äänenlaatua.

Äänenvoimakkuus laskee.

- Suojauspiiri on aktivoitunut jatkuvan käytön vuoksi suurella äänenvoimakkuudella. Tämä suojaa järjestelmää ja ylläpitää äänenlaatua.

USB

USB-laitetta tai sen sisältöä ei voida lukea.

- USB-laitteen formaatti tai sen sisältö ei ole yhteensopiva järjestelmän kanssa.
- Yli 32 Gt:n tallennuskapasiteetin omaavat USB-laitteet eivät toimi.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista USB-laitteita, jos ne on kytketty tähän järjestelmään USB-jatkokaapelilla tai USB-keskittimellä.

USB-laitteen hidas toiminta.

Suuren sisällön tai suuren muistin omaavan USB-laitteen lukeminen kestää kauemmin.

Bluetooth®

Paritusta ei voida tehdä.

- Tarkista Bluetooth®-laitteen kunto.
- Laite on 10 metrin kantaman ulkopuolella. Siirrä laite lähemmäs järjestelmää.

Laitetta ei voida yhdistää.

- Laitteen pariliitos epäonnistui.
Tee pariliitos uudelleen.
- Laitteen pariliitos on korvattu.
Tee pariliitos uudelleen.
- Tämä järjestelmä saattaa olla yhdistetty toiseen laitteeseen. Irrota toinen laite ja yritä yhdistää laite uudelleen.
- Järjestelmässä saattaa olla ongelma. Sammuta järjestelmä ja käynnistä se uudelleen.

Laite on yhdistetty, mutta järjestelmän kautta ei kuulu ääntä.

- Joidenkin Bluetooth®-laitteiden kohdalla äänilähdöksi on asetettava manuaalisesti "Panasonic SC-BMAX30".
Lue lisätietoja laitteen käyttöohjeista.

Toisto Multi Connect -toiminnon kautta ei toimi tai ääntä ei tule.

- Käynnistä laitteen sovellus uudelleen.
- Laitteen hallinnan kytkeminen päälle ei onnistunut.
Irrota aiemmin yhdistetyt laitteet ja yritä uudelleen.

Laitteesta tuleva ääni keskeytyy.

- Laite on 10 metrin kantaman ulkopuolella.
Siirrä laite lähemmäs järjestelmää.
- Poista kaikki esteet järjestelmän ja laitteen väliltä.
- Muut 2,4 GHz:n taajuuskaistaa käyttävät laitteet (langaton reititin, mikroaaltouunit, langattomat puhelimet jne.) häiritsevät yhteyttä.
Siirrä laite lähemmäs järjestelmää ja vie se kauemmas muista laitteista.

Akku

Akun lataus pysähtyy, kun se on kytkettynä verkkovirtajohtoon.

- Akun lämpötila on joko liian matala tai liian korkea.
Säädä huoneen lämpötilaa vastaavasti.
Jos ongelma jatkuu, akun kunto saattaa olla heikentynyt. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Jos täyden latauksen jälkeen akun käyttöikä lyhenee merkittävästi, se voi tarkoittaa, että akku on vaihdettava. Ota yhteyttä jälleenmyyjään akun vaihtamiseksi. Vaihtoehtoisesti voit edelleen käyttää laitetta kytkemällä sen verkkovirtalähteeseen.

Tehdasasetusten palautus

Nollaa muisti seuraavissa tilanteissa:

- Painikkeita painettaessa ei tapahdu mitään.
- Haluat tyhjentää ja nollata muistin sisällön.

Paina ja pidä painettuna [◀◀] ja [⏻] -painikkeita, kunnes laite toistaa versiotiedotteen.

Kaikki asetukset palautetaan tehdasasetuksiin.

Huolto

Irrota verkkojohto pistorasiasta ennen huoltoa. Puhdista järjestelmä pehmeällä, kuivalla liinalla.

Huomautus:

- Älä koskaan käytä alkoholia, maalinohennetta tai bensiiniä järjestelmän puhdistamiseen.
- Ennen kemiallisesti käsitellyn liinan käyttöä lue liinan mukana tulleet ohjeet huolellisesti.

Viitteet

Tietoja Bluetoothista®

Panasonic ei ole vastuussa langattoman tiedonsiirron aikana vaarantuneista tiedoista ja/tai informaatiosta.

Taajuuskaista

- Tämä järjestelmä käyttää 2,4 GHz:n taajuuskaistaa.

Sertifiointi

- Tämä järjestelmä on taajuusrajoitusten mukainen ja sillä on taajuuslakien mukainen sertifiointi. Näin ollen langattoman järjestelmän lupaa ei tarvita.
- Seuraavat toimet ovat joissakin maissa lain mukaan rangaistavia:
 - Laitteen purkaminen tai muokkaaminen.
 - Teknisten tietojen poistaminen.

Käyttörajoitukset

- Langatonta tiedonsiirtoa ja/tai käyttöä kaikkien Bluetooth®-varustettujen laitteiden kanssa ei taata.
- Kaikkien laitteiden on oltava Bluetooth SIG, Inc:n asettamien standardien mukaisia.
- Laitteen teknisistä tiedoista ja asetuksista riippuen yhteyden muodostaminen voi epäonnistua tai jotkin toiminnot voivat olla erilaisia.
- Tämä järjestelmä tukee Bluetooth®-suojausominaisuuksia. Käyttöympäristöstä ja/tai asetuksista riippuen tämä suojaus ei kuitenkaan välttämättä riitä. Lähetä tietoja langattomasti tähän järjestelmään varoen.
- Tämä järjestelmä ei voi lähettää tietoja Bluetooth®-laitteeseen.

Käyttöalue

- Käytä tätä laitetta enintään 10 metrin etäisyydellä.
- Kantama voi lyhentyä ympäristön, esteiden tai häiriöiden mukaan.

Muiden laitteiden aiheuttamat häiriöt

- Jos tämä laite sijaitsee liian lähellä muita Bluetooth®-laitteita tai 2,4 GHz:n taajuutta käyttäviä laitteita, järjestelmä ei välttämättä toimi oikein ja radioaaltojen aiheuttamat häiriöt voivat aiheuttaa ongelmia, kuten kohinaa ja äänen hyppimistä.
- Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi oikein, jos lähellä olevan lähetyksesaman tms. radioaallot ovat liian voimakkaita.

Käyttötarkoitus

- Tämä järjestelmä on tarkoitettu vain normaaliin, yleiseen käyttöön.
- Älä käytä tätä järjestelmää laitteiden lähellä tai ympäristössä, joka on herkkä radiotaajuushäiriöille (esimerkiksi lentokentät, sairaalat, laboratoriot jne.).

Lisenssit

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Panasonic Corporation käyttää näitä tavaramerkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja kaupanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Tekniset tiedot

Yleistä

Virtalähde	AC 110 V - 240 V, 50/60 Hz
Virrankulutus	65 W
Virrankulutus valmiustilassa (noin)	
Bluetooth®-yhteydellä valmiustila pois päältä (virransäästötila)	0,5 W
Bluetooth®-yhteydellä valmiustila päällä (verkkovalmiustila)	2,0 W
Virrankulutus valmiustilassa latauksen aikana (enintään)	18,1 W

Mitat (L x K x S)

335 mm × 669 mm × 323,6 mm

Nettopaino Noin 13,6 kg

Bruttopaino Noin 16,8 kg

Käyttölämpötila-alue 0 °C - +40 °C

Akun latauslämpötila-alue +10 °C - +35 °C

Käyttökosteusalue

35–80 % suhteellinen kosteus (ei kondensaatiota)

Vahvistinosa

Bassokaiutin ja diskanttikaiutin:

80 W kanavaa kohden (4 Ω), 1 kHz, 30 % THD

Kokonaisteho RMS 320 W

Bluetooth®-osa

Versio	Bluetooth®-versio 5.3
Luokka	Luokka 1
Tuetut profiilit	AVRCP 1.4, A2DP
Taajuuskaista	2,4 GHz:n taajuusalue FH-SS
Toimintataajuus	2402 MHz - 2480 MHz
Toimintaetäisyys	10 m näköyhteydestä
Tuettu koodekki	SBC

Liitinalue

USB-portti

USB-standardi USB 2.0 full-speed
Mediatiedostomuotojen tuki

MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)

Tiedostojen (kappaleiden) enimmäismäärä 99

Tuettu USB-kapasiteetti 32 GB

USB-laitteen tiedostojärjestelmä FAT32

USB-portin virransyöttö DC OUT 5 V, 1,0 A (maks.)

Mikrofoni

Liitin Mono, 6,3 mm:n liitin (1 järjestelmä)

Kitara

Liitin Mono, 6,3 mm:n liitin (1 järjestelmä)

AUX IN

Liitin Stereo, 3,5 mm:n liitin (1 järjestelmä)

AUDIO OUT

Liitin Stereo, 3,5 mm:n liitin (1 järjestelmä)

Kaiutinosio

Kaiutinyksikkö(t)

Diskanttielementti 6,4 cm kartiotyyppi x 2
Bassokaiutin 18 cm kartiotyyppi x 2

Akkuoio

Sisäänrakennettu akku

7,2 V (litiumioniakku 4950 mAh)

Akun kesto käytössä

Toisto aika Noin 14 tuntia*

Akun latausaika (25 °C)

Laitte on pois päältä Noin 4 tuntia

* Akun kesto on vain viitteellinen ja voi vaihdella musiikkisisällön ja akun ikääntymisen mukaan useiden lataus- ja purkausjaksojen jälkeen. Ilmoitettu kesto on saavutettavissa ennalta määritetyllä musiikkilähteellä, valo sammutettuna, äänenvoimakkuuden tasolla 1/4 ja Bluetooth®-suoratoistolähteellä.

Huomautus:

- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Paino ja mitat ovat likimääräisiä.
- Kokonaisharmoninen särö mitataan digitaalisella spektrianalysaattorilla.

Akun poistaminen, kun hävität laitteen

Irrota sisäänrakennettu akku ennen tämän laitteen hävittämistä.

Älä koskaan pura tätä tuotetta, paitsi hävittäessä sitä.

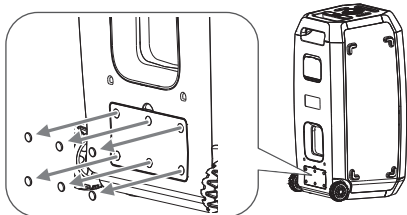
Alla olevat kuvat eivät ole tarkoitettu tämän laitteen korjaamiseen, vaan sen hävittämiseen. Kun laite on purettu, sitä ei voi koskaan koota uudelleen.

Huomatus:

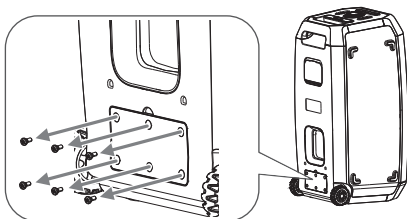
- Ennen laitteen purkamista irrota verkkovirtajohto ja tyhjennä akku kokonaan.
- Jos akun irrottamisessa on ongelmia, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään huoltokeskukseen.

1 Irrota akkukotelon kansi.

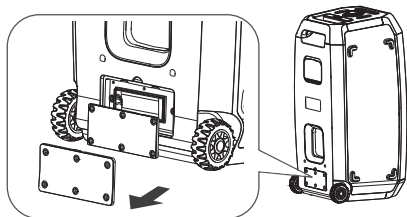
Irrota ruuvien suojat (x6) akkukotelon kannesta. Nosta ruuvien suojat pois teräväkärkisellä esineellä (esim. nastan kärjellä).



Irrota ruuvit (x6), jotka pitävät akkukotelon kanta paikallaan. Irrota ruuvit ristipääruuvimeisellillä (koko: nro 2).

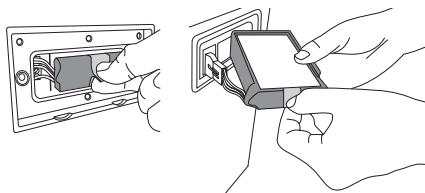


Nosta ylös ja poista kaksi akkukotelon kanta.

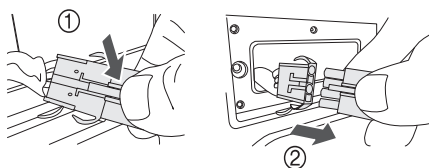


2 Poista akku

Purista kielekettä ja vedä akku ulos akkulokerosta.



Irrota akku laitteesta ja poista se.



Käytetyn ladattavan akun käsittely

- Eristä navat sellofaaniteipillä tai vastaavalla materiaalilla.
- Älä pura akkua.
- Kun akusta tulee käyttökelvoton, vie se käytettyjä ladattavia akkuja vastaanottavaan keräyspisteeseen hävittämisen sijaan.

Tämän laitteen hävittäminen tai siirtäminen

Laite saattaa säilyttää käyttäjäasetusten tiedot. Jos hävität tämän laitteen joko hävittämällä tai annat sen eteenpäin, palauta kaikki asetukset tehdasasetuksiin poistaaksesi käyttäjäasetukset (sivu 11).

- Käyttöhistoria voi olla tallennettuna tämän laitteen muistiin.

Vanhojen laitteiden ja akkujen hävittäminen Vain Euroopan unionissa ja maissa, joissa on kierrätysjärjestelmät



Nämä symbolit tuotteissa, pakkauksissa ja/tai mukana tulevissa asiakirjoissa tarkoittavat, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita sekä akkuja ei saa sekoittaa yleiseen kotitalousjätteeseen.

Vanhojen tuotteiden ja käytettyjen akkujen asianmukaista käsittelyä, talteenottoa ja kierrätystä varten vie ne asianmukaisiin keräyspisteisiin kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Hävittämällä ne oikein autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ihmisten terveyteen ja ympäristöön.

Lisätietoja keräyksestä ja kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä sakkoja kansallisen lainsäädännön mukaisesti.



Huomautus akkusymbolista (alasymboli): Tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalisymbolin kanssa. Tässä tapauksessa se täyttää direktiivin kyseiselle kemikaalille asettamat vaatimukset.

Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Valmistaja:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa

Turvallisuustietoja EU:n asiakkaille



Suomi

Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

Täten "Panasonic Marketing Europe GmbH"

vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivin

2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden

asiaankuuluvien määräysten mukainen.

Asiakkaat voivat ladata RE-tuotteidemme

alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen

(DoC) palvelimeltamme:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Maahantuoja EU:ssa:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa

Valtuutettu edustaja EU:ssa:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15

22525 Hampuri, Saksa

Langattoman verkon tyyppi	Taajuuskaista	Suurin teho (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Tack för att du köpt denna produkt.
För bästa prestanda och säkerhet, läs dessa instruktioner noggrant.
Spara denna bruksanvisning för framtida referens.
Symbolerna på denna produkt (inklusive tillbehören) betyder följande:

	AC
	DC
	Klass II-utrustning (Produkten är dubbelisolerad.)

Innehållsförteckning

Medföljande tillbehör.....	2
Försiktighetsåtgärder	2
Transport av enheten.....	3
(Viktigt) Om stänkskydd.....	4
Strömkällor.....	5
Översikt av enhet.....	6
Bluetooth®-drift.....	7
Användning av en USB-enhet	8
Extern utrustning.....	9
Användning av mikrofoner eller gitarr	9
Ljuseffekter	10
Övrigt	10
Felsökning.....	10
Underhåll.....	11
Referenser	12
Specifikationer	13
För att ta bort batteriet vid kassering av denna enhet.....	14

Medföljande tillbehör

Kontrollera och identifiera de medföljande tillbehören.

☐ **2 nätkablar**

Försiktighetsåtgärder

VARNING

Enhet

- För att minska risken för brand, elektrisk stöt eller skada på produkten,
 - Låt inte vatten eller andra vätskor droppa eller stänka in i enheten.
 - Utsätt inte tillbehör (batteripaket, batteriladdare, nätadapter, SD-minneskort osv.) för regn, fukt, droppar eller stänk.
 - Placera inte föremål fyllda med vätska, såsom vaser, på tillbehören.
 - Använd endast de rekommenderade tillbehören.
 - Ta inte bort skydd eller kåpor.
 - Försök inte reparera denna enhet själv.
Låt kvalificerad servicepersonal utföra underhåll och reparation.
 - Låt inte metallföremål falla in i enheten.

Batteripaket (litiumjonbatteripaket)

- Risk för brand, explosion och brännskador. Öppna inte, värm inte över 50°C och utsätt inte för eld.

FÖRSIKTIGHET

Enhet

- För att minska risken för brand, elektrisk stöt eller produktsskada,
 - Installera eller placera inte denna enhet i en bokhylla, inbyggd skåp eller annat trångt utrymme. Se till att enheten har god ventilation.
 - Täck inte enhetens ventilationsöppningar med tidningar, dukar, gardiner eller liknande föremål.
 - Placera inte öppna eldkällor, som tända ljus, på denna enhet.
- Denna enhet är avsedd för användning i tempererat klimat.
- Denna enhet kan ta emot radiostörningar från mobiltelefoner under användning. Om sådana störningar uppstår, öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen.
- Placera enheten på en jämn yta, borta från direkt solljus, höga temperaturer, hög fuktighet och starka vibrationer.
- Detta system kan bli varmt efter långvarig användning. Detta är normalt. Ingen anledning till oro.

Nätkabel

- Nätkontakten fungerar som frånkopplingsenhet. Installera enheten så att nätkontakten snabbt kan dras ur vägguttaget vid behov.

Batteri

- Risk för explosion om batteriet byts felaktigt. Byt endast ut mot den typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Vid kassering av batterier, kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för att få information om korrekt kassering.
- Upphetta inte och utsätt inte för öppen låga.
- Lämna inte batteriet/batterierna i en bil utsatta för direkt solljus under en längre tid med dörrar och fönster stängda.

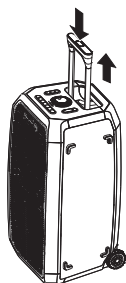
- Utsätt inte för låg lufttryck på hög höjd.
- Utsätt inte för extremt lågt lufttryck, eftersom detta kan leda till explosioner eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.
- Undvik användning under följande förhållanden
 - Extrema höga eller låga temperaturer vid användning, förvaring eller transport.
 - Kassering av ett batteri i eld eller varm ugn, eller mekanisk krossning eller skärning av ett batteri, kan leda till explosion
 - Extremt hög temperatur och/eller extremt lågt lufttryck kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

Transport av enhet

Förberedelse

Koppla bort alla anslutna enheter och kablar från enheten.

- 1 Tryck på knappen och dra ut det teleskopiska handtaget.**

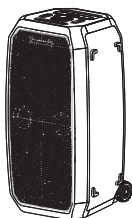


- 2 Håll i enhetens handtag ordentligt när du drar enheten.**
- 3 Placera enheten på en plan, stabil yta med gummifötterna nedåt.**

Placering

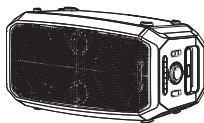
Du kan placera enheten vertikalt eller horisontellt.

Vertikal placering



Horisontell placering

(Placera sidan med gummifötterna nedåt.)



Obs:

- Håll högtalarna minst 10 mm från andra föremål för att säkerställa korrekt ventilation.
- Dessa högtalare har ingen magnetisk skärmning. Placera dem inte nära TV-apparater, datorer eller annan utrustning som lätt påverkas av magnetism.
- Om du spelar på höga volymer under en längre tid kan det skada högtalarna och förkorta deras livslängd.
- Sänk volymen under dessa förhållanden för att förhindra skador:
 - När ljudet blir förvrängt.
 - När du justerar ljudkvaliteten.

FÖRSIKTIGHET!

- **Felaktig hantering eller transport kan få enheten att falla, vilket kan orsaka skador på enheten och/eller personskador.**
- **Rör inte högtalarkonens vibrerande ytor:**
 - Detta kan skada högtalarkonen.
 - Högtalarkonen kan bli varm.
- **Ställ inte enheten på ett bord eller någon upphöjd yta.**
- **Låt inte barn klättra på enheten.**
- **Var försiktig när spädbarn eller barn är i närheten.**



(Viktigt) Om stänkskydd

Stänkskyddsprestanda*

Specifikationerna för denna enhet motsvarar IPX4 enligt IEC 60529.

Om IPX4 (skyddsnivå mot vätska mot stänkande vatten)

Enheten behåller sin funktionalitet efter att ha sprayats med vatten, förutsatt att följande villkor uppfylls:

- Kallt kranvatten i rumstemperatur sprutas.
- Vatten sprutas från ett avstånd på cirka 20 cm från enheten.
- Vatten sprutas från alla vinklar med flera munstycken med en hastighet på 1,8 liter per minut i 10 minuter.
- Medföljande tillbehör är inte stänksäkra.

***Stänkskydd garanteras inte under alla förhållanden.**

Varning vid användning i närheten av vatten

För stänkskyddad prestanda, läs informationen om IPX4 (ovan) och följ nedanstående punkter.

Felaktig användning kan leda till funktionsfel:

- Stäng terminalskyddet ordentligt.
- Öppna eller stäng inte terminalskyddet med våta händer eller när det finns vattendroppar på enheten. Att göra det kan orsaka funktionsfel, till exempel att terminalerna rostar på grund av vattendroppar.
- Anslut inte och använd en USB-kabel (ingår ej) eller en ljudkabel (ingår ej).
- Håll inte i tvålatten eller rengöringsmedel och sänk inte ned enheten i vatten.
- Ta bort hår, ludd, sand, damm m.m. som kan ha fastnat på terminalskyddet innan du stänger det.
- Om enheten lämnas med vattendroppar i ett kallt område kan det leda till funktionsfel, till exempel att locken fastnar.
- Om vatten kommer in i enheten, sluta använda den och kontakta närmaste återförsäljare eller servicecenter. Funktionsfel på grund av att kunden hanterat enheten felaktigt och exponerat den för vatten täcks inte av garantin. Medföljande tillbehör är inte stänkskyddade.

Strömkällor

Enheten kan slås på med nätström. Om nätström inte är tillgänglig kan du använda det inbyggda batteriet.

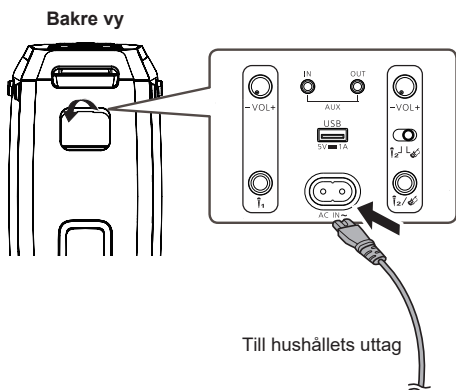
Användning av hushållets uttag

Anslut nätkabeln först efter att alla andra anslutningar har gjorts.

Anslut nätkabeln.

Använd ingen annan nätkabel än den som medföljer.

Håll i enheten när du ansluter eller kopplar bort nätkabeln för att förhindra att den faller.



Strömsparande

Systemet förbrukar en liten mängd ström även i viloläge. Koppla ur strömtillförseln om du inte använder systemet.

Vissa inställningar går förlorade när systemet kopplas från och måste ställas in igen.

Använda det inbyggda batteriet

Denna enhet innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Ta inte bort det, förutom vid kassering av produkten.

Ladda batteriet före användning.

Batteriet laddas automatiskt när nätkabeln är ansluten. Under laddning blinkar batteriindikatorns stapel, och när batteriet är fulladdat lyser alla staplar.

Batteri-LED-indikatorn visar batterinivåer.

Obs:

- När batterinivån är under 10 % kommer den röda lampan på [] knappen att blinka.
- I DC-läge lyser batteri LED indikatorn i 10 sekunder efter att enheten har slagits på.
- I AC-viloläge lyser alla indikatorer i 5 minuter när batteriet är fulladdat, och släcks sedan.

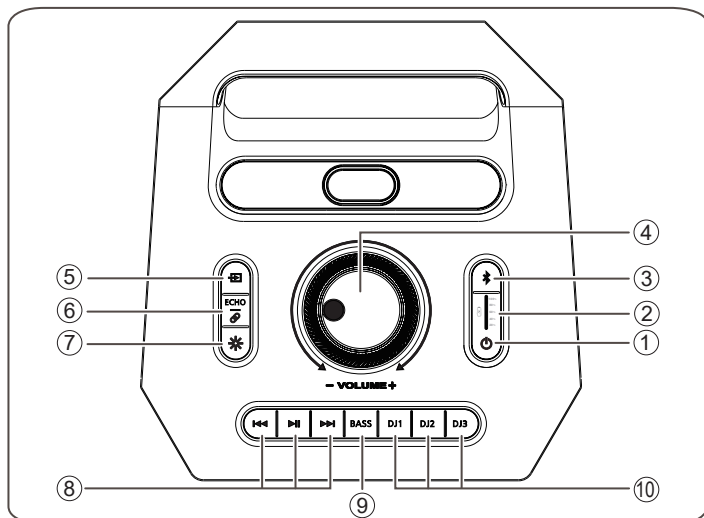
Kontrollera nivå på det inbyggda batteriet

När enheten är påslagen och batteriindikatorn är släckt, tryck på valfri knapp för att slå på den och kontrollera batterinivån.

Obs:

- Anslut nätkabeln vid första användning för att väcka batteriet. Enheten stängs av om nätströmmen kopplas bort inom 4 minuter efter att batteriet har väckts.
- Anslut nätkabeln för laddning innan batteriet är helt urladdat.
- Enheten stängs automatiskt av när batteriet är urladdat eller när omgivningstemperaturen ligger utanför -10 °C till 50 °C.
- När denna enhet inte används under en längre tid, ladda det inbyggda batteriet minst en gång var 1–2 månad för att förhindra att det försämras.
- Det rekommenderas att ladda batteriet vid en temperatur mellan +10 °C och +35 °C. Batteriet kan kanske inte laddas även om nätkabeln är ansluten om temperaturen ligger utanför det rekommenderade intervallet.
- Batteriet kanske inte laddas när temperaturen runt batteriet är hög under användning eller strax efter användning, även om det är inom det rekommenderade temperaturområdet. I sådant fall, sluta använda enheten och låt den svalna.
- Om batteritiden är avsevärt reducerad efter en full laddning kan det tyda på att batteriet behöver bytas. Kontakta butiken där du köpte enheten för att byta batteri. Alternativt kan du fortfarande använda enheten genom att ansluta den till en nätströmkälla.

Översikt av enhet



① På/av-knapp [ON]

- Tryck för att slå på enheten.
- Tryck och håll ned i 3 sekunder för att stänga av enheten i DC-läge, eller för att gå in i AC viloläge. I AC viloläge förbrukar enheten fortfarande en liten mängd ström.

② LED-indikator för batteri

③ Välj Bluetooth® som källa

④ Justera systemets volymnivå

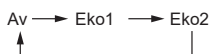
De ökande eller minskande ljusringarna visar volymnivån.

⑤ Välj ljudkälla

Knappens ljusfärg visar vilken källa som är vald:

- Bluetooth®: mörkblå
- USB: havsgrön
- AUX: gräsgrön

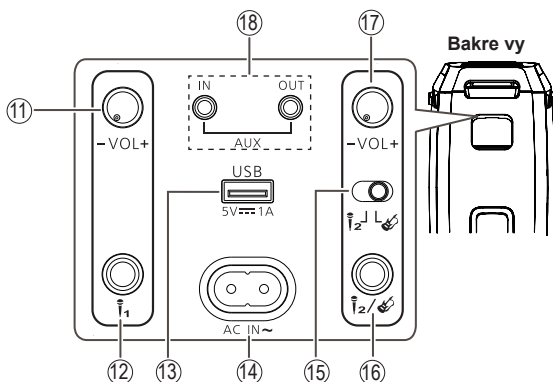
⑥ Justera mikrofonens eko-nivå



Slå på eller stäng av sändningsläge

⑦ Välj ljuseffekter

⑧ Grundläggande uppspelningskontroll



Bakre vy

⑨ Slå på eller stäng av Extra bas-effekten

⑩ DJ-funktionsvals-knappar

Tryck på [DJ1] till [DJ3] för att spela upp samplingsljud

⑪ Justera volymnivån för mikrofon 1

⑫ Mikrofonuttag 1 (för kabelansluten mikrofon eller för trådlös mikrofon-dongel)

⑬ USB-port (5 V --- 1 A)

⑭ AC IN-terminal

⑮ Växla mellan mikrofon 2 och gitarr

⑯ Mikrofonuttag 2 / gitarruttag

⑰ Justera volymnivån för mikrofon 2 / gitarr

⑱ AUX IN / AUX OUT-uttag

Bluetooth®-funktion

Du kan ansluta och spela upp en ljudenhet trådlöst via Bluetooth®.

Förberedelse

- Slå på enheten.
- Slå på Bluetooth®-funktionen på enheten och placera den nära systemet.
- Läs enhetens bruksanvisning för mer information.

Parkoppla en enhet

1 Tryk på [].

Knappens ljus börjar blinka.

2 Välj "Panasonic SC-BMAX30" i enhetens Bluetooth®-meny.

Om en lösenkod efterfrågas, ange "0000".
Enheten ansluts automatiskt till denna enhet när parkopplingen är klar.

Obs:

- Du kan parkoppla upp till 8 enheter med denna enhet. Om en 9:e enhet parkopplas kommer den enhet som inte har använts på längst tid att ersättas.
- Beroende på Bluetooth®-enhetens sökfunktion och omgivningen, om produktnamnet inte visas i enhetens Bluetooth®-meny, stäng av och slå sedan på Bluetooth®-funktionen på enheten upprepade gånger under parkopplingsprocessen.

Ansluta en enhet

1 Tryk på [].

2 Välj "Panasonic SC-BMAX30" i enhetens Bluetooth®-meny.

3 Starta uppspelning på enheten.

Obs:

- En enhet måste vara parkopplad för att kunna anslutas.
- När Bluetooth® är valt som källa kommer enheten automatiskt försöka ansluta till den senast anslutna enheten.

Bluetooth® uppspelning

Spela upp	Tryk på [].
Paus	Tryk på []. Tryck igen för att fortsätta uppspelning.
Hoppa över	Tryk på [] eller [] för att hoppa över ljudspår.

Obs:

- Beroende på Bluetooth®-enheten kanske vissa funktioner inte fungerar.

Multi-anslutning

Denna enhet stöder Multi-anslutning, vilket innebär att upp till 2 enheter kan anslutas samtidigt.

Tryck och håll ned [] i 3 sekunder för att parkoppla med den andra enheten efter att den första enheten är ansluten.

För att växla mellan anslutna enheter

När en av de anslutna enheterna spelar kan du enkelt byta kontroll till en annan ansluten enhet genom att starta uppspelning på den enheten. Den tidigare uppspelningen pausas automatiskt.

Obs:

- Denna funktion kanske inte fungerar för vissa appar eller enheter (beroende på appens eller enhetens specifikationer).
- Denna funktion kan inte aktiveras samtidigt som sändningsläget.

Sändning

Denna funktion stöder obegränsade anslutningar mellan SC-BMAX30-enheter inom räckvidd för att spela samma musik samtidigt.

Ställ in enheten som ljudsändare

Tryck och håll ned [] och [] samtidigt i 3 sekunder.
[]-knappen lyser. Enheten går in i ljudsändarläge.
Upprepa samma åtgärd för att avsluta.

Ställ in enheten som ljudmottagare

Tryck och håll ned [] i 3 sekunder.
[]-knappen lyser, []-knappen släcks.

Enheten går in i ljudmottagarläge.

I ljudmottagarläge är källval, Bluetooth®-funktion, uppselningskontroll och DJ-funktion inaktiverade.
Upprepa samma åtgärd för att avsluta.

Justera volymnivån på de anslutna enheterna

Volymen på alla anslutna enheter kan justeras separat.
När volymen på sändaren justeras kommer volymen på alla mottagarenheter automatiskt att ställas in på samma nivå som sändaren.

Obs:

- Sändningsfunktionen kan inte aktiveras samtidigt som Multi-anslutningsläge.
- DJ-ljud från sändarenheten kommer inte att spelas upp på mottagarenheten.

Frånkoppling av enhet

Koppla från Bluetooth®-enheten via enhetens Bluetooth®-meny.

Obs:

- En enhet kopplas från när du:
 - Väljer en annan källa.
 - Flyttar enheten utanför maximal räckvidd.
 - Inaktiverar Bluetooth®-sändningen på enheten.
 - Stänger av enheten.

Bluetooth® Standby

Denna funktion slår automatiskt på enheten när en Bluetooth®-anslutning etableras från en parkopplad enhet.

Tryck och håll ned [⏻] och [🔌] samtidigt tills ljusringen blinkar två gånger för att aktivera denna funktion.

För att avbryta, tryck och håll ned [⏻] och [🔌] tills ljusringen blinkar en gång.

Obs:

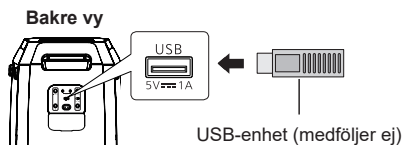
- Denna funktion fungerar endast när nätsladden är ansluten.
- Om denna funktion är aktiverad innan enheten stängs av, kommer funktionen att aktiveras automatiskt när nätsladden kopplas från och sedan ansluts igen.

Användning av USB-enhet

Förberedelse

Innan du ansluter en USB-enhet till systemet, se till att göra en säkerhetskopiera av datan.

Sänk volymen och anslut USB-enheten till USB-porten.



Håll i enheten när du ansluter eller kopplar från USB-enheten.

Obs:

- Använd inte en USB-förlängningskabel. Enheten kan inte känna igen en USB-enhet som är ansluten via en kabel.

USB-uppspelning

Du kan spela upp MP3- och WAV-filer från USB-enheten.

Enheten växlar automatiskt till USB-läge när USB-enheten ansluts. [🔌]-knappen lyser i havsgrönt.

Spela upp	Tryck på [▶▶].
Paus	Tryck på [▶▶]. Tryck igen för att fortsätta uppspelning.
Hoppa över	Tryck på [⏮] eller [▶▶] för att hoppa över ljudspår.
Sök	Tryck och håll ned [⏮] eller [▶▶].

Obs:

- Enheten upprepar automatiskt alla ljudspår.
- Filer definieras som ljudspår och mappar definieras som album.
- Maximalt djup i filträdet är 1 katalognivå.
- Ljudspår måste ha filändelsen ".mp3" eller ".MP3", ".wav" eller ".WAV".
- Ljudspår kommer inte nödvändigtvis att spelas i den ordning du spelade in dem.
- Vissa filer kan sluta fungera på grund av sektorstorleken.
- Endast filer med samplingsfrekvens på 44,1/48 kHz stöds.

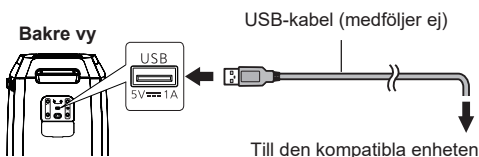
Laddning av enhet

Laddning startar när en enhet (nominellt värde: 5 V/1 A) ansluts till USB-porten på denna enhet.

Förberedelse

Slå på enheten.

Anslutning av enhet.



Kontrollera på skärmen på den anslutna enheten för att säkerställa att laddningen har startat.

Obs:

- En kabel som är kompatibel med din enhet krävs. Använd kabeln som medföljer din enhet.
- Även om du ansluter en kabel som är kompatibel med USB-porten på denna enhet, kanske din enhet inte laddas. I så fall, använd laddaren som medföljer enheten.
- Anslut inte en enhet med ett nominellt värde som överstiger 5 V/1 A till denna enhet.
- För att kontrollera om laddningen är klar, titta på skärmen på den anslutna enheten, etc.
- När enheten är fulladdad, koppla bort USB-kabeln från USB-porten.
- När enheten är påslagen med det inbyggda batteriet, stoppas laddningen när enheten stängs av.

Extern utrustning

Förberedelse

- Koppla från nätsladden.
- Stäng av all utrustning och läs motsvarande bruksanvisning.

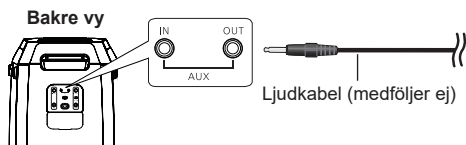
Obs:

- Böj inte kablarna i skarpa vinklar.
- Komponenter och kablar säljs separat.
- Ljudförvrängning kan uppstå när du använder en adapter.
- Om du vill ansluta annan utrustning än den som beskrivs, kontakta en ljudåterförsäljare.

Användning av auxiliary ingång/utgång

Förberedelse

- Vid användning av AUX OUT-uttaget, se till att den externa enheten är utrustad med AUX IN-uttag (Ø 3,5 mm).
- Sänk volymen på enheten och den externa enheten innan du ansluter eller kopplar från den externa enheten.



1 Anslut en extern enhet till AUX IN-uttaget eller AUX OUT-uttaget.

Kontakttyp: Ø 3,5 mm stereo

2 Slå på enheten.

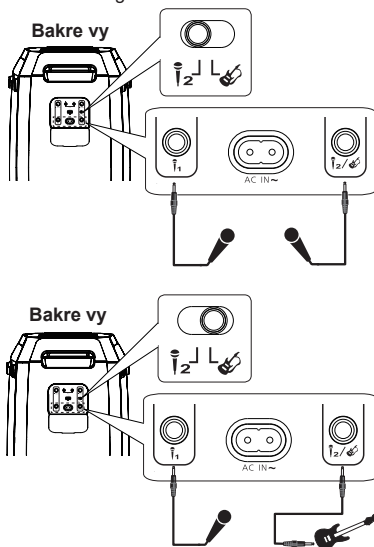
Enheten växlar automatiskt till AUX-läge när ljudkabeln ansluts. [ECHO]-knappen lyser i gräsgrönt.

3 Spela upp den externa enheten när du använder AUX IN-uttaget; spela upp enheten när du använder AUX OUT-uttaget.

Användning av mikrofoner eller gitarr

Förberedelse

- Vrid mikrofon-/gitarrvolymreglagen på enhetens baksida till miniminivå innan du ansluter eller kopplar från mikrofonen/gitarren.
- Innan du ansluter till mikrofon 2-/gitarruttag, skjut strömbrytaren åt vänster eller höger för att välja motsvarande uttag.



1 Anslut mikrofoner eller gitarr.

Kontakttyp: Ø 6,3 mm monaural

2 Om du vill sjunga eller spela gitarr tillsammans med bakgrundsmusik, spela musikspåret och justera volymen på enheten.

3 Justera volym på mikrofon eller gitarr.

Vrid motsvarande volymreglage på enhetens baksida.

Justera eko-nivå

Tryck upprepade gånger på [ECHO] för att justera mikrofonens eko-nivå.

Obs:

- Om ett konstigt ljud (skrikande) uppstår, flytta mikrofonen/gitarren bort från högtalarna eller sänk volymen på mikrofonen/gitarren.
- När du inte använder mikrofonen/gitarren, koppla bort den från mikrofon-/gitarruttaget och sänk volymen på mikrofonen/gitarren till miniminivå.

Ljuseffekter

Du kan ändra ljuseffekten på enheten.

Tryck upprepade gånger på [] för att välja effekt.

Mönster	Ett urval av 4 ljusmönster i flera färger.
Av	Stäng av ljus och stroboskoplampor.

Användning av stroboskoplampor

Tryck och håll ned [] för att slå på eller stänga av stroboskoplamporna.

Övrigt

Automatisk avstängning

Denna funktion stänger automatiskt av enheten om det inte finns något ljud och den inte används i cirka 15 minuter.

Obs:

- Denna funktion kanske inte fungerar när en mikrofon eller gitarr är ansluten.

DEMO-uppspelning

Enheter kommer att spela den inbyggda demonstrationslåten upprepade gånger.

- 1 Tryck och håll ned [] och [] samtidigt i 3 sekunder.

Demonstration song is played.

- 2 Tryck och håll ned [] och [] igen för att stoppa demonstrationslåten.

Obs:

- Volymkontroll och DJ-funktion är inte tillgängliga i demo-läge.

Felsökning

Innan du begär service, gör följande kontroller. Om du är osäker på någon av punkterna eller om de angivna lösningarna inte löser problemet, kontakta din återförsäljare för vidare instruktioner.

Vanliga problem

Enheter fungerar inte.

- Säkerhetsanordningen har aktiverats.

Gör följande:

1. Tryck och håll ned [] för att stänga av enheten.
2. Tryck på [] igen för att slå på enheten.
Om problemet kvarstår, kontakta din återförsäljare.

Ljudet är förvrängt eller inget ljud hörs.

- Justera volymen på systemet.
- Stäng av systemet, identifiera och åtgärda orsaken, och slå sedan på det igen. Detta kan orsakas av överbelastning av högtalarna genom för hög volym eller effekt, eller vid användning av systemet i en varm miljö.

Ett surrande ljud kan höras under uppspelning.

- En nätsladd eller lysrör finns nära kablarna. Håll andra apparater och sladdar borta från kablarna till detta system. Ljudnivån kan minska.
- Skyddskretsen har aktiverats på grund av kontinuerlig användning med hög volym. Detta görs för att skydda systemet och bevara ljudkvaliteten.

Ljudnivån minskar.

- Skyddskretsen har aktiverats på grund av kontinuerlig användning med hög volym. Detta är för att skydda systemet och bevara ljudkvaliteten.

USB

USB-enheten eller dess innehåll kan inte läsas.

- Formatet på USB-enheten eller dess innehåll är inte kompatibelt med systemet.
- USB-enheter med lagringskapacitet på mer än 32 GB fungerar inte.
- USB-enheter kanske inte känns igen när de ansluts till detta system via en USB-förlängningskabel eller USB-hubb.

USB-enheten fungerar långsamt.

- Stort innehåll eller en USB-enhet med stor minneskapacitet tar längre tid att läsa.

Bluetooth®

Parkoppling kan inte utföras.

- Kontrollera Bluetooth®-enhetens status.
- Enheter befinner sig utanför 10 meters kommunikationsradie. Flytta enheten närmare systemet.

Enheten kan inte anslutas.

- Parkopplingen av enheten misslyckades. Utför parkopplingen igen.
- Parkopplingen av enheten har ersatts. Utför parkopplingen igen.
- Detta system kan vara anslutet till en annan enhet. Koppla bort den andra enheten och försök ansluta enheten igen.
- Systemet kan ha ett problem. Stäng av systemet och slå på det igen.

Enheten är ansluten, men ljud kan inte höras genom systemet.

- För vissa inbyggda Bluetooth®-enheter måste du manuellt ställa in ljudutgången till "Panasonic SC-BMAX30". Läs enhetens bruksanvisning för detaljer.

Uppspelning under Multi-anslutning fungerar inte eller inget ljud hörs.

- Starta om enhetens app.
- Enhetens kontroll slogs inte på. Koppla bort de befintligt anslutna enheterna och försök igen.

Ljudet från enheten avbryts.

- Enheten befinner sig utanför 10 meters kommunikationsradie. Flytta enheten närmare systemet.
- Ta bort eventuella hinder mellan systemet och enheten.
- Andra enheter som använder 2,4 GHz-frekvensbandet (trådlös router, mikrovågsugn, trådlösa telefoner osv.) orsakar störningar. Flytta enheten närmare systemet och håll avstånd från de andra enheterna.

Batteri

Batteriet slutar laddas när det är anslutet till nätadaptern.

- Batteritemperaturen är antingen för låg eller för hög. Justera rumstemperaturen därefter. Om problemet kvarstår kan batteriet vara försämrat; kontakta din återförsäljare.
- Om batteriets livslängd är avsevärt kortare efter full laddning kan det tyda på att batteriet behöver bytas. Kontakta din återförsäljare för batteribyte. Alternativt kan du fortfarande använda enheten genom att ansluta den till en nätadapter.

Fabriksåterställning

Återställ minnet när följande situationer uppstår:

- Inget händer när knapparna trycks ned.
- Du vill rensa och återställa minnet.

Tryck och håll ned [◀◀] och [⏻] tills enheten spelar upp versionsmeddelandet.

Alla inställningar återställs till fabriksinställning.

Underhåll

Koppla bort nätsladden innan underhåll.

Rengör detta system med en mjuk, torr trasa.

Obs:

- Använd aldrig alkohol, färgborttagningsmedel eller bensin för att rengöra detta system.
- Innan du använder kemiskt behandlad trasa, läs noggrant instruktionerna som följde med trasan.

Referenser

Om Bluetooth®

Panasonic ansvarar inte för data och/eller information som äventyras under en trådlös överföring.

Frekvensband

- Detta system använder 2,4 GHz-frekvensbandet.

Certificering

- Detta system uppfyller frekvensbegränsningarna och har erhållit certifiering enligt frekvenslagstiftningen. Därför krävs inget trådlöst tillstånd.
- Nedanstående handlingar är straffbara enligt lag i vissa länder:
 - Att demontera eller modifiera enheten.
 - Att avlägsna specifikationsangivelser.

Begränsningar för användning

- Trådlös överföring och/eller användning med alla Bluetooth®-utrustade enheter kan inte garanteras.
- Alla enheter måste uppfylla de standarder som fastställts av Bluetooth SIG, Inc.
- Beroende på en enhets specifikationer och inställningar kan anslutningen misslyckas eller vissa funktioner skilja sig åt.
- Detta system stöder Bluetooth®-säkerhetsfunktioner.
Men beroende på driftsmiljö och/eller inställningar kan denna säkerhet eventuellt vara otillräcklig. Överför data trådlöst till detta system med försiktighet.
- Detta system kan inte överföra data till en Bluetooth®-enhet.

Räckvidd

- Använd denna enhet på ett maximalt avstånd av 10 m.
- Räckvidden kan minska beroende på miljö, hinder eller störningar.

Störningar från andra enheter

- Detta system kan fungera felaktigt och problem som brus eller ljudavbrott kan uppstå på grund av radiostörningar om enheten är placerad för nära andra Bluetooth®-enheter eller enheter som använder 2,4 GHz-bandet.
- Detta system kan fungera felaktigt om radiovågor från en närliggande sändningsstation eller liknande är för starka.

Avsedd användning

- Detta system är endast avsett för normal, allmän användning.
- Använd inte detta system nära utrustning eller i en miljö som är känslig för radiostörningar (t.ex. flygplatser, sjukhus, laboratorier, etc.).

Licenser

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc., och all användning av dessa märken av Panasonic Corporation sker under licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

Specifikationer

Allmänt

Strömförsörjning	AC 110 V till 240 V, 50/60 Hz
Strömförbrukning	65 W
Strömförbrukning i viloläge (ungefärlig)	
Med Bluetooth® Standby-läge av (lågt energiläge)	0,5 W
Med Bluetooth® Standby-läge på (nätverksbaserad standby)	2,0 W
Strömförbrukning i viloläge under laddning (maximal)	18,1 W

Mått (B x H x D)	335 mm x 669 mm x 323,6 mm
Nettovikt	Cirka 13,6 kg
Bruttovikt	Cirka 16,8 kg
Driftstemperaturområde	0 °C til +40 °C
Temperaturområde för batteriladdning	+10 °C til +35 °C

Fuktighetsområde vid drift	35% till 80% RF (ingen kondensation)
-----------------------------------	--------------------------------------

Förstärkaravsnitt

Bas- och diskantelement

	80 W per kanal (4Ω), 1kHz, 30%THD
Total RMS-effekt	320 W

Bluetooth®-avsnitt

Version	Bluetooth® Ver. 5.3
Klass	Klass 1
Profiler som stöds	AVRCP 1.4, A2DP
Frekvensband	2,4 GHz-band FH-SS
Driftsfrekvens	2402 MHz till 2480 MHz
Räckvidd	10 m fri sikt
Codec som stöds	SBC

Terminalavsnitt

USB-port

USB-standard	USB 2.0 full hastighet
Stöd för mediefilsformat	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Maximalt antal filer (låtar)	99
USB-kapacitet som stöds	32 GB
USB-enhetens filsystem	FAT32
Ström för USB-port	DC OUT 5 V, 1,0 A (Max)

Mikrofon

Terminal	Mono, 6,3 mm uttag (1 system)
----------	-------------------------------

Guitar

Terminal	Mono, 6,3 mm uttag (1 system)
----------	-------------------------------

AUX IN

Terminal	Stereo, 3,5 mm uttag (1 system)
----------	---------------------------------

AUDIO OUT

Terminal	Stereo, 3,5 mm uttag (1 system)
----------	---------------------------------

Högtalaravsnitt

Högtalarenhet(er)

Diskant	6,4 cm kon-typ x 2
Bas	18 cm kon-typ x 2

Batteriavsnitt

Inbyggd batteri	7,2 V (Li-ion 4950 mAh)
------------------------	-------------------------

Batteritid vid användning

Uppspelningstid	Cirka 14 timmar*
-----------------	------------------

Batteriladdningstid (25°C)

Enheten är AV	Cirka 4 timmar
---------------	----------------

* Denna batteritid är endast en referens och kan variera beroende på musikens innehåll och batteriets åldrande efter många laddnings- och urladdningscykler. Den uppnås med en fördefinierad musikkälla, släckt belysning, volymnivå på 1/4 och Bluetooth®-strömning som källa.

Obs:

- Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.
- Vikt och mått är ungefärliga.
- Total harmonisk förvrängning mäts med en digital spektrumanalysator.

För att ta bort batteriet vid kassering av denna enhet

Ta bort det inbyggda batteriet innan denna enhet kasseras.

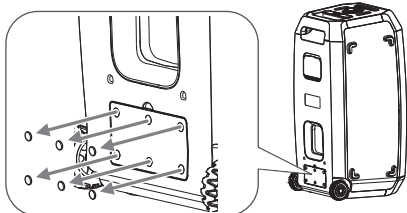
Öppna aldrig denna produkt, förutom vid kassering. Illustrationerna nedan är inte avsedda för reparation, utan endast för kassering. När enheten har öppnats kan den aldrig sättas ihop igen.

Obs:

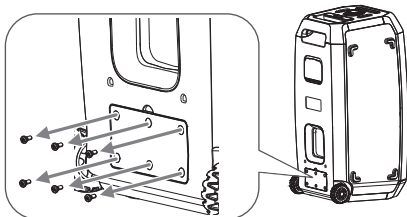
- Innan denna enhet öppnas, koppla ur nätkabeln och ladda ur batteriet helt.
- Om du har problem med att ta bort batteriet, kontakta din återförsäljare eller närmaste servicecenter.

1 Ta bort batteriluckan.

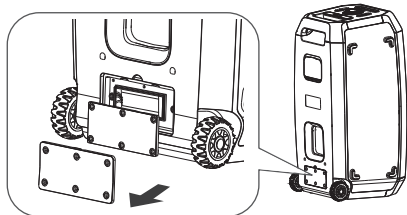
Ta bort skruvlocken (×6) från batteriluckan. Använd ett föremål med spetsig ände (t.ex. spetsen på en nål) för att lyfta bort skruvlocken.



Ta bort skruvarna (×6) som håller fast batteriluckan. Använd en kommersiellt tillgänglig Phillips-skruvmejsel (storlek: nr 2) för att ta bort skruvarna.

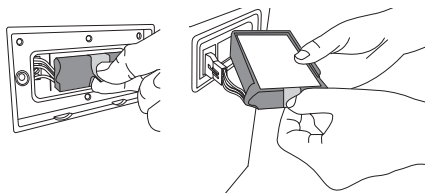


Lyft upp och ta bort de två batteriluckorna.

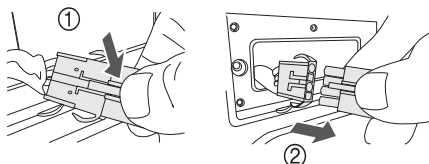


2 Ta bort batteriet.

Nyp tag i fliken och dra ut batteriet från batterifacket.



Koppla bort och ta bort batteriet från enheten.



Hantering av det använda uppladdningsbara batteriet

- Isolera polerna med cellofanband eller liknande material.
- Ta inte isär.
- När batteriet blir oanvändbart, lämna det till en anläggning som tar emot använda uppladdningsbara batterier istället för att kasta det.

För att kassera eller överlåta denna enhet

- Enheten kan lagra användarinställningar. Om du kassera eller överlåter enheten, följ proceduren för att återställa alla inställningar till fabriksinställningarna för att radera användarinställningarna (sida 11).
- Driftshistoriken kan vara lagrad i enhetens minne.

Kassering av gammal utrustning och batterier
Endast för Europeiska unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkterna, förpackningen och/eller medföljande dokument betyder att använda elektriska och elektroniska produkter samt batterier inte får slängas tillsammans med hushållsavfall.

För korrekt hantering, återvinning och återanvändning av gamla produkter och använda batterier, lämna dem till avsedda insamlingsplatser enligt gällande nationell lagstiftning.

Genom att kassera dem på rätt sätt hjälper du till att bevara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

För mer information angående insamling och återvinning, kontakta din lokala kommun.

Böter kan komma att utfärdas vid felaktig kassering av detta avfall, i enlighet med nationell lagstiftning.



Obs angående batterisymbolen (den nedersta symbolen): Denna symbol kan användas tillsammans med en kemisk symbol. I så fall uppfyller den kraven som anges i direktivet för aktuell kemikalie.

Specifikationerna kan ändras utan förvarning.

Tillverkad av: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland

Säkerhetsinformation för kunder inom EU



Svenska

Överensstämmelsedeklaration (DoC)

Härmed intygar "Panasonic Marketing Europe GmbH" att denna produkt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

Kunder kan ladda ner en kopia av den ursprungliga DoC för våra RE-produkter från vår DoC-server:
<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importör för EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland

Auktoriserad representant inom EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Typ av trådlös	Frekvensband	Maximal effekt (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Maks. 10 dBm

Hartelijk dank voor uw aankoop van dit product. Lees deze instructies zorgvuldig door om de beste prestaties en een veilig gebruik te garanderen. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

De symbolen op dit product (inclusief de accessoires) hebben de volgende betekenis:

	Wisselstroom
	Gelijkstroom
	Apparaat conform klasse II (de constructie van het product is dubbel geïsoleerd.)

Inhoudsopgave

Meegeleverde accessoires	2
Veiligheidsmaatregelen	2
Verplaatsen van het apparaat	3
(Belangrijk) Over spatwaterdichtheid	4
Stroombronnen	5
Overzicht van het apparaat	6
Gebruik van een USB-apparaat	7
Gebruik van Bluetooth®	8
Externe apparatuur	9
Gebruik van microfoon of gitaar	9
Lichteffecten	10
Overige	10
Problemen oplossen	10
Onderhoud	11
Referenties	12
Specificaties	13
Verwijdering van de batterij bij afvoer van dit apparaat... ..	14

Meegeleverde accessoires

Controleer de meegeleverde accessoires.

☐ **2 netsnoeren**

Veiligheidsmaatregelen

WAARSCHUWING

Apparaat

- Om het risico op brand, elektrische schokken of beschadiging van het product te beperken:
 - Laat geen water of andere vloeistoffen in het apparaat druppelen of spatten
 - Stel accessoires (batterijpakket, batterijlader, netadapter, SD-geheugenkaart enz.) niet bloot aan regen, vocht, druppels of spatten.
 - Plaats geen voorwerpen die met vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op de accessoires.
 - Gebruik alleen de aanbevolen accessoires.
 - Verwijder geen afdekkingen.
 - Probeer nooit zelf reparaties aan het apparaat uit te voeren. Laat onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel.
 - Laat geen metalen voorwerpen in het apparaat vallen.

Batterijpakket (lithium-ionbatterij)

- Risico op brand, explosie en brandwonden. Niet demonteren, niet verhitten tot boven 50 °C en niet verbranden.

VOORZICHTIG

Apparaat

- Om het risico op brand, elektrische schokken of beschadiging van het product te beperken:
 - Installeer of plaats het apparaat niet in een boekenkast, inbouwkast of andere afgesloten ruimte. Zorg voor voldoende ventilatie.
 - Bedek de ventilatieopeningen niet met kranten, tafelkleden, gordijnen of soortgelijke materialen.
 - Plaats geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Tijdens gebruik kan dit apparaat storingen ondervinden door mobiele telefoons. Indien dit gebeurt, houd de telefoon dan verder van het apparaat verwijderd.
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond, uit de buurt van direct zonlicht, hoge temperaturen, vochtigheid en overmatige trillingen.
- Dit systeem kan bij langdurig gebruik warm worden. Dat is normaal, en u hoeft zich hierover geen zorgen te maken.

Netsnoer

- De netstekker fungeert als ontkoppelpunt. Installeer het apparaat zodanig dat de stekker direct uit het stopcontact kan worden getrokken.

Batterij

- Explosiegevaar bij onjuiste vervanging van de batterij. Alleen vervangen door het door de fabrikant aanbevolen type.
- Neem bij het afvoeren van batterijen contact op met de plaatselijke autoriteiten of de dealer voor de juiste verwerkingsmethode.
- Niet verhitten of aan vuur blootstellen.
- Laat de batterij(en) met gedurende lange tijd achter in een auto die in de zon staat en waarvan de portieren en ramen gesloten zijn.

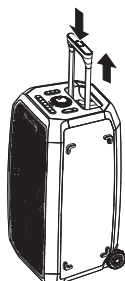
- Niet blootstellen aan lage luchtdruk op grote hoogte.
- Niet blootstellen aan extreem lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Vermijd gebruik onder de volgende omstandigheden:
 - Zeer hoge of zeer lage temperaturen tijdens gebruik, opslag of transport.
 - Verbranden, verhitten in een oven of mechanisch breken of doorsnijden van een batterij, hetgeen tot een explosie kan leiden
 - Extreem hoge temperatuur en/of extreem lage luchtdruk die kan leiden tot explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Verplaatsen van het apparaat

Vorbereiding

Ontkoppel alle op het apparaat aangesloten toestellen en kabels.

- 1 Druk op de knop en trek de telescopische handgreep uit.**



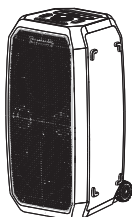
- 2 Houd de handgreep van het apparaat tijdens het verplaatsen stevig vast.**

- 3 Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond met de rubberen pootjes naar beneden gericht.**

Plaatsing

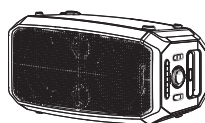
Het apparaat kan zowel verticaal als horizontaal worden geplaatst.

Verticale plaatsing



Horizontale plaatsing

(Plaats de zijde met rubberen pootjes naar beneden.)



Opmerking:

- Houd de luidsprekers op meer dan 10 mm afstand van andere objecten voor voldoende ventilatie.
- Deze luidsprekers zijn niet magnetisch afgeschermd. Plaats ze niet in de buurt van tv's, pc's of andere apparaten die gevoelig zijn voor magnetische velden.
- Langdurig afspelen op hoog volume kan de luidsprekers beschadigen en hun levensduur verkorten.
- Verminder het volume om schade te voorkomen:
 - Wanneer het geluid vervormd is.
 - Wanneer u de geluidskwaliteit aanpast.

LET OP!

- **Onjuist hanteren of transporteren kan ertoe leiden dat het apparaat valt, wat schade of persoonlijk letsel kan veroorzaken.**
- **Raak de trillende oppervlakken van de luidsprekerconus niet aan:**
 - Dit kan de luidsprekerconus beschadigen.
 - De luidsprekerconus kan heet worden.
- Plaats het apparaat niet op een tafel of verhoogd oppervlak.
- Laat kinderen niet op het apparaat klimmen.
- Wees voorzichtig als er baby's of kinderen in de buurt zijn.



(Belangrijk)

Over spatwaterdichtheid

Spatwaterdichte prestaties*

De specificaties van dit apparaat komen overeen met IPX4 volgens IEC 60529.

Over IPX4 (beschermingsniveau tegen binnendringen van water)

Dit apparaat blijft functioneren nadat het met water is besproeid, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- Er wordt kraanwater op kamertemperatuur gebruikt.
 - Het water wordt vanaf ongeveer 20 cm afstand op het apparaat gesproeid.
 - Het water wordt gedurende 10 minuten onder alle hoeken met meerdere spuitmonden gesproeid met 1,8 liter per minuut.
 - Meegeleverde accessoires zijn niet spatwaterdicht.
- * **Spatwaterdichtheid is niet onder alle omstandigheden gegarandeerd.**

Voorzorgen bij gebruik in de buurt van water

Raadpleeg de informatie over IPX4 hierboven en houd rekening met het volgende om storingen te voorkomen:

- Sluit het afdekklepje van de aansluitingen goed af.
- Open of sluit het klepje niet met natte handen of wanneer er waterdruppels op het apparaat zitten. Dit kan storingen veroorzaken, zoals corrosie van de aansluitingen.
- Sluit geen USB-kabel (niet meegeleverd) of audiokabel (niet meegeleverd) aan.
- Giet geen zeepsop of reinigingsmiddel over het apparaat en dompel het niet onder in water.
- Verwijder haar, pluis, zand en stof van het klepje voordat u het sluit.
- Laat het apparaat niet achter met waterdruppels in koude omstandigheden; het klepje kan vast komen te zitten.
- Als er water in het apparaat is gekomen, stop het gebruik dan en neem contact op met de dichtstbijzijnde dealer of servicecentrum. Schade door verkeerd gebruik of onjuiste omgang met water valt niet onder de garantie. Meegeleverde accessoires zijn niet spatwaterdicht.

Stroombronnen

Het apparaat kan worden ingeschakeld via netstroom. Als netstroom niet beschikbaar is, kan de ingebouwde batterij worden gebruikt.

Gebruik van het stopcontact

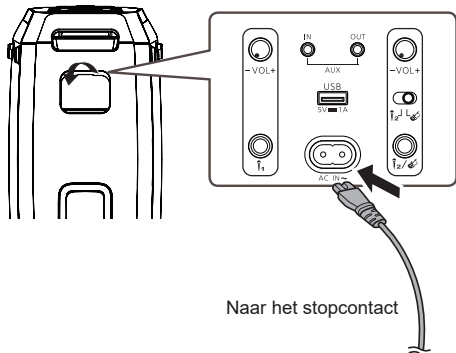
Sluit het netsnoer pas aan nadat alle andere verbindingen zijn gemaakt.

Sluit het netsnoer aan.

Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer.

Houd het apparaat bij het aansluiten of loskoppelen van het netsnoer goed vast om te voorkomen dat het valt.

Achteraanzicht



Energiebesparing

Het systeem verbruikt in stand-bymodus een kleine hoeveelheid stroom. Koppel het netsnoer los als het systeem niet wordt gebruikt.

Na het loskoppelen gaan sommige instellingen verloren en moeten opnieuw worden ingesteld.

Gebruik van de ingebouwde batterij

Dit apparaat bevat een oplaadbare lithium-ionbatterij. Verwijder deze niet, behalve bij het afvoeren van het product.

Laad de batterij vóór gebruik op.

De batterij wordt automatisch opgeladen wanneer het netsnoer is aangesloten.

Tijdens het opladen knippert de batterij-indicatorbalk; zodra de batterij volledig is opgeladen, branden alle balkjes continu.

De batterij-LED geeft het batterijniveau aan.

Opmerking:

- Wanneer het batterijniveau onder 10% daalt, knippert het rode lampje van de []-knop.
- In DC-modus licht de batterij-LED 10 seconden op nadat het apparaat is ingeschakeld.
- In AC-stand-bymodus blijven alle indicatoren 5 minuten branden zodra de batterij volledig is opgeladen, daarna gaan ze uit.

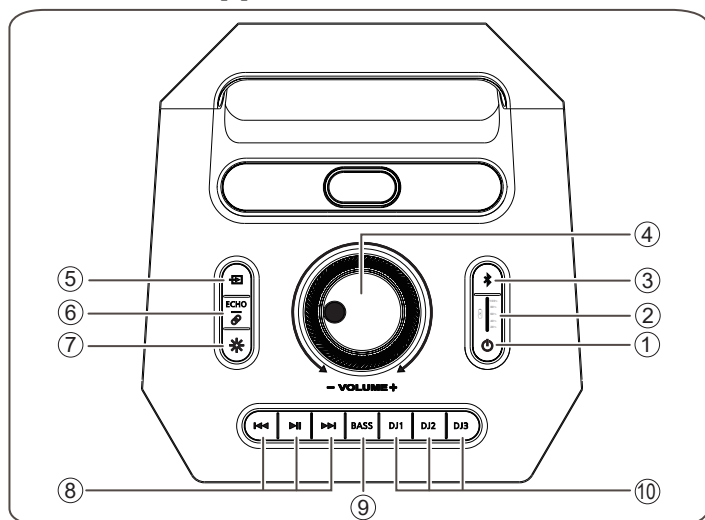
Batterijniveau controleren

Wanneer het apparaat is ingeschakeld maar de batterij-LED uit is, druk dan op een willekeurige knop om het batterijniveau te controleren.

Opmerking:

- Sluit het netsnoer bij eerste gebruik aan om de batterij te activeren. Het apparaat schakelt uit als het netsnoer binnen 4 minuten na activering van de batterij wordt losgekoppeld.
- Sluit het netsnoer aan om de batterij op te laden voordat deze volledig leeg is.
- Het apparaat schakelt automatisch uit als de batterij leeg is of de omgevingstemperatuur buiten het bereik van -10 °C tot 50 °C ligt.
- Laad de ingebouwde batterij ten minste eens per 1 à 2 maanden op om bij langdurige opslag achteruitgang te voorkomen.
- Opladen wordt aanbevolen bij temperaturen tussen +10 °C en +35 °C. Buiten dit bereik kan opladen onmogelijk zijn, ook als het netsnoer is aangesloten.
- Als de temperatuur rondom de batterij tijdens het gebruik of direct na het gebruik hoog is, laadt de batterij mogelijk niet op, zelfs als de temperatuur binnen het aanbevolen bereik ligt. Gebruik in dat geval het apparaat niet en laat hem eerst afkoelen.
- Als de gebruiksduur van de batterij na volledig opladen aanzienlijk is verminderd, kan dit erop wijzen dat de batterij moet worden vervangen. Neem contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht voor vervanging van de batterij. U kunt het apparaat ook blijven gebruiken door het op netstroom aan te sluiten.

Overzicht van het apparaat



① Aan/uit-schakelaar [ON]

- Indrukken om het apparaat in te schakelen.
- 3 seconden ingedrukt houden om het apparaat uit te schakelen in DC-modus, of om over te schakelen naar AC-stand-bymodus. In de AC-stand-bymodus verbruikt het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom.

② Batterij-LED-indicator

③ Bluetooth® als bron selecteren

④ Systeemvolume aanpassen

De lichtcirkels die sterker of zwakker oplichten geven het volumeniveau aan.

⑤ Audiobron selecteren

De kleur van het lampje geeft de bron aan:

- Bluetooth®: donkerblauw
- USB: oceaangroen
- AUX: grasgroen

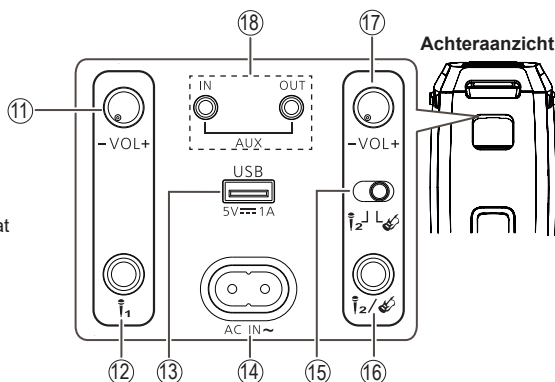
⑥ Microfoonecho instellen

Uit → Echo1 → Echo2

Broadcastmodus in- of uitschakelen

⑦ Lichteffecten selecteren

⑧ Basisbediening voor weergave



Achteraanzicht

⑨ Extra Bass-effect in- of uitschakelen

⑩ Keuzeknoppen DJ-functie

Druk op [DJ1] tot [DJ3] om sampletonen af te spelen

⑪ Volume van microfoon 1 aanpassen

⑫ Microfoonaansluiting 1 (voor bekabelde microfoon of draadloze microfoondongle)

⑬ USB-poort (5 V --- 1 A)

⑭ AC IN-aansluiting

⑮ Schakelen tussen microfoon 2 / gitaar

⑯ Microfoonaansluiting 2 / gitaaraansluiting

⑰ Volume van microfoon 2 / gitaar aanpassen

⑱ AUX IN- / AUX OUT-aansluitingen

Gebruik van Bluetooth®

U kunt een audiotoestel draadloos verbinden en afspelen via Bluetooth®.

Vorbereiding

- Schakel het apparaat in.
- Schakel de Bluetooth®-functie van het externe toestel in en plaats het dicht bij het apparaat.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het toestel voor meer informatie.

Een toestel koppelen

1 Druk op [X].

Het lampje van de knop begint te knipperen.

2 Selecteer "Panasonic SC-BMAX30" in het Bluetooth®-menu van het toestel.

Als er om een code wordt gevraagd, voer dan "0000" in.

Na het voltooiën van de koppeling wordt het toestel automatisch verbonden met het apparaat.

Opmerking:

- U kunt maximaal 8 toestellen met dit apparaat koppelen. Als een 9e toestel wordt gekoppeld, wordt het toestel dat het langst niet is gebruikt overschreven.
- Afhankelijk van het Bluetooth®-apparaat en de omgeving kan de productnaam soms niet zichtbaar zijn in het Bluetooth®-menu. Schakel in dat geval tijdens het koppelen de Bluetooth®-functie van het apparaat herhaaldelijk uit en weer in.

Een toestel verbinden

1 Druk op [X].

2 Selecteer "Panasonic SC-BMAX30" in het Bluetooth®-menu van het toestel.

3 Start de weergave op het toestel.

Opmerking:

- Een toestel moet eerst gekoppeld zijn om te kunnen verbinden.
- Wanneer Bluetooth® als bron is geselecteerd, probeert het apparaat automatisch opnieuw verbinding te maken met het laatst verbonden toestel.

Bluetooth®-weergave

Afspelen	Druk op [▶▶].
Pauseren	Druk op [▶▶]. Druk opnieuw om de weergave te hervatten.
Overslaan	Druk op [◀◀] of [▶▶] om een nummer over te slaan.

Opmerking:

- Afhankelijk van het Bluetooth®-toestel werken sommige functies mogelijk niet.

Multi Connect

Dit apparaat ondersteunt Multi Connect, waarmee maximaal 2 toestellen gelijktijdig kunnen worden verbonden.

Houd [X] gedurende 3 seconden ingedrukt om een tweede toestel te koppelen nadat het eerste toestel is verbonden.

Overschakelen tussen verbonden toestellen

Wanneer één van de verbonden toestellen afspeelt, kunt u eenvoudig overschakelen naar het andere toestel door daar de weergave te starten. De vorige weergave wordt dan automatisch gepauzeerd.

Opmerking:

- Deze functie werkt mogelijk niet met bepaalde apps of toestellen (afhankelijk van de app of specificaties van het toestel).
- Deze functie kan niet tegelijk met de Broadcast-modus worden gebruikt.

Broadcast

Met deze functie kunnen meerdere SC-BMAX30-apparaten binnen bereik gelijktijdig dezelfde muziek afspelen.

Het apparaat instellen als audiotransmitter

Houd [ECHO] en [ECHO] tegelijk 3 seconden ingedrukt. Het lampje van [ECHO] gaat branden. Het apparaat staat nu in audiotransmittermodus. Herhaal deze handeling om de modus te verlaten.

Het apparaat instellen als audioreceiver

Houd [ECHO] 3 seconden ingedrukt. Het lampje van [ECHO] gaat branden en het lampje van [ECHO] gaat uit. Het apparaat staat nu in audioreceivermodus. In deze modus zijn bronselectie, Bluetooth®-bediening, afspeelfuncties en DJ-functie uitgeschakeld. Herhaal deze handeling om de modus te verlaten.

Volume van verbonden apparaten aanpassen

Het volume van alle verbonden apparaten kan afzonderlijk worden geregeld. Wanneer het volume van het zendende apparaat wordt aangepast, wordt het volume van alle ontvangende apparaten automatisch gelijkgesteld aan dat van het zendapparaat.

Opmerking:

- De Broadcast-functie kan niet gelijktijdig met de Multi Connect-modus.
- DJ-geluid van het zendende apparaat wordt niet afgespeeld op het ontvangende apparaat.

Een toestel ontkoppelen

Ontkoppel het Bluetooth®-toestel via het Bluetooth®-menu van dat toestel.

Opmerking:

- Een toestel wordt ook ontkoppeld wanneer:
 - een andere bron wordt geselecteerd.
 - het toestel buiten het maximale bereik wordt verplaatst.
 - de Bluetooth®-zender van het toestel wordt uitgeschakeld.
 - het apparaat of het toestel wordt uitgeschakeld.

Bluetooth®-stand-by

Met deze functie wordt het apparaat automatisch ingeschakeld zodra een gekoppeld toestel via Bluetooth® verbinding maakt.

Houd [⏻] en [↶] tegelijk ingedrukt tot de lichtcirkel twee keer knippert om de functie in te schakelen.

Om de functie uit te schakelen: houd [⏻] en [↶] ingedrukt tot de lichtcirkel één keer knippert.

Opmerking:

- Deze functie werkt alleen wanneer het netsnoer is aangesloten.
- Als deze functie is ingeschakeld voordat het apparaat wordt uitgeschakeld, blijft deze actief na het loskoppelen en weer aansluiten van het netsnoer.

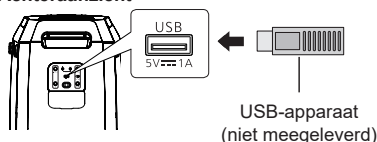
Gebruik van een USB-apparaat

Vorbereiding

Maak een back-up van de gegevens voordat u een USB-apparaat aansluit.

Zet het volume lager en sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort.

Achteraanzicht



Houd het apparaat vast bij het aansluiten of loskoppelen van het USB-apparaat.

Opmerking:

- Gebruik geen USB-verlengkabel. Het apparaat herkent geen USB-apparaten die via een kabel zijn aangesloten.

USB-weergave

U kunt MP3- en WAV-bestanden van een USB-apparaat afspelen. Het apparaat schakelt automatisch over naar USB-modus zodra een USB-apparaat wordt aangesloten. De [↵] knop brandt oceaangroen.

Afspelen	Druk op [▶▶].
Pauzeren	Druk op [▶▶]. Druk opnieuw om verder te spelen.
Overslaan	Druk op [⏮] of [▶▶] om een nummer over te slaan.
Zoeken	Houd [⏮] of [▶▶] ingedrukt.

Opmerking:

- Het apparaat herhaalt automatisch alle nummers.
- Bestanden worden als nummers beschouwd; mappen als albums.
- De maximale diepte van het bestandssysteem is 1 niveau.
- Nummers moeten de extensie ".mp3", ".MP3", ".wav" of ".WAV" hebben.
- Nummers worden niet altijd afgespeeld in de volgorde waarin ze zijn opgenomen.
- Sommige bestanden werken mogelijk niet vanwege de sectorgrootte.
- Alleen bestanden met een bemonsteringsfrequentie van 44,1 kHz of 48 kHz worden ondersteund.

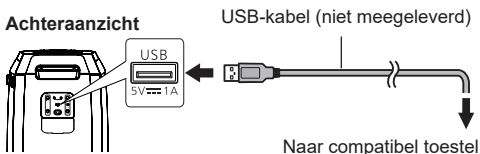
Een toestel opladen

Opladen start automatisch wanneer een toestel (nominale waarde: 5 V/1 A) op de USB-poort van het apparaat wordt aangesloten.

Vorbereiding

Schakel het apparaat in.

Sluit het toestel aan.



Controleer op het scherm van het aangesloten toestel of het opladen is gestart.

Opmerking:

- Gebruik een kabel die geschikt is voor uw toestel; bij voorkeur de kabel die bij het toestel is geleverd.
- Zelfs met een compatibele kabel kan het voorkomen dat het toestel niet oplaadt. Gebruik in dat geval de originele oplader.
- Sluit geen toestel aan met een nominale waarde hoger dan 5 V/1 A.
- Controleer op het scherm van het toestel of het opladen voltooid is.
- Ontkoppel de USB-kabel zodra het toestel volledig is opgeladen.
- Wanneer het apparaat wordt gevoed door de ingebouwde batterij, stopt het opladen zodra het apparaat wordt uitgeschakeld.

Externe apparatuur

Vorbereitung

- Koppel het netsnoer los.
- Schakel alle apparaten uit en raadpleeg de desbetreffende gebruiksaanwijzingen.

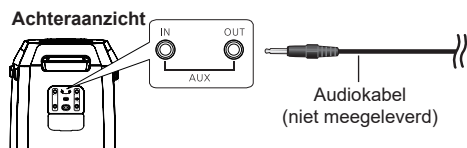
Opmerking:

- Buig kabels niet in scherpe hoeken.
- Componenten en kabels worden afzonderlijk verkocht.
- Geluidsvervalsing kan optreden bij gebruik van een adapter.
- Raadpleeg uw audiospecialist als u andere apparaten wilt aansluiten dan hier beschreven.

Gebruik van de AUX-ingang/-uitgang

Vorbereitung

- Wanneer u de AUX OUT-aansluiting gebruikt, controleer dan of het externe toestel is uitgerust met een AUX IN-aansluiting (Ø 3,5 mm).
- Verlaag het volume van het apparaat en het externe toestel vóór het aansluiten of loskoppelen.



1 Sluit een extern toestel aan op de AUX IN- of AUX OUT-aansluiting.

Stekkertype: Ø 3,5 mm stereo

2 Schakel het apparaat in.

Het apparaat schakelt automatisch over naar AUX-modus zodra de audiokabel wordt aangesloten.

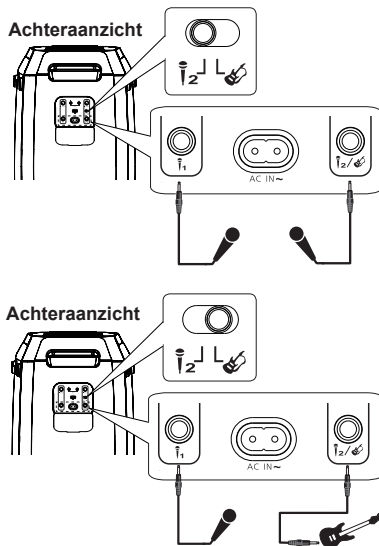
De [ECHO]-knop brandt grasgroen.

3 Speel het externe toestel af bij gebruik van de AUX IN-aansluiting, of speel het apparaat af bij gebruik van de AUX OUT-aansluiting.

Gebruik van microfoons of gitaar

Vorbereitung

- Draai de volumeknoppen voor microfoon/gitaar aan de achterzijde van het apparaat naar het minimum vóór het aansluiten of loskoppelen.
- Druk vóór aansluiting op de microfoon 2-/gitaarpoot de keuzeschakelaar naar links of rechts om de gewenste functie te selecteren.



1 Sluit de microfoons of gitaar aan.

Stekkertype: Ø 6,3 mm mono

2 Als u wilt meezingen of gitaar spelen met achtergrondmuziek, start dan de muziebron en stel het volume van het apparaat in.

3 Pas het volume van de microfoon of gitaar aan.

Draai de overeenkomstige volumeknop aan de achterzijde van het apparaat.

Echo-niveau aanpassen

Druk herhaaldelijk op [ECHO] om het echoniveau van de microfoon aan te passen.

Opmerking:

- Als er een vreemd geluid (rondzingen) optreedt, houd dan de microfoon of gitaar verder van de luidsprekers, of verlaag het volume van de microfoon/gitaar.
- Ontkoppel de microfoon/gitaar wanneer deze niet wordt gebruikt en zet het volume op het minimum.

Lichteffecten

U kunt de lichteffecten van het apparaat wijzigen.

Druk herhaaldelijk op [✱] om het gewenste effect te selecteren.

Patroon	Een keuze uit 4 verlichtingspatronen in meerdere kleuren.
Uit	Schakelt de verlichting en stroboscooplichten uit.

Gebruik van stroboscooplichten

Houd [✱] ingedrukt om de stroboscooplichten in of uit te schakelen.

Overige functies

Automatisch uitschakelen

Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer er ongeveer 15 minuten geen geluid wordt weergegeven en het niet wordt gebruikt.

Opmerking:

- Deze functie werkt mogelijk niet wanneer een microfoon of gitaar is aangesloten.

DEMO-weergave

Het apparaat speelt herhaaldelijk een ingebouwd demonstratienummer af.

- 1 Houd [⏮] en [⏭] tegelijk 3 seconden ingedrukt.

Het demonstratienummer wordt afgespeeld.

- 2 Houd [⏮] en [⏭] opnieuw ingedrukt om de demo te stoppen.

Opmerking:

- Volumeregeling en DJ-functie zijn niet beschikbaar in demomodus.

Problemen oplossen

Controleer het volgende voordat u contact opneemt met de serviceafdeling. Raadpleeg uw dealer als u twijfelt over een controlepunt of als het probleem niet wordt verholpen.

Algemene problemen

Het apparaat werkt niet.

- De beveiligingsfunctie is geactiveerd.

Doe het volgende:

1. Houd [⏻] ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
2. Druk opnieuw op [⏻] om het in te schakelen. Blijft het probleem bestaan, neem dan contact op met uw dealer.

Geluid is vervormd of afwezig.

- Pas het volume van het systeem aan.
- Schakel het systeem uit, los de oorzaak op en schakel het weer in. Dit kan worden veroorzaakt door te hoog volume, te veel vermogen of gebruik in een warme omgeving.

Er is een brom te horen tijdens weergave.

- Een netsnoer of TL-lamp bevindt zich te dicht bij de kabels. Houd andere apparaten en snoeren uit de buurt van de kabels van dit systeem
- Het beveiligingscircuit is geactiveerd door langdurig gebruik op hoog volume. Dit beschermt het systeem en behoudt de geluidskwaliteit.

Het geluidsniveau neemt af.

- Het beveiligingscircuit is geactiveerd door langdurig gebruik op hoog volume. Dit beschermt het systeem en behoudt de geluidskwaliteit.

USB

Het USB-apparaat of de inhoud ervan kan niet worden gelezen.

- De indeling van het USB-apparaat of de inhoud is niet compatibel met het systeem.
- USB-apparaten met een opslagcapaciteit van meer dan 32 GB werken niet.
- USB-apparaten worden mogelijk niet herkend bij aansluiting via een USB-verlengkabel of USB-hub.

Trage werking van het USB-apparaat.

- USB-apparaten met grote bestanden of grote geheugenruimte hebben meer tijd nodig om te laden.

Bluetooth®

Koppelen lukt niet.

- Controleer de status van het Bluetooth®-toestel.
- Het toestel bevindt zich buiten het communicatiebereik van 10 meter. Breng het dicht bij het systeem.

Het toestel kan geen verbinding maken.

- De koppeling van het toestel is mislukt.
Voer de koppeling opnieuw uit.
- De koppeling van het toestel is vervangen.
Voer de koppeling opnieuw uit.
- Dit systeem is mogelijk verbonden met een ander toestel. Ontkoppel dat toestel en probeer opnieuw verbinding te maken.
- Er is mogelijk een storing in het systeem.
Schakel het systeem uit en daarna weer in.

Het toestel is verbonden maar er is geen geluid via het systeem.

- Bij sommige ingebouwde Bluetooth®-toestellen moet de audio-uitvoer handmatig worden ingesteld op "Panasonic SC-BMAX30". Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het toestel voor meer informatie.

Weergave tijdens Multi Connect werkt niet of er is geen geluid.

- Start de app van het toestel opnieuw.
- De bediening van het toestel is niet goed overgenomen. Ontkoppel de bestaande verbonden toestellen en probeer het opnieuw.

Het geluid van het toestel wordt onderbroken.

- Het toestel bevindt zich buiten het communicatiebereik van 10 m. Breng het dichterbij het systeem.
- Verwijder obstakels tussen het systeem en het toestel.
- Andere apparaten die gebruikmaken van de 2,4 GHz-frequentieband (zoals draadloze routers, magnetrons of draadloze telefoons) kunnen storen. Breng het toestel dichterbij het systeem en verder van deze apparaten.

Batterij

De batterij stopt met opladen terwijl het netsnoer is aangesloten.

- De batterijtemperatuur is te laag of te hoog.
Pas de kamertemperatuur aan. Blijft het probleem bestaan, dan is de batterij mogelijk versleten.
Neem contact op met uw dealer.
- Als de gebruiksduur van de batterij na volledig opladen duidelijk is verminderd, moet de batterij mogelijk worden vervangen. Raadpleeg uw dealer voor vervanging. U kunt het apparaat ook blijven gebruiken door het op netstroom aan te sluiten.

Fabrieksinstellingen herstellen

Stel het geheugen opnieuw in in de volgende gevallen:

- Er is geen reactie wanneer op knoppen wordt gedrukt.
- U wilt het geheugen wissen en herstellen naar de oorspronkelijke instellingen.

Houd [⏮] en [⏪] ingedrukt tot het apparaat de versiemelding afspeelt.

Alle instellingen worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

Onderhoud

Koppel het netsnoer los voordat u onderhoud uitvoert.

Maak het systeem schoon met een zachte, droge doek.

Opmerking:

- Gebruik nooit alcohol, verfverdunder of benzine om het systeem te reinigen.
- Lees vóór gebruik van chemisch behandelde doeken de bijbehorende instructies zorgvuldig.

Referenties

Over Bluetooth®

Panasonic aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor gegevens of informatie die tijdens draadloze overdracht worden onderschept of aangetast.

Frequentieband

- Dit systeem gebruikt de 2,4 GHz-frequentieband.

Certificering

- Dit systeem voldoet aan de frequentievoorschriften en is gecertificeerd volgens de toepasselijke wetgeving. Een draadloze vergunning is niet vereist.
- De volgende handelingen zijn in sommige landen wettelijk strafbaar:
 - Het apparaat openen of wijzigen.
 - Het verwijderen van specificatievermeldingen.

Gebruiksbeperkingen

- Draadloze overdracht en/of gebruik met alle Bluetooth®-apparaten wordt niet gegarandeerd.
- Alle toestellen moeten voldoen aan de normen van de Bluetooth SIG, Inc.
- Afhankelijk van de specificaties en instellingen van een toestel kan de verbinding mislukken of kunnen functies verschillen.
- Dit systeem ondersteunt Bluetooth®-beveiligingsfuncties. Afhankelijk van de omgeving en instellingen is deze beveiliging mogelijk niet voldoende. Verstuur gegevens via Bluetooth® met de nodige voorzichtigheid.
- Dit systeem kan geen gegevens verzenden naar een Bluetooth®-apparaat.

Gebruiks bereik

- Gebruik dit toestel binnen een maximaal bereik van 10 m.
- Het bereik kan afnemen afhankelijk van de omgeving, obstakels of interferentie.

Storingen door andere apparaten

- Dit systeem kan storingen of geluidsproblemen vertonen door radiostoring wanneer het te dicht bij andere Bluetooth®-apparaten of apparaten op de 2,4 GHz-band wordt geplaatst.
- Dit systeem kan mogelijk niet goed functioneren als radiosignalen van nabijgelegen zenders te sterk zijn.

Beoogd gebruik

- Dit systeem is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het systeem niet in de nabijheid van apparatuur of in omgevingen die gevoelig zijn voor radiofrequenties (zoals luchthavens, ziekenhuizen of laboratoria).

Licenties

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc., en elk gebruik van deze merken door Panasonic Corporation gebeurt onder licentie.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve houders.

Specificaties

Algemeen

Voedingsspanning	AC 110 V tot 240 V, 50/60 Hz
Stroomverbruik	65 W
Stroomverbruik in stand-bymodus (ongeveer)	
Met Bluetooth®-stand-bymodus uit (stand laag vermogen)	0,5 W
Met Bluetooth®-stand-bymodus aan (netwerkgebonden stand-by)	2,0 W
Stroomverbruik in stand-bymodus tijdens opladen (maximaal)	18,1 W

Afmetingen (B x H x D)	335 mm × 669 mm × 323,6 mm
Netto gewicht	Circa 13,6 kg
Bruto gewicht	Circa 16,8 kg
Bedrijfstemperatuurbereik	0°C tot +40°C
Temperatuurbereik voor opladen van de batterij	+10°C tot +35°C

Bedrijfsvochtigheidsbereik

35% tot 80% RH (geen condensatie)

Sectie Versterker

Woofer en tweeter

80 W per kanaal (4Ω), 1kHz, 30%THD

Totale RMS-uitgangsvermogen	320 W
------------------------------------	-------

Sectie Bluetooth®

Versie	Bluetooth® Ver. 5.3
Klasse	Klasse 1
Ondersteunde profielen	AVRCP 1.4, A2DP
Frequentieband	2,4 GHz band FH-SS
Werkfrequentie	2402 MHz tot 2480 MHz
Werkafstand	10 m (zichtlijn)
Ondersteunde codec	SBC

Sectie Aansluitingen

USB-poort

USB standard	USB 2.0 full-speed
Ondersteunde mediabestandsformaten	MP3 (*.mp3), WAV (*.wav)
Maximum aantal bestanden (liedjes)	99
Ondersteunde USB-capaciteit	32 GB
USB-bestandssysteem	FAT32
USB-uitgangsvermogen	DC OUT 5 V, 1,0 A (Max)

Microfoon

Aansluiting	Mono, 6,3 mm stekker (1 systeem)
-------------	----------------------------------

Gitaar

Aansluiting	Mono, 6,3 mm stekker (1 systeem)
-------------	----------------------------------

AUX IN

Aansluiting	Stereo, 3,5 mm stekker (1 systeem)
-------------	------------------------------------

AUDIO OUT

Aansluiting	Stereo, 3,5 mm stekker (1 systeem)
-------------	------------------------------------

Sectie Luidspreker

Luidsprekereenheid (-eenheden)

Tweeter	6,4 cm conustype x 2
Woofer	18 cm conustype x 2

Sectie Batterij

Ingebouwde batterij	7,2 V (Li-ion 4950 mAh)
----------------------------	-------------------------

Batterijduur bij gebruik

Afspeeltijd	Circa 14 uur*
-------------	---------------

Oplaadtijd bij 25 °C

Apparaat uitgeschakeld	Circa 4 uur
------------------------	-------------

* De opgegeven afspeeltijd van deze batterij is slechts een indicatie en kan variëren afhankelijk van de muziek, het gebruik en de veroudering van de batterij. De waarde is gemeten met een vooraf ingestelde muziekinhoud, verlichting uitgeschakeld, volume op 1/4 en Bluetooth®-streamingbron.

Opmerking:

- Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Massa en afmetingen zijn bij benadering.
- De totale harmonische vervorming is gemeten met een digitale spectrumanalysator.

Verwijderen van de batterij bij het afdanken van het apparaat

Verwijder de ingebouwde batterij voordat u het apparaat verwijderd.

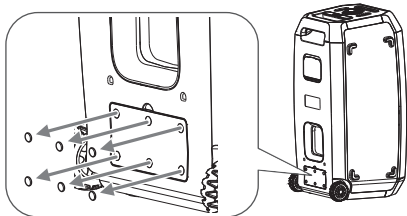
Demonteer dit product nooit, behalve bij afdanking.
De onderstaande illustraties zijn alleen bedoeld om het afdanken te tonen en niet voor reparatie.
Na demontage kan het apparaat niet opnieuw worden gemonteerd.

Opmerking:

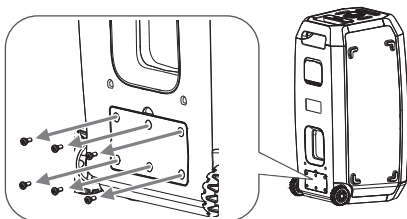
- Koppel vóór demontage het netsnoer los en ontlad de batterij volledig.
- Als het verwijderen van de batterij moeilijk is, neem contact op met uw dealer of dichtstbijzijnde servicecentrum.

1 Verwijder het batterijdeksel.

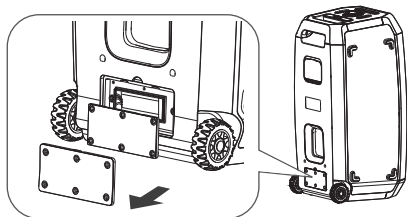
Verwijder de schroefafdekkingen (×6) van het batterijdeksel. Gebruik een scherp voorwerp (bijv. de punt van een punaise) om de afdekkingen los te maken.



Verwijder de schroeven (×6) waarmee het batterijdeksel is bevestigd met een kruiskopschroevendraaier maat nr. 2.

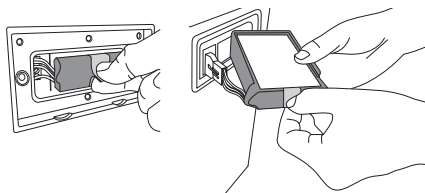


Til de twee batterijdeksels op en verwijder ze.

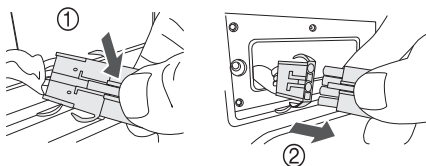


2 Verwijder de batterij.

Knijp in het lipje en trek de batterij uit het batterijcompartiment.



Ontkoppel en verwijder de batterij uit het apparaat.



Behandeling van de gebruikte oplaadbare batterij

- Isoleer de polen met plakband of een vergelijkbaar materiaal.
- Niet demonteren.
- Wanneer de batterij niet meer bruikbaar is, lever deze dan in bij een inzamelpunt voor gebruikte oplaadbare batterijen in plaats van ze weg te gooien.

Afdanken of overdragen van het apparaat

- Het apparaat kan gebruikersinstellingen in het geheugen bewaren. Wis deze door alle instellingen terug te zetten naar de fabrieksinstellingen voordat u het apparaat afdankt of overdraagt (zie pagina 11).
- De gebruiksgeschiedenis kan in het geheugen van dit apparaat zijn opgeslagen.

**Afvoer van oude apparatuur en batterijen
Alleen voor de Europese Unie en landen
met een recyclingsysteem**



Deze symbolen op het product, de verpakking en/of de bijbehorende documenten geven aan dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.

Breng oude producten en gebruikte batterijen naar de daartoe bestemde inzamelpunten, overeenkomstig de nationale wetgeving, zodat ze op de juiste manier kunnen worden behandeld, teruggewonnen en gerecycled.

Door ze op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle grondstoffen te besparen en mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

Neem voor meer informatie over inzameling en recycling contact op met uw plaatselijke gemeente. Bij onjuiste verwijdering van dit afval kunnen volgens de nationale wetgeving boetes worden opgelegd.



Opmerking bij het batterijsymbool (onderste symbool):
Dit symbool kan samen met een chemisch symbool worden gebruikt. In dat geval voldoet het aan de vereisten van de richtlijn voor de betrokken chemische stof.

Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Gefabriceerd door: Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Duitsland



Nederlands

Verklaring van Overeenstemming (DoC)

Hierbij verklaart Panasonic Marketing Europe GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

Klanten kunnen een kopie van de oorspronkelijke DoC voor onze RE-producten downloaden via de volgende server:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importeur voor de EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Duitsland

Gemachtigde vertegenwoordiger in de EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Type draadloos	Frequentieband	Maximaal vermogen (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max. 10 dBm



English

Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, "Panasonic Marketing Europe GmbH" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Customers can download a copy of the original DoC for our RE products from our DoC server:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importer for EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse

43, 65203 Wiesbaden, Germany

Authorized Representative in EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing

Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Type of wireless	Frequency band	Maximum power (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Ελληνικά

Δήλωση συμμόρφωσης (DoC)

Η "Panasonic Marketing Europe GmbH" δηλώνει ότι το προϊόν αυτό είναι συμμορφωμένο προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Οι πελάτες μπορούν να κατεβάσουν ένα αντίγραφο του πρωτοτύπου DoC για τα RE προϊόντα μας από τον DoC server μας:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Εισαγωγέας για την ΕΕ:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Γερμανία

Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος στην Ευρώπη:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing

Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Γερμανία

Τύπο ασύρματης	Ζώνη συχνότητων	Μέγιστη ισχύς (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Português

Declaração de Conformidade (DoC)

Com o presente documento, a "Panasonic Marketing Europe GmbH" declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos específicos e demais especificações referentes à Diretiva 2014/53/UE. Os clientes podem baixar uma cópia da declaração de conformidade (DoC) para nossos produtos RE do Server DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importador para a UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemanha

Representante Autorizado na UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemanha

Tipo de ligação sem fios	Banda de frequência	Potência máxima (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Lietuviškai

Atitikties deklaracija (AD)

Bendrovė "Panasonic Marketing Europe GmbH"

patvirtina, kad šis gaminys atitinka direktyvos

2014/53/ES esminius reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas.

Mūsų RE gaminių originalios atitikties deklaracijos kopiją klientai gali atsisiųsti iš mūsų AD serverio:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importuotojas į ES:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vokietija

Įgaliotasis atstovas ES:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vokietija

Bevielio ryšio tinklas	Dažnių diapazonas	Maksimali siuntimogalia (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Slovensko

Izjava o skladnosti (DoC)

"Panasonic Marketing Europe GmbH" v tem dokumentu izjavlja, da je izdelek v skladu s bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Stranka lahko naloži izvod izvirnega DoC o naših izdelkih RE s strežnika DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importér pre EÚ:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemčija

Autorizovaný zástupca v EÚ:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija

Vrsta brezžične povezave	Frekvenčni pas	Največja moč (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Slovensky

Vyhlasenie o zhode (DoC)

"Panasonic Marketing Europe GmbH" týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Zákazníci si môžu stiahnuť kópiu pôvodného DoC na naše RE výrobky z nášho servera DoC:
<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>
Uvozniak za EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemecko
Pooblaščení zastopník v EU:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Typ bezdrôtového pripojenia	Frekvenčné pásmo	Maximálny výkon (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Español

Declaración de Conformidad (DoC)

Por la presente, "Panasonic Marketing Europe GmbH" declara que este producto es de conformidad con los requisitos sustanciales y con las disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Los usuarios pueden descargar una copia de la declaración de conformidad original (DoC) de los productos RE del servidor DoC:
<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>
Importador para la UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania
Representante Autorizado para la UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Tipo de red inalámbrica	Banda de frecuencia	Potencia máxima (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Eesti keel

Vastavusdeklaratsioon (DoC)

Käesolevaga kinnitab "Panasonic Marketing Europe GmbH", et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele. Kliendid saavad koopia meie RE toodetele kehtiva originaalvastavusdeklaratsiooni koopia alla laadida meie DoC-serverist:
<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>
Eli importija:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksamaa
Volitatud esindaja ELis:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Juhtmevaba seadme tüüp	Sagedusriba	Maksimaalne võimsus (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Latviski

Atbilstības deklarācija (DoC)

Ar šo "Panasonic Marketing Europe GmbH" paziņo, ka šis izstrādājums atbilst pamatprasībām un pārējiem Direktīvas 2014/53/ES noteikumiem. Pircēji var lejupielādēt oriģinālo DoC kopiju mūsu RE izstrādājumos no mūsu DoC servera:
<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>
Importētājs ES:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vācijā
Pilnvarotais pārstāvis ES:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vācijā

Bezvadu tips	Frekvenču josla	Maksimālā jauda (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Български

Декларация за съответствие (DoC)

С настоящото "Panasonic Marketing Europe GmbH" декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Потребителите могат да свалят копие от оригиналните DoC към нашите продуктите от типа RE от сървъра, на който се съхраняват DoC:
<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>
Вносител в ЕС:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Германия
Оторизира и представител в ЕС:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия

Вид безжична връзка	Честотна лента	Максимална мощност (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Român

Declarație de Conformitate (DoC)

"Panasonic Marketing Europe GmbH" declară prin prezenta că acest produs este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Clienții pot descărca o copie a DoC-ului original al produselor noastre RE de la adresa noastră DoC din Internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importator pentru UE:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania

Ovlașteni predstavnik u EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Вид безжична връзка	Честотна лента	Максимална мощност (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Magyar

Megfelelőségi Nyilatkozat (DoC)

Ezennel a, "Panasonic Marketing Europe GmbH"

kijelenti, hogy a jelen termék kielégíti az

2014/53/EU irányelv létfontosságú követelményeit és más vonatkozó rendelkezéseit.

A vásárlók letölthetik az RE termékek eredeti DoC

másolatát a DoC szerverünkről:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importőr az EU-ban:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Németország

Hivatalos képviselő az EU-ban:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

Wireless típus	Frekvenciasáv	Maximális teljesítmény (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Hrvatski

Deklaracija o podobnosti (DoC)

Ovime "Panasonic Marketing Europe GmbH"

izjavljuje da ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Kupci mogu preuzeti kopiju originalne DoC za naše RE proizvode s našeg DoC poslužitelja:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Uvoznik za EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Njemačka

Ovlašteni predstavnik u EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka

Vrsta bežične mreže	Frekvencijski pojas	Maksimalna snaga (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

Česky

Deklarace shody (DoC)

"Panasonic Marketing Europe GmbH" tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení Směrnice 2014/53/EU.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu deklarace shody (DoC) pro naše výrobky RE z našeho serveru DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Importér pro EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo

Oprávněný zástupce v EU:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Typ bezdrátového připojení	Frekvenční pásmo	Maximální výkon (dBm E.I.R.P.)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	Max.10 dBm

REGISTER NOW



UPDATES



TIPS



NEWS



OFFERS

www.panasonic.com/mypanasonic

Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>

E-mail: ask.panasonic.safety@eu.panasonic.com